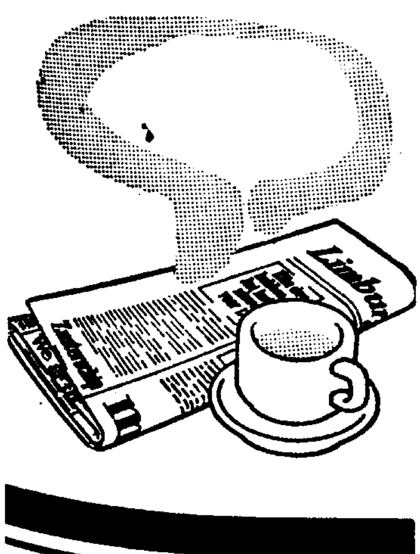
2

imburgs agblad



Vrijdag 5 november 1971.
53e jaargang no. 260.

Directeur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Abonnementsprijs per kwartaal f 20,70, per maand f 6,94, per week f 1,61 - Giro 1035100



HET WEER VANDAAG



BEWOLKT

DE BILT

Overwegend veel bewolking met plaatselijk regen of motregen. Matige tot krachtige, aan de kust af en toe harde westelijke wind. Minimumtemperaturen van 12 graden vlak aan zee tot ongeveer 7 graden in het zuidoosten van het land. Maximumtemperaturen rond 12 graden.

Vooruitzichten voor zaterdag en zondag: enkele buien.

AKEN

Overdag sterk bewolkt. Over het algemeen zonnig en droog. Maximumtemperaturen 11 tot 15 graden. In het bergland 8 tot 10 graden. Minimumtemperaturen 3 tot 6 graden. Matige zuidwestelijke wind.

Vooruitzichten tot zaterdagavond: sterk bewolkt en kans op enige buien.

In Europa:

		max. temp.
Amsterdam	licht bew.	13
Zuid-Limburg	onbewolkt	15
Barcelona	onbewolkt	20
Innsbruck	onbewolkt	14
Londen	onbewolkt	15
Mallorca	onbewolkt	21
Parijs	onbewolkt	14
Split	zwaar bew.	21
Wenen	onbewolkt	16

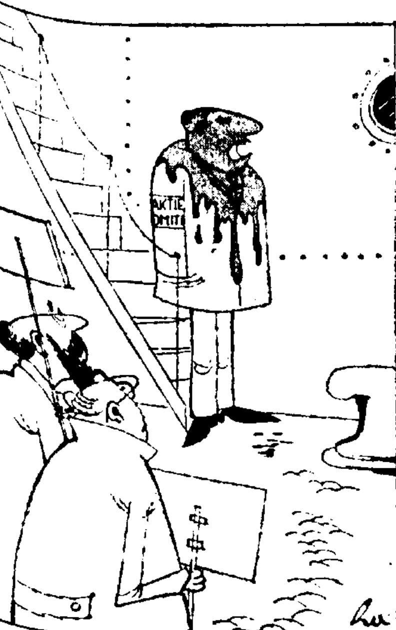
Idee voor het weekend

Een pagina boordevol informatie over eethuisjes, wandelen, trimmen, exposities en andere bezienswaardigheden.

In het tweede gedeelte van deze krant.

VERDER

Harde aktie tegen olielozers



Over harde aktie gesproken —

VEERTIG GEDETINEERDEN HOUDEN VIER BEWAKERS EN DIRECTEUR IN GIJZELING EN DREIGEN: „WIJ ZULLEN JULLIE DE KOP VAN DE ROMP SCHEUREN"

Oproer in gevangenis van Groningen

GRONINGEN, 5 nov. – In het Huis van Bewaring in Groningen is gisteravond laat een opstand uitgebroken. Veertig gedetineerden hebben vier bewakers en de directeur gegijzeld. Ze tonen zich erg agressief. Vanuit de ramen hoorde men hen schreeuwen: „Wij zullen jullie de kop van de romp scheuren". Het ministerie van Justitie beschouwt de toestand als ernstig.

De gedetineerden — er zijn er in het geheel negentig — hebben van binnenaf de gevangenis gebarricadeerd. De directeur heeft nog kans gezien telefonisch de hulp van de politie in te roepen, die tegen middernacht het gebouw nog niet was binnengegaan.

Toen de gedetineerden de mannen van de mobiele eenheid van de politie zagen riepen ze: „Als jullie de bewakers willen houden, moeten jullie maar zó doen". Ook dreigden zij een bewaker naar buiten te zullen gooien. De hoofdcommissaris van politie, de heer H. Heijink, riep de opstandelingen via een luidspreker toe hen volledig verantwoordelijk te stellen wanneer ook maar een haar van de bewakers wordt gekrenkt. „Laat geen onschuldige mensen het slachtoffer worden van uw actie", zei de heer Heijink door de megafoon.

Gat

Rond het door de brandweer met schijnwerpers verlichte gebouw waren vannacht duizenden mensen samengestroomd. Zij zagen hoe de gevangenen bezig waren een gat te breken in het dak. Gevreesd werd dat zij dat deden om een gijzelaar op een gevaarlijk punt te brengen. In het gebouw zelf hebben de gevangenen vernielingen aangericht. Veel ramen moesten het ontgelden, terwijl aan de achterzijde schuimblussers werden leeggespoten.

Onrust

De uitbarsting in Groningen zou het gevolg zijn van een al weken durende sfeer van onrust. Ongeveer een half jaar geleden kwam het Huis van Bewaring ook in het nieuws, toen de gedetineerden protesteerden tegen de huns inziens vaak te lang duur van het voorarrest en onvoldoende juridische bijstand.

Van prof. Buikhuisen aan GS van Limburg

Binnenkort voorstel hoe misdadigheid te voorkomen

MAASTRICHT, 5 nov. — Prof. dr. W. Buikhuisen, direkteur van het criminologisch instituut aan de rijksuniversiteit in Groningen, zal Gedeputeerde Staten van Limburg binnenkort een uitgewerkt voorstel doen toekomen voor een algemeen preventieprogramma, dat moet dienen ter bestrijding van de agressieve criminaliteit in deze provincie. Dit zijn GS en prof. Buikhuisen gisteren in Maastricht overeengekomen.

Begin vorig jaar deed het provinciaal bestuur een beroep op prof. Buikhuisen om de toegenomen criminaliteit in Limburg door te lichten en uit de resultaten daarvan een preventieprogramma op te bouwen. Tot nog toe heeft prof. Buikhuisen twee rapporten uitgebracht waarin respektievelijk een kwantitatieve én een kwalitatieve analyse zijn verwerkt.

Aan de hand van dit materiaal wil de Groningse criminoloog richtlijnen vaststellen voor een zo doeltreffend mogelijk beteugelen van de criminaliteit. Alvorens opdracht te geven de studie op deze manier af te ronden, willen Gedeputeerde Staten eerst kennisnemen van het door prof. Buikhuisen toegezegde nader voorstel.

AUTO REED IN MAAS; VROUW VERDRONKEN

TEGELEN, 5 nov. — De 29-jarige mevrouw A. van Leipzig-Hermans uit Tegelen is gistermiddag verdronken. Bij het keren van de auto reed haar echtgenoot van de loswal in Tegelen de Maas in. Hij zag kans uit de auto te komen, maar zijn vrouw verdronk. Duikers zijn geruimte tijd bezig geweest met het zoeken naar de wagen die pas na anderhalf uur werd gevonden.

LAATSTE NIEUWS

Tegen half één vannacht deelde een politiewoordvoerder mee dat alle gevangenen zich zouden hebben overgegeven. „Het ziet er naar uit dat we de zaak in handen hebben", zo zei hij.

Bij razzia's in Ulster 51 man gearresteerd

BELFAST, 5 nov. (Rtr, AFP) — Bij razzia's in Belfast en Londonderry hebben Britse militairen gisteren 51 mensen opgepakt, op verdenking lid te zijn van het verboden Ierse republikeinse leger (IRA). Bovendien werden springstoffen en wapens in beslag genomen. In Belfast werd weinig verzet geboden bij de razzia's; wel werd met stenen gegooid en werden verwensingen geschreeuwd, maar bij het wegvoeren van de katholieke Noordieren vielen geen schoten. In Londonderry daarentegen was het verzet hevig.

De Ierse premier Jack Lynch heeft gisteren de meerderheid in het parlement verloren omdat een van de leden van de regerende Fianna Failpartij zijn ontslag indiende. Volgende week woensdag zal worden gestemd over een motie van wantrouwen tegen de minister van landbouw. Men neemt aan, dat als Lynch dan geen duidelijke meerderheid krijgt, hij het parlement zal ontbinden.

Nixon kan invoerheffing opleggen van vijftien pCt.

WASHINGTON, 5 nov. (AFP) — De financiële commissie van de Amerikaanse senaat heeft gisteren een wetsvoorstel aanvaard dat beoogt de president van de Verenigde Staten de bevoegdheid te geven in een noodsituatie voor de betalingsbalans een extra invoerheffing van vijftien procent op te leggen en algemene invoercontinenten vast te stellen.

Het besluit van de commissie is gegoten in de vorm van een amendement op de belastingwetsvoorstellen van president Nixon. Op 15 aug. jl. heeft president Nixon een extra invoerheffing van tien procent van kracht verklaard en een aantal andere maatregelen genomen om de betalingsbalans van de VS te saneren en de economie te stimuleren.

Pakistan meldt grensgevechten

KARATSJI, 5 nov. (AFP) — Militairen van het Indiase „Rajpoet-regiment", bijgestaan door 2.000 „agenten", hebben volgens de Pakistaanse radio, gisteren gepoogd de Oostpakistaanse grenspost Achipara, in het district Nymensingh, te veroveren.

Pakistaanse troepen sloegen de poging af en doodden 148 tegenstanders. Ruim 200 tegenstanders werden gewond. Aan Pakistaanse zijde werden slechts zes militairen gewond. Indiase artilleriegranaten veroorzaakten de dood van tien burgers.



De Miss World-verkiezingen zijn weer op komst en de kandidaten laten zich dagelijks op hun voordeligst zien. Miss Holland, de 18-jarige Monica Strotmann (links) kan het goed vinden met Miss IJsland, de even oude Fanney Bjarnadottir. In het Savoy Hotel in Londen waren alle kandidaten gisteren uitgenodigd voor een lunch die de Miss-organisatie hun aanbood.

Het is weer Miss

OVERLOPER ONTHULDE SPIONAGE-ACTIVITEIT

België wijst 30 Russen uit

BRUSSEL, 5 nov. (AFP, Belga, AP) — De Belgische regering zal 30 Russen het land uitzetten, omdat zij zich bezighouden met spionage. De regering in Brussel is door een overloper van Sovjetrussische handelsmissie in België op de hoogte gesteld van de spionageactiviteiten.

Ongeveer een derde van het aantal Russen dat in België ongewenst is, verblijft reeds in het buitenland en zal niet meer worden toegelaten. De Belgische regering wil, mede met het oog op de zondag te houden algemene verkiezingen, de Russen geleidelijk aan uitwijzen om ophef te voorkomen. Naar verluidt zouden ook Belgische politici bij de spionagezaak zijn betrokken. Anatol Tsjebotarev, de 38-jarige overgelopen functionaris van de Sovjet-handelsmissie heeft de Belgische regering, volgens welingelichte kringen in Brussel een lijst met de namen van de spionnen overhandigd. Eén van de Russen die worden uitgewezen is de directeur van de Sovjet-Belgische handelsfirma BELSO: Konstantin I. Leontiev (50) met de rang van kolonel in de Sovjetmilitaire inlichtingendienst; hij was in België het hoofd van de spionagedienst. Officieel was hij directeur van het Maison de Russie, 'n winkel die Russische produkten verkoopt.

Behalve Leontiev zijn nog twee uit te wijzen Russen met name genoemd: Oleg Iwanowitsj Gloesjenko (34) en Joeri Jejimowitsj Parefenow (40), beiden employés van Aeroflot. Valentin Volkov, hoofdcorrespondent van Tass in Brussel, vertoeft momenteel in Moskou maar zijn naam zou niet op de lijst van spionnen voorkomen, zodat men verwacht dat hij naar Brussel zal terugkeren. Het Belgische kabinet zou al op 21 oktober hebben besloten, dat alle spionnen die door Tsjebotarev zijn genoemd over enige tijd België moeten hebben verlaten.

Dichtbij NAVO

Behalve Belso is er nog een aantal Russisch-Belgische firma's. De bekendste zijn: Scaldia-Volga (importeur van Russische auto's en vrachtwagens); NEFTA-B (olieprodukten) en Trans-World Marine Agency, een scheepvaartmaatschappij die kantoor houdt in Antwerpen.

Het hoofdkwartier van Scaldia-Volga ligt op de weg van Brussel naar het vliegveld van de hoofdstad. Het gebouw ligt slechts 2, 3 kilometer van het hoofdkwartier van de NAVO, en er is in de afgelopen tijden druk gespeculeerd over de vraag of het gebouw niet gebruikt wordt voor spionage. Volgens velen bestaat een groot deel van de activiteiten van de Russen uit industriële spionage, iets waaraan ook veel grote westerse ondernemingen zich schuldig maken.

Onderminister kreeg lift naar kazerne

NIJMEGEN, 5 nov. — Totaal anders dan verwacht, namelijk liftend, is staatssecretaris A. van Es van Defensie gisteren in Nijmegen gearriveerd voor een inspectie van de luchtmacht instructie- en militaire opleidingsschool.

De helikopter, waarmee de staatssecretaris van Ypenburg was vertrokken, kon Nijmegen wegens de dichte mist niet bereiken en landde toen buiten de stad op het voetbalveld van „Oranje Blauw", waar vlaggen van dezelfde kleur wapperen als bij de kazerne.

Een automobilist bood de staatssecretaris een lift aan naar het kazernecomplex, waar alles in gereedheid was gebracht voor een luchtlanding.

OVERVAL OP POSTKANTOOR

Van onze correspondent

UTRECHT, 5 nov. — Twee gemaskerde met pistolen gewapende mannen hebben gisteravond een postkantoor in Utrecht overvallen. Zij maakten ten minste enkele duizenden guldens buit en verdwenen daarmee in een lichtkleurige Simca, die later op korte afstand werd teruggevonden. Tot nu toe ontbreekt ieder spoor van de daders.

kolom links

KIP MET APPEL EN SHERRY

Een recept uit Australië. Wrijf een braadkip in met citroensap en strooi alleen in de buikholte wat zout. Schil 2 grote appelen en snijd ze in stukjes. Vul de buikholte van de kip met de stukjes appel en een klont boter. Omwikkel de kip met dunne plakjes ontbijtspek en steek deze met cocktailprikkers vast. Braad de vogel even heel licht goudbruin in weinig boter boven een niet te fel vuur. Giet er een flink glas sherry bij, leg een deksel op de pan en laat de kip in nog 3 kwartier verder gaarstoven. Geef er aardappelpuree bij.

foto vandaag

● *Een hoorapparaat is verborgen in dit sieraad. Je kunt het krijgen in goud, zilver of ander kostbaar metaal, in verschillende vormen en afmetingen. Ze waren te zien op een tentoonstelling in Nürnberg. De juffrouw houdt haar geheim in een oor-sieraad gevangen.*

tekst vandaag

„Het is baron van Spaen van Biljoen geweest die het gebied van de Veluwe heeft herschapen in het „Gelders Arkadia, een product van de romantiek, zo geliefd in deze tijden". Hij heeft sprengen laten graven, onder andere „De Zoomp", even bovenstrooms van het tegenwoordige hotel Beekhuizen, sprengen die via beekjes en watervallen de vijvers voedde, hij „legde menigvuldige paden aan, die hier langs allerlei soorten van laag boomgewas, daar onder het dichte lommer, hier voorbij de watervallen, daar langs eene heldere snelvlietende beek heenslingeren".
Romantische beeldengroepen en opschriften verlevendigen de aanblik van het landgoed — de namen Philemon en Baucis op de beide eeuwenoude eiken bij hotel Beekhuizen herinneren ons aan die tijd. In latere jaren heeft men veel van dit alles verwijderd, maar op verschillende plekjes leeft de herinnering nog voort aan die romantische landheer van Spaen, die heftig bekritiseerd en tegengewerkt door zijn lastige, bedilzieke gade, dit alles tot stand wist te brengen". In het tijdschrift Natuurbehoud, driemaandelijks orgaan van de Vereniging tot behoud van natuurmonumenten in Nederland. Uit een artikel „honderd vijftig jaar Veluwezoom" door Hein Schimmel. Het adres is Herengracht 540, Amsterdam. Contributie is f 10,— per jaar. Het blad wordt gratis aan de leden verstrekt.

uitspraak

● *„De mens die er niet in slaagt aan de opgave van de middelbare leeftijd te voldoen, die wegvlucht voor zichzelf en zijn eigen ouder worden, die deze periode louter als een begin van aftakeling beleeft, zal er zelden in slagen de latere periode als waardevol en zinvol te beleven". (Drs. J. Janmaat).*

gehOOrd

● *sigaret, mijn téér-beminde*

En meneer Quinten meent:

● *seks: het páár achter de wagen spannen*

journaal

— door eenhoorns getrokken —

Wie koopt er een gouden medaille voor f 36.000? De prijs kan best iets hoger liggen, want voor 36 mille staat de op 175 gram edelmetaal uitgebeelde Poolse koning Johan Casimir (1648-1668) te kijk in de catalogus voor de **Schulmanveiling: van 8 tot 10 november.** Het is eigen aan munten en medailles dat ze soms vreemde reizen maken, langs een reeks van eigenaars. De medaille van Johan Casimir, met op de achterzijde een gezicht op het heroverde Poolse Thorn (Torun) behoorde eind 19e eeuw tot de collectie van het kasteel Marienburg, in het toenmalige Koningsbergen, dat nu Kaliningrad heet. Zij werd daarna verkocht aan de Poolse graaf Dzialynski, die haar na de eerste wereldoorlog van de hand deed aan een onbekende particuliere verzamelaar. Niemand weet wie er straks bij de veiling in het Amsterdamse Carlton Hotel tienduizenden guldens wil investeren in dit glanzende stukje met een diameter van 69 mm. Een rijke Amerikaan die gokt op de schaarsheid van de schatten op het oude continent? Een Italiaanse kunststichting die een penningkabinet beheert? Misschien zal een onbekende Poolse emigrant hem binnen zijn verzameling halen, of komt hij terecht bij een Britse lady, die meent dat Johan Casimir verre familie van haar is. Affiniteit is een wonderlijke zaak. Een Noordlimburgse verzamelaar is wild op een Gouden Rijder, één van de munten die op 20 augustus 1970 zijn gevonden in Merselo, bij Venray. De Rijder, 15e eeuws, onder Philips de Goede, is getaxeerd op 750 gulden. Enkele Gouden Schilden uit de tijd van Willem VI van Beieren worden geschat (naargelang de kwaliteit en de conservering) op 225 tot 350 gulden. Enkele zeer zeldzame exemplaren van de ruim 2000 die onder hamer komen zijn bv. een paar zogenaamde Doppien of Doppia, uit de tijd van de belegering van Landau, in 1702. Een fors vierkant, fraai bestempeld 4 Doppien-stuk uit 1713 wordt op 20 mille getaxeerd. Een uitschieter tussen vele pronkmedailles, die wel „kabinetstukken" worden genoemd, is zeker de 89 x 72 mm metende loden plakette, van Giovanni de Castelbelognese (16e eeuw) die een jachttafereel uitbeeldt. Niet zo primitief, maar wel wonderlijk van uitbeelding is een Vlaamse Renaissance plakette, getiteld „De triomf van de kerk": op een door eenhoorns getrokken open wagen, zit een tronende Christus, vóór hem, met de benen bengelend langs de wagen, een smachtend kijkende Maria. Op de bok klappert Petrus met de zweep; achter hem hurken enige niet te identificeren vrouwen; de heilige geest fladdert boven het gezelschap mee. Dit bronzen 17e eeuwse tijdsschilderstuk wordt op 3000 gulden geschat; de loden plakette op slechts f 500,—. Dat Nederlandse munten niet slecht geprijsd zijn, bewijst een zeldzaam Utrechts Gouden Tientje uit 1826 voor f 3000, een Brusselse 3-Gulden uit 1823 voor f 3600,— en een Maastrichtse Karolus Goudgulden van Karel V voor f 900,—. Op antiekmarkten komt men wel eens muntgewichtdoosjes tegen, of wat daarvoor moet doorgaan. Een door Theodorus de Backer uit de Oude Brugh Steegh te Amsterdam gesigneerd exemplaar, mét gewichten, komt in de Schulman-cataloog voor met een schattingsprijs van f 250,—. Iemand die, zoals de meeste verzamelaars, met ruilen en kleine aankopen zijn verzameling opbouwt, wikte en woog of hij op een van de donkergepatineerde Zilveren Rijders uit het bijna legendarische schip „De Liefde" zou inschrijven. Hij rekende uit hoeveel uren overwerk het hem zou kosten om in de buurt van de getaxeerde f 225,— uit te komen. Maar ach, voor 6 tientjes kon hij wellicht de Groningse Langrok bemachtigen, een VIII-Stuiver-stuk uit 1627. Als er tenminste geen handelaar wat in ziet. Want de wegen van de fortuin zijn grillig, het papiergeld stinkt, de nikkelen guldens zijn rammelend inflatieblik en de mensen worden al zuinig op een Halfje uit grootmoeders tijd.

J. St.

Mevrouw Broz, echtgenote van president Tito van Joegoslavië, aanschouwt de buste van John F. Kennedy. Zij is vergezeld van mevrouw Emil Mosbacher, echtgenote van de chef protocol van de VS. De buste van John Kennedy is te vinden in het Cultuurcentrum in Washington dat naar hem genoemd is.

puzzel mee

dom — alleen — jongensnaam — stevig — selenium — daar — familielid — bijenhouder — onnodig — schenkster — goedkeuring — kledingstuk — leverworst — sierplant — vliegveld — Londense niet — vaartuig — puntdicht — droevig — schrijfgerei — grafsteen — per exemplaar — boom — een knie buiging maken — gest — bedorven — deel v.h. bijbel — gesloten — voegwoord — voorstel — senior tijdperk — vogel — slee — oosten — en andere — zwaardvalvis — Turkse titel

oplossing van gisteren

```
  U   N   E   D     O
  I D E N T I E K   O L
  T R O O S T E N   I O
  G E N T     L I T E R
  E N   U E D   E   V R
  S K E L T E R     A E
S T E L E N   E S L A
M O L   N A P   P A R T
  T I K     O   R R   E
  E N I G E R L E I   E
E N G E R D   E I K E L
  E   R E E E L   S E T
```

wrakken

In de Golf van Aboukir bij Alexandrië zijn de wrakstukken gevonden van drie schepen van de vloot van Napoleon Bonaparte, die in 1798 door de Britse zeeheld Nelson tot zinken werden gebracht. Een diepzeevisser ontdekte te wrakken. Een van de schepen „Le Guerrier", uitgerust met 74 kanonnen, bevindt zich in goede staat.

schuins

Snert ligt weldra weer op de loer in Nederland. Achter de horizon begint zich al de Snertberg af te tekenen. Soeplepels worden in stelling gebracht, de borden in gereedheid gehouden. Op het eerste teken van de winter gaan ze tot aktie over. De Snertberg wordt beklommen en afgegraven, elke dag een stukje. De lepels gaan op en neer, de koude magen in, de koude Hollanders in. Als de winter afgelopen is, is de Snertberg afgegraven. Iedereen heeft dan een Snertmaag, heel Holland is snert geworden. Er wordt zóveel snert gegeten in Holland, dat alles wat we doen op snert gaat lijken. Wij worden zelf snert en in die toestand staan wij recht overeind, de enigen ter wereld die een bodem in onze maag hebben en die daarop fier zijn. Want dat we jongens van Snert zijn, dat willen we weten.

mensje

lawaai

Nou klagen de inwoners van Grevenbicht weer dat ze 's nachts uit de slaap gehouden worden. Door een Belgische onderneming. De Grinderij Bichterweer uit Rotem. Zo is er altijd wat. Wel erg naief zijn mensen die ergens gaan bouwen in de veronderstelling dat ze er nooit last zullen krijgen van lawaai. Overal is lawaai. Wie het wil ontvluchten kan dat wel, maar nooit erg lang. Het lawaai achterhaalt de mens.

Zoek het verste puntje op de landkaart op, ergens op de grens van ijs en sneeuw, of in de zandwoestijn, daar, waar geen terugkeer meer mogelijk is. Vroeg of laat raast er een straaljager overheen. Zo gaat dat met die wereld, met onze wereld.

volière

Volièrehouders vormen slechts een klein gedeelte van de grote massa liefhebbers van vogels. Het zijn aardige mensen, volièrehouders, die tevreden zijn met zang of met kleuren, en die uren achtereen bij de kooien kunnen staan om te luisteren en te kijken. Daarom vind ik het zo jammer dat er nog altijd bepalingen bestaan die het verbieden om bijvoorbeeld boekvinken over de weg te vervoeren.

Volièrehouders zijn de meest onschuldige liefhebbers van vogels die er zijn. Wat dat betreft stel ik hen op één lijn met biologen die de vogels wetenschappelijk bestuderen. De een z'n liefde is misschien gefundeerder dan die van de andere, maar beiden hebben hun vreugde in vogels. Een wetenschappelijke en een amateuristische vreugde. Maar wat doet dat er toe?

foto

Je komt ze niet veel tegen, mensen zonder fototoestel. Net zomin als je veel mensen hebt die geen tv-toestel in huis hebben. Wat weerhoudt me dan ervan een fototoestel aan te schaffen? Ik denk omdat ik vind dat, als iedereen een fototoestel heeft, ik er verder geen meer hoef te hebben. Fotograferen kan, dunkt me, alleen interessant zijn als je meent iets aardigs ermee te kunnen doen. Ik hoef niet perse familie en vrienden te kieken, ik voel ook niets voor mooie stadsplekjes. Ik kan alle mooie stadsplekjes ter wereld in elke winkel kopen en trouwens, mijn familieleden hebben al zoveel foto's van zich zelf.

lucifers

Ik houd van lucifers. Ik houd niet van aanstekers. De mooiste lucifers vind ik die Zweedse, met die zwaluw. Säckerhets Tandstickor. Mooier nog dan die lucifersdoosjes met die molens. Ik vind het etiket van zo'n Zweeds lucifersdoosje net een gedicht.

medische kaarten

In Hongarije is een nieuwe maatregel in werking getreden waarbij medische kaarten zullen worden verstrekt aan burgers boven de 16 jaar, als zij dit wensen. Op die kaarten, die worden gehecht aan de persoonsbewijzen, komen alle persoonlijke medische gegevens van de eigenaar te staan. De bedoeling is dat als iemand een ongeluk krijgt, de arts in staat wordt gesteld sneller en doeltreffender hulp te kunnen verlenen. Op de kaart komt bijvoorbeeld te staan of de drager is ingeënt en waartegen en of hij lijdt aan suiker- of andere ziekten. Uiteraard staat ook de bloedgroep erop vermeld.

gepraat

„Als men de hasj-handelaren straft of de rokers voor strafbaar houdt moet men dan ook niet ernstige straffen vaststellen voor de bevuilers van het leefmilieu. De schade aan de samenleving berokkend door deze laatste is veel matelozer. Als men de rokers van verdovende middelen strafbaar acht, moet men dan niet eerst beginnen met de rokers van tabak, die evenzeer verslaafd raken, evenzeer ziek worden en onberekenbaar veel kosten aan de gemeenschap door de ziekten die ze in de hand werken en waaronder niet alleen de kanker moet gerekend worden. Indien men de verbruikers van bedwelmende planten wil beboeten, waarom dan niet beginnen met de verbruikers van bedwelmende dranken waarvan de ziekten zwaar wegen op de gemeenschap. In een stad als New York b.v. zijn veel meer mensen op ziekelijke wijze verslaafd aan de drank dan aan bedwelmende rooksoorten. Levercirhose. Kroonaderbeschadiging. Zenuwaandoeningen. Gewrichtsontstekingen. Kanker. Misvormd nageslacht. Delirium tremens. Oogaandoeningen tot blindheid enz. enz. zijn de gevolgen van alcohol en tabak en ze wegen voorlopig zwaarder dan die van de hasj. Ik wil het gebruik van dit laatste niet verdedigen, maar ik denk aan hetgeen me door een jonge docent in het biologisch researchwerk werd verteld. De gevolgen voor de gezondheid van lucht en waterbevuiling zijn zo onberekenbaar dat al het andere erbij verbleekt. Is het niet logisch dat zich de hyperocrisie aan de denkende jeugd opdringt van landen die de hasj verbieden maar tevens totale vernietigingswapens fabriceren?"

tom poes en de ombrenger

7305

7305. Heer Bommel liep door de storm met een fladderende jas en een rukkende bouffante. Om hem heen bogen de bomen kreunend in de wind en de dorre bladeren ritselden hem voor de voeten, terwijl van tijd tot tijd een kille regenvlaag op zijn gebogen gestalte kletterde. Maar hij voelde zich één met de grootse natuur, en reusachtige mogelijkheden ontvouwden zich in het brein van de eenzame heer, zonder dat hij precies wist welke. Je kan beter niet die kant opgaan", riep een krakend stemmejte boven het geweld van de elementen uit. Heer Ollie schrok op uit zijn gedachten en zag Kwetal aan de kant van de weg staan. Het ventje torste een zware ransel en zijn gelaat stond zorgelijk.
„Waarom niet die kant op?" vroeg heer Bommel. „Daar deugt het niet", legde de dwerg uit. „Met dit weer gaat het nog een beetje, maar anders kleurt de lucht daar niet meer. Als het niet verandert, kom ik er in de lente niet meer terug".

„O", zei heer Ollie zonder veel begrip. „Is het zo erg?" Het kereltje knikte.
„Ik heb gedaan wat ik kon", hernam het. „Daardoor ben ik wat laat geworden, want het is al lang tijd om te ipsen. Maar ik heb het niet kunnen verhelpen".

„Het is toch wat te zeggen". mompelde heer Bommel. Het was duidelijk, dat het fijne van de zaak hem ontging, en ook maakte hij geen aanstalten om een andere weg in te slaan. Kwetal begon hoofdschuddend weg te lopen.
„Ik heb maar een klein denkraam" sprak hij tot zichzelf. „Dit is misschien meer iets voor de reus Bommel".

FRED BASSET

1415

Dat weet ik wel zeker: ik kom hier niet overheen!

En die dame ook niet!

En nergens ook maar een padvinder te zien!

arman en ilva

AL DAT GEHAAST OOK! WAAROM KON ARMAN ME NIET EVEN VERTELLEN, WAT ER AAN DE HAND WAS MET DE HOPPER? ER ZAT EEN LUCHTJE AAN DAT ONGELUK, DAT IS ZEKER. ER IS IETS MIS....HELEMAAL MIS. HAD IK ZE MAAR NIET ALLEEN GELATEN!

EA! EA! WAAR BEN JE!

HEE... HOE KOMT DIE DEUR NU WEER OPEN... DIE HAD IK DAARNET ZO ZORGVULDIG GESLOTEN...

68-7

de steensnoepers

Dit gat bewijst dat er iets of iemand in de kelder zit! Laten we onverschrokken gaan kijken!

Toe, voorwaarts, tante!

Heu.. Jk.. Heu..

Bang, he? Wiske zal het weer moeten doen, he!

27

Waar wacht jij op, Wiske?

Heu... Op jouw ridderlijkheid om eerst te gaan, natuurlijk!

Doodsbang! Blijf toch kalm net als ik!

Maar dan heel kalm, he! Want als je nu schiet, ben je je grote teen kwijt!

huon de neveling

HET MAANWOUD.

HET DUURT NIET LANG, OF...

AHA! HAD IK GELIJK?!

HUON EN AKKO! WAT EEN MEEVALLER! IK GA ZE ACHTERNA.. IK ZAL ME NIET LATEN ZIEN ...

IK WEET WEL ONGEVEER IN WELKE RICHTING ZE GAAN..

Protest tegen kernproef

TORONTO, 5 nov. (RTR-AFP) — In Canada protesteerden gisteren duizenden studenten en arbeiders tegen de voorgenomen Amerikaanse kernproef op de Aleoeten wegens te grote biologische risico's die hieraan verbonden zijn. Het dagelijks bestuur van de vredesbeweging Pax Christi heeft in een telegram aan de Amerikaanse ambassadeur in Nederland over de kernproef zijn ongerustheid uitgesproken, omdat deze een verdere bewapeningswedloop tot gevolg zal hebben. In een brief aan de Sovjet-ambassadeur in Den Haag wordt de Russische regering gevraagd geen verdere ondergrondse kernproeven te nemen.

Ontslag in Boekarest

BOEKAREST, 5 nov. (AFP) — De Roemeense minister van bouwindustrie, Ispas, is van z'n functie ontheven „wegens misbruik en schending van de socialistische wetten". Het Roemeense persbureau Agerpress heeft dit gisteren meegedeeld. Eerder deze week werd het ontslag wegens machtsmisbruik bekendgemaakt van Simon Pop, vice-voorzitter van het dagelijks bestuur van de gemeenteraad in Boekarest, en Gheorghe Melinte, directeur van het bureau voor onroerende goederen in de particuliere sector.

Groot gezin ongewenst

FRANKFURT, 5 nov. (DPA) — De Oostduitse grenspolitie heeft gisteren een echtpaar met zeven kinderen in de leeftijd van twee tot zeventien jaar als „ongewenst" naar de Bondsrepubliek teruggestuurd. Het paar was enkele dagen geleden naar het oosten uitgeweken. Het gezin was afkomstig uit Beieren en wilde zich vestigen in Dresden. Na een kort oponthoud in het kamp Eisenach (Thüringen) zetten de Oostduitsers het negental gisteren over de grens.

Engeland uit EVA

GENEVE, 5 nov. (DPA) — Groot-Brittannië zal op 31 december van dit jaar het lidmaatschap van de Europese Vrijhandels Associatie opzeggen en precies een jaar later — één dag voor de definitieve toetreding tot de EEG — de EVA-poorten achter zich sluiten. Dit heeft de Britse minister voor Europese zaken Geoffrey Rippon aan het begin van de tweedaagse EVA-conferentie in Genève bekendgemaakt. Rippon noemde de stemmingen in het lager- en hogerhuis die een duidelijke meerderheid voor toetreding tot de gemeenschappelijke markt te zien gaven „een beslissend moment in de geschiedenis van de EVA".

De Deense minister van handel Ivar Norgaard en zijn Noorse collega Per Kleppe, vertegenwoordigers van landen die eveneens streven naar het volledig lidmaatschap van de EEG, konden nog geen termijn vaststellen voor uittreding uit de Vrije handelsassociatie.

Gevangenen als kapers

LA PAZ, 5 nov. (RTR-EFE) — Elf Boliviaanse politieke gevangenen hebben een Boliviaans militair vliegtuig gekaapt. Het viermotorige transporttoestel is na een korte vlucht van een gevangenenkamp in het noorden van Bolivia naar de Peruaanse grensplaats Puno gevlogen, waar de kapers om politiek asiel hebben gevraagd. Puno ligt aan het meer van Titicaca, tussen Peru en Bolivia.

Heathrow werkt weer

LONDEN, 5 nov. (DPA-RTR) — Aan de wilde staking van ongeveer 15000 man grondpersoneel op de Londense luchthaven Heathrow is gisteren na vier dagen een eind gekomen. De directie verwachtte dat laat in de middag de toestand weer normaal zou zijn. Op een massabijeenkomst had het personeel besloten om 13.00 uur het werk te hervatten nadat was meegedeeld dat de directie zal trachten het geschil te beslechten dat handelt over de afhandeling door de „Canadian General Aviation Services" van vliegtuigen van de Spaanse luchtvaartmaatschappij „Iberia Airlines".

Jumbo's bandenpech

GENèVE, 5 nov. (AFP) — Een Boeing 747, een Jumbo-jet van de Zwitserse luchtvaartmaatschappij Swissair, die de verbinding onderhoudt tussen Genève en New York, is woensdag vlak voordat hij zou opstijgen in het ongerede geraakt.

De gezagvoerder kon het toestel nog bijtijds „tot staan" brengen. De snelheid van de Jumbo-jet was reeds bijna zo groot, dat hij kon opstijgen, toen zich ontploffingen voordeden in een straalmotor. De gezagvoerder begon terstond te remmen. Tijdens het remmen begaven de zestien banden van 't toestel het. Geen van de inzittenden van het vliegtuig heeft letsel opgelopen.

Actiedag voor Pakistan

DEN HAAG, 5 nov. — Op initiatief van de Werkgroep Pakistan zal zaterdag 13 november in de Geertekerk in Utrecht een landelijke informatie- en trainingsdag over Pakistan worden gehouden. Sprekers zullen onder meer zijn oud-minister mej. dr. Marga Klompé en de secretaris van de raad van kerken, prof. dr H. A. M. Fiolet. De werkgroep Pakistan wil 13 november „een stoot informatie pompen in alle geledingen van het Nederlandse volk", omdat er volgens de werkgroep in ons land te weinig bekend is over de nood van miljoenen vluchtelingen uit Bengalen. Het gaat volgens de Werkgroep Pakistan ook om een politieke bewustwording van het Nederlandse volk, opdat de Nederlandse regering ertoe wordt gebracht de nodige stappen in de kwestie Pakistan te ondernemen.

Minister belooft onderzoek over regels veilingwezen

DEN HAAG, 5 nov. — Minister mr. A. van Agt (Justitie) heeft de Tweede Kamer gisteravond een onderzoek toegezegd over de vraag, of er een wettelijke algemene regeling moet komen voor het veilingwezen. Maar hij waarschuwde de Kamer er tevens voor, dat het een moeilijke materie betreft. De groep veilinghouders omvat uiteenlopende figuren, „van hooggekwalificeerde verkopers van kunst en antiek tot goedwillende marskramers toe".

De bewindsman deed zijn toezegging bij de voortgezette behandeling van het wetsontwerp over het ambtelijk toezicht van notarissen en gerechtsdeurwaarders bij openbare verkopingen. Eerder op de dag hadden mejuffrouw Haars (CHU) namens de fracties van de regeringspartijen en de heer Wierenga (PvdA) aangedrongen op zo'n wettelijke regeling, met het oog op door hen gesignaleerde misstanden, vooral op de kunstveilingen. Zij klaagden over de inhoud van advertenties en aankondigingen en over beschrijvingen in catalogi. Weliswaar moet de deurwaarder waken voor valse voorstellingen, maar waar ligt de grens en wie stelt de grenzen vast, vroegen zij zich af.

Schandalig

Volgens de heer Wierenga heeft het publiek vertrouwen in de aanwezigheid van een deurwaarder, maar toch is er zijns inziens sprake van „schandalige toestand". Hij wees erop dat de malafide praktijken de Nederlandse kunsthandel in diskrediet brengen. De socialistische woordvoerder vond eisen voor vakbekwaamheid in de veilingwereld noodzakelijk. Ook moeten er garanties zijn voor de juistheid van mededelingen over de te veilen goederen.

Minister Van Agt gaf toe, dat er soms sprake kan zijn van misstanden. Maar in hoeverre een en ander uitmondt in misleidingen is niet altijd even duidelijk. Er is nu eenmaal sprake van een risico, als er op veilingen gekocht wordt, zei de bewindsman, doch dat is altijd wel het geval bij het kopen of het sluiten van contracten.

De minister meende dat de laatste tijd de situatie rond de veilingen, met name de kunst- en antiekveilingen, verbeterd is, wellicht onder invloed van perspublikaties.

Afslag

Bij het debat diende mej. Haars ook een amendement in met het voorstel, de wet niet alleen betrekking te laten hebben op openbare verkopingen van roerende goederen bij opbod, maar ook op die bij afslag.

Hoewel minister Van Agt daar aanvankelijk bezwaar tegen maakte liet hij, toen bleek dat een belangrijk deel van de Kamer voor het amendement van mej. Haars voelde, zijn verzet varen. Het amendement werd daarop aangenomen.

De wet zal dus ook betrekking hebben op de verkoop van roerende goederen bij afslag. De stemming over het wetsontwerp vindt volgende week dinsdag plaats.

Artsenprotest tegen abortus

Van onze correspondent.

AMSTERDAM, 5 nov. — Alle bijna vijftienduizend dokters in ons land krijgen deze week een oproep thuis om te protesteren tegen het soepeler standpunt dat de Koninklijke Nederlandse Maatschappij tot Bevordering der Geneeskunst voorstaat ten aanzien van het verrichten van abortus door artsen. Tot de 200 ondertekenaars behoort prof. dr. W. Plate, de gynaecoloog die prinses Beatrix bij haar bevallingen heeft bijgestaan.

De protesterende artsen huldigen de opvatting dat het binnen het kader van het medisch handelen niet te verantwoorden valt „het welzijn van de ene mens te laten prevaleren boven het recht op bestaan van de andere." De artsen protesteren hiermee tegen het standpunt dat het hoofdbestuur van de maatschappij der geneeskunst in september heeft ingenomen, op de openbare hoorzitting van de Tweede Kamercommisssie over dit onderwerp.

Samengevat luidt dit standpunt: abortus door een arts verricht, dient niet strafbaar te zijn; het besluit tot het uitvoeren van abortus moet worden genomen door ten minste twee artsen; de ingreep dient vooralsnog te geschieden in algemene ziekenhuizen of in inrichtingen, die daartoe op grond van nader te stellen eisen toestemming hebben verkregen. De briefschrijvers eisen een openlijke verklaring van het hoofdbestuur dat het zich heeft uitgesproken op grond van persoonlijke meningen. Zou het hoofdbestuur dit niet voor 1 januari 1972 doen, dan voelen velen van de ondertekenaars zich gedwongen hun lidmaatschap van de maatschappij te beëindigen.

NIJMEGEN, 5 nov. — Alle 100 studenten van de sectie Nederlands aan de Nijmeegse universiteit hebben besloten de colleges te boycotten en te vervangen door onderlinge discussies.

Met deze collegestaking wordt geprotesteerd tegen het benoemingsbeleid bij de katholieke universiteit.



Onze minister van Buitenlandse Zaken, drs. W. K. N. Schmelzer, is gisteren door paus Paulus in privé-audiëntie ontvangen. Na afloop van het veertig minuten durend gesprek verklaarde de minister dat de paus hem gezegd had te menen dat Nederland de taak heeft een stuwende rol te spelen in de totstandkoming van de Europese eenheid. „Ik heb dat gevoeld als een soort krachtige aanmoediging", aldus de minister, die vandaag deelneemt aan het politiek overleg van de zes ministers van Buitenlandse Zaken van de EEG in Rome.

Kamer heeft veel kritiek op Drees jr.

DEN HAAG, 5 nov. — Minister Drees (Verkeer en Waterstaat) heeft gisteren, op de tweede dag van de behandeling van zijn begroting, nogal wat onvriendelijke woorden te horen gekregen over de vervoersfilosofie, die hij een dag eerder in de Kamer had ontwikkeld. En dat niet alleen van de oppositie. Ook de VVD en andere regeringspartijen schaarden zich in de rij van de critici.

Mevr. Smit-Kroes (VVD), verweet de minister niet de consequenties te hebben getrokken uit zijn eigen vervoersfilosofie. Zij sprak van wapengekletter zonder dat wordt aangegeven op welke wijze het stads- en streekvervoer verbeterd zouden moeten worden. „Wij hebben geen zin deze filosofie handje en voetje te geven door zomaar op de zuinige toer te gaan", aldus mevr. Kroes. Ook de socialist v. Thyn (PvdA) miste de concrete uitwerking van de filosofie van minister Drees. Waar zijn de maatregelen tegen de tweede auto, waar de alternatieve plannen ter verbetering van het openbaar vervoer, aldus de heer Van Thyn.

De anti-revolutionair Schakel vond dat er te gemakkelijk tegen een uitbreiding van het openbaar vervoer in de spitsuren wordt aangekeken. Als men de helft van het particulier vervoer zou kunnen bewegen de auto thuis te laten, zal de capaciteit aan bus- en treinmateriaal verdubbeld moeten worden. Met ir. Cornelissen (KVP) vond de heer Schakel dat het verkeersfonds, dat minister Drees wil beginnen om de tekorten van het openbaar vervoer in de grote steden op te vangen, niet geheel ten laste van het particulier vervoer behoeft te komen. Het regeerakkoord laat in dit opzicht de nodige ruimte. Ook de CH-afgevaardigde Tolman weigerde de verbeteringen in het openbaar vervoer geheel ten laste van het particulier vervoer te brengen.

Vanuit verscheidene fracties kreeg minister Drees ook te horen dat niet zo maar van afspraken, gemaakt door de vorige regering, kan worden afgestapt. Mr. Koning (VVD) vroeg of toezeggingen van de regering De Jong, zoals bijvoorbeeld de 8e medische faculteit in Maastricht en de technische hogeschool in Twente, wel zullen worden nagekomen. „Er moet duidelijkheid zijn", zo waarschuwde hij. „Dit is een moeilijk te verteren zaak. De KVP'er Assmann eiste zorgvuldigheid van de regering. Het zich niet gebonden achten aan afspraken voert ons een weg op, die de continuïteit van het beleid in gevaar brengt, zo vond hij.

Minister Drees wees later op de dag alle door de oppositie ingediende amendementen van de hand. Hij zegde toe te overwegen op de begroting-1973 een aparte post op te nemen voor het bevorderen van de verkeersveiligheid voor fietsers, bromfietsers en voetgangers. Die toezegging kwam als antwoord op het amendement, om volgend jaar de voorgestelde f 5 miljoen voor verkeersveiligheidsvoorzieningen in het algemeen reeds voor dit aparte doel beschikbaar te stellen. De begrotingsbehandeling heeft geresulteerd in een 15-tal amendementen en zeven moties waaronder twee van de VVD. Hierover wordt volgende week dinsdag gestemd.

Hoog genoteerd: Zuiver Scheerwol & Personality Collection.





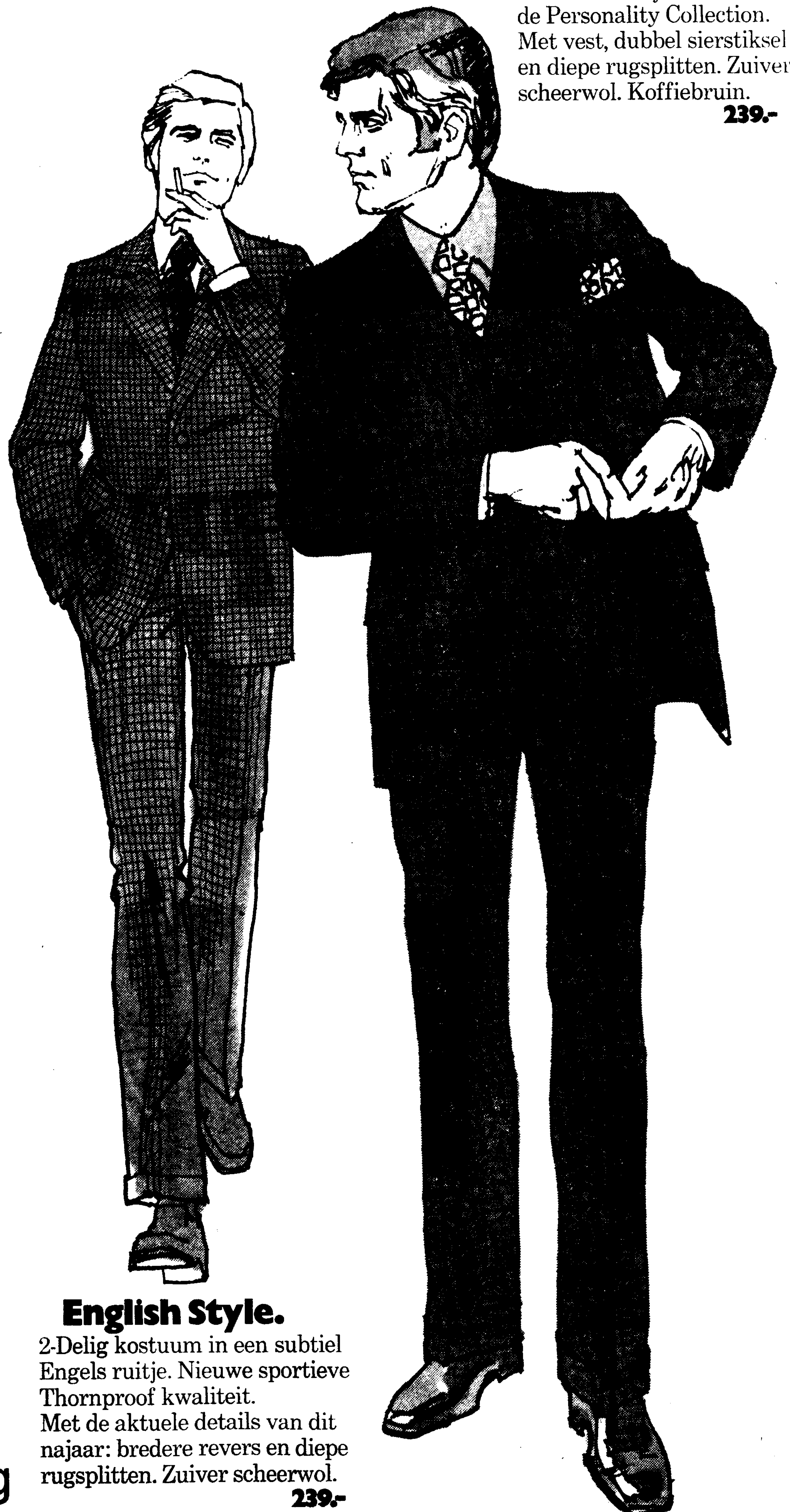
Country formal.

Ofwel: het zakenpak krijgt een rustieke toets. Dit zuiver scheerwollen pak komt in gedempte kleurmelanges bestaande uit rookblauw, brons/bruin en mosgroen. 't Heeft maar liefst 11 zakken.
298.-

Personality Collection.

Vergaderpak.

Een meesterlijke kreatie uit de Personality Collection. Met vest, dubbel sierstiksel en diepe rugsplitten. Zuiver scheerwol. Koffiebruin.
239.-





Najaarstrend.

Het blazerkostuum, ideaal voor zaken en vrije tijd. Een kostuum met mogelijkheden trouwens: het kolbert kan met andere broeken worden gekombineerd. Dit zuiver scheerwollen kostuum is een voorbeeld uit de kollektie 1- en 2-rij blazerkostuums. **198.-**

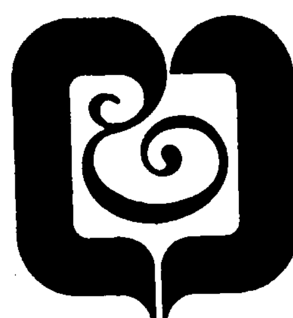
Getipt

Colpullover van 100% Merinoswol. O.a. in steenrood, camel, marine, roest, zwart, grijs. Maten S-M-L-EL.
24,75



Jagersstijl.

Olijfgroen jasje in uiterst landelijke „opmaak". Leren knopen en opgestikte klepzakken. Exklusief in de Personality Collection.
109.-



Peek & Cloppenburg

English Style.

2-Delig kostuum in een subtiel Engels ruitje. Nieuwe sportieve Thornproof kwaliteit. Met de aktuele details van dit najaar: bredere revers en diepe rugsplitten. Zuiver scheerwol.
239.-

Ir. Cornelissen (KVP) licht origineel plan toe:

Doe-het-zelf-huis biedt voordelen over hele lijn

DEN HAAG, 5 november. — In Holland staat een huis. Maar dat huis is niet af. Het heeft vier muren en een dak, wat ramen en wat deuren, maar binnen is het huis wat kaal, want er zijn geen kamers te bekennen. Op rijm en muziek gezet zou dit het lijflied kunnen worden van het Tweede Kamerlid ir. P. Cornelissen, huisvestingdeskundige van de KVP-fractie en voor het begin van zijn politieke carrière in 1967 belast met de uitvoering van wat experimentele bouwprojecten.

Tijdens de behandeling van de begroting van Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening in de Tweede Kamer brak hij een lans voor wat hij de „doe-het-zelf-woning" noemt, maar wat ook wel wordt aangeduid met „casco-woning". Het moet volgens ir. Cornelissen maar eens afgelopen zijn met de bouw van al die starre huizen, die eigenlijk maar afgestemd zijn op het gemiddelde gezin, dat toch niet bestaat, al die van tevoren al bepaalde kleine en grote kamertjes met kastjes op vaste plaatsen, verhogen het woongenot allerminst. De inspraak die overal als een groot goed wordt ervaren, dient in de woningbouw ook door te breken, meent hij. Iedereen moet het karakter van zijn eigen huis kunnen bepalen. Voor de man met de ruime beurs is dat geen probleem. Hij laat een architect een huisje tekenen volgens zijn eigen plannen. Maar de kleine man? Die moet gaan wonen in een voor hem vastgestelde woning.

Het ideale huis zal er volgens de KVP'er in de toekomst van binnen waarschijnlijk als volgt uitzien: grote open ruimtes met aansluitingen op het gas- water en lichtnet, afvoer voor water en verder nagenoeg niets. De grote voordelen zijn volgens hem:

- iedere bewoner kan het karakter van zijn huis zelf bepalen;
- de bouwtijd wordt met een tot twee maanden verkort; en
- de aanvankelijke bouwkosten komen aanzienlijk lager te liggen.

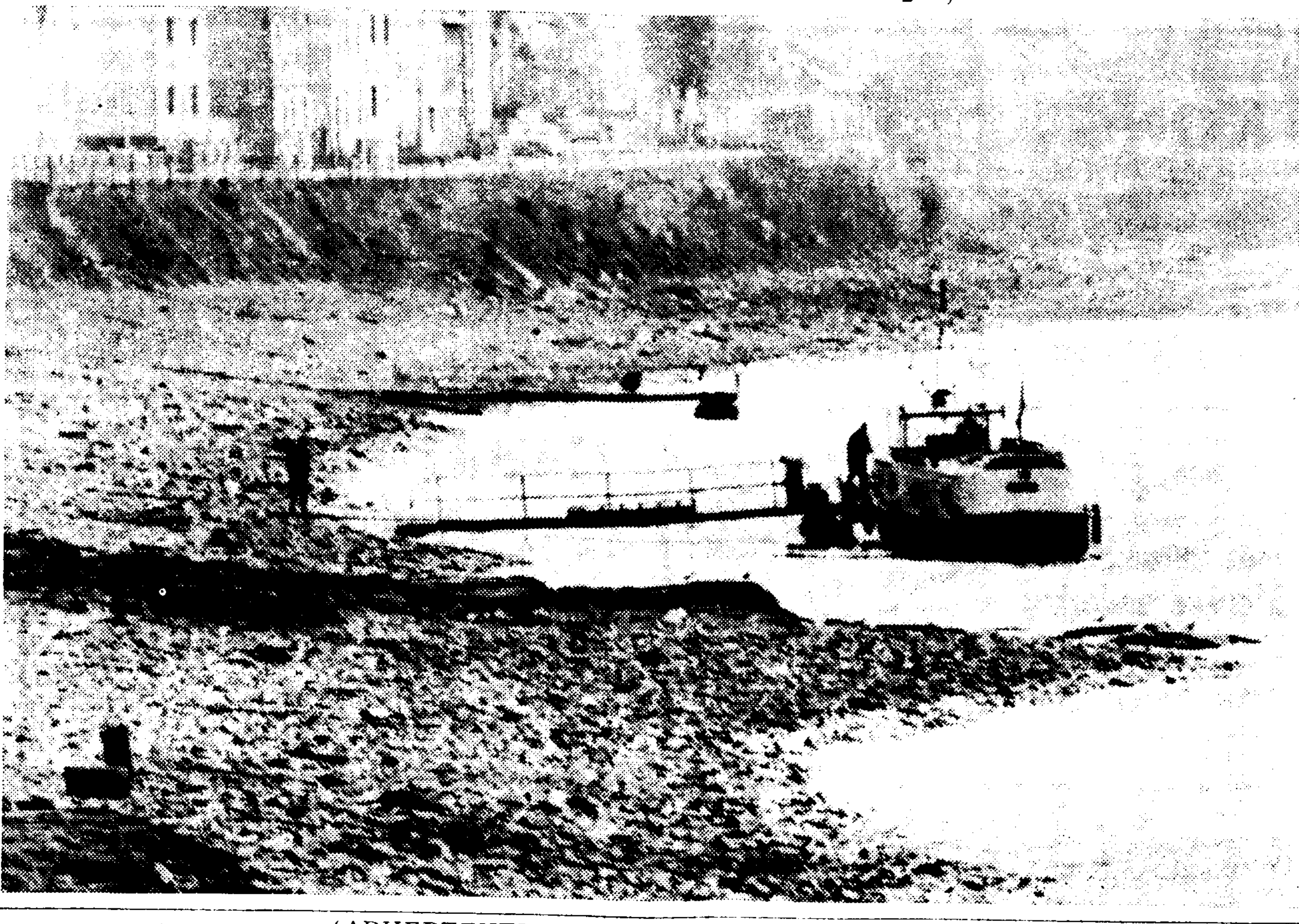
„Hoever je kunt gaan met de beperking van de afwerking, moet de ervaring nog leren", meent ir. Cornelissen. Hij acht het niet onmogelijk, dat dat heel ver zal kunnen reiken. De projecten, die op enkele plaatsen in het land al zijn uitgewerkt, „lopen als een trein" weet hij, en dat sterkt hem in zijn argumenten. De regering zal aan de bouw van deze doe-het-zelf-woningen moeten meewerken door veel verouderde voorschriften bijvoorbeeld een kast op iedere slaapkamer) te laten vallen.

Door beperking van de bouwtijd zouden per kabinetsperiode 10.000 tot 20.000 huizen meer kunnen worden afgeleverd. Als er veel van de afwerking achterwege kan blijven, dan zou dat aantal zelfs nog groter kunnen zijn. Werkloosheid voor de mensen die met de afwerking belast zijn, hoeft niet te gaan dreigen, omdat het over een geleidelijke ontwikkeling gaat en de „doe-het-zelf-woning" nooit het hele veld zal winnen.

De afwerking van de woning kan zo duur of zo goedkoop zijn als de bewoner zelf wil. Zijn eigen fantasie, de toenemende neiging steeds meer zelf karweitjes op te knappen en zijn steeds grotere vrije tijd staan er borg voor, dat de bewoner een huis naar zijn eigen karakter kan scheppen. De kosten zijn voor de bewoner maar liefst 20 procent lager, heeft ir. Cornelissen berekend. Toekomstige stijgingen van de bouwkosten zullen minder gaan drukken op de prijs van het huis en de besparingen leveren extra geld op voor de inrichtingskosten.

Ook huurwoningen

De „doe-het-zelf-woning" zal bij de jonge mensen erg inslaan, meent de KVP-er. Dat een dergelijke woning alleen in de koopsector mogelijk zou zijn, bestrijdt hij. „Ook voor de premiewoningen en de woningwetwoningen zie ik grote mogelijkheden", verklaart hij. De bouwverenigingen zullen voor zijn plannen warm gemaakt moeten worden en ir. Cornelissen is bereid in de nabije toekomst daarvoor veel gesprekken te gaan voeren in het hele land. Volgens ir. Cornelissen kunnen deze projecten al over vijf jaar op ruime schaal van start gaan.



Sinds 1947 is de waterstand van de Rijn nog nooit zo laag geweest als op het ogenblik. Voor de visstand en de binnenscheepvaart is de toestand alarmerend. Deze opname werd gemaakt in de buurt van Keulen. Zij toont de ernst van de situatie. Hogerop, bij Duisburg-Ruhrort, bereikt het water van de Rijn woensdag op twee centimeter na de laagste stand sinds 153 jaar.

Uit de WEEKBLADEN

GROENE

„De linkse beweging in het westen moet zich gaan voorbereiden op de zoveelste desillusie", constateert in DE GROENE deze week Godfried van Benthem-van den Bergh in een beschouwing over de verhoudingen tussen Rusland, China en de Verenigde Staten en Nixons reizen naar de communistische grootmachten. „Er is een goede kans dat de belangen van Viëtnam (door de Russen en de Chinezen) zullen worden verkwanseld voor Amerikaanse concessies op gebieden, die voor China en Rusland van groter belang zijn dan Viëtnam". Alles onder de kop: „Als het er op aan komt zal Viëtnam ze een zorg zijn".

HP HAAGSE POST

Sinds haar debuut in februari 1967 is mr. Anneke Goudsmit, het Kamerlid met de mooiste ogen, een opvallend parlementariër gebleven. Kees Tamboer sprak met haar in de HP van deze week: in november 1970 was Anneke Goudsmit het enige Kamerlid, dat de balans opmaakte van „vier jaar Polak". Aan de hand van vijf punten (C.O.C., pornografie drugs, vreemdelingen, Zuidmolukkers) velde zij het volgende oordeel over het beleid van de toch niet zo impopulaire minister van Justitie: „Een consequent hard beleid. Alles wat deze maatschappelijke orde dreigt aan te tasten, moet worden verboden. Alles, wat probeert nieuwe denkwijzen, nieuwe vormen, soms op ongebruikelijke wijze te introduceren, is verdacht. Een „law and order-beleid" in slechte zin".
Over haar werk: „Het eigenlijke controlerende werk als Kamerlid is niet leuk. Er is gewoon niets aan te doen in dit systeem. Ik word wel eens ontzettend kwaad, niet zozeer op de tegenpartij als op het systeem. Het kabinet-Biesheuvel voert de slechtheid van het systeem tot het uiterste op met een super-monistisch regeerakkoord, waarin alles wordt geregeld, tot en met de abortus. Als we het in de komende periode van vier jaar niet maken, die doorbraak naar twee grote groeperingen in de Nederlandse politiek, dan kunnen we het wel vergeten".

de nieuwe linie

China kun je niet over het hoofd zien. Dat is in de afgelopen dagen wel gebleken ook in de Tweede Kamer in Den Haag. Het ging om de toelating van China tot de Verenigde Naties. Er zijn tussen regering en oppositie harde noten gekraakt. Belangrijkste stem van de oppositie in de Tweede Kamer is volgens DE NIEUWE LINIE mr. M. van der Stoel, die namens de PvdA spreekt als het over buitenland gaat. „Ik vermoed dat de activiteiten van de Verenigde Naties, het bezoek van Nixon aan Peking, en de besprekingen van Kissinger in Peking (hij zal er toch niet alleen de menu's hebben voorbereid) in samenhang gezien moeten worden met de oplossing van het probleem in Viëtnam. Wellicht krijgt men van China een welwillende neutraliteit in het zoeken van een oplossing van het Viëtnamese conflict". „Eigenlijk zijn de Verenigde Staten tot de ontdekking gekomen dat ze niet langer supermogendheden zijn over de supermogendheden. Ze zijn zich bewust geworden van de grenzen van de Amerikaanse macht".

ACCENT

Fritz Behrendt, politiek tekenaar, thans verbonden aan het Parool, zit 20 jaar in het vak. Er worden in ACCENT vijf pagina's aan hem gewijd, voor oudere en zeer recente tekeningen. Vanaf 6 november zal er in Arti et Amicitiae in Amsterdam een tentoonstelling van zijn prenten zijn, en tegen die tijd zal dan tevens zijn nieuwe boek „De volgende a.u.b.", uitgave van de Perscombinatie NV verschijnen. Hoe ziet Fritz Behrendt zichzelf? „Het feit dat ik door linkse radikalinskies als rechtse figuur en door de rechtse extremisten als rode Behrendt wordt geëtiketteerd, geeft mijn standplaats duidelijk aan: in het democratisch centrum, partijloos-progressief zonder illusies".

ELSEVIERS MAGAZINE

G. Philip Mok en Onno Reitsma van Elsevier zijn in Belfast en Dublin geweest voor een reportage over de terreur in Ierland. Een wat opgewonden verhaal, met daarin onder andere vraaggesprekken met IRA-leden, van wie een verklaart: „Gedurende de afgelopen vier maanden heb ik drie of vier soldaten doodgeschoten". Op de vraag of hij daar trots op is komt het volgende antwoord: „Niet trots, wel tevreden. Zij voelen ook geen spijt als ze een van ons dood schieten. En dit is ons land. Dit is Iers grondgebied. De Britten hebben hier niets te maken. Als ik straks naar buiten ga en ik krijg de kans, dan schiet ik er weer een dood. Net zo lang tot ze mij te grazen nemen."

VN VRIJ NEDERLAND

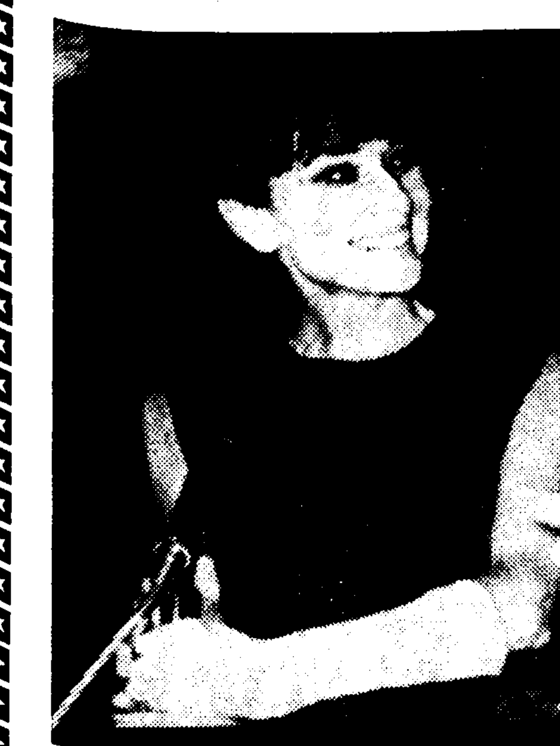
Het geld van de burger wordt grootscheeps verspeeld. De Amerikaan Ralph Nader, die een paar jaar geleden een kruistocht begon tegen de slechte auto's van Detroit, heeft inmiddels zo veel feiten over overheid en bedrijfsleven in zijn land verzameld, dat hij deze bewering ruimschoots kan staven. Hij deed dat in New York Review. VRIJ NEDERLAND heeft het eerste deel van Naders openbaring overgenomen. Nader: „De kwaliteit van het bestaan is zelfs op zo veel manieren aan het verslechteren, dat de traditionele meting in de statistieken van de levensstandaard aan de hand van netto-inkomsten, huisvesting, bezit van auto's en huishoudelijke apparaten steeds meer op vervalsing gaat lijken."

VANDAAG OP RADIO EN TELEVISIE

Vanavond fragmenten via Nederland II, 19.05 uur

Toon „op verzoek" op de televisie

Toon Hermans behoort tot een van de sterren in het maandelijkse filmverzoekprogramma van de KRO-televisie, „Voor een briefkaartje op de eerste rang", vanavond van 19.05 tot 20.00 uur op Nederland II. Samen met Phyllis Lane speelt Toon de hoofdrol in zijn film „Moutarde van Sonaansee", waaruit Bob Bouma fragmenten toont.



● AUDREY HEPBURN
...voor velen nog steeds een idool...

Behalve gedeelten uit deze film zijn er op verzoek van de kijkers ook fragmenten uit de tekenfilm „Woody Woodpeckers", de comedie „Diamanten bij het ontbijt" met in de voornaamste hoofdrollen Audrey Hepburn, George Peppard, Patricia Neal en Mickey Rooney; de dramatische film „De zevende zegel" van Ingmar Bergman en de bijbelse reconstructie onder de titel „De tien geboden" van Cecil B. de Mille met in de hoofdrollen Charlton Heston, Yul Bruyner, Anne Baxter en John Derek. Als gastacteur, die de kandidaten een verhaal voorleest, waaruit zij de titel van de bedoelde film moeten raden, treedt in deze aflevering van „Voor een briefkaart op de eerste rang" op: de Belgische acteur Jo de Meijere, beter bekend als Herman Coene uit de serie „Wij Heren van Zichem" die de KRO-televisie wekelijks op maandagavond uitzendt.

IN EN OM DE STUDIO
HARRIE CREMERS



● TOON HERMANS
...nu eens als filmster...

Premier voortaan op vrijdagavond

De KRO, AVRO, VARA en NCRV zullen op de vrijdagavond steeds op Nederland 1 bij toerbeurt premier Biesheuvel na de zitting van de ministerraad interviewen. Hiermee nemen de vier omroepverenigingen de taak over van de NOS-rubriek „Ter visie", die van de vrijdag- naar donderdagavond is verhuisd. Biesheuvel komt op 19 november voor het eerst in deze nieuwe regeling aan het woord in KRO's Brandpunt.
Initiatiefnemer is „Brandpunt"-chef Ed van Westerloo, die vindt dat het praatje met de premier na de ministerraad een vorm van service verlenen is aan het kijkerspubliek.
De KRO en de NCRV zitten eenmaal in de maand reeds met hun actualiteitenrubrieken op de vrijdagavond, zodat het inpassen van het gesprek met de minister geen probleem is. Wat de VARA en de AVRO betreft moeten er speciale extra uitzendingen worden gecreëerd.

DIREKTE RADIO-REPORTAGE VAN LANCERING EUROPA II-RAKET

Vanmiddag zal het programma van Hilversum II, naar wordt verwacht van 13.50 tot 14.25 uur, worden onderbroken voor een rechtstreekse reportage van de lancering van de eerste Europa II-raket vanaf de nieuwe lanceerbasis van de ELDO (European Launcher Development Organisation) in Frans-Guyana. De reportage wordt verzorgd door Hugo van Rhijn.

Aan de lancering van deze 4-traps-raket zijn 9 lanceringen van de Europa I-raket voorafgegaan, die plaatsvonden vanaf de lanceerbasis Woomera in Australië. Het merendeel van deze lanceringen verliep niet succesvol. De lancering van de Europa II-raket is de eerste op het voor de ELDO bestemde gedeelte van de Guyana Space Centre, dat gelegen is aan de Atlantische Oceaan, een 300 kilometer ten zuidoosten van Paramaribo. Het is enkele maanden geleden gereedgekomen. Het gedeelte voor ELDO bevat onder meer een eigen lanceerplatform, een controlebunker en gebouwen voor de administratieve en technische afdelingen. De bedoeling van de lanceringen van de Europa II-raket is om uiteindelijk met deze rakte een Europese communicatiesatelliet in een baan om de aarde te brengen. Frankrijk en Duitsland ontwikkelen op dit ogenblik gezamenlijk de communicatiesatelliet „Symphonie", die omstreeks 1975 door een Europa II-raket moet worden gelanceerd, na proeflanceringen in 1973 en 1974. Symphonie is de voorloper van Eurosat, de eigenlijke Europese communicatiesatelliet, die tegen het eind van de jare zeventig zal moeten functioneren.

In ELDO werken verschillende Europese landen op het gebied van raketlanceringen samen, waaronder Frankrijk, Duitsland, België, Nederland, Italië en Engeland. Het nut van de Europese ruimteprojecten is omstreden. Sommigen vinden de Europese lanceerinrichting in Frans-Guyana en de ontwikkeling van een eigen communicatiesatelliet prestige-objecten louter gecreëerd ten behoeve van de Europese industrie.

NEDERLAND I

10.45 - 12.00 Schooltelevisie.
18.45 K. De fabeltjeskrant.
18.55 K. Nieuws.
19.05 K. Verenigde koren.
19.50 Tenslotte.
19.30 Nader bekeken.
20.00 K. Journaal.
20.21 K. De versierders. „Angie, Angie".
21.10 Televizier Supplement.
21.35 K. Voor de vuist weg.
22.45 - 22.50 K. Nieuws.

NEDERLAND II

18.45 K. De fabeltjeskrant.
18.55 K. Nieuws.
19.05 K. Voor een briefkaart op de eerste rang.
20.00 K. Journaal.
20.21 Brandpunt. Actualiteiten.
21.10 K. De zes vrouwen van Hendrik VIII. „Jane Seymour".
22.40 K. Nieuws.
22.45 Den Haag vandaag.
22.50 - 23.20 K. Uit de kunst.

DUITSLAND I

16.00 K. Journaal.
16.05 K. Pan-Tau-Nieuws. Voor de kleintjes.
16.30 Wat wil je worden?
17.00 K. Tour d'Europe 1971. De langste autorally van het continent.
17.55 K. Journaal.
18.00 K. Nieuws.
18.05 K. De stuwdam.
18.40 K. Hier und Heute.
19.15 K. Voor de kleintjes.
19.25 K. Leeuwerikpark. „Een verdacht heer".
20.00 K. Journaal.
20.15 K. Titel, Thesen, Temperamente.
21.00 Actualiteiten uit Bonn.
21.25 K. De recherche adviseert.
21.30 K. Mannix. „Was het moord"?
22.15 K. Journaal.
22.30 Blaues Wild. TV-film van Franz Hiesel.
00.10 K. Journaal.

DUITSLAND II

16.35 K. Ons vertrouwde huis. „Het lekt".
17.00 K. Chirurgie vandaag.
17.30 K. Nieuws.
17.35 K. Sport.
18.05 K. De draaischijf.
18.40 Laurel en Hardy. „Zwarte schapen".
19.10 K. Plaatselijke tijd. Actualiteiten uit de wereld.
19.45 K. Journaal.
20.15 Het Hitler-Ludendorffproces.
21.50 Uitgeschreven of afgeschreven. Film van Werner Hildenbrandt.
22.20 K. Dagboek. Actualiteiten uit de r.k. kerk.
22.35 K. Journaal.
22.50 K. Nieuws van de film.

DUITSLAND III

18.00 K. Schooltelevisie.
18.30 Rationeel lezen.
19.00 K. Voor Joegoslavische gastarbeiders.
19.10 K. Klaas Vaak.
19.15 Hierzulande, Heutzutage.
19.45 K. Nieuws uit Noordrijnland-Westfalen.
19.55 Commentaar.
20.00 K. Journaal.
20.15 Marx op zicht.
21.00 Weekend-Forum.

BELGIE (NEDERLANDS)

14.00 - 16.00 Schooltelevisie.
17.00 Schooltelevisie.
18.00 K. De fabeltjeskrant.
18.05 Technisch en wetenschappelijk Engels.
18.35 Kaartenkasteel.
18.45 Verkeersveiligheid.
18.50 Luceat. RK uitzending.
19.20 Programma's komende week.
19.33 Keurig Frans; Zoeklicht.
19.39 Weeroverzicht; Mededelingen.
19.45 Journaal.
20.10 Politieke tribune.
20.25 Kiezen of delen.
21.10 K. Ontdek de ster. Rechtstreekse uitzending van de radio- en tv-tentoonstelling.
22.10 Nieuws.
22.15 - 23.05 Arthur Koestler voor het voetlicht.

BELGIE (FRANS)

18.05 Nieuws.
18.10 K. Hippolythe en zijn vriendjes.
18.25 Affiches.
18.55 K. Musti. Voor de kleintjes.
19.00 Quelle Famille.
19.30 Antenne-Sour.
19.40 Weerbericht.
19.45 Journaal.
20.10 Tips voor weggebruikers.
20.15 Uitzending n.a.v. de op 7 november te houden parlementsverkiezingen in België.
20.30 Faits-Divers: „Psychiatrie".

HILVERSUM I

7.00 Nieuws. 7.02 Het levende woord. 7.07 (S) Badinerie: klassieke- en semi-klassieke muziek. (7.30 Nieuws. 7.41-7.50 Actualiteiten). 8.24 Overweging. 8.30 Nieuws. 8.41 Voor de huisvrouw. 9.40 Schoolradio. 10.00 (S) De beste plaat voor Uw stereo-kop. (10.30-10.32 Nieuws). 11.00 Voor de zieken. 11.55 Mededelingen. 12.00 (S) Van twaalf tot twee: gevarieerd progr. (12.22 Wij van het land. 12.26 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw. 12.30 Nieuws. 12.41-12.50 Actualiteiten. 13.00-13.05 Raden maar.. .) 14.05 Schoolradio. 14.30 (S) Interlokaal op vrijdag: muzikaal middagmagazine. (15.30-15.32 Nieuws). 17.00 (S) Metropole Orkest: amusementsmuziek. 17.25 Voor de kinderen. 17.30 Nieuws. 17.32 (S) Actualiteiten. 18.00 (S) Licht ensemble en solisten. Politieke Partijen: Uitzending van de Pacifistische Socialistische Partij. 18.30 Nieuws. 18.41 Actualiteiten. 18.50 Marktberichten. 18.52 (S) Auditie: muzikale talenten. 19.50 Zonder grenzen: rubriek over missie en zending. 20.00 In antwoord op uw schrijven.. . verzoekplatenprogr. 22.00 (S) Kursief. cabaretprogr. 22.25 Overweging. 22.30 Nieuws. 22.38 Den Haag vandaag. 22.50 (S) Goal.. . een (sport)programma met veel muziek. 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM II

7.00 Nieuws. 7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 Dag met een gaatje, waarin om 8.00 Nieuws, om 8.11 Actualiteiten en om 8.30 De groenteman. 9.00 (S) Moderne muziek. 9.35 Waterstanden. 9.40 (S) Alt en piano: klassieke en moderne liederen. 10.00 Voor de kleuters. 10.10 Arbeidsvitaminen: populair verzoekplatenprogr. (11.00 Nieuws) 11.30 (S) Nederlands Harptrio: mod. muziek. 11.55 Beursberichten. 12.00 Blik op de wereld: populair progr. over ontwikkelingshulp. 12.30 Overheidsvoorlichting: Uitzending v.d. landbouw. 12.40 (S) Lichte gram. 12.50 Recht en slecht, praatje. 13.00 Nieuws. 13.25 Toerismo: toeristische informatie uit binnen- en buitenland. 13.50 (S) Lichte muziek. (Evtl. onderbreking voor directe reportage van de lancering van de eerste Europa 2 raket in Frans Guyana. 14.25 Spiegel van Duitsland: informatie en muziek uit de Bondsrepubliek. 14.55 Ruimte: radiomagazine met gewijde muziek, lezingen en een korte overdenking. 16.00 VPRO-Vrijdag: lichte muziek met reportages, interviews, commentaren, berichten en telefonische reacties. (16.00 Nieuws. 17.55 Mededelingen. 18.00 en 20.00 Nieuws). 20.30 (S) Muziek uit de Barok. 21.00 (S) Radiophilharmonisch Orkest, Groot Omroepkoor en solisten: klassieke gewijde muziek. 22.30 Trio —: lichte muziek. 22.55 Mededelingen. 23.00 Nieuws. 23.10 Actualiteiten. 23.20 (S) Gaudeamusweek 1971. 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM III

7.00 Nieuws. 7.02 Zing, zing, zing!: lichte vokale muziek. (8.00 Nieuws) 9.00 Nieuws. 9.03 Jan Corduwener Show met o.a. Europees Popparlement. 10.00 Nieuws. 10.03 De Eddy Becker Show. 11.00 Nieuws. 11.03 Vincent van Engelen Show. 12.00 Nieuws. 12.03 The Joe Blow Show. 13.00 Nieuws. 13.03 Felix Meurders Show. 14.00 Nieuws. 14.03 De Herman Stok Show, met o.a. Top Tien L.P.'s. 15.00 Nieuws. 15.03 De Hugo van Gelderen Show. 16.00 Nieuws. 16.03-18.00 Top-30 (17.00 Nieuws).

REGIONALE OMROEP ZUID

19.00 ROZ-Actueel. 19.10 Persoonlijk vind ik dat... 19.40-20.00 Limburg musiceert.

RADIO LUXEMBURG

Duits: 6.15 Der fröhliche Wecker. 8.00 Von Haus zu Haus. 8.30 Voor de automobilist. 9.30 Verzoekplatenprogramma. 10.00 Dampf. 10.30 Monikas Kleiner Tierpark. 11.30 Swing up. 12.00 Die Luxemburger Funkkantine. 14.00 Voor de automobilist. 15.00 Die klingende Filmillustrierte. 16.00 Barometer heiter bis sonnig. 17.00 Verzoekplatenprogramma. 17.30 Burda modejournaal.

Nederlands: 18.00 208 met volle kracht, met Europ Topper Tijd.

Engels: 19.30 Dave Christian. 22.00 Paul Burnett. 01.00 Mark Wesley.

BRT 2

6.30 Nieuws. 6.33 Goede morgen, morgen met om 7.00 Nieuws, om 7.30 Splinternieuws en om 8.00 Nieuws. 8.10 The sound of music. 9.00 Nieuws. 9.10 De vrije teugel. 10.00 Nieuws. 10.03 Gymnastiekles. 10.08 Diagram, met om 10.08 Concertleven in Antwerpen. 10.15 Lyrica. 11.00 The sound of music. 11.55 Arte Della Commedia. 12.00 Variété van 12 tot 2, met om 12.30 Splinternieuws en om 13.00 Nieuws. 14.00 Arabesken. 15.00 Nieuws. 15.03 Buitenbeentjes en likkebaardjes. 15.30 Splinternieuws. 15.40 Zing Zang. 16.00 Heet van de pers. 16.05 Promenade. 17.00 Nieuws. 17.10 Met wee in de opera. 18.00 Weekend in zicht, met om 18.00 Claxon, om 18.30 Splinternieuws. 19.00 Nieuws. 19.15 De vedette van de week: Robert Young. 19.30 Literaire marge. 19.33 The sound of music. 19.45 Onderweg. 20.00 Operette en musical. 21.00 De orgelman. 21.30 Splinternieuws. 21.40 Weekend-melodie, met om 21.40 Cabaret op zolder. 22.00 The sound of music. 23.00 Nieuws. 23.10 Katjes in het donker. 23.25 Jazz.

Speciaalzaken voor U in .... HOENSBROEK

„DE" AUTOSHOP
COLLARIS N.V.
Kouvenderstraat
tel. 045—213636

PHILIPS autoradio's
STEREO CASSETTERECORDERS
MONO CASSETTERECORDERS
COMBINATIES RADIO - RECORDER
ANTENNES - LUIDSPREKERS
ONTSTOORMATERIAAL
Advies en doorlopende demonstraties.
OFFICIEEL INBOUWSTATION

VERLICHTING
Ziet onze enorme kollektie verlichting, die wij voor U inkochten op de grootste verlichtingsbeurzen.
Spaanse, Italiaanse, Zweedse en Hollandse stijlkronen, staande of hangverlichting.
Ziet onze etalages.
H. SCHOLL en ZN.
telefoon 045—212951
Markt 1-5 HOENSBROEK Hoofdstraat 41

Pierre Crijns
SHOE-MODE-SHOP
Akerstraat Noord 152 Hoensbroek
Kerkstraat 7 Waubach
Voor exclusieve schoenen

VLOERBEDEKKING:
NU: tientallen guldens VOORDEEL
van f 105,— voor f 79,— kamerbreed
van f 119,— voor f 85,— kamerbreed
Plus: 5% KORTING en GRATIS GELEGD.
Trapkant en klaar f 159,—
Bankstellen dralon vanaf f 795,—
COMPLETE WONINGINRICHTING **HENNES N.V.** NIEUWSTRAAT 82 t.o. Royal Theater

FA. KUPPEN
NIEUWSTRAAT 156, HOENSBROEK, TEL. 211056
- GASHAARDEN
- GASVERWARMINGEN
- WASAUTOMATEN
- HUISHOUDELIJKE ART.
- AANBOUWKEUKENS

Eigen installatiebedrijf

Chinees Indisch Restaurant
„HONG KONG"
Heisterberg 3, HOENSBROEK, tel. 215346
- Wij serveren u heerlijke originele Chinese gerechten in een gezellige sfeer
- Alle gerechten kunnen worden meegenomen
- Gerenommeerde keuken met ervaren koks
- Geopend van 11.00 uur 's morgens tot 24.00 uur.

m. smeets
hoofdstraat 136, hoensbroek
- wasautomaten
- koelkasten
- gashaarden

eigen installatiebedrijf

Trainingspakken
speciale aanbiedingen
in alle maten
ALLEEN:
SPORTHUIS JOS BREY
HEISTERBERG 53, HOENSBROEK, TEL. 045-213271

'TOMZON'
voor uw geschenken
KUNST- en
LUXE ARTIKELEN
HOENSBROEK — NIEUWSTRAAT 25
TELEFOON 045—211654

Het grootste assortiment vindt u bij ons.
Ruime keuze uit meer dan 150 modellen RADIO'S en BANDRECORDERS
Fa. KOENE-BAMS HOENSBROEK Kouvenderstraat 238
Tel. 045-212092
PHILIPS en GRUNDIG.
Vele extra aanbiedingen.
Sublieme kwaliteit. Sublieme prijs. Sublieme garantie en service.

Elk glas is nog geen
Brilleglas
Het komfort brilleglas
met automatische kleurverandering
past zich snel aan verschillende lichtverhoudingen aan.
JOS. MARTENS
Opticiën - Horloger - Juwelier
AKERSTRAAT 222 - HOENSBROEK

MAGNEET PEUGEOT
Enorme keuze
rijwielen en bromfietsen
Hub. Arets
HOENSBROEK
RIDDER HOENSTRAAT 118 TEL. 211893

VOOR GOEDE MEUBELEN
APARTE COLLECTIE GORDIJNSTOFFEN
INTERIEURCENTRUM
LEIJDEKKERS
Hoofdstraat 224 Hoensbroek Tel. 045-211254

AANGEB. BETREKK.

Wij kunnen nog enige NAAISTERS en aank. naaisters plaatsen. Goed loon en prettige werksfeer. Aanm. Rifi-Couture N.V., Kissel 11, Heerlen, tel. 045-711042. x

Wij vragen geschoold en ongesch. PERSONEEL voor werk op een der Ned. mijnen (bovengr.). Goede arbeidsvoorw., soc. voorz., deput.-kolen, gezinstoesl., aanv. kinderbijslag, gratif., enz., lft. vanaf 18 jaar. Ook oudere mensen komen in aanmerking. Op verzoek komen wij u thuis nader inlichten. Tel. 04492-1818, toestel 11. x

L.C.I. Limburgse Confectie Industrie vraagt voor dir. indienststr. gerout. STRIJKSTERS. Te melden Kissel 53, Heerlen, tel. 716526. x

Zoekt U een blijvende en goede BIJVERDIENSTE, waarbij u de vroege ochtenduren nuttig kunt gebruiken, vraag dan vrijblijvend inlichtingen bij het Limburgs Dagblad, Markt 3, Geleen. Wij vragen enkele actieve bezorgers(sters), liefst in gezinsverband. Tel. 04494-6868 na 18.00 uur 04494-6104. x

MEISJES voor atelier gevr. Rutrico N.V., Stadsweg 17, Sittard. x

STRIJKSTERS, naaisters en l.l.-naaisters gevr. Ook gehuwden voor halve dagen. Hoog loon, goede soc. voorz. Confectie-atelier Sieprath, Lentestr. 9c, Heerlen, tel. 711553. x

Gevr. geroutin. VERKOOPSTER voor onze afd. damesconfectie, gehuwd geen bezwaar. De Zwaluw, Promenade 137, Heerlen. x

Allround DAKDEKKERS gevr. voor pannenwerk. Hoog loon. Na gebl. geschiktheid vast werk. Inl. N. Irik, nv., dakdekkersbedrijf, Kapellerweg 33, Sittard, tel. 04490-9917. x

Gevr. MEISJES en gehuwde dames. Aan te melden: Wasserij Natuurbleek, Rozenstr. 24, Vaesrade. x

Voor de plaatsen Hoensbr., Valkenburg, Heerlen zoeken wij op korte termijn vrouwelijke MEDEWERKERS v. filiaalbeheer. Leeftijd 16-20 j. Gegadigden zonder ervaring in deze branche worden door ons opgeleid. Schriftelijke sollicitaties te richten aan het hoofdkantoor Tri Benzine Bad Abdissenweg 1, Maastricht. Ook kunt U een telefonische afspraak maken, tel. 04400-11444. x

Met spoed gevr. WINKELJUFFROUW, 5dg werkweek Hoog loon. Meertens slagerij Kluis 40, Geleen, tel. 3913 x

KAPé Heerlen - Geleen - Brunssum, vr. weg. uitbr. van div. afd., leerl., aank. en ervaren verkoopsters (verkopers), Tevens plaats voor magazijnbediende. Voor goede krachten goed salaris - Aanmelden dagelijks bij de personeelschef, Kapé, Saroleastraat 45, Heerlen; Rumpenerstr. 6, Brunssum of Rijksweg C 50 Geleen. x

JONGEMAN gevr. voor venten met fruit en aardappelen. Liefst 17-20 jr. W. Raeven Hoofdstraat 65, Amstenrade, Na 5 uur. x

Erv. DISK-JOCKEY gevr. muziek overw. Duits. Pers. aanm. Heerenweg 241. Heerlerheide. Tel. 045-213350. x

Voor direct gevr. enige nette JONGENS en meisjes, voor inpakwerk. Fa. Vogely, Zandweg 101 Heerlen. x

BARDAME gevr. Loon ca 275 gld. p. wk. Tel. 04402-2647. x

BARMEISJE gevr. Pers. aanm. Heerenweg 241 Heerlerheide. Tel. 045-213350. x

Voor dir. gevr. BIJRIJDER, leeft. 17-18 jr. NV Drankenhandel Meertens, Pleinstr. 12, Spekholzerheide, tel. 045-412192. x

Nette WERKSTER gezocht voor drie middagen in de week. Hotel Neerlandia, Markt 47, Geleen, tel. 3630. x

Gevr. v. Duitsland TIMMERLIEDEN (voor binnenwerk, het maken van plafonds en tussenwanden) Fa. H. Mehl... 136. Eilen... x

Gevr. KAPSTER. Hoog loon. Kapsalon Paffen, Poststr. 5, Kerkrade Tel. 2443. x

Pecoc GmbH & Co. Kg 51 Aachen Adalbertstrasze 116-118 tel 0949-241-21050 vr. met spoed voor werk in Aken LOODGIETERS voor sanitair werk, verwarmingsmonteurs. Aanm. op ons kantoor in Aken van 8.30 tot 17.00 uur. Aanm. op ons kantoor te Schaesberg alleen 's zaterdags van 10 tot 12 uur Fr. Erenslaan 12 tel. 04443-3689. x

Gevr. LEERMEISJE voor slagerij en werkster of poetsvrouw voor 's avonds van 5 tot 7 uur, 's maandags vrij. Hoog loon. Slag. Boymans, Stationstr. 4, Hrl. tel. 045-714331. x

Albert Heijn N.V. In ons filiaal Homerusplein 9 te Heerlen hebben wij plaats voor MEDEWERKERS op de afd. kruidenier, groenten en delicatessen. Inl. in bovengenoemd filiaal tel. 714449. x

Gevr. service-MONTEURS, monteurs en leerl.-monteurs, grondwerkers voor aanleg centrale antenne. J. Smeets, Maastricht N.V. St. Antoniusbank 10B Bemelen 04407-509. x

Gevr. v. Dld. m. spoed TEGELZETTERS, ijzervlechters Aanm. Fransen, Jos Kleijnenlaan 96, Geleen, telefoon 04494—7995 of 045—215173 x

TAXI-CHAUFFEUR gevr — Ook gepens. Br. o. no. B 1578 LD Brunssum. x

Met spoed gevr. net WINKELMEISJE. Hoog loon — Bakkerij Jacobs, Kloosterlaan 2, Schinveld, tel. 045—252584. x

Bekende popgroep vr. m. sp. erv. DRUMMER. Br. o. no. B 1576 LD Brunssum. x

Gevr. net WINKELMEISJE tev. als hulp i.d. keuken 15-16 jr., maandag vrij. Moonen's bakkerij, Schelsberg 37 Heerlen, tel. 045—714359 x

Wouters-Zanders delicatessen en wijnen, Dautzenbergstr. 23, Heerlen vr. voor dir. nette jong gehuwde VROUW die serieus interesse heeft om enkele dagen in de week in onze zaak te werken. Soll. te richten aan privé-adres: Heesbergstr. 37, (Verl. Akerstr.) Heerlen tel. 412515 x

Gevr. voor afd. centr verwarm MONTEURS, hulpmonteurs, loodgieters en leerlingen. Techn. Bureau Vromen NV Hommerterweg 256-258, Amstenrade-H'broek. tel. 04492-1818. x

Nette MEISJES kunnen gepl. worden. Hoog loon, werkw. van 5 dgn. Wasserij Karreman, Peschstr. 28, Geleen. x

Duitsland. Wij zoeken voor ons nieuw ingericht en geklimatiseerd laboratorium enige TANDTECHNIKERS of beginners voor onze prothese-afd. tegen zeer goede betaling. Tandtechnisch Laboratorium S. Kehrer 561 - Düren, Binsfelderstrasse 39A Tel. 0949-2421-73078. x

Gevr. vrl. POMPBEDIENDE Leeft. 16-18 jr. Hoog loon - Spätgens N.V., Hogeweg 77, Voerendaal, Tel. 04446-1542 x

Leuk BARMEISJE gevraagd Chez Claire Bar Voerendaal Tel. 04446—1541. x

Vlot MEISJE of jonge vrouw gevr. voor buffetwerkzaamheden voor 3 avonden p. w. Erv. niet vereist. Bettina-Bar Akerstr. 8, Spek'heide, Tel. 045—413682 x

Televisie-TECHNICUS gevr. Topsalaris, 5 d. werkw. Fernseh Foss, Elsassstr. 77 tel. 0949-241-58123 Aachen. x

Gevr. nog enige NAAISTERS en leerl. naaisters v.a. 16 jr., wij betalen een goed loon en goede soc. voorzieningen Gennes Confectie, Julianastr. 39, Brunssum, tel. 253883. x

Autohaus Bennemann am Zollamt Pannesheide sucht für sofort mehrere AUTO-LACHIERER bei Leistungsgerechter Bezahlung. x

Voor het schoonhouden o.a. van onze kantoren vragen wij WERKSTER voor de ochtenduren. Inlichtingen Mill Shirts, Heerlenseweg 145, Leenhof-Schaesberg, tel. 04443-3210.

Voor dir. gevr. VOEGERS v. nieuwbouw. Aannemersbedr. Slangen, Kunderberg 10 — Voerendaal. x

Gevr. voor afd. pijpleidingen GRONDWERKERS, pijpfitters, handlangers voor werkzaamh. aan pijpleidingen, machin. Techn Bureau Vromen NV Hommerterweg 256-258, Amstenrade-Hoensbroek tel. 04492-1818. x

Voor het vervaardigen van japonnen vragen wij nog enkele NAAISTERS, leerling naaisters. Aanm. dagelijks aan ons atelier. Confectie-Atelier C. Kroon, Rumpenerstraat 124, Brunssum, telef. 045—251660. x

Gevr. nette meisjes als NAAISTERS en l.l. NAAISTERS. Hoog loon, goede voorzieningen. Confectie-atelier J. Rasch, Aanm. Sittarderweg 58, Heerlen en Kl. Graverstr. 197 Kerkrade-West. x

Voor direct gevr. BIJRIJDER leeft. 17 tot 18 jr. NV Drankenhandel Meertens, Pleinstr. 12 Spek'heide. Tel. 045 nr 412192.

NV Hago vraagt 'n nette SCHOONMAAKSTER voor 'n object aan de Frankenlaan te Welten-Heerlen. Werktijd ma. t m vrijd. van 17.30-20.30 u. Aanmelden dagelijks van 8.30-17.30 uur op ons kantoor Sittarderweg 4. Heerlen.

HULP i.d. huish. gevr. v. 1 of 2 ocht. p.w. v. Engelen, Aarweg 29, Heerlen, tel. 716931.

Gevr. voor direkt POMPBEDIENDE, event. 65+. Te bevr. Garage Gebr. Parfant, Bokstr. 6, Heerlerheide, tel. 211552

Aan alle BEROEPEN! Bent U niet tevreden met uw huidig werk of inkomen? Amer. firma biedt U de mogelijkhied f 2500,- en meer per maand te verdienen. Bent U in het bezit van een auto en tussen 25 en 35 jaar, bel dan 045-710398 van 12 tot 14 uur. Geen colportage!! x

R.E.S.O. Schoonmaakbedrijven vraagt MANNEN (corveërs) voor onderhoud van kantoren e.a. te Eygelshoven. Werktijden van 10.- tot 06.-. Aanmelden: bij dhr ven Loo Kampstraat 62, Kerkrade-W.. of aan het kantoor RESO. A. Battalaan 57, Maastricht. tel. 15005.

Net MEISJE gevr. voor lichte werkzaamh. Aanm. na 18 uur. Streeperstraat 4 Schaesberg. Drukkerij Bykorf NV te Schaesberg.

Met spoed gevr. leuke BUFFETJUFFR. voor vrijdags, zaterdags en zondags. Hoog loon. Tel. 045-252448.

Erv. MACH. BREISTER gevraagd. Br. o. nr E 649 LD Heerlen.

Vriendelijke VERKOOPSTER gevr. voor dir. Tevens een uithulp. Willemsen Geschenken, Dautzenbergstraat 30. Heerlen.

Rôt. „au coin des bons enfants", Ezelmarkt 4, Maastricht, tel. 04400-12359 vraagt CHEF de RANG en commis de rang voor haar nieuw te openen petit-restaurant „au Four Carré" jonge restaurant-kelner(s). Soll. na tel. afspraak.

Gevraagd: VROUW voor de afwas. Donderdagmiddag, zaterdag- en zondagavond. — Cafetaria 't Sjtaefke, Sittard tel. 3724.

BUFFETJUFFR. gevr. v.d weekends. Orchideebar, Amstenraderw. 80, Hoensbroek, tel. 212005.

GLAZENWASSER gevr. lft tussen 16-18 jr. — De Kort, Keekstr. 19, Heerlerheide.

Wegens huwelijk voor direct of later gevr. 1e KAPSTER. Wij bieden 'n prettige werkkring en een zeer hoog loon. Tevens nette 2e kapster. Voor verdere opleiding, en goed loon. Dameskapsalon Marianne, Dr. Poelsstr. 28, te Heerlen, Tel. 716865. x

Camps vlees- en vleeswarenbedrijf vraagt v.z.sp. mog. indiensttreding een WINKELJUFFROUW. Hoog loon. Veel soc. voorz., kleding vrij, 5-d. werkweek. Aanm. dagelijks Geleenstr. hoek Honigmanstraat Heerlen. Tel. 045 nr 716006 - 713257. x

HULP in de huish. gevr. v. halve dagen. Mevr. Smeets, Russellaan 3 Sittard.

Gevr. KAPSTER en weekendkapster. Tel. 04495-1607 Stein.

Gevr. aank. KAPSTER en leerl. kapster. Dames kapsalon Cox, Kerkstr. 334 Brunssum. x

Wij betalen veel geld voor een goede VERKOOPSTER. In diverse filialen in Zuid-Limburg zoeken wij verkoopsters van 18 jr. en ouder. Wij bieden prettig en zeer zelfstandig werk in een jonge, snel uitbreidende en moderne zaak. Het salaris is zonder meer uitstekend te noemen, terwijl een goede verkoopster van ons ook regelmatig grote extra toeslagen ontvangt. Natuurlijk kunnen wij alleen mensen gebruiken, die bereid zijn hard en zelfstandig te werken en die enige verkoopervaring bezitten. Tevens zoeken wij voor de geheel zelfstandige leiding van één van onze filialen te Maastricht een verkoopster die de Franse taal goed beheerst. De kennis van deze taal wordt door ons buiten het al goede salaris, extra beloond. Neem eens kontakt op met tel. 045-710687. x

Zelfst. HULP in de huish. gevr. 4 maal per week. W. Sniiders-Daemen. Groenstr 43 Geleen, tel. 2936. x

Mevr. Linssen, Drievogelstr. 84 te Kerkrade-West vr. voor enkele morgens p. week een keurige HULP. x

Royal theater te Heerlen vr. PORTIER en enkele placeuses. Aanm. dag... op het kantoor in ons theater van 10-12 uur en van 14-17 uur. x

WERKSTER gevr. Frumau, Geleenstr. 16, Heerlen.

Olpa NV vraagt voor haar bedrijf JONGENS en meisjes voor inpak- en montagewerkzaamh. Komt eens praten. Bocholtzerweg no. 6. Simpelveld.

WERKSTER gevr. voor het schoonhouden van kantine en kantoorruimtes voor enkele uren per week. Clubmeubelfabriek L. Neisz, Voorterstr. 120, Bleijerheide-Kerkrade.

Mevr. Vos, Pijnsweg 27, Heerlen, tel. 714741 vraagt WERKSTER voor maandag- en vrijdagmorgen.

WINKELMEISJE gevr. v. in drogisterij. Drog. J. Faasen, Laurastr. 40, Eygelshoven. x

HULP in de huish. gevr. Leeft. ca. 16 j. Drog. J. Faassen, Laurastr. 40, Eygelshoven. x

DAGMEISJE gevr. Martens, Burg. Janssenstr. 36, Beek, tel. 1384. x

Gevr. KANTOORMEISJE omg. Hrln. Lftd. 16-18. Brief onder nr. C 642 LD Heerlen. x

Gevr. WNIKELJUFFROUW ± 17 jaar voor schoenenzaak. Maison Louis, S. Levels, Saroleastr. 1, Heerlen. x

Rôtisserie de Lijster vraagt CHEF DE PARTIE en Aide de fourneau - 5-dgs. werkweek. Sjo Feron. Rijksweg Zuid 172. Geleen, tel. 3957. x

Wij vragen voor onze postershop 'n vlotte VERKOOPSTER ca. 16-18 jr. Maandags vrij. Werktijd v. 10-6. Pers. aanm. dagel. Rijksw. Zuid 112, Geleen. x

Nette WERKSTER gevr. voor 3 ochtenden per week. Mode van Zandvoort, Akerstraat 14. Heerlen. x

Gevr. TIMMERMAN voor werkplaats in Duitsland. Vast werk. Hoog loon. Prettig werk. Fa. P. Drechers, Ubach-Palenberg, Marktstr. 3, Duitsl., tel. 0949-2451-41469. x

Voor onze keuken zelfst. werkende KOK, tevens leerling kok. Wisseldiensten. Jaarbetrekking. Aanmelden na 10 u. 's morgens. Bon Appetit, Geleenstr. 56, Heerlen. x

Voor onze automatiek nette VERKOOPSTER gevr. 5 daagse werkweek. Werktijden 9-6 u. Goed loon. Aanmelden na 10 u. 's morgens. Bon Appetit, Geleenstr. 56, Heerlen. x

Gevraagd: ACCORDEONIST - ZANGER. Tel. 045-719379. Na 5 uur. x

Net MEISJE gevr. v. huishouding v. 5 middagen p.w. Mevr. Simonis. Akerstr. 74, Heerlen. x

DAMES wilt U uw vrije tijd productief maken? Dat kan door voor ons truien te breien op ons d.b. automatic breimachine Orion. Vergoeding f 10,— per kg. Lessen gratis aan huis bet. Machine na overleg. Inlichtingen mevr. Rijksen, H. Jonaslaan 125, Maastricht, telf. 31801 of Textielservice Naarden, tel. 02159-40840. x

VERKOPER gevr. Leeft. tussen 18-24 jr. Tevens i.b.v. rijbewijs BE. Hubo Geerstr. 38, Heerlen, tel. 045-714023. x

Enthousiaste VERKOOPSTER of leerling verkoopster gevr. voor drogisterij-parfumerie. Goed betaalde baan. Te bevr. Einderstr. 49, Kerkrade, tel. 2080. x

Gezocht weekend KAPSTER. Tel. 04403-3069. x

Gevraagd nette KELNER of serveerster. Tev. nette vrouw voor de avonduren in de keuken. 't Wapen van Sittard. Paardestr. 14. x

Waarom iets weggooien dat geld waard is!

Met een piccolo
heb je altijd een koper.
Wees wijs, plaats
eerst een piccolo.
Weggooien
kan altijd nog.
Zo is het!

GEVR. BETREKK.

Voor al uw DAKREPARATIES of vernieuwingen, kunt U zich melden of schrijven naar Hoofdbroekerweg 1. Brunssum. x

Radio en t.v.-REPARATIE aan huis. H. M. Vasterman, tel. 27348. Kon.str. 4. Amby. x

Biedt zich aan: WEEKENDKAPSTER, 3 jr. in het vak. Hoensbroek of Heerlen-centrum. Mevr. Nowak, Overbroekerstraat 40, Hoensbr. x

B.z.a. KOK met 4-j. ervaring Br. ond. no. B 1534 Brunssum.

Voor alle SLOOPWERK of verbouwingen, tev. compressors te huur. G. van der Horn. Vloedgraafstraat 45, Terwinselen, tel. 045-412222

B.z.a. vakbekw. MEUBELSTOFFEERDER Br.o.nr. H 641.

M. en vr. student zoeken WEEKENDWERK. Bel Heerlen 715810, zat. en zond.

Geyser ONTKALKEN. Tel. 045-412636. x

Dak- en SCHOORSTEENREPARATIES. Speciaal platte daken Tel. 04444-1305. x

B.z.a. jonge VROUW v. werkzaamh. in winkel op zaterdag, desn. tijdel. Inl. Rijksweg Zd. 16, Nieuwstadt. x

CHAUFFEUR m. 12 jr. taxiërv., wonende i. Zd. Limb. zkt. hem passende werkkr., i. bez. v. alle rijbew. Prettige werksfeer wordt boven al het andere gesteld. Br. o. no. H 3785 Hoensbroek. x

Prima TUINMAN b.z.a. v. aanleg, winterklaarmaken en al uw snoeiw. Ridderstr. 32, Schaesberg. x

B.z.a. jonge VROUW. 22 j. huish. werkzaamh. 5 midd. p. week. Inl. Rijksw. 16, Nieuwstadt. x

TE KOOP AANGEB.

TELEVISIES zeer grote sort. pr. spelen v.a. f 75.-, z.g.a.n., volautom. mod. v.a. f 175.-. alle merken onder gar. Inruil mog. Fa. Geel, Grasbroekerweg 25 Heerlen, tel. 045-713760 x

Door vertrekkende Afcent-gezinnen terug genomen GOEDEREN te koop voor weggeefprijzen o.a. bankstellen, salontafels, verlichting, koelkasten, wasautomaten, t.v., keukenstoelen, keukentafels bij Limatic Willemstr no. 97, Heerlen, tel 045-716340 x

Te k. OLIEHAARD met ton. Emmastr. 6. Kerkrade. x

Partij nwe TV's grootbeeld. alle zenders, nu f 398.- f 445,- Fa. v. Voorst Ganzeweide 48, H'heide tel. 045-213879. x

Goed idee... voor BONT in ieder geval kijken bij de grootste en goedkoopste bontzaak van Nederland... Duizenden korte en lange bontmantels, bonthoeden, colliers tegen zeer aantrekkelijke lage.. betaalbare.. prijzen! Bont kopen is een zaak van vertrouwen. Een 3 jarig schriftelijk garantiecertificaat is dat vertrouwen waard. Meer waarborg voor bont. Desgewenst zeer soepele credietservice. De Bontkoning, Hooghuisstraat 3; straat schuin t.o. HEMA te Eindhoven-Centrum. Tel. 040-61100. Bij koop krijgt u reisgeld terug. Vrijdagavond tot 9 uur geopend. x

Wij geven te hoogste prijs voor uw oude MEUBELS bij inkoop van nieuwe. Grote voorraad slaapkamers, bergmeubels, alle maten bankstellen 1- 2- 3-zits; oudholl kasten 120 t/m 320 cm, losse clubs, chroomstoelen en tafels keukenkasten. Giesen Meubelen Annastraat 46 Geleen tel 04494-5149 Betaling in overleg. x

Te k. PEREN v.a. 10 ct p. kg. appels v.a. 25 ct p. kg. kleiaardappels v.a. 10 ct p. kg. bintjes, ijsselster, spartaan, gratis poeder. H. Timmermans, Julianastr. 15 Merkelbeek, tel. 04492-1430. x

Meubelstoffeerderij Waarom nieuwe kopen? Laat uw meubels als nw. vakkundig STOFFEREN, 6 stoelen f 85 bankstel f 150. Levering door het Zuiden, Gulpers, Varenbeukerweg 19, H'heide, tel. 045—215032. x

Te k. KLEI-AARDAPPELEN, bintjes voor 10 en 11 ct in kleine en grote partijen af boerderij. W. Nobis, Mistweg 10, Merkelbeek. x

100 tot 200 gulden voor uw oude BANKSTEL bij aankoop van een nieuw. Grote voorraad — klassieke — oudholl — Windsor — dralon, ook met franjes — kunstleer met losse kussens op draaivoet. Giesen. Meubel en Woningtextiel, Annastr. 46 Geleen. tel. 04494-5149. Betaling in overleg: 6. 12. 18 mnd x

Partij TV'S v.a. f 50.- tientallen a nw voor f 250.- Fa v. Voorst, Ganzeweide 48 H'heide, tel. 045-213879 x

AARDAPPELS te k. bintje, 12 ct. per kg. Boerderij L. à Campo, Groeneweg 10, Merkelbeek. x

Alle soorten vloerbedekking GRATIS en vakkundig gelegd J Miechielsen, Valkenburgerweg 71, tel. 717888 x

Te k. KASREGISTERS. Nieuw en gebruikt, waaronder Nationaal Kasregisters van f 1490 voor f 600,—. Secura electr. optellen m. kassabon etc. van f 2465 voor f 1490,—. Clary van f 1890 voor f 1150,—. Verder electrische telmachines m. controlestrook va. f 295. Vrijbl. demonstratie aan huis na telefonische afspraak. Elings kasregisters en telmachines, Munstergeleen, tel. 04490-3001. Op al deze machines 1 jaar schriftel. garantie en blijvende service. x

H.H. ZAKENLIEDEN. Bent U ingeschreven bij de Kamer van Koophandel, dan krijgt u bij Venu meubelgroothandel een zeer aantrekkelijke korting. Komt u eens kijken. Venu Meubelgroothandel Spoorstraat - Mauritsstraat, Nuth. x

Te koop OPENHAARDHOUT elke hoeveelheid franco thuis. Tel. 04494—2931 of Ir. Calsstraat 19, Schaesberg. x

Te k. mooi BABYBEDJE m. gordijn en bijpassend kastje kl. wit. Na 17.0 uur Kleikoelenweg 75, N'hagen. x

Te k. OLIEHAARD Hoenson, keuken-oliefornuisje, tv t.e.a.b. Baanheide 10, Bocholtz. x

Te koop aangeb. 4 STOELEN, ronde tafel, salonkast. Schleidenstr. 142. Kerkrade. x

Antieke 3 delige KLOKGARNITUUR iets moois. Hangklokken v.af 85 gulden. Koffiemolen, petroleumlamp, kop. kandelaar en kleingoed koperwerk. Antieke zwaar eiken rond salontafeltje. Born. Dr. Ariensstr. 13, Vaals. x

MIKROFOON te k. m. standaard en zwenkarm 1 mnd. oud pr. f 125,—. Heggenstr. 65, Schaesberg. x

SALONKAST met tv venster te k. te bevr. Europalaan 563 Brunssum tel. 045-253350. x

Palissander EETHOEK te k. z.g.a.n. (tafel en 6 stoelen) en dressoir wit met wengé hout en Brabantia tafel met 2 stoelen. Te bevr. Op den Toren 96 Nuth na 7 uur. x

Lederen BANKSTEL met salonkast te k. i.z.g.st. Vossenkuil 114, Heerlen. x

El. Vox GITAAR te k. vibrator 3 el pr. f 325,- tel. 715764 Hrl. x

Weg. cv te k. Bocal GASHAARD 10.000 kcal. tel. 045-413000 Willemstr. 10 Kerkrade-West. x

Suede midi MANTEL te k. maat 38-40 z.g.a.n. Te bevr. Kampstraat 228 H'heide. x

WINKEL-INVENTARIS te koop. Verstraelen, Eurenderstr. 24, Kerkrade-West. x

Te k. aangeb. Grundig stereo CONCERTMEUBEL met ingeb. stereo-wisselaar compl. m. 2 boxen, 2 x 10 W., uitgev. in palissander, chromeonderstel. Prijs f 850,— tel. te bevr. na 18.00 uur 04493-1319 x

Te koop volautom. Passap BREIMACHINE, Baanstraat 147, Schaesberg. x

Spotkoopjes pracht BANKSTEL v. f 1495,- voor f 975,- bankstel van f 675,— voor f 745,- Verder kasten, tafels stoelen enz. spotprijs. Hubert Bloemenmarkt 8, Lindenheuvel, Geleen, tel. 2760. x

Te k. HALFAUTOMAAT Erres m. afdekpl. Vrieheidepark 122, Heerlen.

Mahonie EETK., kast, tafel, 6 st., 2 jr. oud als nw. Burg. Ritzenstr. 8, Vaesrade.

Te k. BILJART (wedstrijdm.) 1.15 x 2.30 m. Te bevragen 04492—1622, na 6 uur.

Te k. DUIVENHOK, klok en duiven. M. v. Berg. Bovenste Puth 48A, Puth. x

Veldbrandst., oud-Holl. dekp. EIKEBALKEN, oude vloertegels, kinderk. en m. afbr.-st. enz. tel. 045—251965 x

Te k. WORTELNOTEN, zilverkast en pr. wollen vloertapijt a. nw. Br. ond. no. B 1577 LD Brunssum x

Nieuwe AUTOBANDEN 520-12 N f 30; 550-12 T f 36,50; 600-12 T f 38,50; 590-13 T f 44,-; 640-13 T f 49,-; 560-15 T f 41.- Tevens radiaal banden tegen lage prijzen. Ook M + S banden in voorraad in alle maten. Jacobs-Jasper, de Weverstraat 13-14, Nuth, tel. 1263 x

Voor het SLIJPEN van grasmachines en andere tuingereedschappen, handzagen, cirkelzagen, bijlen, beitels, enz. Boumans, Brunssum. Alles voor de Doe-Het-Zelver, Haansberg, Dr. Kuijperstraat 8a. x

BETONMOLENS v.a. f 325, bouwliften (ook verhuur), stucadoorsliften, heteluchtkanonnen f 570, bouwverlichting ,kruiwagens enz. Dassen mach. imp. Kampweg 10, Gronsveld, tel. 04408-516-756. x

Bouw zelf uw TV-ANTENNE voor f 72.95 Wij hebben ook alle losse onderdelen tegen scherp concurrerende prijzen Fa Webi, Hoofdstr 40, Amstenrade tel. 04492-1985 x

Uitgewassen GRINDTEGELS in div. maten worden snel geleverd door betonfabriek gebr. Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek, tel. 045 nr 213877, bij station Nieuw-Lotbroek. x

St. Nicolaas. St. Nicolaas — PRUIKEN, baarden, mijters, krulstaf. alles voor zwarte piet. Ook zwarte schmink v. piet enz. enz. Maison Leenhouts, Gr. Gracht 22, Maastricht. x

Amerikaanse hal te Bunde Vliegenstr. 30 NATOJACKS, nw. en gebruikt, Fly-jacks m. bont gevoerd f 54,95, poollaarzen bestand tegen 25° vorst, militaire schoenen f 10,95, petjes, koppels USA-schoudertassen, regenkleding, laarzen v.a. f 9,95, bromfietskleding werkschoenen v.a. f 18.95, werkkleding gebruik en nieuw, gevoerde Parka jassen f 59.50, grote sortering werktruien, corduroy en spijkerkleding o.a. Lee en Levis en nog vele andere artikelen. Wij staan tevens iedere dinsdag van 9-3 uur nam. op de markt te Heerlen. x

AUTOGARAGES f 395. alle srtn hokken en keten. Houtbouw Ubach, Kerkrade-Vink x

DIEPVRIEZERS aan groothandelsprijzen, kisten 145 liter f 359.—; 190 liter f 435.—; 300 liter f 585.—. Ieder merk leverbaar. Ignis - Esta - Bosch - Electrohelios. Franco weg Nrd 104-112, Sittard (bij thuis. Jac Köhlen NV Rijksziekenhuis). Tel. 3228. x

Opheffingsuitverkoop. BANKSTELLEN, eetkamers, salonkasten, bergmeubels, ladenkastjes, mimisets, losse clubs en gordijnstoffen. Alles moet weg. Woninginrichting Tummer, Stationstr. 48 Heerlen t.o. muziekschool. x

Opheffingsuitverkoop. BANKSTELLEN, eetkamers, salonkasten, bergmeubels, ladenkastjes, mimisets, losse clubs en gordijnstoffen. Alles moet weg. Woninginrichting Tummer, Stationstraat 48, Heerlen t.o. muziekschool. x

SPORTFIETSEN v.a. f 149,50 kompl.; tourfietsen v.a. f 159 kompl.; kinderfietsen f 49,50, 62,50, 79,—, 88,50, 99,50; American Highrivers f 109,50, 159,50, 189,50 m. 3 versnell. Alleen 1e klas merken — Scholl, Akerstr. 202 Hoensbroek. x

Voor ANTIEK. Iedere dag na 18 uur Hoofdstr. no. 147, Eygelshoven.

Te k. nappa LEREN JAS - home-trainer, auto-racebaan A. het Klooster 27, N'hagen

Eigen FINANCIERING van meubels, vloerbedekk. gordijnen, kleding, enz. 10 tot 25% aanbetaling vereist. Inl. tel. 04443—2891 x

Te k. leren VOUWWAND 6x2½ meter, bankstel en 4-pits gastoestel. Rijksweg Zd 1, Sittard, tel. 3673

Te k. Bocal GASHAARD in z.g.st. Essenstraat 19, Kruisberg, Brunssum

Te k. VELDBRANDSTENEN ijzeren dinbalken. Aldenhofstr. 62, Hoensbroek, telefoon 045-212836

KOELVITRINE 2 M en snelweger te koop aangeb. Muntstr. 11, Valkenburg.

Te k groot WINKELPAND waarin een zeer goedlopende friture is gevestigd opbrengst f 1000,- p.m. Br. o. nr. B 1572 LD Brunssum.

WINKELPAND te k. waarin een goed lopende speelautomatenhal is gevestigd. Woning vrij te aanv. Br. ond. nr. B 1573 LD Brunssum.

Te k. aangeb. KEUKENK. v. f 62,50 v. sl. f 56,25 Hubo - Geerstr. Hrl. tel. 045-714023

Unieke aanbieding. Te koop LOODS afm. 11x26 m, vrijdragende geperst houten spanten incl. comp. pannendak, 22 ramen, poorten deuren, enz. Alles in st. v. nieuw Inl. Amstenraderweg 58 — Hoensbroek na 6 u. Prijs f 12.500,—

Koop nu aardappelen voor uw wintervoorraad — Klei BINTJENS 15 ct. p. kg (gepoederd) Harde winteruien 25 ct. p. kg, rode winterwortelen 12½ ct. p. kg. Gratis thuisbezorgd. 04400—30534

Koopjes: KEUKENKASTEN chr. keukenstoelen, tafels en keukenhangkastjes — Kock, Kampstraat 62, Lindenheuvel-Geleen.

2 en 3 deurs KLEERKASTEN, stalen ledikanten en matrassen. Spotprijs, Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 3412.

BANKSTELLEN nieuwe collectie in dralon, stof en skai, beslist goedk. Inruil en gem. betaling. Kock, Kampstraat 62 Lindenheuvel-Geleen, tel. 3412.

TELEVISIE Philips 61 cm, grootbeeld z.g.a.n. 200; Grundig 59 cm tv, zeer smal z.g. a.n. druktoetsbed. 175; Blaupunkt 59 cm tv autom. 125,-; Nord-Mende 61 cm tv electronic z.g.a.n. 185,-; Saba 61 cm tv electronic zeer mooi z.g.a.n. Philips grootb. tv in luxe salonk. 125,-; Grundig 65 cm grootb. tv zeer mooi, 150,-; AEG 59 cm tv 50,- Mod. Philips tv 100 Telefunken 59 cm 75,- Gar. inr. Dr. Calsstraat no. 23 (Station) Schaesberg. x

Te k. OLIEHAARD, douchecabine, koelkast 130 ltr. Putstraat 9, Amstenrade.

Bekend MERKTAPIJT 400 br. volle gar. door U zelf gehaald en gelegd 15% korting. Klinkres, Beek. x

Te k. 1 grote Grundig RADIO, heren maatcost. m. 52, Toscaans lam kort bontjasje. Hogeweg 61, V'daal, tel. 1517.

Te k. weg. verh. d.- en HERENFIETS, snelwasser, centr., stof., stoelen, partij vensterglas, inm.glazen, naaimach., ant. naaimach., kapstok, div. Ford onderd. enz. Tulpstr. 15, Vaesrade.

Te k. VLOERKLEED 225x310, tel. 710880 Kissel 17, Hrl.

Te k. palissander WANDMEUBEL, marmeren salontafel. Nic. Beetsstr. 204, Hrl.

DROOGAUTOMATEN en wasautom. tegen spotprijzen b.v. grote Burco droogautom. slechts f 398. Zoppas wereldmerk eenmalig in kwaliteit f 593, nog enkele licht beschadigde superwasautom. v.a. f 468 met voll. garantie en service fa. W. Paumen Heerlen, Schaesbergerweg 142, tel. 045-715448.

Wegens inwoning te k. i.z.g.st. zijnd elektrisch FORNUIS tegen redelijk bod, kinderfiets tot 5 jr f 10. Abtenlaan 7, Kerkrade-Holz.

Te k. SALONKAST, oliehaard Hoenson en droogmachine. Groesweg 11, Schinveld. x

Te k. Artifort BANKSTEL Queen Anne salontafel, kinderburo. Leentstr. 11, Stein.

Te k. BAGAGEWAGEN Bernhardstr. 17, Eygelshoven.

Te k . AANHANGWAGEN Julianastr. 12, Eygelshoven.

Te k. OLIEKACHEL, kolenhaard en bijzetkachel Sportstr. 24, Kerkrade-W.

Te k. OLIEHAARD 10.000 cal. Efel m. kolenset en siertank 225 ltr. w. overg. op gas f 225. Skelter Kett Car a.nw. van f 120 voor f 7.. Ahornstr. 45, Chèvremont. x

Te k. mini AARDGAS Graaf Joh. Frederikstr. Schaesberg. x

CONIFEREN te k. 50 cm hoog alleen op zaterdag a.s. Kapelweg 36, Palemig Hrln. x

Z.g.a.n. groot KARPET 325x250, poppenwagen en kroonlamp. Putstr. Schaesberg, na 5 uur. x

BRUIDSJURK m. 42 met lange sleep en sluier. Laanderstr. 20, Heerlen.

Uw bankstel enz. binnen 1 wk. a. nw. bekl. VLOERBEDEKKING heden besteld morgen gratis gelegd en 10 pct. korting. Fa. Kloprogge Akerstr. 70, Spek'heide, tel. 045-412735. x

Te k. eiken SLAAPKAMER 4 armstoelen, bankstel, tel. 04446-1847.

Te k. KINDERWAGEN comb.model plus toebeh. bedje met matras. Palestinastr. 31, H'baan, na 6 uur. x

Te k. 2 KIPPENHOKKEN v. hout. Gr. 4.80x13 mtr., 2.80x4 mtr. voor ieder aann. bod Eindhovenstr. 12, Hrl. x

Te k. antiek ORGEL. Achterstr. 30, Schaesberg. x

JAPONNEN, deux pièces broekpakken, bloeses, draagbaar en betaalbaar. Modehuis Pier Schildstr. 32 Treebeek. x

Te k. donkerbl. hoge KINDERWAGEN tev. sportwagen f 150. Netbox f 20. Heidinstr. 4, H'heide, De Wieër. x

Heeft u ook een aparte smaak? Bij ROBERTY altijd raak. Bijzetfauteuil safari. Spc. Roberty fabrieksor. f 240. x

Wegens vernieuwing van de collectie, enkele losse slaapkamers en linnenkasten, omschrijving zou te uitvoerig worden. Kom daarom naar een van onze ROBERTY fabriekstoonkamers. x

Altijd gemakkelijk en overal bij te zetten, zwaar kunstleren cocktailfauteuil. ROBERTY speciale fabrieksprijs f 49,50. x

Voorkom veel gapen, ga op een matras van ROBERTY slapen. Leuke ruitdessins, al vanaf f 45. x

Het hoeft geen begoog. bij ROBERTY is alles een lust voor het oog: grenen eethoek in coloniaalstijl, 4 stoelen en 1 tafel, voor de onmogelijke Roberty speciale fabrieksprijs f 395,-. x

ROBERTY is de grootste meubelfabriek van het zuiden van 't land. Door rechtstreekse levering aan particulieren liggen zijn prijzen 30 tot 50% onder de normale winkelwaarde. Profiteer hiervan. x

Zockt u ruimte? ROBERTY helpt u. 2-drs. linnenkasten, hang-leg, speciale Robertyprijs f 120; 2-drs. linnenkasten geheel hang, speciale Robertyprijs f 115, uitvoering in wit laque of mat. x

Moet u reiken naar een borrel? Neen ROBERTY mimisets, in prachtige eiken uitvoering. Roberty speciale fabrieksprijs f 98. x

Pak wat je kunt. Alweer een ROBERTY stunt. Massief eiken stoel met kunstlederen zitting. Roberty speciale fabrieksprijs f 78. Normaal betaalt u hiervoor f 98 (zolang de voorraad strekt). x

Luxe zwart-wit TV, 61 cm, 7 zenders, electronische zenderkeuze, notehouten kast, bekend Duits merk van f 735,— voor f 448,.— Radio Dahlmanns, Gangelt Sittard Brunssum Heerlen. x

Prof. J. Pen: Bestrijdt inflatie met loonpauze voor iedereen

AMSTERDAM, 5 november. — Als men de arbeidskostenstijging wil stoppen, dan moet men een jaar lang een loonpauze voor iedereen, van laag tot hoog, invoeren, aldus prof. J. Pen, hoogleraar in de Economie aan de Juridische Faculteit van de rijksuniversiteit van Groningen, tijdens de discussies van een forum op de jaarvergadering van het V.N.O. in Amsterdam.

Die loonpauze had, als men het had gewild, kunnen worden opgelegd voordat de ministers en staatssecretarissen hadden besloten hun uit het ambt voortvloeiende inkomsten te bevriezen en alleen de prijscompensatie te toucheren. Men had de salarissen en lonen van degenen beneden de topsalarissen kunnen verhogen met nominaal vier procent, hooguit vijf procent, in 1972 en tegelijkertijd de topsalarissen nul procent kunnen toestaan.

De ondernemersverbonden hebben met geweld hun wil doorgezet om een vrije loonpolitiek te krijgen, zo zei prof. Pen verder o.m. Die ondernemers vonden zo'n politiek eigenlijk zo mooi. Hoe mooi, dat blijkt nu wel z.i.
Een nominale loonsverhoging van vier, hooguit vijf procent in 1972 zou betekenen, dat niemand er op vooruit zou gaan. Nul procent voor de topsalarissen, een bevriezing in de werkelijke betekenis, levert voor de genieters daarvan ook geen voordeel op.
Er ligt, dankzij het vrij loonbeleid, nu een taak voor de overheid waar de ondernemers mee worden opgescheept.
Het verwondert prof. Pen niet, dat men er moeite mee heeft in te zien dat de inflatie kwalijke gevolgen heeft als men voorstellen tot matiging hoort verkondigen door mensen, die wellicht tien keer buitengewoon slecht voorbeeld. Zijn ontern soms zelfs wel misschien vijftig maal zoveel inkomsten hebben als degenen, die een bijdrage zouden moeten leveren aan de matiging.

Het besluit van de ministers en staatssecretarissen alleen hun inkomen te bevriezen en wel mee te gaan met eventuele compensaties noemde prof. Pen een boezemingen ontlokten de ongeveer zeshonderd leden van het Verbond van Nederlandse Ondernemingen enige keren applaus.

Dat deed forumvoorzitter prof. dr. P. Steenkamp opmerken dat NVO-voorzitter Bakkenist dat met zijn jaarrede niet was gelukt.



Uitbreiding EEG

Deze kaart toont de zes landen van de Europese Gemeenschap, de geassocieerde leden Griekenland en Turkije alsmede de vier kandidaatleden Groot-Brittannië, Ierland, Denemarken en Noorwegen.
De uitgebreide Gemeenschap zal een oppervlakte hebben van bijna 1.850.000 km2 en een bevolking van 253 miljoen inwoners.
Hier volgen de gegevens per land (1968):

	Oppervlakte	Bevolking
België	30.500 km2	9.619.000 inw.
Nederland	33.500	12.725.000
Luxemburg	2.600	336.000
Duitsland BR	248.500	60.206.000
Frankrijk	551.200	50.082.000
Italië	301.200	52.900.000
Totaal Europese Gemeenschap	1.167.500 km2	185.867.000 inw.
Groot-Brittannië	244.000 km2	55.391.000 inw.
Ierland	68.900	2.800.000
Denemarken	43.000	4.870.000
Noorwegen	323.900	3.819.000
Totaal uitgebreide Gemeenschap	1.847.300 km2	252.747.000 inw.

BEURSOVERZICHT

Kon. Olie scherp lager op winstdaling

AMSTERDAM, 5 nov. — De lagere kwartaalcijfers van Kon. Olie zijn op het Damrak zeer slecht ontvangen. Men toonde zich zwaar teleurgesteld, daar men juist op betere resultaten had gerekend, in plaats van de winstdaling van 7 pct die er uit de bus is gekomen. Een en ander leidde ertoe, dat de koers van het fonds scherp daalde.
Voor het bekend worden van de cijfers werd nog officieus gehandeld op f 125.80, een winst zelfs van f 3.10. Officieel werd geopend op f 118.60, wat een verlies ten opzichte van woensdag inhield van f 4.10.
De winstdaling van Hoogovens in het 3e kwartaal (22 pct, tegen ongeveer 28 pct in het eerste halfjaar) bleek de beurs nogal mee te vallen. Weliswaar werd er f 1.10 lager geopend op f 55, maar enkele minuten later was het fonds aangetrokken tot f 57, een winst van f 0.90. Unilever vertoonde een vaste stemming. Het aandeel steeg f 1.80 tot f 104.80. AKZO begon f 0.10 lager op f 59.10 en zakte daarna verder in. Philips werd begin beurs verhandeld op f 30, een verlies van f 0.20. KLM deed het f 5.20 beter op f 107, maar begon toen weer af te brokkelen. Heineken was f 3.70 verder in herstel, maar Nat. Nederl. was weer f 0.80 op zijn retour. Cultures gaven een licht dalende tendens te zien. Bij de banken verloor ABN f 1.50 en AMRO f 0.80 op f 55.50.
Staatsfondsen lagen enigszins verdeeld in de markt.
Op de lokale markt ging het weer rustig toe. Er heerste een wat verdeelde stemming. Elsevier viel op met een stijging van f 10.80, en Fokker met een winst van f 5.
EN-Nillmij voegde f 3 aan de koers toe, Amfas f 2.50 en Amalga, Stad Rotterdam en Bijenkorf Beh. alle f 1, v.d. Grinten was f 2 in herstel. Verto en Interklas wonnen beide 5 pnt. Lindeteves moest 11 pnt prijsgeven en verder Reeuwijk 10 pnt. Naarden daalde f 1.50, AMEV f 1.30, Rommenhoeller 10 pnt, Cindu f 2.10 en Alb. Heyn f 1.30. Porceleyne Fles verloor 7 pnt, Ned. Middenstandsbank f 1.90, en Sanders en BOZ ieder 5 pnt. Voor het eerst sinds lange tijd was er weer aanbod in Wester Suiker; er kwam een 21 pnt lagere laatkoers tot stand op 330.
Bij de actieve fondsen deed zich vrijwel over de gehele linie tijdens beurstijd een daling voor. Een uitzondering was Nat. Nederl., dat rond een uur op f 56.90 stond, een winst van f 1.30.
Kon. Olie sloot tenslotte op f 117.80, een verlies van f 4.90. Gezegd werd, dat vooral de beleggingsfondsen erg actief waren.
BNG-leningen deden het wat slechter dan de staatsfondsen en waren onveranderd tot slecht prijshoudend.
Tegen het slot van de beurstijd besloot de commissaris voor de notering in overleg met de betreffende hoekman de tot stand gekomen notering voor Fokker (f 29) door te halen wegens een te grote afwijking ten opzichte van de slotkoers van woensdag (f 24.00)

Advieskoersen

BUITENLANDS BANKPAPIER

AMSTERDAM, 5 nov. — De advieskoersen voor buitenlands bankpapier gelden in Amsterdam op heden luiden:
Dollars 3.31-3.37
Ponden 8.26-8.46
B. Frcs. 7.11-7.26
DM 99.50-101.00
Den. Kr. 45.50-47.00
Lires 53.00-55.50
Escudo's 11.85-12.45
Can. Dlrs. 3.30-3.37
Fr. Frcs. 61.25-62.75
Zw. Frcs. 83.30-84.80
Zw. Kr. 65.75-67.25
Nor. Kr. 48.25-49.75
Os. Sch. 13.75-14.00
Peseta's 4.75-5.00

AVONDKOERSEN

EFFECTENKOERSEN

AMSTERDAM, 5 nov. (ANP) — Aan de Amsterdamse effectenbeurs waren gistermiddag 285 Nederlandse aandelen officieel genoteerd. Hiervan waren hoger 116 (40,7 pct), lager 116 (40,7 pct), onveranderd 53 (18,6 pct). Vorige beursdag totaal 288, hoger 100 (34,7 pct), lager 126 (43,8 pct), onveranderd 62 (21,5 pct).
In het telefonisch effectenverkeer kwamen vanavond de volgende koersen tot stand. Tussen haakjes staat de officiële slotkoers van hedenmiddag.
AKZO 58.20 gb - 59.20 gl (58.50),
Hoogovens — (57.00),
Kon. Olie 115.00 - 116.20 (117.80),
Philips 29.60 gb - 29.80 (29.80),
Unilever 104.70 gb - 105.60 (104.50),
KLM — (105.50).

BEDRIJFSLEVEN

• OLIE

Shell Canada Limited, welke maatschappij deel uitmaakt van de Koninklijke-Shell Groep, heeft heden bekendgemaakt dat het netto-resultaat van de Maatschappij en haar dochterondernemingen over de eerste negen maanden van 1971 Can. $ 44.989.000 bedroeg, of Can. $ 1,32 per „A"-aandeel. In 1970 bedroeg het nettoresultaat over dezelfde periode Can. $ 37.290.000, of Can. $ 1,12 per „A"-aandeel.
De stijging van de winst is het gevolg van het gunstige effect van de op 17 juni 1970 in werking getreden joint-venture overeenkomsten op de exploratie-uitgaven, een grotere afzet van aardgas, de inbedrijfstelling eind 1970 van grote verwerkingsinstallaties in Montreal en enige verbetering in de prijzen van olieprodukten. Deze factoren werden echter voor een deel tenietgedaan door lagere zwavelopbrengsten, hogere ruwe-olieprijzen en hogere reserveringen voor belastingen naar de winst.

• ENGELAND

De Engelse minister van Financien verwacht een grote economische bloei in Groot Brittannië als gevolg van de stimulerende maatregelen van de regering welke beginnen door te werken. Hij zei, dat er tekenen zijn „dat de economie een groei vertoont van zeker 4 à 4½ procent — twee keer zo snel als het gemiddelde in de afgelopen zes jaar." Hij gaf echter toe, dat het aantal werklozen, dat nu het één-miljoen nadert, veel te hoog is.
Hij merkte op dat het kapitalisme in Groot-Brittannië te kampen krijgt met een jeugd, die de konsumptiemaatschappij verwerpt. Maar, zo vervolgde hij, wat de jeugd ook mag denken, voor een hoog peil van werkgelegenheid en de effektieve bestrijding van kwalen zowel in binnen- en buitenland is een voorspoedig Groot Brittannië noodzakelijk.

• LUCHT

In opdracht van de regering gaat Philips een zwavelzuurmeter bouwen. Deze zal worden gebruikt om het — eventueel in de lucht aanwezige zwavelzuur te meten. Deze beslissing is genomen naar aanleiding van een van de conclusies in het rapport over de luchtverontreinigingsperiode eind september.
Hierin wordt het vermoeden uitgesproken, dat door de vermenging van allerlei stoffen in de lucht in het Rijnmondgebied zwavelzuur is gevormd. Zekerheid hierover bestaat er niet, omdat men niet de beschikking heeft over een zwavelzuurmeter. Deze is, zo zei Rijnmond nergens ter wereld verkrijgbaar.

• VERWARMING

Amalga Holding NV (Gasverwarmingsapparatuur) verwacht over 1971 een redelijke resultaat te zullen behalen. De omzetten tot de herfst waren zodanig dat de verhoogde kosten meer dan opgevangen konden worden, maar een concrete uitspraak over het jaarresultaat is op dit moment nog niet verantwoord. Een ongelukkig samenvallen van incidentele factoren heeft een voorziene structurele teruggang sterk geaccentueerd, maar van ongezondheid is geen sprake, aldus het bestuur in een schets van de werkelijke situatie op de gasverwarmingsmarkt.
In Nederland zijn de laatste vier jaar meer dan een half miljoen gasverwarmingstoestellen per jaar verkocht. Het betrekkelijke kleine aantal fabrikanten voor dit grote aantal apparaten — waarvan de Amalga-bedrijven DRU en Etna meer dan de helft produceren — en het feit dat de verkopen aan het publiek in de maanden september en oktober in zeer sterke mate bepalend zijn voor de jaaromzetten verlangt een goed samenspel tussen fabrikanten en groothandel.
De opvatting was dat er een geleidelijke structurele teruggang in de omzetten van gasverwarmingstoestellen zou komen, wanneer de marktverminderende invloed van de centrale verwarming de vraag uit technische- modische- en comfort-motieven zou overtreffen. Daarmee rekening houdend produceerden de Amalga-bedrijven op een lager niveau dan het orderbestand.

• CHEMIE

Dow Chemical in Terneuzen heeft een nieuwe pijpleiding tussen haar bedrijf en de Antwerpse rechterscheldeoever laten aanleggen. Met behulp van die leiding wil Dow de capaciteit van haar ethyleenleveringen naar Antwerpen vergroten.
Dow heeft in Antwerpen al contacten gelegd met verschillende bedrijven, ook op de linker Scheldeoever. Indien nodig zal de nieuwe pijpleiding worden doorgetrokken naar deze oever.

Veel melkslijters verdienen zout in de pap niet meer

DEN HAAG, 5 nov. — Het economisch resultaat van de melkslijters zonder eigen winkel is in de periode 1967-1969 gedaald met gemiddeld f 1.400. Het percentage bedrijven dat in de rode cijfers verkeert, is daarmee toegenomen van 34 tot 44. Dit blijkt uit een onderzoek van het Econ. Inst. voor het Midden- en Kleinbedrijf.
Het slechte resultaat wordt veroorzaakt, doordat de kosten aanzienlijk meer stegen dan de brutowinst, nl. met gemiddeld f 4.030 tegen de brutowinst met f 3.000. De hogere brutowinst komt dan nog voornamelijk op rekening van de sterk toegenomen verkoop van nevenprodukten, zoals frisdranken en bier. Deze vormden in 1969 reeds 20 pct. van de totale geldomzet. Ook de vraag naar melkprodukten, zoals yoghurt en vla nam flink toe (6,5 pct.), maar de totale afzet vertoont ondanks een groter aantal verkooppunten, een langzaam dalende lijn. Het gestadig teruglopen van de melkverkoop is hier debet aan.
De melkslijters wordt aangeraden de verkoopactiviteiten te intensiveren, d.w.z. zich te ontwikkelen van statisch bezorger tot dynamisch verkoper van liefst per rijdende winkel aangeboden artikelen.
Ook de concurrentie door voornamelijk supermarkten die melk tegen lage prijzen verkopen, wordt in het rapport aangestipt, al blijkt dat rond 80 pct. van de huisvrouwen nog altijd melk bij de bezorgers koopt.

EEG-boeren eisen prijsverhogingen

BRUSSEL, 5 nov. — De organisatie van landbouwers in de EEG (COPA) heeft haar eisen tot verhoging van de prijzen voor landbouwprodukten met 1- tot 12 procent in het seizoen 1972 - 1973 geformuleerd, en daarmee opnieuw het aanbod van de EEG-commissie tot een algemene prijsverhoging van twee tot drie procent afgewezen.

Copa eist de volgende verhogingen: 6 procent voor zachte tarwe, 10 procent voor harde tarwe, 6 procent voor rogge, gerst 8 procent, maïs 10 procent, rijst 10 procent, suikerbieten 8 procent, oliezaden 8 procent, tabak 10 procent, olijfolie 15 procent, wijnen 10 procent, groenten en fruit 10 procent, rundvlees 15 procent, melk en melkprodukten 12 procent en varkensvlees 10 procent.
De enige prijsverhogingen, waarover de EEG-ministerraad overeenstemming heeft bereikt, zijn voor varkensvlees, van 77,25 tot 80 dollar per 100 kilo en de richtprijs voor olijfolie van 115,25 tot 118,75 dollar per 100 kilo (3 procent).
De boerenorganisatie eist voorts rechtstreekse hulp van de EEG voor het geval dat prijsverhogingen onvoldoende zijn om het inkomen van de boeren op het huidige peil te handhaven. De hulpverlening aan de boeren dient niet alleen op EEG-basis maar ook op nationale basis te worden gegeven. Zij gelooft niet dat in 1975 alle nationale hulp kan worden afgeschaft, zoals de EEG-commissie heeft voorgesteld. Wel steunt zij de voorstellen om de premies voor oudere boeren die hun beroep opgeven en voor uitbreiding van de individuele bedrijven, te verhogen.

BEURS VAN AMSTERDAM

ACTIEVE AANDELEN

AKZO	59.20	58.50
Alg. Bank Nederl	252.00	250.30
AMRO-bank	56.10	55.90
A'dam Rubber	36.8	36.00
Deli Mij.	83.20	81.50
Dordtsche Petrol.	774.5	746.00
idem 7% pr.	772.00	745.00
Heinekens bel. & beh.	193.00	196.50
Heinekens Bier	203.30	206.50
HAL	83.5	82.50
Hoogovens	56.10	57.00
HVA	61.5	61.3
KLM	101.80	105.50
Kon. Petr.	122.70	117.80
KNSM	103.00	104.50
Nat. Nederl.	55.60	57.40
Phs. v. Ommeren	249.00	248.00
Philips	30.20	29.80
Robeco	212.40	214.80
Rolinco	150.00	151.00
Scheepsv. Unie	60.30	59.50
Unilever	103.00	104.50

OBLIGATIES
Staatsleningen

Nederl.	25-j. '69	8	102.40	102.20
idem	15-j. '71	8	101.30	101.30
idem	7-j. '69	8	102.90	102.50
idem	1970	7¾	100.80 gb	100.80
idem	'69	7½	99.60	99.80
idem	'66-1	7	96.30	96.00
idem	'68-1	6½	91.90	92.00
idem	'66	6¼	92.30	92.30
idem	'67	6	88.10	88.10
idem	'65-1	5¾	89.40	89.30
idem	'64-1	5¼	86.60	86.50
idem	'64	5	84.00	83.70
idem	'58	4½	89.20	89.00

Converteerbare Obligaties

AKZO	4¾	73.50	73.70
AMRO bank	5½	101.00	101.00
Berkels Pat.	5	93.00	93.50

x laten
d ex dividend
e ex claim
a gedaan en bieden
$ gedaan en laten
b bieden

Borsumij	3¼	93.95	93.40
Elsevier	7¾	110.00	111.00 b
Gelder Pap.	4¾	86.80	86.80
Gelderl.-Tielens	8¾	98.00	97.50
Gist Brocades	5¾	77.00	77.00
v.d. Grinten '69	6½	89.90	91.50
Hoogovens	5¾	72.10	72.50
KLM	5¾	77.50 b	77.50 b
Meelf. Ned.B.'66	6¼	88.50	88.00
Philips '70	6½	96.00	95.10
Ph. Gloeil. fabr.	4¾	76.00	76.00
Rolinco / 1000	6½	83.00	83.00
Ver. Glas	7	106.50	105.00

AANDELEN
Bank-Cred. Verzeker.

AMEV n.r. cert.	86.50	85.20
AMFAS-groep cert. f.	65.00	68.50
Ass. C. St. R'dam c.	66.00	67.00
Bank en Ass. Ass.	123.00	123.00
Cultuurbank	90.00	92.00
Delta-Lloyd cert. f.	52.10	50.00
Eerste Ned.-Nillmij c.	115.00	117.50
Kas Associatie	—	—
Nat. Inv. Bank pref.	—	—
Ned. Credietb. a. b.	37.40	37.60
Ned. Middenstandsb.	105.50	108.60
Slavenburg's bank f.	227.50	227.00

AANDELEN
Handel Industr. & Div.

ACF	195.00	190.20
Albert Heyn	142.30	141.00
Alg. Hand. Onr. Goed	147.00	145.00
Alg. Vrucht. Imp. Mij	160.00	160.00
Amalga holding f 20	37.50	38.60
A'dam Droogdok Mij	131.00	133.00
A'dam Rijtuig Mij.	148.00	149.00
A.N.I.E.M. nat. bez.	—	—
Arnhemsche Schb	—	110.50
Asselbergs IJzer	106.50	106.50
Autom. Screw Works	90.50	90.50
Auto-Industr. R'dam	161.00	167.00 b
Ballast-Nedam Gr.	43.50	43.00
B.A.M. Ver. Bedr.	79.00	80.00
Batenburg	214.00	213.00
Beek A.L.V.	106.00 b	106.50
Beers' Zonen	269.00	273.00
Befo B.	135.00	134.00
Begemann Mach.	111.50	110.50
Bensdorp Intern.	348.00	348.00
Bergoss Tapijt	163.00	162.00
Berkels' Patent	173.00	171.00
Blijdenst-Willink	51.50	51.50
Boer Drukk. Uitgev.	243.00	242.00
Bols Lucas	116.70	117.00
Borsumij-Wehry 400	190.00	188.00
Bos Kalis WM-f. 10,-	81.70	82.00
Bank onroer. zaken	380.00 l	375.00 l
Braat Bouwstoff.	160.00	163.00
Bredero Vast Goed	215.00	214.40
idem Ver. Bedr. nrc	211.50	210.20
Bredero V. Goed nrc	—	289.50
Bredero V. Bedr. nrc	287.50	286.00
Bührmann-Tetterode	46.50	46.80
Calvé nrc	683.00	—
Calvé Delft nrc	691.00	699.00
idem 6% c.pr.wd.urc.	133.00	130.50
Centr. Suikermij	350.00	350.00
Ceteco Hand-Ind.	175.00	177.00
Chamotte Unie	138.00	138.00
Cindu-Key & Kram.	59.00	61.10
Crane Nederland	125.00	123.00 l
Dagra	135.00 b	140.50
Desseaux Tapijt	66.30	65.20
Dikkers & Co.	72.00	72.30
Dorp & Co.	161.00	160.00
Drentsch-Overijs. H.	134.00	137.00
Dröge Wol	144.00	145.00
Duiker Apparaten B	80.00	80.00
ECONOSTO	—	40.00
Elseviers Uitg. Mij.	350.00	360.00
EMBA	135.00 l	137.00
Enkes	122.00 l	122.00 l
E.N.O.T.	—	—
Erdal Wasverwerk.	154.00	150.00
Europe Hotel	355.00 l	—
Figee Haarlem Mach.	100.00 l	95.00
Fokker	24.00	29.00
Ford	900.00	—
Furness f 20	65.10	66.00
Gelder Papier	56.00	57.50
Idem p	—	—
Gelderl.-Tielens	30.10	30.00
Gero Nat. Bez. c.	87.00	87.50
Giessen De Noord	121.00	122.00
Gist-Brocades	48.00	48.50
Goudsmit Ed.	105.00	104.20
Grasso's Machines	128.00	130.00
Grinten Venlo	138.00	140.00
Grofsmederij K ned.	55.20	53.00 b
Hagemeijer & Co.	111.00	110.00
Halberg Machines	85.20	85.20
Hatema-Texopr.	154.00	153.00
idem 5 pct p.wd	97.20	97.00
Hellingma	251.00	251.00
Hero Conserven	170.00	170.00
Hoek's Machines	552.00	556.00
Holec	116.50	112.00
Holl. Beton Groep	65.00	64.20
Homburg B	61.50	62.00
Hoogenbosch Schoen.	145.00	145.50
Hoogestraat Cons.	—	—
Hooimeyer Zn.	117.00	116.00
I.H.C.-Holland	352.00	335.00
Industriële Mij.	171.00 b	171.00
IBB-Kondor gr.	75.00	75.50
Interlas	410.00	417.00
Internatio-Mueller	46.80	46.30
Int. Gewap. Beton-B.	—	—
Inventum	145.00 b	150.00 b
Jean Heybroek	75.00	77.00
Jongeneel Hout	—	—
Kemo Corset	162.00	165.00
Kempen & Begeer	51.00	51.00
Key Hout	229.00	228.00
Klene Suikerwerk	206.00	206.00
Kloos & Zn.	140.00	139.30
Kluwer Uitgev. Mij.	177.00	177.00
KBB (Bijenkorf Beh.)	77.00	78.30
KBB (id.) 6% cum pr.	17.50	17.80
K.F. vh Alex Adam	170.00	170.00
K.N. Papier Maastr.	111.00	114.00
K.N. Textiel Unie c	27.80	27.60
Koudijs Voeder nrc	80.00	82.50
Krasnapolsky	42.30	42.00
K.V.T. Tapijt	206.00	205.00
Kwatta Chocolade	136.00	135.00
Landré/Glunderman	134.00	133.50
Leidsche Wolspinn.	240.00	238.00 b
Lindeteves	203.00	192.00
Lijempf	51.90	51.50
Lijm-Gelatine Delft	97.00	96.50
Macintosh Stein	78.80	78.80
Matubel	48.00	48.20
Meel Ned. Bakkerij	179.00	178.50
Mees' Bouwmater. B	76.00	77.00
Metaverpa B	265.00	265.00
Meteoor Beton	315.00	315.00
Molukse Handel	21.60	21.90
MOSA Maastricht	62.00	63.50
Mulders Fabr.	82.00	83.00
Mijnbouwk. Werk.cv	—	—
Naarden Ch. en N. C.	56.00	53.70
Naeff Gebr.	130.00	132.00
Nedap Apparaten	195.50	198.00
Nederhorst Ver.Bedr.	49.00	49.30
Ned. Bontweverij	124.00 l	123.00
Ned. Dagblad Un.	113.00	113.00
Ned. Springstoff. c.	265.50	—
Nelle Wed. v.	81.00	265.50
Netam B	71.00	81.50
Nieaf	110.00	72.00
Nierstrasz	162.00	110.00
Nrd. Europ. Houth.	125.00	161.00
Norit	327.00	125.00
Nutricia N.R.C.	22.80	329.00
Nyma	65.00	21.00
Nijverdal-t. Cate	68.00	68.00
Overzeese Gas	246.00 l	68.50
Orenst & Koppel	—	248.00 l
Oving	—	176.00 l
Pakhoed Hold. nrc	81.50	81.80
Palembang Cult.	77.00	75.00
Palthe	76.50	76.50
Pont Hout	164.00	163.50
Porceleyne Fles	—	135.00 l
Proost & Brandt	182.00	182.00
Rademakers Metaal	119.50	119.80
Reesink & Co	76.00	80.00
Reeuwijk	310.00	300.00
Reineveld Mach.	80.50	80.50
Reis & Co	45.00	—
Riva	212.00	215.00
Rohte Jiskoot	78.50	78.00
Rommenhoeller	720.00 l	710.00
Ruhaak	—	—
Rijn-Schelde Mach.	162.20	210.00
Sanders Behang	215.00	14.00
Scheveningen EMS.	147.00	162.00 b
Schokbeton B	162.00 b	140.00 l
Scholten Carton	136.00 l	48.50
Scholten Honig	47.80	48.50
Schuitema Gebr.	226.00	232.00
Schuppen Sajet	—	—
Schutterv.-v. Heek	1110.50	108.00
Simon de Wit B	222.50	223.50
Simons' Emballage	71.00	72.00
Stevin groep	64.00	64.00
Stokvis	26.00	26.50
St. Spinn. Twenthe	90.00	90.90
Tabak Philips	55.3	55.00
Tech. Bur. Marijnen	142.00	140.00
Technische Unie	256.00	252.00
Tilburg Water	205.00 l	—
Tricotbest	45.00	46.00
Twentsche Kabel	345.00	350.00
Ubbink Davo	106.00	107.00
Udenhout	102.50	103.50
Unikap Rijwiel	110.20	110.20
Unilever 7% c. pr.	96.40	95.70
idem 6% c. pr.	83.00	83.00
idem 4% c. pr.	54.50	54.00
Utermohlen	251.50	251.00
v.d. Vliet-Wernink	139.00	136.50
Veneco	72.50	74.00
Veneta Tapijt	148.00	149.00
Ver. Glas NB	110.50	112.00
V. Hand Scheven.	49.60	49.00
Verenig. Mach. Febr.	77.50	77.00
V.N. Uitg. Bedr.	104.80	103.70
V.N. Uitg. Bedr. p.	—	18.00
Ver. Touwfabrieken	139.00	142.00
Vezelverwerk. Noord	53.00	53.00
Vihamy-Buttinger	90.00	88.00
VRG-Papier G.B.	460.00	462.00
Vulcaansoord	—	90.00
Waveren Graan	48.00	47.00
Wegener Courant. C	66.00	66.00
Wereldhaven	97.00	97.50
Wessanen KF	65.10	65.50
Wessem & Co Hout	144.00	145.00
Wyers	101.50	102.50
Wijk & Heringa	70.00	71.40
Zaalberg	74.00	—

Beleggingsmaatschappijen

Alg. Fondsenbezit 1/1	94.50	94.00
Converto 1/1 pb	737.00	740.00
HBB Bel. Dep. 1-2 p.	737.00	737.00
Holland Fund pb.	538.00	535.00
Binnl. Vast Goed	132.00	—
Breevast 1967	112.00	111.90
A'dam Bel. Mij. f. 50	120.00	120.50
Dutch Int. Fund	105.50	105.00
Ned. Fonds Mij Nefo	56.50	56.80 b
PROTECTOR	106.00	106.00
Unitas f. 50	75.00	76.00
Utilico	115.40	116.90
Europafonds 10 pb	11	425.00
Unifonds 20 pb	430.00	472.00
Eurunion 10 pb	464.00	1204.00
Valeurop 10 bp	1202.00	636.00
Chemical Fund c.	640.00	16.50
Dreyfus Fund 10	16.25	11.25
Fidelity Fund	11.00	14.25
Massachusetts I. Tr.	13.75	11.80
Value Line Fund	11.00	5.10
Solvay & Cie	5.10	180.00
Union Miniere 1 aand	180.00	900.00
Imp. Chem. Ind. c.	980.00	225.00

Noord & Zuid-Amerika

	230.00 l	
Canad. Brew.	6.20	6.20
Imperial Oil	27.75	28.00
Shell Canada	32.80	33.00
ACF Industr.	45.00	45.25
Akzona	33.60	33.20
Allied Chemical	25.75	26.00
American Motors	6.90	7.10
Anaconda	10.80	11.45
Atchison Topeka	26.00 b	26.75
Bethlehem Steel	22.00	22.00
Boeing Comp.	15.25	15.25
Burroughs Corp.	119.75	124.00
Colgate Palmolive	48.75	49.45
Dow Chemical	65.50	66.90
Du Pont de Nemours	132.25	132.75
Fluor Corp.	22.75	24.00
Ford Motor	64.50 b	65.00
Gen. Electric	105.50	106.00
Gen. Motors	74.00 b	76.50
Int. Buss. Mach. IBM	296.00	298.00
Kennecott Copper	22.00	22.25
Litton	20.25	22.00
Montgommery Ward	57.00	57.00
Nat. Dist-Chem	12.00	13.00
National Steel	34.00	35.25
North Am. Philips	25.00	25.70
Olin Corp	17.70	17.70
Philips Petrol	26.50	27.00
Procter & Gamble	67.00 b	67.00
Radio Corp. America	31.75	32.50
Republic Steel	19.00	19.20
Shell Oil	39.50	40.00
Stand. Oil N. Jersey	64.50	65.25
Texaco	30.90	31.20
U.S. Steel	24.85	25.35
Westingh. Electr.	79.50 b	80.25

TE KOOP AANGEB.

Wegens vernieuwing van collectie, enkele losse linnen kasten en slaapkamers. Speciale ROBERTY-sportprijzen. x

Kijk eens goed wat ROBERTY nu weer doet: pracht buro, model 2 deuren en 1 lade. Roberty speciale fabrieksprijs f 98. x

Niet te geloven, al het goede komt van... ROBERTY. Skai bankstel met houten poten en losse kussens. Roberty speciale fabrieksprijs f 395. x

Enkele licht beschadigde linnenkasten. Kom dat zien wat ROBERTY hiermee doet. x

SLAM, brandt als kolen f 54.- de m3 * 1350 kg. Smitz Spitsbergen 25, Sittard. Tel. 04490-6589. x

Er is altijd wel een ROBERTY meubelfabr.toonkamer in uw omgev.: Roberty Arnhem, Bakkerstr. 11a; Roberty Oss, Berghemseweg 19; Roberty Breda, Tolbrugstr. 11 en Markendaalseweg 3; Roberty Eindhoven, Stratumseind no. 7; Roberty Helmond, Kerkstr. 47; Roberty Heerlen Homeruspassage 15-19 (bij C & A); Roberty Den Bosch, Vughterstr. 149. x

Iets beschadigde slaapkamers en linnenkasten, prijzen ver beneden de inkoop. Alles moet weg. Zorg dat u op tijd bent. Kom vlug naar ROBERTY. x

ROBERTY doorzaagt alle prijzen. Pracht salontafel, rookglas met rieten mand. Roberty speciale fabrieksprijs, op chroom onderstel f 165 met wit of zwart onderstel f 145. x

Pioneer Stereo Installatie best. uit TUNER-VERSTERKER F X330 2x10 watt, draaitafel PL 12 - AX ,2x15 watt luidsprekerboxen van f 1190,— voor f 795,—. Radio Dahlmanns, Gangelt Sittard Brunssum Heerlen. x

Telefunken BANDRECORDER M 501 4-sporig van f 365,— voor f 198,— . Radio Dahlmanns, Gangelt Sittard Brunssum Heerlen. x

Blaupunkt TUNER-VERSTERKER Bilbao 2x12 watt van f 729,— voor f 428,—. Radio Dahlmanns, Gangelt Sittard Brunssum Heerlen. x

Blaupunkt CASSETTERECORDER Twen met luxe leren tas, band en microfoon van f 259,— voor f 139,—. Radio Dahlmanns, Gangelt Sittard Brunssum Heerlen. x

AEG WASAUTOMAAT Lavalux van f 825,— voor f 598,—. Radio Dahlmanns Gangelt Sittard Brunssum Heerlen. x

Philips KLEUREN-TV voor f 1475,—. Radio Dahlmanns, Gangelt Sittard Brunssum Heerlen. x

Te k. weg. verhuizing WOONKAM. + slaapkam. Bergeikstr. 40 - Eygelshoven x

WINTERAARDAPPELEN levert u Aardappelhandel „De Ster". Prima kleinbintjes voor de prijs van f 14 per 100 kg. Thuis afgehaald. Poeder inbegrepen. L. J. Venerius, Kapelweg 48, Kaalheide tel. 045-412043. x

Steeds voorr. hoge gebr. LEGERSCHOENEN. Militaire buitenjassen (nieuw en gebr.), militaire jacks, gevoerd moet bont, petjes, koppels, overals, werkhemden werkpakken spijkerbroeken en jacks, werkschoenen en laarzen, werkhandschoenen, wollen truien, sokken, schoudertassen, pukkels, regenkleding, poollaarzen, pakdekens, enz. enz. Bij K. Stienstra en Zn., Palemig-Heerlen, tel. 045-715334. x

Te k. z.g.a.n. GASHAARD, radio- en pick up meubel, keukenuittrektafel, bijzetkoenkachel, tuinschaar en elektr. tuinschaar. Servatiusstraat 11, Kerkrade. x

KOPTELEFOON nieuw model van f 36,— voor f 17,50. Radio Dahlmanns, Gangelt Sittard Brunssum Heerlen. x

Skai BANKSTEL op chroom draaivoet f 195,—, klass. bankstel f 125,— en f 150,—, moderne eethoek f 145,—, palissander eethoek f 245,—, zwaar eiken oudhollandse eethoek f 395,— en f 450,—, salonkast zeer mooi f 225,—, moderne slaapkamer f 295,—, salon- en kamertafel aan spotpr. Pieterstraat 9, Geleen-Oost. x

U bezit een bandrecorder? Maar uw bandjes met muziek voldoen niet? Wij spelen uw bandjes vol met professionele OPNAMEN. Klassiek, operette, lichte- of popmuziek naar keuze. Dorpstr. 54-56, Brunssum. Tel. 252324. x

Te k. TEAKKAST, bijzetfornuis. Emmastraat 16, Nieuwenhagen. x

Exceptionele aanbieding in BANKSTELLEN - Pracht bankstel met 4-zits bank, 1e klas dralon bekl. van f 1600,— nu f 895,—, zeer rijk bankstel, geheel losse kussens en rondom rokfranje, gekost f 1400,— nu f 795,— klass. Engels bankstel, iets moois, van f 1100,— nu f 695,—. Verder grote collectie eiken en skaileren bankstellen. Ondanks deze spotprijzen inruil oud bankstel mogelijk. Op de Vey 61, Geleen, tel. 3950, vlakbij sportpark (let op geen winkel), tot 's avonds 8 uur te bereiken. x

Te k. alles z.g.a.n. STEREO-INSTALL.: recorder, 2 boxen, pl.speler, banden enz. van ca. 900,— v. 600,—. Klbld. camera Praktica-L nw. type ind. tas, combitas, belmtr. filters, statief etc. van 700,— v. 450,—. Fish-eye lens v. idem v. 520,— v. 375,—. Tele 400 mm in etui 175,—. Rolleiflex pistoolgreep 25,—. Compl. doka: Lucky vergr. v. kb. en 6x6, tank, schalen, dokacomputer v. 300,—. Grote prof. Mecablitz m. NC- en nieuwe lood-accu 300,—. Philips cassetterecorder m. 6 cassettes als nieuw 175,—. Dagel. v. 10-18 uur Rijksweg Zuid 112, Geleen, uitsl. winkel. x

Te k. 35 glazen U-BALKJES 300x17.5x3 cm voor serre en 1 Buta-keukengeyser. v. Wachtendonckplein 1, Wylre.

Lange BRUIDSJURK met sleep mt. 42, apart model. Romenkamp 69, Oirsbeek.

Te k. heren WINTERJAS als nieuw, 30 gld. Dr. Jaegersstr. 52, Heerlen.

WASCOMBINATIE te k. St. Servatiusstr. 16, Vaesrade.

Te k. tegen elk redelijk bod heteluchtt VERWARMINGSKETEL, 3 jr oud. Te bevr. Broekhuizenstr. 68, Rimburg. Tel. 04444-1821.

Te k. GLASRUIT 80x60x12. Zandbergerweg 33, Bocholtz.

HUISKAMER en salonkast te k. Kampstr. 106A, Kerkrade-West.

Partij VELDBRANDSTENEN te k. Thull 20, Schinnen. x

Te k. ½ jr. oude STAL m. volière en verd. benodigdh. en olieton. Na 6.30 uur, Zond. de hele dag. Netelstr. 60, Heerlerheide. x

Uitgew. grind- en SPLITTEGELS in div. kl. en maten. Baronstr. 9, Schaesberg. Tel. 1970. x

Te k. rode AARDAPPELEN Irene. Grensstr. 36, Waubach. x

STUDIEBOEKEN te k. ziekenverpl. A voor ziekenh. Heerlen. Zeijen, v. Sonsbeeklaan 2, Beek. x

Te k. OLIEHAARD Siegler. Schanserweg 32, Nieuwenhagen. x

Te k weg. overcompl. pr. BANKSTEL f 70,- Julianastr. 71, Hoensbroek. x

Te k. KINDERWAGEN donkerblauw. 10 mnd. oud. Peter Schunckstr. 806, Heerlen. x

Te k. 2 pers. BED, 135 m br., pracht matras en 2 bijbeh. stoelen. Auping samen f 70. Tel. 045-715108. x

Te k. hoge KINDERWAGEN. De Vries, Stationsstr. 9, Heerlen. x

Te k. 7/8 Jemen BONTJAS. Te bevr. Na 18 uur Kerkstr. 43, Munstergeleen. x

Te k. hoge Koelstra KINDERWAGEN z.g.a.n., tev. blankst. kolenh., 10.000 k.cal en 2 TV's t.e.a.b. Jan van Eyckstr. 51, Sittard. x

TE KOOP GEVR.

Te k. gevr. met spoed MIDDENST.WONING in Brunssum. Tel. 045-212401. x

Te k. gevr. STUDIE-PIANO Te bevr. Kerkstraat 69 Nieuwenhagen. x

Te k. gevr. oude antieke AUTO'S tel. 04400-11166 x

Te k. gevr. restanten winkelopruim. div. branches, ook kerst- en CARNAVALSGOED, souvenirs enz. enz. Br. m. pr. aan Hubert, Bloemenmarkt 8, Geleen, tel. 04494-2760. x

Te k gevr. HUIS met tuin plm. f 40.000. Tel. 045-712313. x

Te k. gevr. gebr. gecombin. VLAK- VANDIKTEBANK - Br. ond. nr. K 640 LD Hrl.

Te k. gevr. 4-pits butagas COMFOOR en kluisje z.g.a.n. tel. 045-715633.

Te k. gevr. ronde zwarte OLIEKACHEL Cap. 16.000 cal. Kokkelertstr. 20, Roosteren.

Te k. gevr. DIEPVRIES, koelkast, kleerkast, schrijfbureau, gashaard, minigaskachel. Frau Seegers, Onderstestr. 9, Palemig-Heerlen.

TE HUUR AANGEB.

FLAT te h. in Geleen f 250,- met cv en vloerbedekking. Br. o. nr. G 2909 LD Geleen x

Voor HUURAUTO'S. Garage Auckel, Nieuwenhagerheidestr. 57 Waubach. x

Goed gem. ZIT-SLAAPKAM. c.v., keuken apart. Pannesheidestr. 19, Kerkrade. Na 6 u. x

KAMER te huur voor alleenst. hr. Te bevr. Steenweg 9, Grevenbicht, s.v.p. n. 12 u. v.m. x

Gr. gem. ZITSLPK. met c.v., kookgel., bad te h. liefst ouder pers. Jongmansweg 13, Heerlerheide, tel. 211280.

Te h. te Nuth WINKELPAND met bovenwon. gesch. v. alle doeleinden huur n.o.t.k. Te bevr. F. J. Heylands, Kerkstr. 47 Nuth.

Grote gem. ZIT-SLPK. c.v. en keuken te Heerlen, pr. per week f 45.-. Br.o.nr. K 641.

Te h. aangeb. WINKELPAND met riante ruime woning en garage met achteringang op briljante ligging te Chèvremont, geheel onderkelderd, direct te aanv. Br.o.nr. 3605 LD Heerlen. x

Te h. gem. KAMER Sittarderweg 62 Heerlen x

Te h. plm. 100 m2 BEDRIJFSRUIMTE voorzien van gas, water, licht en centr. verw. Bevr. tel. 045-712904. x

Te h. WINTERSTALLING voor uw caravan of boot in speciale nieuwbouwhal. Tel. 04744-296. x

Te huur gem. ZIT-SLKAM. voor student of jongedame. Dr. Nolenstr. 3, Terwinselen, tel. 410336.

Gem. KAMERS te h. met c.v. voor 2 pers. Akerstr. 64, Kerkrade-West. Tel. 045-411018. Na 6 uur. x

Te h. a. aparte BOVENWONING in centrum Heerlen. Huurprijs f 400,— p. mnd. incl. gas, water, licht en c.v. Inlichtingen tel. 719825 Heerlen. x

Nette KOSTHEER gevr. Emmastr. 112-114, Hoensbroek. x

TE HUUR GEVR.

Te h. gevr. te Brunssum met spoed MIDDENSTANDSWON. tel. 045-212401. x

Te h. gevr. gem. KAMER v. 2 pers. liefst met c.v. in Hrl. Br. ond. no. D 640 LD Hrl. x

Voor ouder echtp. gezocht 3 BENEDENKAMERS omgev. Kerkrade. Br. o. no. P 8272 LD Spekholzerheide. x

Te h. gevr. BOERDERIJ of leegst. huis, liefst afgelegen. Br. met prijsopgave o. no. V 9253 bijk. LD Valkenburg. x

Nette jongen zkt. gem. SLPK. m. keuken lfst. in Hrl. of H.broek. Aldenhofstr. 56 H.broek. x

Jongeman zkt. gemeub. KAMER m. kookgel. in Hrl. Br. o. no. Z 640 L.D. Hrl. x

Eengezinswoning of WONING met werkpl. plm. 150 m2 omg. Heerlerbaan-Locht. Br. o. no. 3603 L.D. Hrl. x

Jong echtpaar zoekt WONING in Oirsbeek of omg. Huur f 200 tot f 250 p.m. Br. ond. nr. S 7582 LD Sittard. x

FRITURE te h. gevr. Br. ond. nr. A 639 L.D. Heerlen.

Te h. gevr. gem. etage of 2 KAMERS m. keuken, douche v. jong echtp. Br. m. huuropg. mevr. v.d. Veer - Aan de Maas 9, Geulle.

Dame zkt KAMER met vrije keuken in Heerlen of omg bij nette fam. Zo vlug mog te aanv. Br. ond. nr. B 1575 LD Brunssum.

te h. gevr. d. bej. mensen ongem. kleine ben. WONING of kl. flat of 2 kamers met keuken en aparte ing. evt. ruil mog. Br.o.nr. M 641 LD Heerlen.

Heer, 27 jaar, zoekt vrije WOONRUIMTE in Sittard (flat of bovenwoning). Br. ond. nr. S 7579 LD Sittard. x

Met spoed gevr. gr. ongem. KAMER met c.v. voor all.st. jongeman. Br.o.nr. Z 641 LD Heerlen x

Wil de meneer die een huis heeft in Nieuwenhagerheide voor jong echtpaar, nog eens (045) 254226 beilen. Wij hebben waarschijnlijk Uw ADRES verkeerd verstaan.

Jong echtpaar zoekt WONING, bovenwoning of flat in omg. Kerkrade-West. Br. o. no. P 8276 LD Spekholzerheide. x

RUILEN

FLAT in Hoensbroek met verw. f 181,80 p.m. 3 slp. teg. goedk. flat of eengez. onversch. waar. — Br. ond. no. A 640 LD Hrl. x

Te ruilen grote FLAT, 3 slp. kam., aan Hoofdstraat te Spek'heide, Lupinestraat 136 teg. woning in H'broek, lfst eengez.-won. Mag kleiner zijn. x

Woningruil. EENGEZ.WONING te Kerkrade-W. m. 3 slaapkam. en achteringang m. gr. tuin te ruil tegen part. eengez.woning. Hogere huur geen bezwaar, ongeacht waar. Br. o. no. P 8273 LD Spekholzerheide. x

Pracht eengezinswoning te Drachten (Fr.) met c.v. in ruil teg. WONING omg. Heerlen. Inl. tel. 045-411011 x

EENGEZINSWONING V'burg huur f 84,— p. mnd. te ruilen tegen eengezinswon. in Heerlen. Tel. 04406-5298. x

FLAT met 2 slpk. in Heerlen ruilen tegen eengez. woning of flat in Zuid-Limb. Br.o.nr. G 641 LD Heerlen.

6 V. RADIO m. 12 V accu te ruil aangeb. teg. 12 V radio. De Bruin, Schurenbergsweg 70, Hoensbroek, tel. 04447-1696. x

DUPL.WON. in Hrl. tegen ben.woning in H'heide. Inl. Den Haagstr. 15, Heerlen. x

HUIZEN

MEDEBOUWER gevr. onder eigen beheer. Na 5 uur. Beckers Hermelijnstr. 36 Hrl. x

Jong echtpaar zoekt WOONHUIS te k. omg. grensgebied Aken. Prijsklasse bij nadere overeenkomst. Tel. 045-412387. x

GELEEN: aardig gelegen aan plantsoen met 3 slpk. cv, achteringang en berging f 45.000 Direct te aanv. Hendriks - Heerlen, tel. 714315, Beursmakelaar.

AMSTENRADE. Bouwplaats met loods, front 8.30 m en diep 34 m Opslagruimte (8.30x13 m) Vr.pr. f 16.000 - k.k. Inl. Makelaarskantoor Drs. Ruijters, Stationsplein 1, Sittard. Tel. 04490-9151 • Beursmakelaar.

HULSBERG. Bouwterrein op goede stand gel. gesch. voor bouw dubb. landh. Dir. te aanv. Vrpr. f 60.000.- Stienstra n.v. Tempspl. 26 Hrl. 045-712255.

HERENHUIZEN in Heerlen en omstreken gevraagd. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. H. Leenaers, makelaar in onroerende goederen, beëdigd taxateur, Pijnsweg 70, Heerlen, tel. 717237. x

Een HUIS koopt u bij Stienstra. x

MIDDENST.-WONINGEN te k. aangeb. te Beek, Eygelshoven; te koop gevraagd: boerderijen, landerijen en woonhuizen. Bouwadviesbur. ter Horst, Beukenlaan 46 te Bunde, tel. 1898. x

WONINGRUIL. Eengezinswoning 4 slpk. te Heerlen 2 mnd. bewoond. Gevr. woning te Sittard. Inl. 04490-7162 x

Te huur gevr. gunstig gelegen WOONHUIZEN en zakenpanden, in Zuid-Limburg Inl. Offermans F.B.B. B.V. te Geleen, tel. 04494—5656 x

Te k. gevr. gunstig gelegen LANDHUIZEN of bungalows Prijs f 50.000 - 150.000,- Inl.: Offermans F.B.B. B.V. te Geleen, tel. 04494—5656 x

Te k. gevr. gunstig gelegen WOONHUIZEN in Zd-Limburg. Prijs f 20.000 - f 40.000 Inl.: Offermans F.B.B. B.V. te Geleen, tel. 04494-5656 x

Te k. gevr. gunstig gelegen BOUWTERREIN in Zuid-Limburg. Inl.: Offermans - F.B.B. B.V. te Geleen, telef. 04494-5656 x

Te k. gevr. WOONHUIS met gr. kamer, gr. keuken, 4 slpk., badk., liefst zolder, gar., c.v. prijs f 55.000.- tot f 70.000.- in Heerlen of Schaesberg. Br. o. no. E 641 L.D. Hrl.

Te k. gevr. oud HUIS ongeacht in welke staat of plaats. Postbus 115 Vaals. x

Te k. gevr. WOONHUIS met gar. in omg. Hrl., H.broek of Gulpen. Br. o. no. B 642 L.D. Hrl. x

Te k. gevr. H.broek of omg. WOONHUIS met kleine tuin, gar. of plaats hiervoor. Br. o. no. H 3783 L.D. H.broek. x

Hoensbroek te k. MIDDENST.WONING met gar. c.v. 4 slpk. Vrij te aanv. Inl. Hommerterweg 60 H.broek. x

HUIS te k. gevr. omg. Kerkrade-Bocholtz-Simpelveld. Kooppr. 25-30 duizend. Br. o. no. P 8274 LD Spekholzerheide. x

N'hagen of omg. WONING te k. gevr., hoekhuis. Aanb. H. Vogt, Dr. Poelstr. 19, Kakert. x

Te k. gevr. WONING met badpl. f 20.000,— tot f 40.000,—. Br. o. n. M 6190 LD Nieuwenhagen. x

Te huur grote MIDDENSTANDSWONING met c.v. en tuin. Vrij te aanv. Geleen-Oost. Br. on. no. G 2911 LD Geleen. x

DIEREN

Kennel „Hondenhome" heeft steeds 30 tot 80 jonge HONDJES voorradig (met entbewijs), vele rassen, zindel. gefokt, de grootste keus en f .0 tot f 100 goedk. Janses Le Haen, Burg. v. Opdenstr. 73, Maastricht, tel. 04400-26812 (bij voetbalstadion). Zond. open, 's woensd. gesloten. x

PENS voor de hond, 500 gr. f 0,70. — Hondenspeciaalzaak Esqulaap. Willemstraat 50 te Heerlen, tel. 711068. x

Wij vragen regelmatig te k. tegen goede prijs grote en kleine partijen SLACHTKIPPEN. Pluimveeslachterij Vogely, Zandweg 101, Heerlen. tel. 413446. x

Mooie BOXER 1½ jr. teef, zeer lief v. kind. te k. Prof. Lorenzstr. 60 H.broek-Dem. x

Wegens omstandigheden mooie BOXER te koop 1½ jaar oud met stamboom f 125,—! O.L. Vrouwestr. 48, Kerkrade, tel. 3684. x

Te k. langharige HERDERSHOND. Te bevr. L. Aretz, St. Eugeniusstr. 4, Gracht-Kerkrade-West. x

Te koop pr. jonge Duitse HERDER iets aparts, spec. voor liefh. Stamboom en enting. g.h. Kerkstr. 33. Waubach. x

Te k. PINCHERS en teckels 3 weken. Gravenweg 34, Abdissenbosch-Waubach. x

Te k. KANARIES, bastaard, tropen en bosfasanten. Na 17 uur Gravenweg 34, Abdissenbosch-Waubach x

CHINCHILLA'S met kooien voordelig te k. Maastrichterstr. 45, Brunssum (na 16.00 uur). x

Hondenpaleis en hondenpension heeft ALLE RASSEN honden in voorraad. Pinchers, poedels, pekinezen, malthesers, mopshondjes, Franse bulldoggen, langh. en korth. teckels, lassies, boxers, D. herders, cockers, foxterriers, Afghanen, highl. white terriers, Duitse doggen, chow-chows, setters, dobermans, St.-Bernhards, bouviers, Mech. herders, leuke hondjes va. f 45,—. Alle honden zijn ingeënt. Iedere dag geopend, ook 's zond. Hondenpaleis, Dorpstr. 98, Pey-Echt. tel. 04754-2031. x

Te k. jonge TACKELS 6 w. oud. Vijverstr. 34, Brunssum. x

Te k. alle DIEPVRIES-VLEES voor uw hond o.a. pens ½ kg 0,70, runderhart enz. Zaadhandel Timmers, Hoofdstr. 82, Hoensbroek, tel. 213736. x

HONDENTENTOONSTELLING. 50-jarige jubileumclubmatch voor honden van alle rassen op 12 dec. a.s. Kasteel Hoensbroek. Wordt lid van de K.C. „Limburg" en doe mee. — Inschrijving sluit 15 nov. a.s. Inl.: secr. mevr. J. Hoenen-Pijls, Stationstr. 126, Hoensbroek.

Te k. nest D. H. m. stamb. geb. 24-9-71 Moeder Mia v.d. Kroonstad. Vader Galla v.d. Schindergrenze deze zijn gefokt v. dressuur. C. Theunissen, St. Petrusstr. 31 Sittard.

Te k. KANARIES wit geel. Maastrichterlaan 41 Waubach.

RIJPAARDEN te k. Te bevr. Dorpstraat 103, Neerbeek. tel. 04402-3101.

Te k. Duitse STAANDE, kort haar teef, 1,5 jaar met stamb. Kerkstr. 19, Doenrade. x

Te k. a. bruine langharige TECKEL 8 mnd. oud reu. Te bevr. Hoenjet, Marshallsingel 12, Heerlen, tel. 214962. x

Te k. KANARIEPOPJES en diverse vogels. Meuserstr. 199, Haanrade.

BOUVIER 11 wk. m. pap. f 100,— TV f 150,—. Reymersbekerweg 16, Nuth. x

Te k. zw. midd.slag POEDEL 2 j., goed waaks. Laurentiusplein 39, Voerendaal. x

Te koop Duitse HERDERS uit Tako cert. lof. J. v.d. Weide, Altaarstr. 33, Schinnen, 04493-1609. x

Jonge HONDJES gr. af te halen Geen opkopers of hand. na 6.30 u. of zond. de hele dag. Netelstr. 60, Heerlerheide. x

AUTO'S & MOTOREN

Te k. van part. OPEL Kadett Coupé '66 Jos Klijnenlaan bij Texaco Geleen na 6 uur. x

Te k. witte FORD 20M met schuifdak bwj. '65 zeldz. mooi. Vrusschemigerweg 6 Hrl. x

Te k. FORD 17M bwj. '61 Ford 17M bwj. '63, Toyota Corona '66. Kastanjestr. 17 Oirsbeek. x

Te k. mooie LELIJKE EEND bwj. '68 Vrusschemigerweg 6 Heerlen. x

Wegens faill. te k. TRANSIT pers.bus geel kent. 51.000 km gel. f 3950. Heemskerkstr. 62, Hrl. Meezenbroek. x

Te k. OPEL Rek. 1967 luxe f 2500,—, Opel Rek. 1964 luxe f 1250,—, Opel Rek. 1964 f 600,— Christinastraat 7 - Hoensbroek. x

VW 1600 TL '69 radio f 3750,—, BMW 1600 '68 f 4500,—. Inr. fin. gar. Mgr. Nolenstr. 85, Hoensbroek. x

SIMCA 1000 bj. '63 te k. f 475.— i.g.st. Ariënsstr. 1, Kakert-Schaesberg. x

KADETT '64-'65 i.g.st. met knipperinst. en schuifd. mech. 100% f 750,—. Hubertusstr. 22, Groot-Genhout Beek. x

FIAT 850 coupé 66 rood kmst. 59.000 in g.st. f 2000,—. Oranjeboomstr. 9, Passart-Zd. x

Te k. v. part. NSU Prinz. Ericastr. 52, Sittard. x

Te k. OPEL Kadett rally i.z.g.s. Eindstr. 35, Schinveld. Na 6 uur. x

V.d. Bergh's hoofd- en HALSSTEUNEN. De beste voor uw auto. Gulpers, Markt 12, Schaesberg, tel. 04443-3309. x

V.d. Bergh's nieuwe AUTO-STOELBEKLEDING vanaf f 48,50. Goed voor uw auto. Gulpers, Markt 12, Schaesberg. x

Aangeb. door 1e eigenaar CORTINA 1500, sept. '66, mech en motorisch in pr. st. pr. f 1.600,—. Boerhaavestr. 66, Geleen, tel. 7141. x

Te k. VW '64 i.pr.st. f 550,—, tevens Taunus 12M '64 motor en banden zeer goed. Vraagprijs f 750,— eerste eigenaar. Voorstraat 4, Brunssum. x

HEINKEL Toerist '67 i.g.st. te k. Te bevr. na 18 uur Julianusstr. 68, Heerlen, tel. 717724. x

Te k. FIAT 128 model '70. In den Daal 5, Oirsbeek. x

Te k OPEL Rek. 64, Opel Rek. 64 4-d. met schuifdak. Markt 12, Schaesberg. x

V.d. Bergh's AUTOMATTEN met slijtvaste onderlaag. Uit voorraad leverbaar. Beter voor uw auto. Gulpers. Markt 12, Schaesberg. x

Te k. FORD Taunus 15M 1968 2d. Kerkstr. 6 Spekholzerheide. Na 16.30 uur. x

Te k. OPEL Rekord kl. blauw model '66. Gateweide 18 Nieuwenhagen. x

Te k. VW 1200 bwj. 1961. Hildebrand, Kennedylaan 56, Brunssum. x

Te k. AUSTIN Seven '68 45.000 km gel. Rooseveldstr. 54 Brunssum N. x

Weg. aansch. gr. auto, mijn in goede st. verk. R 10 '67 te koop. f 2750,—. Rooseveltstr. 45, Schimmert. x

BROMFIETSEN

Bromfiets MOBYLETTE EEG m. vering 115,—. Herenrijwiel m. versn. 75,—. Jac. v. Maerlantstr. 11, Molenberg Hrln.

Te k. DAMESBROMMER mobylette EEG z.g.a.n. Parallelstr. 7, Amstenrade. x

SPARTA brommer te k. Heerenweg 72 Heksenberg. x

Te k. PUCH bj. '70 in uitst. staat. R. Konings, Hekerweg 35, Hulsberg (Prov. weg Klimmen-Valkenburg), tel. 04405-771. x

[illegible]

5 AUTORIJLESSEN voor f 27,50 Vervolg- en losse lessen f 9,- BTW inbegrepen VW Autorijschoolcombinatie „De Centrale", Heerlen, Limburgiastraat 106, telefoon 714527 - Heerlen: Tooropstraat 10 - tel. 713876. Geleen: Graaf Huynlaan 9, tel. 3268, b.g.g. 6132. Sittard: P. Eerevissestr. 16, tel. 9213. Kerkrade: Markt 55, tel 2013. Brunssum: Julianastr. 2, tel. 252047. Hoensbroek: Hoofdstr 26, tel. 211445. Stein: Droosskampstr. 29 tel 2442 x

LANDBOUW

Te k. gevr. STIERKALVEREN. Betaal de hoogste prijs. P. J. van Ham, Valkenburgerweg 73, Nuth tel 04447-1563. x

STIERKALVEREN te k. gevr. Betaal de hoogste prijs. J. H. Goossens, Vaesrade 19, Nuth, tel. 04447-1753. x

Betaal 340-450 v. KALVEREN. Topprijs v. koeien, zeug of beer. K. Meijer, Geleen tel. 04494-2772. x

Betaal 340-455 v. KALVEREN, beren en zeugen. Overtuig U en bel Beusman Noorbeek 04457-315. x

Staat een BOOM gevaarlijk of wilt u hem uit uw tuin. Bel even en wij komen. Tel. 6803 Geleen. x

RICE TRAILER voor 1 paard dubbel assig i.st. v.n. Kantstraat 48A, Waubach. telef. 04443—2756

Laat uw bomen vakkundig ROOIEN. Bel even, wij komen. Tel. 6803 Geleen. x

De winter staat voor de deur. Kou en vocht dringen uw huis binnen. Bestrijdt dit met open haard HOUT van hoveniersbedrijf Rademakers. Tel. 6803 Geleen. x

Te k. 2½ jr. dubb. Welsh PONY hooi en zadel. Marshallsingel 143, Heerlen na 6 uur.

Te koop Shetland PONY grote maat (ruin) gaat prima onder zadel en ingespannen, tevens mooi rijpaard. Van Akenweg 90, Maastricht, tel. 04400-30534.

Rode WINTERWORTELEN (ongewassen om te bewaren) 10 cent per kg, prima hooi f 125.— per 1000 kg, speciaal paardenhooi. Tevens alle soorten stro aan de goedkoopste prijzen. Alles gratis thuis gebracht. 04400-30534.

KALVEREN gevr. Bet. f 430 v. R.B., f 340 v. Z.B., extra kwal. f 25 bov. not. Brouwers Nieuwstadt. Tel. 04499-207.

Te koop DEUTZ D 401, 11x32 banden i.z.g.st. plm. 2500 draaiuren. Tevens lichte Deutz, zeer geschikt voor verplegingswerkzaamheden. C. Beckers, Geverikerstr. 139, Beek. x

Partij KOOLRAAP te k. Heistraat 38, Einighausen.

VAKANTIE

CARAVANSTALLING '71—'72, van september t.m. april. Beneden 3.50 mtr f 80,— per caravan; van 3.50 tot 4.50 mtr f 100.— per caravan; boven 4.50 mtr f 130.— per caravan. De stalling is gelegen op een afgesloten terrein in Hoensbroek. Klinkenberg, Hoensbroek, Heisterberg 78-84, tel 045—211888. x

CARAVAN VOORTENTEN, luifels, toilettenten, veranderingen, schoon en waterdicht maken. Nu vlug en voordel. Klinkenberg Hoensbroek, Heisterberg 78-84, tel. 045—211888. x

Nu vrij voor de verkoop uit verhuur '71 VOUWWAGENS Eurocamper, Travelsleeper, Bagagewagens, Pionier groot, Pionier klein. Tenten, div. modellen. Verder luchtbedden, slaapzakken, kooktoestellen etc. Klinkenberg N.V. H'broek, Heisterberg 78-84, tel. 045—211888. x

Waterdicht- en schoonmaken van uw TENT of voortent, nu laten doen, uw tent gaat jaren langer mee. Vraagt prijs. Klinkenberg Hoensbroek. Heisterberg 78 tel. 045-211888. x

„Roda"-CARAVANS, 4-pers. f 3195; „Paradiso" en „Casita"- vouwcaravans tijdelijk voortent halve prijs. Autogarages f 350, schuurtjes enz. Houtbouw Ubachs, Kerkrade-Vink. x

Camping Recreatieoord Mooi Zutendaal, Roelerweg 13, Zutendaal, tussen Gellik en Zutendaal, 10 km van Maastricht. Biedt aan: verschillende CARAVANS, sta-caravans, en een sprite-musketier, a.n. Alles tegen sterk verlaagde prijzen. Tel. 011-17527.

3, 4, 5, 6-pers. CARAVANS te koop met voortent. Camping mooi Bemelen Gasthuis 2, Bemelen 04407-312.

CARAVAN Adria 3-4 pers '68 f 2400,- te k. Solex f 65,-. Bethlehemstr. 42, Heerlen, tel. 412000. x

Te k. CARAVAN (4 pers.) 1½ j. oud z.g.a.n. Te bevr. Eijnattenstr. 27, Voerendaal, tel. 04446-1620. x

KIP - cavalier - Goldstream 1972 modellen. Sport Tillemans, Heerenweg 338, route H'len-Brunss. x

HUWELIJK

Gevr. HUISH. in gezin: man 35 jr en 3 schoolg. kind. Huw. niet uitgesl. Wed. 1 of 2 kind. g. bezw. Br. o. nr. N 6189 LD Nieuwenhagen. x

R.k. HEER 45 j. gesch. serieus karakter zelfstandige positie zoekt vrouw of eenvoudig meisje geen danstype. Br. m. foto beslist o. erewrd ret. nr. Z 639 LD Heerlen. x

Eenvoudige jonge MAN 27 jr z. k. met arm eerlijk meisje. Br.o.nr. P641 LD Heerlen. x

DIVERSEN

TV-ANTENNE vanaf f 125,- 3 jaar voll. gar. Ook alle voorkom. rep. Zegers, Antennebouw Heerlen. telef. 717096. x

Meubels STOFFEREN? Bel of schrijf eens en wij komen met onze stalencollectie. Stoffeerderij J. v.d. Zwaag Kantstr. 48, Waubach tel 04443-2756. x

MEUBELS stofferen, 5 jaar garantie! Uw meubels weer als nieuw. Alle bekende nylontapijten tegen concurr. prijzen. Gratis leggen. Fa. Savelsbergh, Marktstr. 47 Kerkrade tel. 04445-2189 na 6 uur tel. 7163. x

„Davino" IJSPRODUKTEN het gehele jaar door leverbaar, ook Horecaverpakking in 6 smaken. „Davino"-ijs, een traktatie, ook in de herfst. Vraagt offerte aan „SDC". Bocholtzerweg 6, Simpelveld, tel. 04442-1405 (b.g.g.: 04443-2733). x

Pinky's COFFEESHOP. Uitgebreide keuken, heerlijke snack's en onze bekende kwaliteit koffie. Geopend van 9-18 uur. Winkelcentrum 't Loon, Heerlen. x

eindelijk hebben jonge mensen hun eigen creme

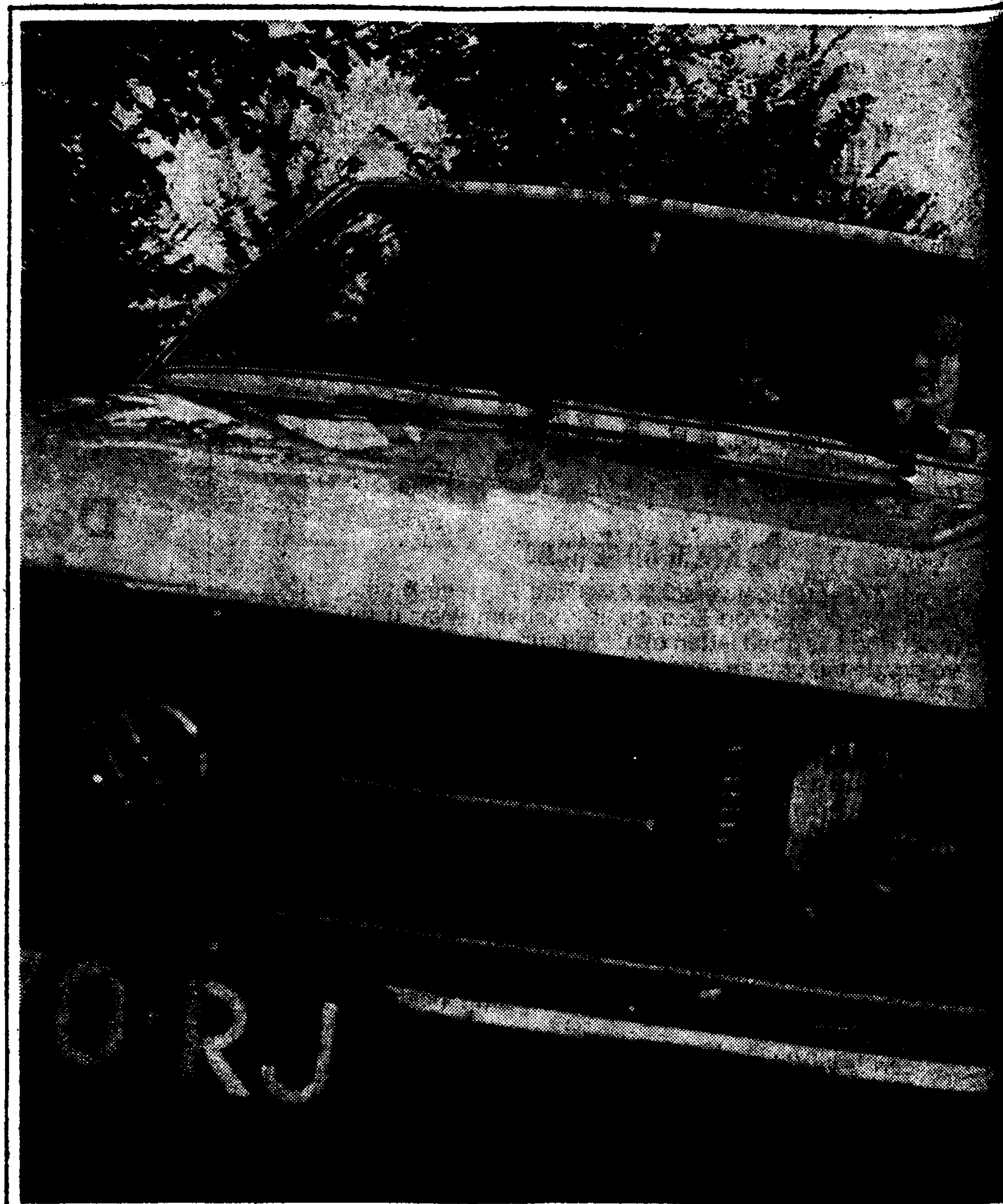




Creme in,
de nieuwe creme.
De zachte
allround creme met
aktieve vitaminen.
Trekt snel en
diep in de huid
en brengt op
natuurlijke wijze
vocht in.
Creme in,
mild en zacht, voor een volmaakte
verzorging van de jonge huid.

Creme in

want jonge huid is in



Start het onderzoek van een onbekend merk

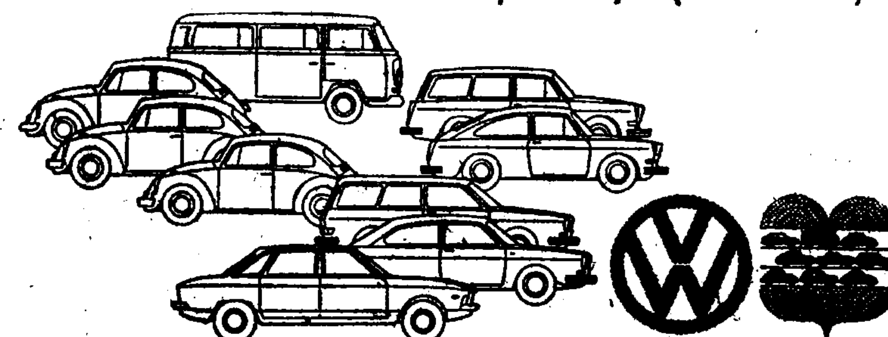
(u kunt er 1000 liter superbenzine mee winnen.)

VW is zó bekend, dat veel mensen er nog maar weinig van weten. Daarom staan bij mij de 9 basis-typen van VW: De Sterke Negen.

Als u in één daarvan proefrijdt en u over De Sterke Negen als geheel door mij uitvoerig laat inlichten, overhandig ik u een VW-Akte (geeft u geen verplichtingen).

Dan bent u gediplomeerd VW-kenner en kunt bovendien meedingen naar 1000 liter super.

Er is al 'n VW
onder de f 6.000,— (af Leusden)



**De sterke negen van VW.
Rij ermee.**

Garage H. Vencken, Kloosterraderstraat 50, Kerkrade. Tel.: 04445-3837	Autobedrijf Vencken-Duysens N.V., Prins Mauritslaan 171, Beek (L) / Neerbeek. Tel.: 04403-2882
Garage M. Vencken N.V., Leijenbroekerweg 27, Sittard. Tel.: 04490-4777	Garage Vencken, Heesbergstraat 60-64, Heerlen. Tel.: 045-412641
Garage International, Wilhelminaplein 39, Vaals. Tel.: 04454-1166	v. d. Ven Automobielbedrijf Venlo N.V., Kerkstraat 43, Helden-Panningen. Tel.: 04760-2345

WERKEN BIJ DSM

In de chemische bedrijven van DSM in Geleen en Beek zijn nu mogelijkheden voor

produktie-medewerkers

Zij zullen diverse werkzaamheden gaan verrichten in een van de chemische fabrieken. Deze werkzaamheden worden uitgevoerd in continu-diensten volgens bijgaand rooster.

dagen	1e week	2e week	3e week	4e week
maandag	7-15	vrij	15-23	23-7
dinsdag	7-15	vrij	15-23	23-7
woensdag	7-15	15-23	vrij	23-7
donderdag	7-15	15-23	vrij	23-7
vrijdag	7-15	15-23	23-7	vrij
zaterdag	7-15	15-23	23-8	vrij
zondag	8-20	vrij	20-7	vrij

De gemiddelde werktijd bedraagt ca 42 uur per week. Het aantal jaarlijkse verlofdagen is 17 en per 10 gewerkte weken is er één dag extra vrij. Leeftijd van 18 tot ca 35 jaar. Aanvangssalaris bij 23 jaar en ouder: gemiddeld bruto f 1120.- per maand, inclusief ploegentoeslag.

Belangstellenden kunnen zich voor nadere inlichtingen zowel schriftelijk als mondeling wenden tot:
DSM, afdeling Personeelsvoorziening, Mauritspark, Geleen, van maandag tot en met vrijdag van 8.30 uur tot 17 uur, zaterdag van 9 tot 12 uur.

U kunt ook nader geïnformeerd worden door onderstaande coupon in te zenden aan:
DSM, Chef afdeling Personeelsvoorziening, Mauritspark, Geleen.

Naam: ....
Straat: ....
Plaats: ....
Geboortedatum: ....
wenst ... geïnformeerd te worden over werkzaamheden als produktie-medewerker bij DSM. LD

DSM

RUIT GEBROKEN ? BEL
GLASHANDEL DAM
NIEUWENHAGEN. TEL. 04443—1997

Uitgewassen grindtegels
in diverse maten en grindsoorten
UIT VOORRAAD leverbaar
Betonfabriek GEBR. CREUGERS
Economiestraat 44
Hoensbroek (bij station)
telefoon 045—213877 x

TE HUUR

In snel ontwikkelend modern gedeelte van Maastricht

WINKELHUIS

Vloeroppervlak ca. 200 m2.
Parkeerplaats voor ± 50 wagens.

Tel. 04400—20092 of 04461—1509

MEERSSEN. TE KOOP

RUIM WOONHUIS

Indeling: kelder, 2 kamers ensuite, keuken, bijkeuken en berging, 4 grote slaapkamers, badkamer (met ligbad). Zolder met mansardekamer, mooi aangelegde tuin. Te bevragen: Volderstraat no. 58, Meerssen. Tel. 04403-2104. — 1 december vrij. Ook achteringang. x

PLANT NU

**ROZEN
HEESTERS
CONIFEREN
BLOEMBOLLEN
VASTE PLANTEN**

Wij dienen U gaarne van advies omtrent al uw tuinproblemen.

WEEKRECLAME: Bij inlevering van deze advertentie een Kaaps viooltje voor halve prijs.

tuincentrum
z.o.l bedrijven

Eygelshovenerweg 107
Ubach over Worms
tel.04444 - 1600

maandag t.m. zaterdag geopend van 9.00-18.00 u.
Vraag naar onze gratis catalogus.



in de mode met **HOOGENBOSCH**

Saroleastraat 34, Heerlen - Muntstraat 15, Maastricht
Rijksweg 16, Geleen

HUIZEN

De WONING-WIJZER is een ... informatiebron ... die woonhuizen ... bouw en bestaand) ... boerderijen, bouw- ... bungalows, winkel- ... of bedrijfspanden ... kopen of huren. Op ... zenden wij u ... kosteloos en ... verplichting ... Makelaarskantoor Drs. ... Stationspl. 1, Sittard ... 04490—9151 x

... geïnteresseerd in onroerend goed? Met de „Woningwijzer voor Zuid-Limburg" ... slagen. Op aanvraag ... kosteloos verkrijgbaar bij STIENSTRA N.V. ... richt, Alex. Battalaan ... 04400-19177 of Heerlen ... pl. 26, 045-712255. x

Voor ... relaties zoeken wij WOONHUIZEN, bungalows, bouwgrond en bedrijfspanden te koop. Uw aanbieding schriftelijk of telefonisch aan Makelaarskantoor Drs. ... te Sittard, Stationspl. 1. Tel. 04490-9151 • ... Beursmakelaar

Gevr. voor direct te k. en/of te h. in Heerlen en onmiddellijke omg. zoals Voerendaal, Klimmen en Schaesberg WONINGEN in alle prijsklassen. Voor nadere inl. willen wij gaarne een afspraak met U maken voor een vrijblijvend bezoek ten uwen huize. Bel of schrijf naar Makelaarskantoor Franken, Tempsplein 33, Heerlen tel. 711632. x

Heerlen: te k. ruim WOONHUIS met gar. en c.v. Bev. o.a. woonk. 4,2x8,00 m, binnenplaats, magazijn, 5 slpk. keuken, douchecel. Vraagpr. f 65.000.- Aanvaarding n.o.t.k. Bezichtiging en inl. via Makelaarskantoor Franken - Tempsplein 33 Heerlen tel. 711632. x

Te k. HOEKWONING Heksenberg-Heerlen ruime woonk., serre met keuken van 4.70x3.00 m plus bijkeuken, douche, 4 slpk., zolder, gar., vraagpr. f 65.000.- Inl. Makelaarskantoor Franke N.V. Tempsplein 33 Heerlen tel. 045-711632. x

Te Kerkrade langs drukke verkeerstraat BEDRIJFSPAND als woon- of winkelpand met gesloten werkruimte ± 300 m2 voor vele doeleinden geschikt. Brieven onder nr. 3604 b.d. x

Te k. Kerkrade halfvrijst. WONING met c.v., ruime woonk., aparte eetk., voorz. van marmeren vloer en veel luxe, studeerkamer, grote keuken, 3 slpk., onderkelderd, gar., vraagpr. f 80.000.- incl. stoffering. Inl. Makelaarskantoor Franken N.V. Tempsplein 33, Heerlen tel. 045-711632. x

Terwinselen: voor een relatie zoeken wij aldaar een riant WOONHUIS in de betere sector, te huur of te koop. Aanbiedingen te richten aan Makelaarskantoor Franken, Tempsplein 33 Heerlen tel. 711632. x

FRITURE te k. prima omzet omgeving Heerlen. Br. o. nr. H 639 LD Hrl. x

Wij kunnen U een goed renderend hotel-restaurant aanbieden. Mogelijkheden: te k. of te h. of te kopen in huurkoop. Sp. te aanv. Capaciteit en goede instelling wordt meer op prijs gesteld dan aanwezige contanten. Inl.: Offermans F.B.B. B.V. Geleen, tel. 5656 x

Te koop te HEERLEN: A. Ruim woonhuis: gr. woonk., ensuite en serre (parketvloer), keuken, 6 slk., badkamer, kelder, c.v. olie. Prijs: f 90.000,—. B. Ruim woonhuis met gr. tuin, gr. woonk. (36 m2), gr. keuken, 5sl.kamers, badkamer (ligbad en douche), kelder en zolder, c.v. gas, f 79.000,—. C. Ruim halfvrijstaand woonh. met oprit en grote tuin, kamer, ensuite, serre, keuken, 5 sl.kamers, zolder, kelder, c.v.-gas, f 55.000,—. D. Tussenwoning met kl. tuin, woonkamer, keuken m. afzuigkap, 4 sl.kam., douchecel, geheel onderkelderd, f 47.000,— incl. stoffering. E. Groot woonhuis met tuin en garage, gr. woonk., keuken, 4 sl.kam., grote zolder en kelder, f 67.000,—. Dir. te aanv. Beursmakelaar Hendriks Heerlen, tel. 714315. x

WAUBACH, Kantstraat. Royale drive-in-woningen met tuinkontakt. Ind. o.a.: royale hal, bet. toilet, gar. (31 m2) L-vorm. woon- eetkamer met deur naar terras en tuin, bet. keuken, 3 slpk., bet. badk. m. douche en v.w. en 2e toilet. Prijzen vanaf f 56.621.- Rijkspremie f 5.598.- Inl. Stienstra N.V., Tempsplein 26, Hrl. tel. 045-712255. x

Te k. Grasbroekerweg Heerlen HUIS met grote woonk. (8x4) c.v., 3 slpk., keuken met bijkeuken, badk. met ligbad, zolder met mansardekamer, grote tuin, gar. apart gel. De vraagprijs f 60.000.- incl. stoffering. Inl. Makelaarskantoor Franken N.V. Tempsplein 33 Heerlen tel. 045-711632. x

BOCHOLTZ Min. Ruysstraat, middenst.woningen m. c.v. en gar. Ind. o.a. gr. woonk., zeer gr. keuken, terras, 4 slpk., badk. Prijzen vanaf f 66.507.- Rijkspremie f 2.599.- Inl. Stienstra N.V. Tempsplein 26, Hrl. tel. 045-712255. x

Te k. 2 WINKELWOONHUIZEN in centrum Brunssum, hoekpand Kerkeveldstraat 15-17. Vrij te aanvaarden. Prijs n.o.t.k. Inl. Brunssum, Meelovenstr. 14 bij ziekenhuis of Oelovenstr. 6, tel. 04443-3438. x

Te k. Moltweg Schaesberg halfvrijst. LANDHUIS woonk. 36 m2, eetk. 27 m2, studeerkamer 3x4, ruime keuken, 3 slpk., grote badk, met ligbad en tweede toilet, onderkelderd met c.v. en dubbele gar., mooie tuin plm. 800 m2. Inl. Makelaarskant. Franken N.V. Tempsplein 33, Heerlen, tel. 045-711632. x

KLIMMEN. Geheel gerestaureerde vakwerkboerderij, met schitterend uitzicht en zeer rustig gel. Bevat o.m. c.v. (olie), 2 livings, resp. 44 m2 en 52 m2, met open haard, 2 keukens, 6 slpk. en zwembad. Totale opp. 2350 m2 Vrpr. f 175.000 k.k. Inl. Makelaarskantoor Drs. Ruijters, Stationsplein 1. Sittard. Tel. 04490-9151 • Beursmakelaar.

OIRSBEEK „Beukenberg" vrijst. middenst.woning met c.v. en gar., hal, gr. doorzonk., ruime keuken, 3 slpk., badk. Prijs f 69.373.- Inl. Stienstra N.V. Tempspl. 26 Hrl. 045-712255. x

Heerlen te k. groot WOONHUIS ruime tuin bev. o.a. L-vormige woonk. 38 m2, keuken 2.75x4.00 m, ruime hal, stud.kamer 6 slpk. waarvan 4 met vaste wast. douchecel, zolder, berging. Vraagpr. f 69.000.- Aanvaarding n.o.t.k. Bezichtiging en inl. via Makelaarskantoor Franken - Tempsplein 33 Heerlen tel. 711632. x

GUTTECOVEN. Cafépand met ruimte voor friture Woonh. met 4 slpk., douche en toilet. Dir. te aanv. Vr.pr f 49.000.- Evtl. ook te huur f 325.- per mnd. Stienstra n.v. Tempspl. 26 Hrl 045-712255.

Te koop gevraagd omgeving Echt - Susteren - Nieuwstadt goed onderhouden klein eenvoudig WOONHUIS. Geschikt voor ouder echtpaar. In 4 maanden vrij te aanvaarden. Koopprijs f 20.000,— - f 25.000,— kontante betaling. Brieven onder nummer 3606 LD Heerlen. x

HOENSBROEK. Winkel/-woonh. met c.v.-olie, kantoor, keuken, ruime woonruimte, en div. grote magazijnen, gar. oprit met parkeergelegenh. a.d. Hoofdstr te H.broek. Direkt te aanv Hr.pr. f 12.000.- per jr Stienstra n.v. Tempspl. 26 Hrl. 045-712255.

Heerlen, Palemig, halfvrijst. vooroorl. ged. verbouwd WOONH. te k. met 2 gr. slks., zolder, woonk., gr. keuken + berging, douche, w.c. en oprit. Vraagprijs incl. stoff. f 26.000,— k.k. Vrijbl inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij NV, mak. o.g., Weltertuinstr. 4-6, Heerlen, tel. 045-718330. x

UBACH O. WORMS dagwinkel met magazijn, keuken en toilet, voorz. van c.v. met alluminium pui, winkelopp. 83 m2. Gesch. voor kapsalon, snackbar, drogist etc. Dir. te aanv. Kooppr. f 56.525.- Stienstra N.V. Tempspl. 26 Hrl. 045-712255.

Voor onze kliënten vragen wij te k. WONINGEN, herenhuizen etc. in de omgeving van Heerlen, Voerendaal, Brunssum en Kerkrade. Discrete en actieve behandeling van uw opdrachten. Vrijblij. aanbiedingen aan Penners & Schoenmakers Makelaardij NV mak. o.g. Weltertuinstr. 4-6, Heerlen, tel. 718330. x

Te h. WINKELPAND St. Pieterstraat Kerkrade huur f 300.- per mnd. Inl. Makelaarskantoor Franken N.V. Tempsplein 33 Heerlen tel. 045-711632. x

Te k. halfvrijst. HUIS m. gar. en c.v. Van Cloudtstr. 34 Stein. x



BIBERBETTÜCHER
bunt gestreift, enorm preisgünstig, 150 x 250 ... 7,—

BETTBEZÜGE
„Hochwert"-Qualität, weisser Makodamast 140 x 200 ... 18,—

KISSEN
passend ... 5,—

SCHLAFDECKEN
rein Dralon, uni 150/200 ... 25,—

GROSSER SONDERPOSTEN WALKFROTTIERHANDTÜCHER
uni, Riesenfarbsortiment, 50 x 100 ... 3,—

DAMEN-UNTERKLEIDER
Nylon mit Spitze fond de robe .... ab 5,90

DAMEN-BADEMÄNTEL
Walk-Frottier, einfarbig mit Rüschenrand 19,50

HERREN-UNTERJACKEN
Doppelripp u. Strick, gerauht in de bewährten Hausmarke ab 4,50

HERREN—UNTERHOSEN
Doppelripp u. Strick gerauht passend zur Jacke ... ab 6,90

DAMEN-PULLOVER
Diolen-loft, pflegeleicht mit Kragen und hochgeschlossene Form, Gr. 42 — 52 15,—

DAMEN-RIPPENPULLOVER
mit Rollkragen, pflegeleichte Qualität Gr. 40 — 48 ... 20,—

DAMEN-STRICKKLEIDER
Dralon pflegeleicht, in verschiedenen Formen und Farben. Gr. 36 — 44 ... 30,—

KINDER-GROBSTRICKPULLOVER
Acryl pflegeleicht, in vielen Farben. Gr. 116 — 176 ... 10,—

KINDER-STRICKKLEIDER
Acryl, Rippenoberteil gemusterter Rock. Gr. 116 — 164 ... 20,—

KINDER-KLEIDER
Diolen-loft, chice Form mit Stehbord, rot und blau. Gr. 104 — 146 ... 29,—



HAUS FÜR MODE UND TEXTILIEN

AACHEN
GROSSKOLNSTRASSE AM MARKT
Parkplatz am Hause
Samstag bis 18.00 Uhr geöffnet.

sinn



H. Ritterbex
Aachen·Peterstr.31

Gesucht werden 2 nette, freundliche

Bedienungen

und ein zuverlässiger

Portier

für eine neueröffnete Tanzbar-Diskothek im Herzen der Stadt Aachen
Garantie wird zugesichert
Vorstellungen nach tel. Vereinbarung,
505853 oder 505364

SEIT 1878

PELZMODELLHAUS

Hamann

AACHEN

Dahmengraben 9 - 13 Korneliusstrasse 19
Telefon: 0949-241-31497

MIEDERSALON SPIESS

Verkauf von
Miederwaren, Nachtwäsche, Morgenmäntel, Frotteemäntel und Kaminkleider
Reiche Auswahl in In- und Ausländische Modellen

AACHEN
KAPUZINERGRABEN 5 UND ADALBERTSTRASSE 95
Samstag bis 18.00 Uhr geöffnet

American Stock

Das Spezialgeschäft für

US-Bekleidungsartikel

jetzt für den Herbst

Parkas Parkas
Hosen Hosen
Jacken Jacken

preisgünstig und in vielen Farben

Grosse Auswahl in
ARBEITS-, REGEN-, MOTORRAD-, SPORT-, LEDER- UND CAMPINGBEKLEIDUNG.
PULLOVER - HEMDEN - HANDSCHUHE
PUDELMÜTZEN - SCHALS - KORDHOSEN
UND JEANS:
LEE - LEVIS - LEIBA - WRANGLER - HERMANN
FÜR DAMEN - HERREN UND KINDER

AACHEN - Ruf 20295

PASSAGE ADALBERTSTRASSE 71
STIFTSTRASSE 12

560,—

GOLD BRILLANTEN PERLEN SCHMUCK
PETER HOUBEN
Aachen·Bismarckstr.17·Tel.503413

im Hause



Brosche 9

Collier 5,—

Brilant-Ring 158

Paar Ohrringe Weißgold mit 4 echten Brillanten und gr. jap. Zuchtperlen nur DM 140,—
500 andere Modelle zur Auswahl

Manschetten-Knöpfe 45.-

Weißgold 14 Karat
Ia Schweizer Werk.
Damen-Goldbanduhr
ca. 21 gr. Goldgewicht
nur DM 185,—

Armband 120,—

Nr. 554
Gliederband
14 Karat 5.- DM je Gramm
1000 weitere Modelle in Gold zur Auswahl

Brilant-Brosche 75

So preiswert, weil's vom KAUFHOF ist

Damen Rollkragenpulli
fein gerippt 1/1 Arm, aus pflegeleichtem Velicren, in allen modischen Herbstfarben, Grösse 40—48 ... DM 13,–

Damen Crush Lackstiefel
hervorragende Passform, in schwarz, braun, Grösse 36—41 ... Paar DM 25,–

Nerzkappen aus ganzen Fellen
standard, pastell, pearl, weiss, in verschiedenen Mutationen ... DM 99,–

Borreges Jacke mit Nerzkragen
elegant, in verschiedenen Farben, Grösse 40 — 46 ... DM 349,–

Brillantring-Solitär
½ Karat, Wesselton ... DM 508,–

Wildnerzmantel
voll ausgelassen, Grösse 40 — 44 ... DM 2.790,–

Damen Nachthemd
Perlon-Velours, in allen Pastellfarben ... DM 9,–

Synthetic Jersey-Jaquard
150 cm breit, vollwaschbar, Kostümschwere Qualität, uni und gemustert ... mtr. DM 12,–

Dralon Decken
uni und gemustert, besonders pflegeleicht 150 x 200 ... Stück DM 35,–

Herren Hemden
„Diolen Star", das Hemd mit der schwarzen Rose, weiss und pastellfarben, pflegeleicht ... DM 10,–

Herren Hut
Wildleder, jugendliche Form ... DM 19,–

Herren Dufflecoat
aus Borgpelz mit Lederknebelverschluss ... DM 79,–

Kinder Strumpfhosen
Wolle mit Helanca, alle Grössen, aktuelle Farben ... DM 4,95

Kinder Schlafanzug
Baumwolle-Frottée, 2—6 Jahre, 7—14 Jahre DM 8,95 ... DM 7,95

Gas-Feuerzeug
Dunhill-Format ... DM 10,–

„ELITE" Auto Sitzfelle
echt Schaffell, mit Befestigungsgurten braun DM 59,—, weiss ... DM 39,50

Transistor Radio Nordmende „Oxford"
3 Wellenbereiche, UKW — MW — KW ... DM 79,–

Elektro Radiatoren
2000 Watt, mit eingebautem Thermostat, elfenbein oder braun ... DM 149,–

KAUFHOF Aachen 500 PARKPLÄTZE Diesen Samstag bis 18 Uhr geöffnet

AKEN
grensstad met eigen sfeer

appelrath AM DOM

Neue Moden in Neuen Räumen

Heute Samstag bis 18.00 Uhr geöffnet.

Zum Glück gibt es den
HOSENLADEN
Bad Aachen — Peterstr. 36/38 - Adalbertstr. 79
Düren — Markt 12

Schlaf Dich fit

Das Bett heute

Sie finden jetzt zur WOCHE DES BETTES wahrhaft internationale Angebote bei BETTEN SCHLÖSSER. Gemeinsam mit 40 führenden Bettenfachgeschäften kauften wir riesige Mengen ein und können Ihnen deshalb diese günstigen Angebote bieten!

Fit sein ist eine Forderung unserer Zeit. Fit sein im täglichen Leben — im Beruf. Dazu brauchen wir nachts den gesunden erholsamen Schlaf und dazu wiederum das richtige Bett. Wir feiern das Bett zur Woche des Bettes.

Aus USA — pflegeleichte Bettbezüge in hochmodischen Dessins, kompl. als Garnitur mit Kissenbezug **48,-**

Velours-Frottier-Duschtücher in leuchtenden Uni-Farben 61/112 cm **14,-**

Aus England — Schurwolldecken mit Wollsiegel 8 Uni-Farben 150/200 cm **74,50**

Echte Lamadoppeldecken in Naturfarben weiß bis wolfsbraun, verflüffend in der Wärmewirkung und 10 Jahre Garantie 100/65 cm 98,– DM 135/100 cm 198,– DM 200/135 cm 328,– DM auch als D+H-Mäntel, Jacken lieferbar!

Aus Schottland — feinste Royal-Stewart-CHASHMERE-Decke 140/180 cm extra leicht nur 450 g Gesamtgew. **178,50**

Aus Osteuropa — feinste, besonders großflockige GÄNSEDAUNEN, schneeweiß zur Daunendecken-Herstellung ½ kg **64,-**

Aus Italien — hochmodische Abruzzen-Webtagesdecken, pflegeleicht, zu 3 Seiten handgeknüpfte Fransen in vielen Farben 270/250 cm **115,-**

Aus der Schweiz — kommt das Patent für unsere bewährten LATTOFLEX-Rahmen, bequem zum Kopf- und Fußende verstellbar, auch als kompl. Bett mit Truhenkasten in 12 Größen lieferbar. LATTOFLEX-Rahmen mit Mittelzonen-verstärkung 100/200 cm ab **185,-**

Aus der Schweiz führen wir ferner exquisite Bettwäsche, Frotteetücher aus St. Gallen.

Aus Frankreich — Eichenschränke und Breitbetten aus der Bretagne in 7 Größen ab 250,– DM; kleine Kommoden für Ihr wohnliches Schlafzimmer 236,– und 328,– DM; Damensekretär 376,– DM in solidem Eichenholz, im rustikalen Landstil geschnitzt.

Aus Deutschland — Winterkarosteppbetten mit zarter Daunenfüllung 1000 g, 140/200 cm **122,-**

Aus Holland — kompl. Liegen mit Spiralnetzrahmen, 90/190 cm farbig **73,-**

Doppelbett-Unterschieb-Liege 2mal 80/190 cm, ideal für Kinder- und Besuchsbetten **155,-**

Aus Belgien — extra breite Schlafdecken 200/200 cm pflegeleicht **98,-**

Aus Italien — pflegeleichte Breitbettbezüge 200/200 cm, hochmodisch, mit zwei Kissenbezügen 80/80 **83,80**

Aus Deutschland — chiropraktische perfekta Bandscheiben-Matratze mit verschiedenen Härtezonen **198,-**

Aus Skandinavien — aparte Mohairdecken in nordischen Farben und Dessins, extra leicht **96,-**

Aus Österreich — feinste Kamelhaardecken in ausgesuchten Qualitäten 150/200 cm Sonderposten **128,-**

betten schlösser seit 1862 in Aachen
jetzt Hartmannstr. 36 am Elisenbrunnen Tel. 0241/30812 + 34022

FOTO BRELL
is altijd nog goedkoper!

EUMIG Viennette 3-5-8
Super 8-Filmkameras

bij FOTO BRELL
al vanaf DM 368,–

eumig® macht das Filmen leicht

DER FOTO BRELL
Aachen, Krämerstraße 11 (am Dom)
A.s. Zaterdag tot 18.00 uur geopend

SONDERANGEBOTE

HERREN-TAUCHER-UHREN	ab	DM 29,—
DAMEN-ARMBANDUHREN, Swiss,	nur	DM 25,—
MÜNZRINGEN, echt gold		DM 9,—
ARMBÄNDER, 14 Kt Gold	nur	DM 27,—

SCHMUCKECKE
AACHEN
Adalbertstrasse 116 - Ecke Kaiserplatz

LEDERMODEN CAMAL IN HERZEN VON AACHEN!

Reiche Auswahl in Wild- und Nappalederbekleidung, Pelzveloursmänteln, Kostümen, Gürteln und Hüten.

Unsere Auswahl ist einmalig!
Unser Service ist vorzüglich!
REPARATUREN — REINIGUNG

Ledermoden CAMAL
Inh. Else Camal
5100 AACHEN — BLONDELSTRASSE 18
Parkhaus — Parkplätze
Tel. 32021
Samstag bis 18.00 Uhr geöffnet

M.u.O. GROBUSCH

GOLD - SILBER - SCHMUCK - BRILLANTEN
TRAURINGE - PERLEN - UHREN - BESTECKE

Solinger Wertarbeit — Dieses BESTECK kostet bei uns in 90 Gr. schweres Silber. 24 teilig, im schönen Geschenk Etui nur **DM. 161,40**

AACHEN - HARSCAMPSTRASSE 8
NAHE ADALBERTSTRASSE - GEGENUBER WOOLWORTH
VERKAUF VON MARKENARTIKEL MIT VOLLER GARANTIE ZU NIEDRIGPREISEN

Gute Angebote für St. Nikolaus

Spiegelreflex Kameras ab	DM 229,—
Dia-Projektoren ab	DM 89,—
Dia-Projekteoren (Vollautom.) ab	DM 159,—
Super 8 Projektoren ab	DM 139,—
Super 8 Kameras ab	DM 79,—
Elektronenblitz, aufladbar, LZ 16 ab	DM 69,—
Filme AGFA CT 18 nur ab	DM 9,90
Filme KODAK Super 8 ab	DM 12,50

FOTO GEYER
Bekannt für günstige Angebote
5100 AACHEN
ADALBERTSTRASSE 95
Samstag bis 18 Uhr geöffnet

WENN IHR HAUS JETZT FERTIG WIRD, DANN KOMMEN SIE ZU UNS...

Denn bei intermöbel exclusiv finden Sie alles in einem Haus für Ihr Haus! (Möbel, Dekostoffe, Gardinen, Teppiche, Lampen und Kunsthandwerk.)

intermöbel exclusiv
Aachen - Kasernenstrasse
Nähe Polizeipräsidium

Wir besorgen ab DM 1000.— verzollt frei Haus

AGENTUR KNOLL INTERNATIONAL
HERMAN MILLER COLLECTION
KILL INTERNATIONAL
BEHR STUDIO - FLÖTOTTO

AUTO'S & MOTOREN

Gespecialiseerd Zweeds ML-bedrijf voor Sittard, Geleen, Hoensbroek, Stein, Born en omg. Nieuwe AUTO 3 jaar garantie. Rijkelijkhuizen, Industriestr. 15, Sittard, telef. 04490—6026. x

Te k. VW 1300 '65 pr. f 1200,—. Ambiorixstr. 26, Stein. x

Te k a. RENAULT 10 bjr. nov. '68 56.000 km gel. i.g.st. Maastrichterlaan 20, Beek. x

AUTORADIO'S á f 100,—. Jo Knops, Automaterialen, Rijksweg Zuid 195, Sittard, tel. 04490-2718. x

PEUGEOT 1966, Eend 1966, Eend eBstel 1966, Triumph Spitfire 65, Fiat 1500 1965 BMW 1600 67, Ford Taunus 4 drs. 20 M 70, Simca 1000 '67, Renault R 10 1966 Vauxhall Stationcar 67, BMW 1800 67, Simca 1300 65, Mustang 1967, Taunus 12 M Stationcar 1965 Simca 1000 66, Hillman Imp. 65, Taunus 12 M Coupé 68 3x Opel Adm. 1965, Opel Rek. 1968, Ford Taunus 15 M 1967 VW bus 1968, Bedford 1965 open. Toyota Stationcar '69 Zoekt U een auto rotoogf Zoekt U een auto groot of klein dan moet U op de Wintraak zijn 0490—5280. x

Ingeruild: BMW 2000 1968; BMW 1800 1967 en 1969 BMW 2002 1968 en 1970; BMW 1600 1969; Alfa Romeo 1750 1969; Opel Rek. 1968 en 1969; Fiat 125 1969; Opel Commodore 1968; VW bestel 1969; ANWB-gekeurd BMWD-Bovaggar Autobedrijf Kera NV, Kerkrade, Kerkraderstr. 5, tel 04445-2121 x

MARATHON auto's. Uw vertrouwen waard. Oriënteert U zich voor een degelijke wagen bij Occasionscenter Marathon, Pr. Hendrikl. 2b Brunssum. x

Attentie Dafrijders weg. omstandigh. van part. te k OPEL Rekord 1900 l. automat. bj. 1967 in st. v. n. inruil Daf mogel. ANWB-rapport aanwezig. Gulikstr 31, Eygelshoven, tel. 1917 Donderdag en vrijdag na 5.30 uur. x

Te k. MANTA Rally 1900 SE '71, Manta 1900 '70, Peugeot 504 '70 Opel Commodore 2500 '68, Opel Kadett caravan '70; Opel Kadett Coupé '68, Citroën CV 4 '71, Triumph Vitesse '67, Alfa Romeo 2600 '66 Mercedes 20, BMW 1500 '66 Opel Rekord 1964, DAF Ford Cortina caravan, Vauxhall Viktor, Opel Caravan '70 Heinkel scooter. Autobedrijf Kees v.d. Ham, Schelsberg 82, Heerlen, tel. 715618 x

Te k. v. part. FORD Cortina okt. '68 Prijs f 3300 Pastoor Spiertsstr. 1, Terwinselen nabij RKTSV-terrein. x

Te koop FIAT 600 type '65. Prijs f 550.-. Maastrichterlaan 35, Waubach. Na 6 uur.

14 dagen proefrijden en 10.000 km gar. FIAT 124 Sport coupé '69 f 4950,—. Ford 1600 l. '71 f 6750,—. BMW 2002 '68 f 3950,—, VW kleinbus '69 f 4950,— .Mercedes 190 '65 f 1750,—, Fiat 850 coupé '67 f 1950,—, Olympia coupé '69 f 4950,—, Taunus 20M '67 f 2450,— Div. inruilauto's v.a. f 200,— Financ. inr., gar. Fina Garage Brunssummerweg 189, Waubach. x

Te k. OPEL Kadett LS 68 Opel Kadett L 66; Opel Kadett 65; Opel Rek. 68 VW '68 Inr. en fin. mog. Reukenderweg 41, Nuth. x

Te koop TRIUMPH Spitf. z.- en w.-kap, spotp. Opel Kadett f 850,—. Inr. mog. Dr. Poelstr. 7, Valkenburg. x

OPEL Rekord '69 f 5500,— Fiat 124 '67 f 2450,—, Morris 1100 '66 f 1450,—, Opel Kadett Caravan '67 f 1750,—. Peugeot 404 '66 f 1850,—, VW '66 f 1450,—, VW '65 f 1250,—, VW '64 f 650,—. Opel Rekord '66 f 1950—. Opel Kadett '63 f 950,—. BMW 1800 '64 f 1250,—. Sunbeam sportw. '62 en '65, Opel Caravan '64 f 450,—. Taunus 17M '64 f 650,—. Glass 1204 '64 f 350,—. Holegracht 1, Wylre. tel. 04450-1625. x

Koop vertrouwd met ANWB-KEURING keuze uit '40 auto's, nieuwe V'wagen kever 1971 f 2000.— onder nieuwe prijs, Fiat 850 coupé 1970 als nieuw f 3250,—, Opel Rekord 1969 nieuwe auto f 3750,—, Austin Glider 1970 iets aparts f 3450,—, Fiat 125 speciaal 1969 f 2950,—, Fiat 600D 1969 f 1900,—, BMW 1600 1969 apart mooi en goed f 3475,—, BMW 1800 1968 zeer goed f 2550,—, Austin A7 is als nieuw f 2850,—, Opel Kadett 1968 f 2700,—, Opel Manta 1971 f 3000,— onder nieuwprijs en nog 40 andere wagens. Koop vertrouwd met ANWB-keuring, inruil en financiering. Bij garage Pierre Steijvers, Stationstr. 18, Maarheeze, tel. 04959-614. x

FIAT 124 Spec. bwj. '69 te k. weg. omst. v. Galenstr. 72 Heerlen. x

Door inruil op Peugeot bieden wij te koop aan: PEUGEOT 504 1970 met radio, trekhaak, mistlampen etc. Peugeot 504 1969 type 1970, Peugeot 204 1970 2 stuks, Peugeot 204 1969. Ford 15M 1970 met 1 jr. oud, Fiat 124 special 1969. Morris Mini 1000L 1969 met FM-radio sportstuur etc., Simca 1501 GLS 1969, Audi Super 90 1968 met radio, VW 1600 TL 1967, VW 1300 kever 1967, Vauxhall Viva de luxe 1967, Buick Rivierra 1967 type GS met radio nieuwe banden, uitlaat, i.z.m.st., Opel Rekord 1700S 1969 m. verwarmde achterruit. Auto's worden op Bovagcondities verkocht. Gemakkelijke betalingsvoorwaarden. Peugeot Collaris, Kouvenderstr. 135-143, Hoensbroek, tel. 045-213636. x

Wilt U een auto VERKOPEN, groot of klein. Dan moet U bij Donny Klassen zijn. Wij kopen alle schadevrije auto's van recente datum, contant geld. Donny Klassen, alléén Meerssenerweg 219, tel. 04400-27354 of 11569, t.o. hotel Old Hickory, Maastricht. x

Hollandse AUTO's m. plaatsch.: Toyota Corolla coupé '71, Renault 6 '70, Morris 1000 '71, Fiat 128 '71, Opel Kad. '69, Fiat '70, Fiat 128 '70. J. Graat, Veersestr. 64, Guttecoven, tel. 04498-1537. Zondags tot 19.00 uur geopend.

Door de bank in beslag genomen AUTO's te koop. dit zijn goede auto's omdat ze eerst worden nagekeken en verzorgd. Lecluse Financieringen, Welterlaan 31, Heerlen, tel. 045-712527. x

Te k. FORD type Taunus 20 MTS 2-drs, beige bj. 66, schuifdak gel. 34.000 km tel. 045—713154

OPEL Kapitän 1966, 1e eig. 70.000 km. prijs f 2750.- tel. 08380-12068.

Te k. onder garantie RENAULT R10 '70 blauw, Opel Kadett LS Fastback '70 brons, Kadett de luxe '69 blauw, Taunus 12M '70 beige, Rekord 1700 m. pook '69 beige, NSU 1200 C '70 rood, Fiat 850 sportcoupé '70 geel, Fiat 124 '67 rood, Triumph Herald Cabriolet '68 wit, Triumph Vitesse '67 blauw, Kadett '65 wit. Inruil ANWB-keuring Autobedrijf H. Moonen, Valkenburgerweg 44, Voerendaal, tel. 1501. x

Te k. v. part. CITROëN Pallas DS 21 (weg. aansch. kl wag.) varkenslederen bekl. i.b.g.st. kmst. 43.200. ML beurt. f 9200,— (nwpr. f 22.500,—). Br. ond. nr. H 3784 LD Hoensbroek x

Door inruil verkregen nog enkele zeer goede occasions met bovaggarantie tegen redelijke prijzen: MORRIS 1100 1968, Mini 1000 1968, Mini 850 1968-1965. Vauxhall Viva 1970, Triumph Spitf. MK III 1969, Ford Cortina 1967, Opel Kadett 1965-1964, MG 1300 1970, Fiat 850 1967, Ford 17M stat. 1965. Demonstratiewagen Morris 1100 1971. Ook alle typen Morris uit voorraad leverbaar. Auto Dirks, Amstenraderweg 81B, Hoensbroek, tel. 045-213068. x

Weg. omst. v. part. te k. CITROëN Ami bestel bj. '71 26.000 km f 3100,—. Peter Schunckstr. 204, Heerlen, tel 412636 x

VW-RIJDERS opgelet. Is uw motor defect? Donny helpt U direct. Wij leveren alle VW-motoren voor elk type VW tegen enorme lage prijzen. Ook leveren wij alle VW-onderdelen en accessoires met 30% korting. De VW-specialist Donny Klassen. Een begrip voor elke VW-rijder. Meerssenerweg 219, tel. 04400-27354 of 11569, Maastricht. x

DKW Junior 1964 nieuwe banden, zeer mooi f 400,—. F. Habets, Krichelstr. 5, Kaalheide. x

FORD Mustang '69 wit 6 cyl. te koop aangeb. Muntstr. 11, Valkenburg.

Te k. FIAT 850 Coupé type 69 Christinastr. 5 Cadier en Keer, tel 626 na 6 uur.

Te k FIAT 600 bwj. '66 i.pr.st Vraagprijs f 800,—. Kasteelstr. 44, Brunssum. x

Te k SIMCA 1300 bwj. '66 i.z.g.s. Maastrichterstr. 45, Brunssum. (Na 4 uur). x

Attentie, Attentie AUTORIJDERS. Let op uw voordeel! Voor alle automaterialen, banden, accu's, radio's enz. Ook ruilmotoren voor VW, Ford, Opel enz. accessoires en gereedschappen enz. met kortingen tot 30%. Donny Klassen, Groothandel automaterialen, Meerssenerweg 219, tel. 04400-27354 of 11569, Maastricht. x

ACCU'S Accu's Accu's. Wij leveren alle auto-accu's met 30 tot 40% korting. 2 jaar garantie. Donny Klassen. Groothandel automaterialen Meerssenerweg 219, tel. 04400-27354 of 11569, Maastricht x

Te k. OPEL Caravan 1966 in g.st. Molenweg Nrd. 30 Berg aan de Maas.

H.H. AUTORIJDERS: Attentie. Wij leveren alle autobanden — nieuw — met kortingen tot 40%. Monteren en uitbalanceren gratis. Donny Klassen, Groothandel in automaterialen, banden, accu's enz. Meerssenerweg 219, tel. 27354 of 11569, Maastricht. x

Vakkundig ONDERHOUD verlengt de levensduur van uw wagen. Alle doorsmeer- en inspectiebeurten door speciale monteurs en moderne apparatuur. Bastiaans Aral servicestation, aan autoweg Heerlen. x

Voor al uw FORD auto's voor geheel Zuid-Limburg Automobielbedrijf Grassère Simpelveld tel. 04442-1835 off. S-dealer. 1 vol jaar garantie. x

Renault-agent biedt de volgende AUTOMOBIELEN te koop aan: 2 Renault 4, '63 '70, Renault 6 TL '69, 2 Renault 8 '69, Renault 16 '68, Renault 16 TS '69, 4 VW's 1300 1600 '66 '68, 2 Simca's 1300 1100 '66 '70, Fiat 1500 '67, Citroën Ami 6 '67, Ford Cortina 1500 '66, Peugeot 404 '68, Opel Kadett de Luxe '63, Morris Cooper 1000 '70. Autobedrijf Heijnen N.V., Frankenlaan 1, Heerlen (hoek Pijnsweg-Welterlaan). Verkoop ook op zaterdag van 10—17 uur. x

SIMCA 1000 G L automatic bjr. 1971 Opel Kadett 1970, BOVAG-garantie Gar. Petitjean Peschstr. 27 Geleen. x

Weg. omst. mooie BMW 2000 te k. bj. '67 blauw, radio en schuifdak f 3.000.—. Bellen na 21.00 uur 045-214711. x

De nieuwe SKODA, een juweel. Drinkt weinig, kost niet veel. Autobedrijf Leymborgh, Bornerweg 8, Limbricht, tel. 04490-5838. x

Elke dag AUTOVERKOOP tot 19 uur. Keuze ± 40 stuks Autobedrijf Hamers, In de Cramer 1, Heerlen hoek autoweg-Parallelweg (direct achter Aral-Bastiaans). tel 716045. x

Te k. NSU TT 1200 bj. 70 - Brouwerijstr. 13, Wijlre. x

Te k. SIMCA 1000 GLS 1967 zeldz. mooi f 2400,- fin. — Ligtenbergstr. 65 Hoensbr.-Zuid.

Te k. OPEL Kadett de luxe schuifd., radio enz. f 3200,-. Prinsenstr. 31, H'broek, Nw-Lotbroek.

Te k. TAUNUS 17M '61 pr. mot. z.g. winterband., lichte blikschade f 250,- v. Lennepstr. 25 Molenberg-Hrl. x

Te k. VOLVO 121 '69 kl. crème prima auto. Breughelstr 2 Geleen tel. 3807. x

Te k. NSU Prinz 4 bwj. '65 nw. mot. Kissel 49 Heerlen. x

Te k. BARKAS 1000 bwj. '68 i.z.g.st. Vrusschemigerweg 15 Hrl. x

Te k. FIAT 500 prima motor Te bevr. Houtstr. 10 Klimmen. x

OPEL Kadett LS '68 weg. sterfgeval te k. tev. gashaard z.g.a.n. Heerstr. 90 Centrum Stein x

Te k. FIAT 850 spec. '69 24.000 km gel. Fiat 124 spec. '70 14.000 km gel. en een Fiat 1500 goed en goedk. Seringenlaan 80 Geleen. x

Te k. OPEL Admiraal bwj. '64 met pook en schuifdak. H. Wings, Rolduckerweg 58, Simpelveld. x

SIMCA 1100 GLS a. nw. '68-'69 f 3250,—. Inr. mog. Hubertusstr. 22. Groot-Genhout Beek x

VOLVO 144 de luxe '70 gel. 63.000 km. Tel. 04406-3614. x

Te k. v. part. VW 1300 L bwj. '70, 4 nw. banden i.z.g.st. Financ. mog. Te bevr. Heerenweg 90, Heksenberg Heerlen. x

Te k. 2 SNEEUWBANDEN v. VW 1300 1 winter gebr., en linker spatbord. Bosheide 25 Nieuwenhagen. Na 18 u Tel. 04443-1864. x

Te k. v. part. AUSTIN Glider 1100, i.z.g.st. bj. '65-'66. Dr. Poelsstr. 20 Hulsberg x

Te k. weg. vertr. FIAT 850, okt. '68, km.st. 39.000, nw. winterbanden. Voskuilenw. 70, Heerlen. x

Te k. CORTINA 1600, eind '69, i.z.g.st. van part. Inruil kl. auto mog. Pasteurstr. 14 Grasbroek-Heerlen, telefoon 714237. x

Te k. OPEL KADETT '64. v. Rappardstr. 27, Heerlen. x

FIAT 1500, bwjr '64, i.g.st. Majolicastr. 66A, Pottenberg Maastricht. x

Te k. VW 1300 L 70 als nw. Opel Rekord 1900 '69. Opel Kadett Coupé '66, Ford Mustang Cabr. '66. Opel Rekord i.z.g.st. '61. Finc. Inruil. Heijman, Roebroekweg 44 H.heide. x

Te k. FIAT 600. bj. '65. 59.000 km. gel. f 900.- St. Barbarastraat 16, Palemig.

Te koop alle soorten gebruikte ONDERDELEN van vele merken auto's, zoals motoren, versnellingsbakken starters, dynamo's, alle carrosserie-onderdelen o.a. van Cortina, Peugeot, Fiat 850, Opel Rekord, Opel Kadett, VW 1200, VW 1500, Mercedes 220 SE, Mercedes 250 SE, automatic Mustang motor, NSU 1000 enz. O.L. Vrouwestraat 57, Kerkrade. Geopend van 9 tot 20.00 uur. x

Te koop: PEUGEOT 504 kl. groen '69 schuifd. 100%, Morris 1100 glider '68 rood als nieuw, V.W. 1600 A.Z. '66 beige, Triumph Herald type 13 60 '68 groen, Fiat 124 '67 kl. rood bruin, Opel Rekord 1900 L '68 radio enz., Fiat 850 coupé '66 pr. cond., Cortina '65 kl. blauw, Mercedes 190 diesel type '64 blauw, V.W. Variant '64 f 750.—; Fiat bestel type 232 '69 f 2500.—; Transit pers.busje met banken '67 f 1750.—; Daf 33 '66 pr. onderh. blauw f 1200.—; Fiat 850 '65 defecte motor f 300,—. Inruil, financ. mogel. Autobedrijf S. Boschker, Heerlerweg 67, Kunrade (Voerendaal) tel. 04446—1605 x

Te k. OPEL GT 1969, Opel Manta 1971, Opel Commodore 4-drs. 1969, Fiat 850 coupé 1969, Opel Kadett Standaard 1970, Opel Kadett L.S. 1970, Opel Kadett 1968. Inruil en financiering mogelijk. Rozenstraat 61, Nieuw Einde, Heerlen. x

Te koop PEUGEOT 404 rijgereed, 4 nw. banden. Prijs f 300.—. Te bevr. 045-715601. Bongaertslaan 14, Heerlen, voor 11 uur 's morgens, ná 7 uur 's avonds.

Slapen konden we altijd al...



Er gaat iets heel uitnodigends uit van deze massief grenen, groen gebeitste tafel. Het ontwerp is ongewoon en dat geeft hem ets spannends. De kleur herinnert aan het buitenleven en dat geeft rust. De tafel heeft twee dwarssteunen en ook dat inspireert tot veel koffie en lang napraten (350,-). Massief grenen, groen gebeitste stoel met een wel heel aparte rug; u kunt er dan ook even comfortabel achterstevoren op zitten als gewoon (137,-). Rank, slank kastje van naturel grenen. (Drie naast elkaar.) Onderkastje heeft 2 deuren, achter de deuren van het bovenkastje zitten 2 laatjes en een egplank. Vormt een neutrale, heldere achtergrond voor de groene eethoek (358,-). Tafel met 4 stoelen 898,-

Maar zo'n eerlijke, handgemaakte slaapkamer van gaaf, geurend grenen uit de bossen van Scandinavië ziet u morgen alleen bij VanderMeer.

Waar voelde u zich voor 't laatst ècht vrij? Wanneer kon u helemaal zichzelf zijn? Ongestoord uw gang gaan?

VanderMeer viert 't morgen: terug naar de natuur. Bij VanderMeer bent u zo vrij als een vogeltje in de lucht. Bij VanderMeer kunt u een lange wandeling maken door een prachtig meubelland zonder moe te worden.

Want overal kunt u rusten. Zonder dat iemand u stoort. (Behalve dan voor een kopje koffie of frisdrank . . .).

Verkopers? Bij VanderMeer zijn ze van nature meer uw vriendelijke gidsen dan van die oplettende jagers.

Ervaar het zelf.

En doe zó de slaapkamer-ontdekking van uw leven. Want VanderMeer brengt het terug: het eerlijke, handgemaakte bed van gaaf, glad grenen. Rechtstreeks uit de uitgestrekte bossen van Scandinavië. Rustige eenvoud uit het land van lucht en sauna. Zuiver vakmanschap van een geduldig meubelmaker.

Wanneer heeft u dat voor 't laatst gevoeld?

Kent u die geur van hars en naaldhout?

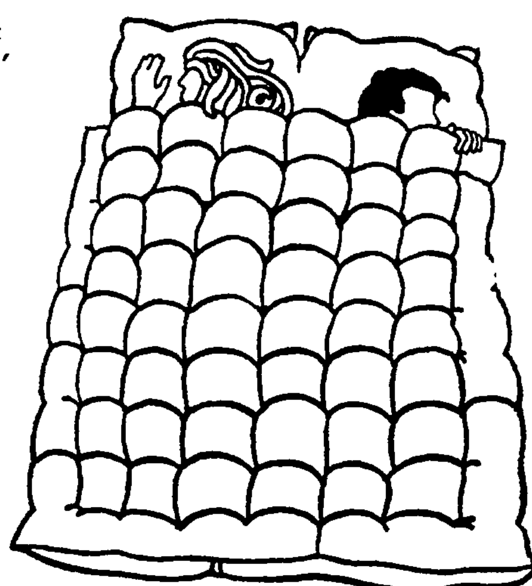
Slapen in grenen. Dat is natuurlijk als het leven zelf.

Dat is warmte als het buiten wintert. Slapen in grenen. Dat is ongewoon.

Dat moet je durven.

Morgen.

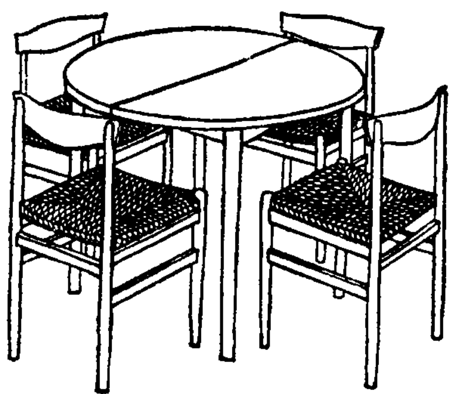
Bij VanderMeer.



Deze winter vindt u ons onder dons. Licht en luchtig. Warm in de winter, koel in de zomer. Kom eens kijken hoe zacht u kunt slapen op de afdeling Leef-textiel.

Dat ú nu in grenen kunt slapen komt omdat VanderMeer steeds voor u op reis gaat. Om u te kunnen informeren over modieus wonen. Over àndere levens-stijlen. Over hoe men in 't buitenland eet en speelt, werkt en slaapt. En als VanderMeer iets origineels brengt, zijn de prijzen ook zonder uitzondering origineel. Naturel grenen linnenkast (twee-deurs), linkerkast met 5 legplanken, rechterkast met een roe (384,-). Kastje in naturel grenen, verfijnde vorm en prachtig afgewerkt. Onderkastje met twee deuren en twee smalle laatjes, bovenkastje met achter een deur twee laatjes, achter de andere een toiletspiegel (358,-). Uiterlijk hetzelfde kastje met dit verschil dat er achter een van de deuren van het bovenkastje een legplank i.p.v. een toiletspiegel is aangebracht (358,-). Het grote nieuws is het **grote bed**: grenen heeft de slaapkamer veroverd! Naturel grenen bed (172,-) met bijpassende bovenplank waarop veel plaats is voor sfeerobjekten (43,-). (Oranje en groen gebeitst klein prijsverschil). Uw ongewone slaapkamer bestaande uit twee kastjes naar keuze, bed met bovenplank alles in naturel grenen kost u 931,-

Extra Prijs-Prestatie.



Eenvoud is kenmerk van het ware: strakke eettafel met extra inlegblad voor de momenten waarop u wilt tafelen met z'n zessen. (198,-) Stoel met ranke rug en sterke, strak-gevlochten zitting (75,-). Deze oer-genoeglijke eethoek van gaaf, geurend grenen bewijst dat VanderMeer even prijsbewust als natuur-gevoelig is 498,-

Heerlen: Spoorsingel 2.

Eindhoven: Noord Brabantlaan (1200 meter van Evoluon), Rijksweg Maastricht-Tilburg, afrit vliegveld.

Meubel Drive-in Utrecht:
Rijksweg Oudenrijn-Arnhem, afrit Utrecht/Jutphaas.

600 interieurs, filmzaal, modelflats en -bungalows, dia-lezingen met adviezen, koffiecorner, textielafdeling, lektuurhoek, kinderspeelkamer, eigen parkeerterrein.

VanderMeer vestigingen vindt u ook in Etten-Leur: Rijksweg Breda-Roosendaal, Amsterdam, Rotterdam, Den Haag en Enschede.

Ook 's avonds welkom bij VanderMeer:
Donderdagavond in Utrecht, Amsterdam, Den Haag;
Vrijdagavond in Rotterdam, Eindhoven, Etten-Leur.

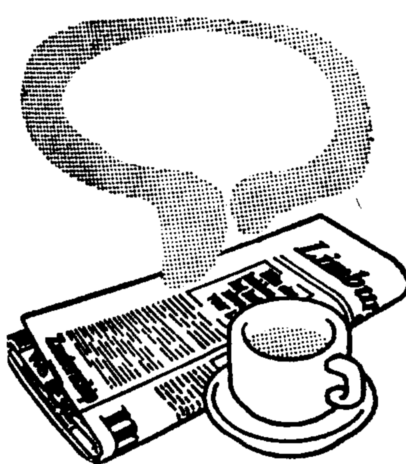


van der meer
meubelen

imburgs
agblad voor ittard en eleen

Vrijdag 5 november 1971

BEEK — BERG a.d. MAAS — BORN — BUCHTEN — DIETEREN — EINIGHAUSEN — ELSLOO — GELEEN — GENHOUT — GREVENBICHT — GUTTECOVEN — HOLTUM — ILLIKHOVEN — KERENSHEIDE — LIMBRICHT — MEERS
MUNSTERGELEEN — NEERBEEK — NIEUWSTADT — OBBICHT EN PAPENHOVEN — PUTH — ROOSTEREN — SCHINNEN — SITTARD — SPAUBEEK — STEIN — SUSTEREN — SWEIKHUIZEN — URMOND



Exclusief interview met Sint

„Sinterklaas, we vinden het erg leuk dat u bereid was om u precies een maand voor uw verjaardag te laten interviewen voor de koffierubriek. Dat geldt natuurlijk ook voor Piet. Wilt u er een kopje koffie bij? Met melk?"

„Graag, maar wel zwart. Piet ook, helemaal zwart".

„Om te beginnen, Goedheiligman, een heet hangijzer: de subsidiekwestie in Geleen. En misschien kunt u in dat verband ook iets zeggen over de geruchten dat ook u zou gaan bezuinigen?"

„Het is natuurlijk moeilijk die Geleense affaire vanuit Spanje kritisch te volgen, maar persoonlijk heb ik de indruk dat Geleen tot deze maatregel is gekomen omdat er wat teveel geld in die voetbalclub, hoe heet-ie ook alweer, is gestopt. Ik ben niet tegen bezuiniging, maar de keuze van bezuinigingsobjekten is in Geleen zeer ongelukkig uitgevallen. Van de andere kant kun je het die nieuweling, jaja, Elsenburg heet-ie, niet kwalijk nemen dat hij zich nog moet inwerken. Om de zaken duidelijk te stellen: L.S.O. betekent Limburgs Symphonie Orkest en SWOL Stichting Wetenschappelijk Onderwijs Limburg. Wat de Spaanse bezuinigingen betreft, daar is niets van waar. Ik wilde wel bij de gemeenten voor subsidie aankloppen. Geleen sla ik maar over".

„Hoe staat u tegenover de woonwagenkwestie in Stein, Sint?"

„Tja, het imago van uw provinciaal bestuur heeft in deze streek wel een behoorlijke knauw gekregen. Kijk, ik vind dit: als de beslissingsbevoegdheid bij het regionaal woonwagencentrum ligt, moet het provinciaal bestuur niet in de woonwagenwet duiken om via een bepaald artikel die bevoegdheid weer te ontnemen. Demokratisch klopt er dan iets niet. Wat precies weet ik niet, want in Spanje bemoei ik me niet met politiek. Als Goedheiligman word ik geacht boven de regering te staan. Zoals bij u die prins, jaja Bernhard, mag ik niet over het systeem praten".

„Vindt u ook niet, bisschop, dat de kwestie Terborg een soort prestigekwestie is geworden, waar we niet meer uitkomen?"

„Dat ben ik met u eens. De heren Kurvers en Van Goethem staan zo lijnrecht tegenover elkaar, dat een snelle oplossing onmogelijk lijkt. Straks beslissen G.S. natuurlijk en die vinden dat het streekplan voorrang moet hebben. Wat nu allemaal gebeurt, werkt alleen maar stagnerend. Als ik Van Meeuwen zou zijn, zou ik Schinnen zonder pardon uit de streekraad gooien, maar dat is misschien wat te Spaans gezegd. Laat eens iemand anders met Kurvers praten, iemand die al wat ouder is. Oké, ik doe het wel als ik straks in Schinnen kom. Piet, noteer dat even. Kurvers in Schinnen en vergeet je roe niet".

„We ontkomen er niet aan, Heilige Man, om uw mening te vragen over een kwestie, die u gezien uw leeftijd na aan het hart zal liggen: Mozes in Sittard?"

„Ja, die kwestie heb ik helemaal gevolgd. In Spanje heb ik hetzelfde gehad. Ik woonde een aantal jaren geleden ook op een flat, jaja, ook met twee honden. Die Spaanse woningvereniging wilde me er ook uitzetten. Ik heb steeds hoger beroep aangetekend. Trouwens, ik woon er nu nog. De honden zijn inmiddels dood gegaan van ouderdom. Als ze Mozes eruit durven zetten, sla ik de hele gemeente Sittard dit jaar over. Piet, noteer: bij Dols van de woningvereniging extra appeltje schillen".

„Tot slot, Nikolaas, de ufo's in Beek?"

„Daar kunnen we kort over zijn: ik heb zelf een ufo. Maar mag ik eens een vraag stellen. Ik heb dat gelezen van die hamerslagen. Zou ik misschien ook eens...?"

„Natuurlijk, gaat uw gang, Sint".

Terwijl de Sint met een extra voor de koffierubriek uit Spanje meegenomen hamer op een Van Hinsbergachtige wijze erop los slaat, bedanken we Piet voor het interview.

LD

Het Limburgs Dagblad voor Sittard en Geleen is de plaatselijke en regionale editie van het Limburgs Dagblad voor het gebied Sittard-Geleen en omstreken.

Uitgave:
Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. te Heerlen.

Directeur-Hoofdredacteur
Drs. J.P.S. van Neerven.

Kantoren:
Sittard: Rijksweg Noord 3, tel. 04490 - 5577.

Geleen: Markt 3, tel. 04494 - 6868.

Editiechef-redactie L. Willemsen.

Grote schade bij brand in Geleen

GELEEN, 5 nov. — Vele duizenden guldens bedraagt de schade die gistermorgen werd aangericht bij een uitslaande brand aan de Norbertijnenstraat in Geleen. De zolderverdieping van het pand van J. Beckers, waar de slaapkamers van de kinderen lagen, brandde helemaal uit. Ook het dak werd zwaar beschadigd. De meeste schade ontstond echter door het bluswater, dat niet alleen rijkelijk door de woning van Beckers, maar ook door de aangrenzende woning van P. Schols stroomde.

De brand is rond kwart over tien uitgebroken. Omtrent de oorzaak was gisteren nog niets bekend. Kort na de brandmelding ging de brandweer het vuur met enkele stralen te lijf. De Norbertijnenstraat werd door de politie voor alle verkeer afgesloten. Binnen korte tijd was men het vuur meester. Zowel de brand- als de waterschade, waarvan de juiste grootte nog moet worden vastgesteld, worden door de verzekering gedekt.



MUZIEKINSTRUMENTEN OP KOOPBEURS BORN

BORN, 5 nov. — De koopbeurs Passage Lavas, die van 6 tot en met 14 november in Born wordt gehouden, krijgt dit keer een internationaal tintje. De gezamenlijke muziekinstrumentenfabrieken uit het Duitse Nauheim — de gemeente waarmee Born vriendschapsbanden onderhoudt — zullen met een grote stand naar de Bornse beurs komen.

Evenals voorgaande keren is er ook thans een speciale bejaardenmiddag in het tentoonstellingsprogramma opgenomen. Op woensdag 10 november is de beurs van 14 tot 18 uur speciaal geopend voor de bejaaarden uit het Land van Swentibold Het vervoer per autobussen van en naar huis is gratis. Op deze beurs zal ook het missie-comité van Born akte de presence geven. De hiervoor benodigde stand is gratis aangeboden door het bestuur van de koopbeurs. Passage Lavas wordt zaterdagavond om 7 uur officieel geopend door drs. H. Notenboom uit Venlo, lid van de Tweede Kamer. Op deze beurs (in de Jan van Valkenburgstraat) wordt een grote verscheidenheid van artikelen getoond. In vergelijking met vorig jaar is de totale standruimte weer aanmerkelijk uitgebreid. Verwacht wordt dat vele duizenden mensen in de loop van negen dagen een bezoek aan de beurs zullen brengen.



Dialectdag ook voor basisscholen

GELEEN, 5 nov. — Uit een bericht over de Dialectdag '71 in onze editie van gisteren zou ten onrechte kunnen worden opgemaakt dat deze dag uitsluitend voor en door het voortgezet onderwijs in Geleen wordt georganiseerd. De Dialectdag is echter op de eerste plaats bedoeld voor de leerlingen van de Geleense lagere scholen.

Inbraak in mediatheek te Stein

STEIN, 5 nov. — In de nacht van woensdag op donderdag werd ingebroken in de aan het Raadhuisplein van Stein gelegen mediatheek. Uit een bureaula verdween een bedrag van ongeveer 500 gulden van de uitleningen. Of ook boeken en platen werden gestolen zal pas na een inventarisatie bekend zijn. De daders zijn het gebouw binnengedrongen door een ruit stuk te slaan. De schade die zij door vernielingen aanrichtten — onder meer bij het openbreken van bureaus — was vrij beperkt.

Vandaag in Meers gouden bruiloft

MEERS, 5 nov. — Vandaag viert het echtpaar Sjang van Mulken en Marie Devooi in Meers zijn gouden bruiloft. Het feest zal op uitdrukkelijke wens van het gouden paar in de eigen familiekring worden gevierd. De gouden bruidegom is 74 en de bruid is 76 jaar. Beiden zijn nog zeer goed ter been. Het echtpaar kreeg 6 kinderen en heeft 18 kleinkinderen, die met hun ouders, respectievelijk grootouders dit feest zullen vieren. Sjang van Mulken is sinds 1945 voorzitter van de NKMB Meers en was in totaal 55 jaar vertrouwensman van de Katholieke Mijnwerkers Bond. Het feest zal gevierd worden met een mis in de parochiekerk van Meers (om 15 uur), waarna men in familiekring het feest zal voortzetten.

Toneelgroep Geleen speelt „Klopstory"

De Toneelgroep Geleen brengt op zondag 7 november om 20 uur in het Hubertushuis aan de Pieterstraat te Geleen de première van „Klopstory", een klucht van de Engelse auteur Jens Exler. Max de Bruin vertaalde het stuk in Limburgs dialekt. De regie is van Sjef Nijsten.

Hanenhof vol sjunkelend publiek

GELEEN, 5 nov. — De zaal van de Geleense Hanenhof heeft gisteravond vol sjunkelende en uit volle borst zingende inwoners van Geleen en omstreken gezeten, toen daar de „Boertjes van Buuten" optraden. Al meteen bij het begin van het optreden zat de sfeer er goed in, waarna de „leut" nog met de minuut toenam. Zo zeer zelfs dat een functionaris van de KRO-omroep die radio-opnamen van het programma maakte, opmerkte: „Het lijkt wel een complete carnavalszitting". Vermeld dient te worden dat het bijzonder slagen van de avond voor een groot deel mede te danken was aan de liedjes van Gait Jan Kruutmoes, Drika en boer Voorthuizen, en aan de manier waarop zij deze voor het voetlicht brachten.

Het gisteravond opgenomen programma zal in de komende dagen op de radio te beluisteren zijn. Het eerste gedeelte ervan wordt op 9 november tussen 18.18.20 uur uitgezonden. Het tweede gedeelte op 12 november tussen 18-18.30 uur.

Onderwijsexpositie in schouwburg

SITTARD, 5 nov — De Zuidnederlandse onderwijstentoonstelling „Educatief" organiseert op woensdag 10 november in de Sittardse stadsschouwburg aan de Wilhelminastraat een expositie van leermiddelen, handvaardigheidmaterialen en uitgaven voor alle takken van onderwijs, behalve het hoger onderwijs. De expositie is geopend van 13 tot 18 uur. Er is deskundige voorlichting en tevens worden diverse demonstraties gegeven.



Op de foto: De heer Mennens overhandigt „Beek in oude ansichten" aan burgemeester jhr. mr. P. van Meeuwen.

DE FEITEN:

Vandaag herdenkt de Limburgse Land- en Tuinbouwbond het 75-jarig bestaan.

TER DISCUSSIE:

Het veranderende leefpatroon in de boerenstand.

visie op limburg

AAN HET BESTUUR VAN DE LLTB:

Met sociale begeleiding de boer op

Het zou onszelf hoogst ongepast voorkomen, vandaag in deze rubriek voorbij te gaan aan de thans 75 jaar bestaande Limburgse Land- en Tuinbouwbond. Hier is immers sprake van een organisatie, die toch nog altijd 12.000 gezinnen in Limburg vertegenwoordigt, maar dat niet alleen: ook de Limburgse boeren staan voor de problemen van een herstructurering, die niet alleen een drastische inkrimping van deze bedrijfstak ten gevolge zal hebben, maar die ook diep ingrijpt in het leefpatroon van deze bevolkingsgroep. Wij willen hier nu niet spreken over die veranderingen in het bedrijfspatroon, door mechanisatie, nieuwe teelttechnieken en steeds verdergaande specialisatie, met zijn gevolgen van schaalvergroting en dus afvloeiing en met zijn problemen voor ruimtelijke ordening en milieuhygiëne. Veel liever beperken we ons vooralsnog tot het aspect van dat veranderende leefpatroon, omwille waarvan ook deze herstructurering evenzeer een goede sociale begeleiding nodig heeft als die, welke zich in de mijnindustrie voltrekt.

Ook voor de „blijvers" in de landbouw zijn de problemen met betrekking tot het leefpatroon voor een niet gering deel terug te voeren op het doorbreken van het vroegere isolement. Ook op de meest afgelegen boerderij staat vandaag de dag een tv en ook daar kan men zien hoe een abortus provocatus zich voltrekt. Omdat isolement ook altijd bescherming inhoudt, betekent het doorbreken van een isolement óók dat er een stuk bescherming wegvalt. In de dorpen en op het platteland van Limburg was wellicht sprake van een driedubbel beschermd milieu: het agrarische milieu, het Limburgse milieu en het katholieke milieu. Het verbaast ons dan ook niet LLTB-voorzitter Mertens de ontwikkelingen op kerkelijk-godsdienstig terrein in één adem te horen noemen met het doorbreken van het isolement als factor van ingrijpende betekenis voor het veranderen van het leefpatroon van de Limburgse boerengezinnen. Dat kan mede voortkomen uit een vasthouden aan het in de statuten van de 75-jarige LLTB omschreven doel van de bond, waarin de belangenbehartiging van de boeren- en tuindersstand op godsdienstig-zedelijk terrein het eerst genoemd wordt.

Men zal er ons niet voor horen pleiten om de LLTB in het huidige stadium van zijn katholieke grondslag te ontdoen. Met de heer Mertens erkennen wij dat er, althans voorlopig, op dit vlak nog een functie blijft liggen voor de bond. Het zou niet aangaan, er allerlei juridische, sociale en economische adviesdiensten op na te houden, maar de problemen op dit kerkelijk-godsdienstig terrein domweg te negeren. Wij hebben er dus begrip voor dat de LLTB zoekende blijft naar een geestelijk adviseur „omdat we er ook in deze tijd goed een kunnen gebruiken", zoals de heer Mertens zich uitdrukt. Toch menen wij dat enkele kritische kanttekeningen hier op zijn plaats zijn.

Het bestuur van de jubilerende bond mag de ogen niet sluiten voor de ontwikkelingen die op dit terrein overal gaande zijn. Het is irreëel nu van opvatting te blijven, dat de godsdienstig-zedelijke belangenbehartiging van de leden de primaire verantwoordelijkheid van de bond zou zijn. Niemand verwacht van de LLTB-voorzitter dat hij de rol van hulpbisschop op zich zal nemen.

Er is een ander gevaar. Het bestuur ziet de leden kampen met het probleem de ontwikkelingen bij te benen. Het zou verkeerd zijn zich daarom te beperken tot afremmen, tot achterhoedegevechten, om toch maar zoveel mogelijk van die oude bescherming in stand te houden. Hun taak ligt veeleer hierin: dat zij de leden het instrumentarium verschaffen om harder te kunnen lopen.

Dat gevaar zien wij omdat de heer Mertens zich de uitspraak heeft gepermitteerd: „De priesters zijn nergens meer, enkele goede uitgezonderd." Als een voorzitter van een Limburgse bond met 12.000 leden dit openlijk stelt, dan dunkt ons dat meer dan „enkele goede priesters" in Limburg, alle reden hebben om hem dat zeer ernstig kwalijk te nemen. Iemand die op eigen terrein graag denkt in syntheses, bijvoorbeeld tussen landbouw-natuurbehoud en milieuhygiëne, zou op dit terrein een genuanceerder oordeel, met wat meer begrip voor pluriformiteit, niet misstaan.

Tenslotte: het mag ook de LLTB niet ontgaan dat de kerk zich heden ten dage anders opstelt ten opzichte van de wereld. Het is niet alleen maar „wegvallen van zekerheden" en „alles afschaffen"; er komt wel degelijk ook iets nieuws: een nieuwe houding, een zich terugtrekken als bemoeizuchtig instituut maar een terugkomen vanuit een christelijke bewogenheid en in dienstbaarheid. Daarom moet de LLTB geen geestelijk adviseur zoeken die oude zekerheden terugbrengt maar een, die ook bij de boeren het zicht opent op nieuwe perspectieven en op de mogelijkheid zichzelf nieuwe zekerheid te verschaffen. Een nieuwe geestelijk adviseur van de LLTB zal dan ook niet lang een geïsoleerde figuur mogen blijven, maar moeten fungeren als een van de velen, die zich inzetten voor een totale sociale begeleiding van het veranderende leefpatroon in de Limburgse boerenstand.

BEEK IN OUDE ANSICHTEN NU OFFICIEEL UIT

BEEK, 5 nov. — Gistermiddag om even na vier uur heeft de heer J. Mennens uit Beek officieel het door hem samengestelde boekwerkje over zijn woonplaats „Beek in oude ansichten" aangeboden aan burgemeester jhr. mr. P. van Meeuwen.

Bij de aanbieding waren ook aanwezig de beide wethouders, waarnemend-gemeentesecretaris Wouters, directeur van publieke werken Paumen en de heer Aussems, die een aandeel leverde bij de samenstelling van het boekje. Tijdens de bijeenkomst werd het woord gevoerd door de heer Mennens en door burgemeester Van Meeuwen. „Ik ben van mening dat het werkje op het juiste ogenblik is verschenen, want men kan zich afvragen hoelang Beek nog zal bestaan", aldus de heer Mennens, doelend op de naderende herindeling.

Vanaf vandaag is „Beek in oude ansichten" verkrijgbaar bij de plaatselijke boekhandel. In het boekje zijn 76 afbeeldingen uit de periode 1875 tot 1935 opgenomen.

MEMO VANDAAG

EXPOSITIES

ROERMOND

Koffiebar Haas:

Wandkleden van mevrouw Daemen en schilderijen van Isidoor van de Heuvel, beiden uit Roermond. Expositie gedurende de hele maand november doorlopend geopend.

Gemeentemuseum

Nederlandse zeefdrukkunst.

THORN

De Oude Molen

Schilderijen van Siecq

SITTARD

Kritzraedthuis,

Wandkleden, keramiek, tekeningen en plastieken van Josje Smit en Cephas Stauthamer.

MAASTRICHT

Galerie Felix

Schilderijen van Els Quix

Bonnefantenmuseum

Schilderijen van Dirk Torensma.

Galerie Reveil

Galerie Reveil — schilderijen van Kees Andréa.

LUIK

Musée d'Art Wallon

Kunst uit de Waalse provincies; maandag gesloten. Tot 14 november.

VALKENBURG

Fransche Molen

Marcel Slenter en Piet Kurstjens.

HULSBERG

Galerie 't Boerehöfke

Schilderijen Libbe Venema.

STEIN

Gemeentehuis

Jean Houben en Dick van Wijk, schilderijen.

HEERLEN

Raadhuis

Pierre van Soest - Portret van Heile.

Lunchroom Schunck

Poppen van mevrouw Setola.

THEATERS

MAASTRICHT

Stadsschouwburg

Wachten tot het donker is (Thriller) 20 uur.

KERKRADE

Hubertushuis

Het grote beest. Groot Limburgs Toneel 20 uur.

HEERLEN

Stadsschouwburg

LSO met Claudio Arrau, piano 20 uur.

BIOSCOPEN

SITTARD

Forum — Wat zien ik?; do. t.m. di. 8 uur.
Winnetou keert terug; zo. 6 uur.

GELEEN

Roxy — Wat zien ik?; do. t.m. di. 8.30, zo. ook 6 uur.
Sex in hotel De Bock; za. 11 uur.
Kuifje en de zonnetempel; zo. 3 u.
Studio Anders — Barrabbas — dwangarbeider en gladiator; do. do. t.m. di. 8, zo. ook 4 uur.

ECHT

Royal Theater — Werkgroep filmvorming Echt — **Jungle Book** van Walt Disney; 6.30 uur.

WAUBACH

Grand Theater: De heerseres van Atlantis; za. 8. zo. 7 en 9 uur.

HOENSBROEK

Royal: Niet iedere slag is raak; vr. en za. 8.30, zo. 4, 6, 8.30 uur.
Sjors en Sjimmie en de gorilla; zo. 2 uur.

BRUNSSUM

Astoria: Tora Tora Tora; do. t/m ma. 8.30 uur. vr. niet.
Terugkeer naar de apenplaneet; vr. 8.30, zo. 4 en 6.15 uur.

ROERMOND

Harmonie Theater — Priester van **Sankt Pauli**; 8.30 uur.

Hoofdleider Schoones: "Ik zie er geen gat meer in"

Jong Nederland Lindenheuvel moet voor 5e maal verhuizen

GELEEN, 5 november. — Een verzoek van het schoolbestuur van de r.k. basisscholen in Lindenheuvel-Geleen aan de jeugdvereniging Jong Nederland om de zolderverdieping van de meisjesschool aan de Dahliastraat te ontruimen, heeft grote ongerustheid bij de leiding van Jong Nederland met zich meegebracht. Het schoolbestuur wil de bovenverdieping, die al geruime tijd onderdak biedt aan Jong Nederland, gaan gebruiken als magazijn voor materiaal van de scholengemeenschap Lindenheuvel. Jong Nederland ziet daarmee de zoveelste verhuizing op zich af komen. Eerst werden de bijeenkomsten gehouden in het Volkshuis, vervolgens trok Jong Nederland naar de kelder van de kerk. Oos Heem was het volgende „thuis" en na het voormalige BB-gebouw kwam de jeugdvereniging op de bovenverdieping van de meisjesschool terecht.

Hoofdleider Cor Schoones van Jong Nederland Lindenheuvel ziet de toekomst van de bloeiende vereniging somber in. „Wij zijn van de ene plaats naar de andere moeten trekken. De accommodaties in Lindenheuvel zijn zeer beperkt. Toch willen wij verantwoord jeugdwerk doen. Je verliest er gewoon de moed bij. Er wordt veel gepraat over de jeugd en de problemen die daarmee samenhangen. In feite is het echter zo dat er maar bitter weinig wordt gedaan om de jeugd op een doelmatige wijze op te vangen. Ook elders kampen veel jeugdverenigingen met huisvestingsmoeilijkheden. Wordt er door de overheid wel voldoende gedaan voor onze jongeren? Wij hadden ons clubhuis voor de zoveelste maal met veel moeite goed ingericht. de jongeren voelen zich hier echt thuis en nu dreigen we weer dakloos te worden. Ten einde raad hebben wij ons gewend tot de Geleense jeugdraad en het gemeentebestuur om te zoeken naar een oplossing, maar ik zie er geen gat meer in. Lindenheuvel is nu eenmaal heel pover bedeeld wat gebouwen voor verenigingen betreft. Zeker nu het Volkshuis zijn oorspronkelijke bestemming grotendeels heeft verloren. Als wij er uit moeten, kunnen we Jong Nederland Lindenheuvel met 80 aktieve leden en twaalf mensen van de staf wel opdoeken.

Eerst oplossing

Het bestuur van de meisjesschool blijkt volkomen begrip te hebben voor de moeilijkheden van Jong Nederland. De bovenverdieping zal niet eerder gevorderd worden door de scholen, dan dat er een oplossing is gevonden.
De heer Wolters, secretaris van het schoolbestuur: „Wij hebben die ruimte inderdaad zelf dringend nodig, maar wij ijveren toch ook voor een verantwoorde opvang van de jeugd. Jong Nederland zullen wij heus niet zondermeer buitenspel zetten. Met het gemeentebestuur van Geleen en de gemeentelijke jeugdraad trachten wij een oplossing op lang termijn te vinden. Ons Schoolbestuur zal beslist niet als een soort deurwaarder optreden tegenover Jong Nederland. Er moet gewoon een blijvend onderkomen worden gezocht. Aan liquidatie van een bloeiende jeugdvereniging als Jong Nederland Lindenheuvel heeft niemand iets. Zeker niet de jeugd waar wij toch zelf ook voor werken."

De zolderverdieping van de meisjesschool is het vijfde onderkomen van Jong Nederland Lindenheuvel. Steeds weer opnieuw hebben de jongeren hun home moeten inrichten. Nu moeten ze ook van deze zolder. Om moedeloos onder te worden.

AANBIEDING BOEKWERK OVER SITTARD

SITTARD, 5 nov. — Vrijdag 19 november zal het eerste exemplaar van het boekwerk „Sittard, Historie en Gestalte" namens de auteurs door professor dr. J. Timmers officieel aan burgemeester H. M. J. Dassen van Sittard worden aangeboden. De aanbieding gebeurt tijdens een bijeenkomst in het Kritzraedthuis. Dr. W. Jappe-Alberts, oud-hoogleraar in de regionale geschiedenis, houdt een beschouwing over de inhoud van het boekwerk, dat 600 pagina's omvat. „Sittard, Historie en Gestalte" is de eerste historische documentatie over Sittard die sinds 1924 in een uitgebreide publicatie is verschenen.
Het boekwerk over Sittard zal na de aanbieding aan burgemeester Dassen verkrijgbaar zijn bij de erkende boekhandel. Een beperkt aantal exemplaren zal worden genummerd en voorzien van de handtekeningen van de auteurs. In deze boeken zullen tevens de namen worden opgenomen van hen, die voor 1 december voor de genummerde exemplaren hebben ingetekend. Bestelling kan gebeuren bij de gemeente Sittard, afdeling 5. Aan de samenstelling van het boek werkten mee de heren A. Simonis, prof. dr. J. Timmers, drs. W. Sangers, J. Offermans en W. Paquay.

Nieuwe school vlot opgeleverd

STEIN, 5 nov. — Deze week werd in Stein de nieuwe, op de hoek Kruisstraat - De Halstraat gelegen 13-klassige lagere school opgeleverd. De bouw van het miljoenenproject is zo vlot verlopen dat de oplevering een maand eerder mogelijk was dan oorspronkelijk gedacht werd. Inmiddels werd gestart met de inrichting van het complex en als alles naar wens blijft verlopen kan de school meteen na de kerstvakantie in gebruik genomen worden.

De nieuwe school (met e en gedeeltelijk overdekte speelplaats) zal in de plaats komen voor de vroeger aan de Kruisstraat gelegen St.-Antonius-meisjesschool, die evenals het parochiehuis werd gesloopt, en voor de aan de Kelderstraat gelegen St.-Jansschool. Een eveneens nabij de hoek Kruisstraat - De Halstraat nieuwe kleuterschool kon al eerder in gebruik genomen worden. De (nood)-gebouwen waarin de kleuters tot nu toe waren ondergebracht doen momenteel dienst voor diverse ander doeleinden; onder meer is hier nu de Stichting Vrije Uren gehuisvest. Als de 13-klassige school helemaal klaar is, kon onmiddellijk gestart worden met de sloop van de St.-Jansschool. Een en ander betekent dat alle onderwijsvoorzieningen in Oud-Stein dan samengebracht zijn op één punt.

Het exterieur van de nieuwe 13-klassige school in Stein.

Plaatselijk nieuws - plaat

Sittard

— Onder zeer grote belangstelling vierde het echtpaar Cordewener-Lenzen te Stadbroek zijn gouden huwelijksfeest. De feestdag werd geopend met een hoogmis tot dankzegging opgedragen in de rectoraatskerk van Stadbroek. In de zaal van het Wijkcentrum aan de Tuddernderweg was daarna een buitengewoon drukke receptie, Geestelijke en wereldlijke autoriteiten, buurtbewoners en veel vrienden en bekenden boden het gouden paar gelukwensen aan. Ook deputaties van praktisch alle verenigingen van Stadbroek maakten hun opwachting.

— De Commissie Culturele basis-schooljeugd te Sittard organiseert voor de jeugd van de Sittardse lagere scholen drie voorstellingen in de stadsschouwburg. Nu is het programma zo samengesteld dat ook de leerlingen van de laagste twee klassen naar een van de drie voorstellingen mogen gaan. Maandag om 10 en 14 uur geeft het Limburgse Jeugdtoneel voor de leerlingen van de 3e en 4e klas een uitvoering van het spel: „Tijl Uilenspiegel in Lutjebroek. Op 10 maart is een voorstelling voor de kinderen van de eerste en tweede klas. Marzouzet brengt dan in een morgen- en middagvoorstelling „Pietje Prik en Papperassus". De leerlingen van de 5e en 6e klas komen op 28 april van het komende jaar aan bod.

Holtum

— De afdeling **Holtum van de bond van** bejaarden en gepensioneerden viert op 12 november het tienjarig bestaan in het gemeenschapshuis. Om negen uur is een eucharistieviering. daarna een koffietafel. In de avonduren wordt van half zeven tot acht uur gerecipieerd, gevolgd door een gezellige avond met medewerking van artiesten.

Elsloo

— Sinds enige tijd zijn enkele dames in Elsloo actief om te komen tot de oprichting van een kindercrêche. Reeds enige tijd worden onderhandelingen gevoerd met de Jongerensociëteit Utopia om bij deze stichting onderkomen te vinden. De aktiegroep heeft ook direkt na de start contact opgenomen met het Provinciaal Opbouworgaan Limburg. Bovendien worden bezoeken aan andere peuterspeelzalen gebracht om zich op die manier een beeld te vormen van de wijze waarop een dergelijk werk georganiseerd moet worden. De aktiegroep hoopt binnen niet al te lange tijd te kunnen beginnen met 2 ochtenden per week voor peuters van 2 tot 4 jaar. Contactadres: Mevr. van Uden, P. Potterstraat 2.

— Sinds enige tijd is de bibliotheek weer elke donderdag geopend. In afwachting van de realisatie van het gemeenschapshuis zal de bibliotheek voorlopig nog gehuisvest zijn in het patronaat aan de Dorpstraat. Met de bouw van de nieuwe bibliotheek bij het gemeenschapshuis is nu reeds een 200-tal boeken aan de collectie toegevoegd. De kosten blijven voorlopig gehandhaafd op 10 cent per boek per week.

— De zwemvereniging MEEDAM zal zondag een kienavond houden in zaal Janssen in de Julianastraat. Het bestuur van de zwemvereniging heeft ook voor die dag weer voor nuttige en waardevolle prijzen gezorgd en rekent dan ook op een grote opkomst. De kienavond begint om 20 uur.

Born

— De plaatselijke KABO-afdeling viert zaterdag en zondag het zilveren bestaansfeest. Zaterdag om 20 uur is een feestavond voor leden met echtgenoten of verloofden in zaal Aurora te Grevenbicht. Zondag is om 9.30 uur een hoogmis in de parochiekerk te Born, aansluitend huldiging van de zilveren jubilarissen H. Pörteners, J. Vranken, J. Wesche, allen Born; L. Verhegen. J. Beek, J. van de Zanden, allen Grevenbicht; J. Janssen en J. Hendrix, beiden Roosteren; P. Oberndorf Obbicht en J. Rours en P. Meeuwissen, beiden Susteren. Dit gebeurt in het gemeenschapshuis te Born, waar daarna ook tot 13 uur receptie is.

Geleen

— Op de Markt te Geleen werd dinsdagmiddag een dronken man door de politie opgepikt, omdat hij het winkelend publiek lastig viel. Toen de man op het politiebureau weigerde zijn naam te zeggen, werd hij ter ontnuchtering opgesloten. Nadat hij zijn roes had uitgeslapen verliep alles naar wens. Het was zekere P. uit Geleen, die nadat proces-verbaal wegens openbare dronkenschap tegen hem was opgemaakt weer op vrije voeten werd gesteld.

Stein

— Het zangkoor de Zonnestraaltjes uit Lindenheuvel-Geleen, dat reeds verschillende malen onder leiding van de heer Fraats een eerste prijs behaalde op zangconcoursen zal zondag de mis van 11 uur in de parochiekerk in Nieuwdorp opluisteren De mis zal in het teken van de herfst staan.

Grevenbicht

— Vrijwilligers van de Stichting Vrije Tijdsbesteding werken momenteel met man en macht om hun hobby-ruimte — het voormalige gemeentehuis — tijdig klaar te krijgen. Het stichtingsbestuur wijst erop dat op donderdagavond van 20-22.30 uur extra aandacht wordt geschonken aan het onderdeel boetseren en pottenbakken. Bij voldoende deelname zal zowel voor jeugd als volwassenen in dit vak „gedoceerd" worden met behulp van een electrische oven en een draaitafel. De stichting zal ook op de beurs „Passage Lavas" met een stand voor de dag komen.

— De jongerenvereniging „Cartouche" vergadert dinsdag om 19 uur in het parochiehuis.

— Het instructie-zwemmen voor de dames van de plaatselijke Vrouwenbond is beëindigd bij gebrek aan belangstelling. Het Comité van Samenwerking wil voor liefhebbers de organisatie van het instructie-zwemmen over nemen. Men start zaterdag van 8.45-9.45 uur. Vertrek van de bus vanaf het Parochiehuis om 8.15 uur. Men kan zich opgeven bij penningmeesteresse, mej. van Broekhoven (pastorie) van 7-8 uur. Bij voldoende belangstelling zal er ook een bus rijden op maandagavond; er kan dan gezwommen worden tussen 9 en 10 uur.

— Aan het bestuur van de PDV „De Luchtsport" werd toestemming verleend voor het houden van een loterij in het kader van de grote duivententoonstelling op 12 december in zaal „Aurora". Het gemeentebestuur stelde een beker beschikbaar voor de eigenaar van de beste duif van de tentoonstelling.

— De centrale geestelijke nooddienst in de week van 6 t/m 12 november wordt in de dorpen Born, Buchten, Grevenbicht en Obbicht verzorgd door Pastoor H. Franssen te Born, tel. 04498-1306.

Spaubeek

— Dindag houdt de plaatselijke afdeling E.H.B.O. haar maandelijkse oefenavond in zaal Vinken. Deze oefenavond wordt gehouden in samenwerking met een lotusgroep van de E.H.B.O.-afdeling Beek. De lotusgroep staat onder leiding van de heer vliegen. De avond begint om 20 uur.

— Bij de plaatselijke spaarclub van het „Wapen van Spaubeek" zijn nog enige plaatsen open. Belangstellenden die hiervoor in aanmerking willen komen kunnen zich melden bij de kastelein van het Wapen van Spaubeek.

— Zaterdagmiddag vertrekt de plaatselijke zangvereniging „Vriendenkoor" onder leiding van dirigent Heunen om 17 uur vanaf café De Witte Hoek naar Venlo waar zal worden deelgenomen aan de twee dagen durende zangersdagen. Ten gehore gebracht zullen worden O Bone Jesu van Da Palestrina, het Priesterchor aus „Die Zauberflöte" van Mozart en als derde en laatste stuk „Copla's" van Oscar van Hemel.

—De plaatselijke voetbalvereniging voetbalt zondag in een uitwedstrijd tegen Palemig. Het tweede elftal brengt een bezoek aan Urmondia 2. Spaubeek A1 speelt zaterdag thuis tegen Thienbunder Boys A1 en B1 speelt uit tegen Sanderbout B1.

— Met ingang van 9 november start de voetbalvereniging met een contactavond voor de eerste elftalspelers met wisselspelers. De avond begint na afloop van de onderlinge training.

— Op 14 november houdt de plaatselijke votebalvereniging een kienavond in zaal Vinken. De avond begint om 19 uur.

— De plaatselijke carnavalsvereniging houdt in verband met haar grote jubileumzitting ter gelegenheid van haar 11-jarig bestaan een voorverkoop van de toegangsbewijzen, die verkrijgbaar zijn in café Eldorado, dames en herenkapsalon Stijnen, Kapsalon Franssen, Zaadhandel Wulterkens en bij de secretaris van de vereniging de heer H. Kusters, Raadhiusstraat 13 te Spaubeek.

— Momenteel heeft de plaatselijke carnavalsvereniging nog een open vacature voor het prinsenschap in 1972. Belangstellenden kunnen zich tot uiterlijk 1 december per aangetekende brief aanmelden bij de secretaris. Raadhuislaan 13, Spaubeek.

— De plaatselijke tafelvoetbalvereniging Wilma Boys speelt vrijdag een thuiswedstrijd tegen de Camontagna Boys uit Maastricht. De wedstrijd begint om 21 uur.

Munstergeleen

— De rijkspolitie van Munstergeleen heeft de balans opgemaakt van de gevonden voorwerpen: 3 sleutelringen met sleutels, een kreukleren kinderjasje, een autoped een portemonnaie met sleutels en drie beurzen met inhoud. Een leesbril en een trouwring met initialen en datum.

Susteren

— Vanavond om 20 uur worden in het gemeentehuis de prijzen uitgereikt aan de winnaars van de jaarlijkse voortuintjeswedstrijd.

Hoensbroek

—Uitgaande van de Hervormde Vrouwendienst wordt donderdag 11 november in de Goede Herder Kerk te Hoensbroek (Kastanjelaan) een morgenbijeenkomst gehouden. De dames zullen graag zien dat ook heren, die op die morgen kunnen komen, aanwezig zijn. De deken van Hoensbroek Drs. .W Meys zal spreken over: de veranderingen in de Rooms Katholieke kerk. Aanvang 9.45 uur. Sluiting 12 uur. Aanmeldingen Hoensbroek, Hekbergstraat 1 (telefonisch: 045-211249).

— De vogelvereniging Vogelvrienden van Passart organiseert op 12, 13 en 14 november weer haar jaarlijkse tentoonstelling in het gebouw van Ons Huis aan de St.-Josephstraat. Het bestuur stelt zich voor van deze expositie deze keer iets bijzonders te maken. Er wordt onder meer een pracht collectie Engelse postuur kanaries — zoals kuif kanaries ook wel de beatles onder de kanaries genoemd —tentoongesteld. Ook zullen er Yorkshire kanaries, die driemaal zo groot zijn als de gewone kanaries te zien zijn. Het geheel wordt verder nog aangevuld met een grote collectie tropische vogels. De entree is geheel gratis. Zaterdag 13 november is er ook nog een grote vogelmarkt, waarop iedereen vogels te koop mag aanbieden of kopen. De markturen zijn van 10 tot 17 uur. De tentoonstelling is vrijdag geopend van 19 tot 22 uur, zaterdag van 10 tot 22 uur en zondag van 10 tot 19 uur.

— In de parochiekerk van St.-Joseph te Hoensbroek-Passart wordt zondagmorgen 7 november om 10 uur een heilige mis opgedragen volgens de Byzantijnse ritus. Het Byzantijns koor uit Maastricht zal de gezangen verzorgen. Pater Micheas van de orde der Capucijnen uit Voorburg zal in deze dienst voorgaan.

— De afdeling Hoensbroek van het Katholiek Vrouwengilde houdt op dinsdag 9 november om 20.15 uur een bijeenkomst in de Koffiepot aan de Kasteellaan. Er zal een lezing worden gehouden door de kunstenaar Gène Eggen. De kunstenaar zal bovendien een gedeelte van zijn werken tonen. Deze bijeenkomst is ook bestemd voor introducés, terwijl leerlingen van de middelbare scholen eveneens van harte welkom zijn.

— Op uitnodiging van de Ned. Christ. Vrouwenbond zullen de leden van het Katholiek Vrouwengilde, afdeling Hoensbroek, woensdag 10 november ook aanwezig zijn tijdens een lezing door mej. dr. W. Timmermans uit Utrecht over: „De christelijke kerk samen onderweg, een evenement!". Deze bijeenkomst vindt plaats in de grote zaal van het Gereformeerd Jeugdhuis aan de Spoordwarsstraat te Treebeek. Aanvang 20 uur.

Oirsbeek

—De gemeenteraad vergadert op 1[illegible] november.

— De jaarlijkse kienavond van de koninklijke schutterij St. Lambertus is zaterdag in het gemeenschapshuis aan de Schoolstraat. Toegang wordt alléén op vertoon van erelidskaart verleend.

— De culturele vereniging hervat het winterprogramma dinsdag om 20.15 uur in hotel Boymans. De heer W. Simon[illegible] zal spreken over Leven en werken van Gustav Mahler.

— Het hoofdbestuur van het Nederlandse Rode Kruis houdt filmavonden op [illegible] november in zaal Apollo aan de Kerk[illegible] en op 24 november in het Trefcentrum in Doenrade.

— Het winterprogramma van de buurt Oppeven II vermeldt voor 26 november een kaartavond en voor 18 december en [illegible] maart kienavonden, telkens in hotel Boymans.

MET JOHN BRÖCHELER EN JAN SPRONK

Voorspeelavond in conservatorium

MAASTRICHT, 5 nov. — John Bröcheler, bas-bariton, uit de klas van Le[illegible] Ketelaars en Jan Spronk, hobo, uit de klas van Koen van Slogteren, zullen optreden tijdens een voorspeelavond op donderdag 11 november om 20 uur in de concertzaal van het Maastrichtse Conservatorium. Uitgevoerd worden werken van Orthel, Ravel, Absil, Rochberg, Mihalovici en Marais. Aan de piano To[illegible] Crone.

Carnavalsrevue voor derde keer in Brunnahal

BRUNSSUM, 5 nov. — Op 20 november gaat om 20 uur voor de derde maal in successie de befaamd geworden carnavalsrevue in de Brunnahal te Brunssum van start. Ook dit jaar heeft de Carnavalsraad van Brunssum, die de leiding heeft, een keur van artiesten aangetrokken. Hoogtepunt van deze carnavalsrevue is de uitreiking van de „Parelorde" van aan burgemeester J. W. Quint [illegible] Brunssum.
Onder leiding van voorzitter Wijers van de Carnavalsraad zullen die avond onder meer optreden de buuttereedners Tol Jubel Schings, Harry Wolters en Jo Jorna, een komisch trio „Die drei [illegible]wis", Fred en Gert Ruyten. De belangstelling voor deze show is in voorgaande jaren zo groot geweest, dat men [illegible] kaarten in voorverkoop kan krijgen in de Brunnahal en bij de heer Wijers Heugerstraat 9 te Brunssum.

EXAMENS

Technisch hoofdambtenaar J. Th. Frin[illegible] van de gemeente Heerlen (bouw en woningtoezicht) is aan de T.H. te Aken geslaagd voor het examen civiel ingenieur.

Voor het examen wiskunde M.O.A. zijn geslaagd: H. M. A. Kleijnen uit Heerlen; P. M. C. Tans uit Maastricht; G. J. W. Vankan uit Kerkrade en T. Vandeben[illegible] uit Heerlen.

Voor het examen wiskunde M.O.B. slaagde R. A. H. Stroeks uit Hoensbroek.

Ziekenhuis gaat met Nijmegen artsen opleiden

HEERLEN, 5 nov. — Het ziekenhuis in Heerlen wil een bijdrage aan de opleiding van jonge artsen gaan leveren. Met de universiteit van Nijmegen is de directie van het ziekenhuis onderhandelingen begonnen over het afsluiten van een zogenaamde affiliatie-overeenkomst.

Behoudens de goedkeuring van het bestuur van het Heerlense ziekenhuis zullen na het sluiten van deze overeenkomst voorlopig 28 coassistenten (artsen in opleiding) in het ziekenhuis Heerlen kunnen studeren. Reeds langer werken in het De Weverziekenhuis artsen in opleiding, maar dit dan op persoonlijke titel van de Heerlense specialisten. Van de zijde van het ministerie is deze nieuwe regeling tussen universiteiten en ziekenhuis voorgesteld.

Directeur-geneesheer dr. H. H. Lindeboom van het Heerlense ziekenhuis wees er gisteren op dat het verzoek tot affiliatie is uitgegaan van de universiteit in Nijmegen. „De overeenkomst wordt in elk geval gesloten voor de tijd dat de achtste medische faculteit in Maastricht er nog niet is. Ons ziekenhuis heeft immers zijn medewerking toegezegd aan de artsenopleiding aan deze universiteit. Op het moment dat de overeenkomst met Maastricht in werking kan treden, zal de overeenkomst met Nijmegen vervallen", aldus dr. Lindeboom.

Weverziekenhuis met spoedopnamen landelijk aan top

HEERLEN, 5 nov. — Landelijk gezien telt het ziekenhuis in Heerlen de meeste patiënten die via een spoedopname het ziekenhuis binnenkomen. Voor het Heerlense ziekenhuis een problematiek, die reeds nu noopt tot een stevige uitbreiding van de lokaliteiten en accommodatie van de eerstehulpafdeling. Verleden jaar werden 1600 patiënten via de eerste hulp opgenomen. In 1969 waren dat er nog geen 1300.

De directie van het ziekenhuis heeft ontdekt dat vooral in de weekenden en in de avonduren de frequentie bijzonder hoog is. „De hulp die gevraagd wordt is echter niet steeds spoedeisende hulp, die alleen door het ziekenhuis gegeven kan worden", aldus de directie, die aandringt op een uitbreiding van lokale medische hulp om veel mensen de lange weg naar het ziekenhuis te besparen. Ook de huisartsen doen volgens het ziekenhuis in Heerlen steeds meer een beroep op het ziekenhuis, met name in de weekenden. „Een nauwe samenwerking met de huisartsen om deze toenemende problematiek het hoofd te bieden is noodzakelijk", aldus de directie van het De Weverziekenhuis.

Idee van raadslid:

Vakantiegeld voor alle politici

NIEUWENHAGEN, 5 nov. — Niet alleen een vakantietoelage voor wethouders, maar ook voor leden van de Eerste Kamer, Provinciale Staten, Gemeenteraden en Raden van het Stadsgewest. Dit idee werd door de heer Trijbels in de gemeenteraadsvergadering van Nieuwenhagen naar voren gebracht. De heer Trijbels vroeg burgemeesteer Vrouwenraets deze gedachte door te spelen naar hogere instanties om te vernemen op welke manier daarop gereageerd zal worden.

Met betrekking tot de vakantietoelage voor wethouders zei de heer Trijbels dat hij daar geen bezwaar tegen had. Hij vond het echter vreemd de gemeenteraad daarnaar te vragen, terwijl de uiteindelijke beslissing toch elders genomen wordt. Het raadslid Piet Sporken stelde, dat de vakantietoelage voor personen die geen wedde maar presentiegeld ontvangen, niet mogelijk is. Alleen daar waar sprake is van een salaris, kan een toelage gegeven worden.

De heer Doek vond, dat de wethouders best wat meer mochten krijgen omdat de wedden toch al te laag zijn. Uitvoerig stond de raad stil bij de problematiek rond de bouw van woningwetwoningen. De bouw wordt in gevaar gebracht doordat de curveprijs voor aannemers niet aantrekkelijk is, en men ofwel tegen kostprijs wil bouwen, ofwel samen met woningwetwoningen een gelijk aantal premiewoningen moet kunnen neerzetten.





De brand bij de rubberfabriek Ceylon ging gepaard met een enorme rookontwikkeling, die de hemel verduisterde en kilometers ver te zien was. De Maastrichtse brandweer die snel ingreep, had de handen vol om uitbreiding van het vuur te voorkomen.

Weer brand in rubberfabriek

MAASTRICHT, 5 nov. — Nadat dinsdag een felle brand gewoed had in de rubberfabriek Radium in Maastricht, brak gistermiddag weer brand uit in een Maastrichtse rubberindustrie de NV Ceylon. Op 'n opslagplaats van de fabriek, die onmiddellijk grenst aan een productiehal van de Ceylon, stond omstreeks kwart voor drie gistermiddag plotseling een grote hoeveelheid rubber en „half-producten" in lichter laaie. Het vuur, dat snel om zich heen greep, joeg de vlammen vele meters hoog op. Van de rubbe-ren brandstapel steeg een enorme zwarte rookkolom op, die als een donkere wolk over het oostelijk deel van de stad waaierde. Doordat de Maastrichtse brandweer zeer snel ter plaatse was, kon uitbreiding van de brand worden voorkomen. De schade bleef beperkt tot enkele duizenden guldens. De Ceylon is gelegen in het industriecomplex Bosscherveld, waar ook de Radium is gevestigd. Over de oorzaak van de brand is nog niets bekend. Brandstichting wordt niet uitgesloten.

In zaak Tom Keereweer

Gevangenhouding van Haagse kastelein gelast

ROERMOND, 5 november — De raadkamer van de rechtbank in Roermond heeft donderdag de Haagse kastelein F. J. S., die verdacht wordt betrokken te zijn geweest bij de moord in Kessel op Tom Keereweer, verhoord en een bevel tot gevangenhouding voor 30 dagen verleend.

Nadat foto's zijn gepubliceerd van de auto van S. en van het slachtoffer is een aantal tips bij de recherche van de rijkspolitie binnen gekomen. Men kan nog niet volledig beoordelen in hoeverre deze tips van waarde zijn.

Bejaarde overleed aan verwondingen

WEERT, 5 nov. — De 73-jarige G. H. H. Coolen uit Nederweert is donderdag in een ziekenhuis te Weert overleden aan de gevolgen van een verkeersongeluk, dat hem 23 oktober in Weert overkwam. De man sloeg toen op een kruispunt plotseling linksaf en werd aangereden door een personenauto.

Dr. H. Waltmans plaatsvervangend lid dagelijks PPR bestuur

MAASTRICHT, 5 nov. — Tijdens het landelijk congres van de Partij Politieke Radicalen is dr. H. Waltmans uit Cadier en Keer gekozen als plaatsvervangend lid van het dagelijks bestuur. De heer Waltmans is directeur van het Europahuis te Bemelen en heeft namens de PPR zitting in Provinciale Staten. In het dagelijks bestuur van de partij zal dr. Waltmans meer speciaal worden belast met de internationale contacten.

Op het in Berg en Dal gehouden partijcongres werd een motie van het actiecomité Limburg aangenomen, waarin onder meer werd aangedrongen op het tot stand komen van een progressieve volkspartij.



Chauffeur gewond onder egaliseermachine van 5 ton

KERKRADE, 5 nov. — Donderdagmorgen is de 42-jarige B. uit Nuth op een terrein aan de Voorterstraat-Bergstraat in Kerkrade onder een vijf ton zware „grader" — een voertuig om terreinen te egaliseren — terecht gekomen. De man liep een bekken- en sleutelbeenbreuk op. Hij is in het ziekenhuis opgenomen.

Bij egalisatiewerkzaamheden bleef de grijper van de machine in een hoop zand vastzitten en kon niet meer verder.

De man stapte van het voertuig zonder de motor af te zetten en zocht de oorzaak van de stagnatie. Vermoedelijk is de grijper vastblijven zitten aan een blok beton. Door het trillen van de machine raakte deze los en reed de machine onbestuurd achteruit. B. kwam daarbij onder de achterwielen terecht.

Voor dapperheid in Eerste Wereldoorlog

Italianen na 53 jaar geridderd

STEIN, 5 nov. — Gistermiddag werden in het Italiaanse consulaat in Stein onderscheidingen uitgereikt aan drie Italianen — die al meer dan 40 jaar in Nederland wonen — in verband met heldhaftig optreden in de Eerste Wereldoorlog. De heer Oscar Jorio, vice-consul van Limburg speldde in aanwezigheid van loco-burgemeester De Vries van Maastricht, de versierselen op. De onderscheidingen zijn door de Italiaanse regering toegewezen aan mevrouw Anna Chiorot, weduwe van Osvaldo Del Fin uit Heerlen, de heer Tomasso Tomadesso uit Maastricht en Basilio Nart uit Heerlen. Voor de getoonde dapperheid in de slag tegen de Hongaars-Duitse legers bij Trente en Triëst op 4 november 1918 werden zij benoemd tot ridder in de orde van Vittorio Veneto. De plechtigheid in Stein verliep op Italiaanse wijze met veel omarmingen en handgeklap.

De heer O. Jorio prees zijn oud-landgenoten als echte Italianen, maar ook als Limburgers omdat zij veel hebben gedaan voor Italianen die zich na de oorlog in onze provincie vestigden. De heer Tomadesso sprak een dankwoord in vloeiend Italiaans en vlekkeloos Limburgs.

In '72 miljoen reparaties

Technische dienst Philips heeft nieuw pand

HEERLEN, 5 nov. — Gistermiddag werd het nieuwe pand van de Technische Dienst van Philips aan de Frankenlaan in Heerlen officieel geopend. In de nieuwbouw zullen in de loop van 1972 bijna een miljoen reparaties verricht worden aan Philipsapparatuur. Het servicecentrum was tot voor kort gehuisvest in een deel van de Herschi-limonadefabriek in Heerlerheide. Het gebouw aan de Frankenlaan is ruim 100 vierkante meter groot en biedt op een later tijdstip mogelijkheden tot uitbreiding. Het gebouw, een ontwerp van het Amsterdamse architectenbureau Vink van de Kuilen Klein, werd in acht maanden tijd gebouwd. Het bevat behalve een reparatie-afdeling een garage voor de inbouw van autoradio's en faciliteiten voor de levering van service-onderdelen aan de detaillist in spoedgevallen. Het servicecentrum bestrijkt heel Zuid-Limburg.

Op vrijdag 12 november a.s. hopen onze geliefde ouders en grootouders

M. P. Janssen

en

A. M. H. Janssen-Kolen

hun 50-jarig huwelijksfeest te herdenken.

De plechtige H. Mis uit dankbaarheid zal worden opgedragen om 15.00 uur n.m. in de Sint Martinuskerk te Stein.

Hun dankbare kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen

Stein, Den Hoekstraat 17

Adres van de dag: „'t Kaar", Stationstraat 126, Beek.

Receptie van 18.00—19.00 uur.

---

† Heden overleed vrij onverwacht in het ziekenhuis te Geleen, voorzien van het H. Sacrament der zieken, in de leeftijd van 76 jaar, onze zorgzame moeder, behuwd- en grootmoeder, zuster, tante en nicht

Maria Anna Hubertina Dols

echtgenote van wijlen

JOANNES á CAMPO

Een aandachtig gebed voor haar zielerust vragen U:

Neerbeek-Beek: **M. S. G. Pijls-á Campo**
L. J. Pijls en kinderen
P. H. Dols
Familie Dols
Familie á Campo

Neerbeek-Beek, 3 november 1971

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 6 november a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Callistus te Neerbeek. Bijeenkomst aan het rouwhuis Laurentiusstraat 1, alwaar gelegenheid tot condoleren van 9.30 uur tot 9.45 uur.
Een gebedsdienst wordt gehouden hedenavond om 18.45 uur in voornoemde kerk.

---

† Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat hij voor ons is geweest, berichten wij dat God heden tot Zich genomen heeft, mijn inniggeliefde echtgenoot en onze lieve en zeer zorgzame vader, behuwdvader, opa, broer, behuwdbroer, oom en neef

Daniel Eduardus Theodorus Rijsemus

echtgenoot van

MARIA CATHARINA JOHANNA FLEISCHEUER

Hij overleed op de leeftijd van 57 jaar, na voorzien te zijn van het H. Sacrament der zieken.

Elsloo: **Mevr. M. C. J. Rijsemus-Fleischeuer**
Vroenhoven (B.): **M. Jans-Rijsemus**
P. Jans, Manuelle en Eddy
Stein: **H. Frissen-Rijsemus**
P. Frissen en Roy
Vlissingen: **J. Rijsemus**
Familie Rijsemus
Familie Fleischeuer

Elsloo, 2 november 1971
Charles de Gaullestraat 17

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 6 november a.s. om 11 uur in de Mariakerk te Elsloo.
Bijeenkomst in de kerk om 10.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.
De rozenkrans wordt gebeden om 18.45 uur in voornoemde kerk.
Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard, dagelijks van 11—12 uur en van 14.30—15.30 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

† Het heeft God de Almachtige behaagd, heden tot Zich te nemen, voorzien van het H. Sakrament der zieken, in het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum, in de leeftijd van 71 jaar, mijn geliefde echtgenoot, onze zorgzame vader, behuwdvader, grootvader, overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Johan Caspar Raes

echtgenoot van

JOSEPHINA PAULINA WACHELDER

Wij vragen een aandachtig gebed voor zijn zielerust.

De bedroefde familie:
Brunssum: **J. P. Raes-Wachelder**
Brunssum: **P. Beels-Raes, kinderen en kleinkinderen**
Brunssum: **M. Ummels-Raes, kinderen en kleinkinderen**
Brunssum: **M. Raes en kinderen**
Schinveld: **F. v.d. Heuvel-Raes, kinderen en kleinkinderen**
Brunssum: **G. Raes-van Engelenburg, kinderen en kleinkinderen**
Nieuwenhagen: **J. Quaedvlieg-Raes, kinderen en kleinkind**
U.S.A.: **R. Barnier-Raes en kinderen**
Brunssum: **P. Michalak-Raes, kinderen en kleinkinderen**
Familie Raes
Familie Wachelder

Brunssum, 3 november 1971
Vijverlaan 5

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, heeft plaats op maandag 8 november a.s. om 10 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Brunssum.
Bijeenkomst aan voornoemde kerk om 9.40 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren in de dagkapel.
Rozenkransgebed voor de overledene op zaterdag- en zondagavond om 18.30 uur in de kapel van Huize Louise, Vijverlaan 5, Brunssum.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven dit toe te schrijven aan de droeve omstandigheden waarin wij ons bevinden en deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

† In de gezegende ouderdom van ruim 87 jaar overleed op 3 november 1971, na een langdurige ziekte, nog vrij plotseling, na gesterkt te zijn door het Sacrament der zieken onze geliefde moeder, behuwd-, grooten overgrootmoeder, zuster, tante en nicht

Elisabeth Maria v.d. Bergh

echtgenote van wijlen

JOHANNES WILHELMUS MEISEN

Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 6 november 1971 om 10.00 uur in de Johannes de Doperkerk te Nieuwstadt. Gelegenheid tot condoleren vanaf 9.00 uur tot 9.30 uur. Limbrichterstraat 22, Nieuwstadt.

---

† Diep bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, is heden van ons heengegaan, gesterkt door het H. Sacrament der zieken, in het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum, in de leeftijd van 71 jaar, mijn lieve onvergetelijke echtgenoot, onze zorgzame vader, behuwdvader, grootvader, overgrootvader, broer, behuwdbroer, oom en neef

Jozef Janssen

echtgenoot van

ANNA SYBILLA RADEMAKERS

Wij vragen een aandachtig gebed voor zijn zielerust.

De diepbedroefde familie:
Schinveld: **A. S. Janssen-Rademakers**
Schinveld: **J. A. Janssen**
A. Janssen-Schumans en kinderen
Schinveld: **F. Janssen**
E. Janssen-Aretz en kinderen
Schinveld: **H. v. Wessel-Janssen**
Th. v. Wessel
kinderen en kleinkinderen
Schinveld: **E. v. Moudik-Janssen**
A. v. Mourik en kind
Schinveld: **J. L. Janssen**
H. Janssen-Schrijen en kinderen
Schinveld: **J. M. v. Wissen-Janssen**
L. v. Wissen
Familie Janssen
Familie Rademakers

Schinveld, 3 november 1971
Kloosterlaan 12

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben op zaterdag 6 november a.s. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Eligius te Schinveld.
Bijeenkomst in de rouwkapel naast de kerk om 10.30 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel naast voornoemde kerk. Bezoekuur van 18.45-19.45 uur.

---

† Heden overleed in de Lückerheidekliniek te Kerkrade, voorzien van het H. Sacrament, mijn dierbare broer, zwager en oom

Peter Coerver

in de ouderdom van 84 jaar.

Familie H. W. Hacking-Coerver

Molenberg-Heerlen, 4 november 1971
Schleidenstraat 24

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden maandag 8 november a.s. in de parochiekerk van St. Franciscus van Assisië, Laanderstraat-Heerlen om 10 uur, waarna begrafenis op het algemeen kerkhof te Imstenrade. Bijeenkomst in de kerk om 9.50 uur.

Enige en algemene kennisgeving

† Op 3 november j.l. overleed ten Huize Millen gem. Nieuwstadt op 90-jarige leeftijd

Sibilla Hubertina Haan-Schwengers

Zij had voordien het H. Sacrament der zieken ontvangen.

Familie Haan
Familie Schwengers

Nieuwstadt, 3 november 1971
„Huize Millen"

De bijzetting in het familiegraf zal plaatshebben zaterdag 6 november a.s. om 11 uur op de R.K. begraafplaats te Millen, waarna de uitvaartdienst in de kerk van de H. Quirinus aldaar. Gelegenheid tot condoleren op de begraafplaats na de H. Mis.

In plaats van kaarten

De aanwezigheid en het medeleven van zo velen bij de begrafenis van onze dierbare vader, schoonvader en opa

Jan Adolf Lamsfus

heeft ons ontzettend goed gedaan.

Aan ieder van U persoonlijk onze hartelijke dank.
Een heel bijzonder woord van dank aan de Schutterij St. Paulus te Vaals, en de andere schutterijen, het Bonds- en Federatiebestuur, het fluit- en tamboerkorps, de afgevaardigden van andere verenigingen en het gemeentebestuur.
Wij hopen dat U aan vader dezelfde goede herinnering zult bewaren als wij.

De zeswekendienst, waartoe wij U hierbij uitnodigen, zal gehouden worden op zondag 7 november om 11.30 uur in de parochiekerk van St. Jozef te Vaals.

Voor de vele blijken van deelneming, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma en overgrootmoeder

Maria Hubertina Borghans

echtgenote van wijlen

JOSEPH JULIUS GODFRIED KLEIST

betuigen wij aan allen onze oprechte dank.
Een bijzonder woord van dank aan de heren geestelijken.

Kinderen, klein- en achterkleinkinderen

Heerlen, november 1971

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 7 november a.s. om 9.30 uur in de parochiekerk van de H. Martelaren van Gorcum, Sittarderweg Heerlen.

De eerste jaardienst van mijn dierbare vrouw, onze moeder, grootmoeder, zuster, tante en nicht

Elisabeth Russel-Brull

zal plaatsvinden op zondag 7 november a.s. 's avonds om 6 uur in de parochiekerk van St. Petrus en Paulus te Schaesberg.

E. Russel,
kinderen en kleinkinderen

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare echtgenoot, vader, schoonvader en opa

de weledele heer

Joannes Hendrikus Lambertus Rikers

zal plaatshebben op zondag 7 november a.s. om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld.

Mevr. M. Ph. A. Rikers-Bouwens,
kinderen en kleinkinderen

Simpelveld, november 1971

De plechtige eerste jaardienst voor

Anna Haan-Kölgen

zal plaats hebben op zaterdag 6 november a.s. om 10 uur in de parochiekerk van Maria Hulp der Christenen te Nieuwenhagen.

Kinderen Haan

---

† In vrede met Christus ontsliep heden zacht en kalm op de leeftijd van 76 jaar, in de Gregoriuskliniek te Brunssum, mijn goede echtgenoot, onze dierbare vader, schoonvader, opa, broer, zwager en oom

Petrus J. H. Adriaens

oud-brigadier van politie te Heerlen

echtgenoot van

Ida Olislagers

Wij nodigen U uit om samen met ons de H. Eucharistieviering bij te wonen op dinsdag 9 november a.s. om 10.30 uur in de St. Josephkerk te Heerlerbaan, waarna begrafenis op de begraafplaats aldaar.

Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.15 uur in de kerk.

Avondmis maandag a.s. om 19 uur in voornoemde kerk.

Brunssum: **Mevrouw I. Adriaens-Olislagers**
Sittard: **H. G. Adriaens**
M. Adriaens-Souren en kinderen
Heerlen: **H. Pellegrom-Adriaens**
J. Pellegrom en kinderen
Heerlen: **H. P. Adriaens**
A. Adriaens-Nouwen en kinderen
Heerlen: **P. M. H. Adriaens**
H. Adriaens-Hendriks en kinderen
Familie Adriaens
Familie Olislagers

Heerlen, 4 november 1971
Corr.adres: Burg. Waszinkstraat 97, Heerlen

---

†

Heden overleed tot onze diepe droefheid, voorzien van de H.H. Sacramenten der zieken, in de leeftijd van 67 jaar, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, onze lieve en zorgzame vader, behuwdvader, grootvader, overgrootvader, broer, behuwdbroer, oom en neef

Leo Mathias Raets

echtgenoot van wijlen

Anna Theresia Jacobs

Wij vragen een aandachtig gebed voor zijn zielerust.

De diepbedroefde familie:
Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen
Wed. M. Vroomen
Familie Raets
Familie Jacobs

Schinveld, 3 november 1971
Julianastraat 39

De plechtige Eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben op maandag 8 november a.s. om 10 uur in de parochiekerk van de H. Eligius te Schinveld.
Bijeenkomst in de rouwkapel naast de voornoemde kerk om 9.30 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

Zij, die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven dit toe te schrijven aan de droeve omstandigheden waarin wij ons bevinden en deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare echtgenote, onze moeder en grootmoeder

Maria Catharina Limpens

echtgenote van

HARRIE SCHOONBROOD

zal plaatsvinden op zondag 7 november 1971 om 11.00 uur in de kerk van de H. Dionysius te Schinnen.

H. Schoonbrood
kinderen en kleinkinderen

Schinnen, november 1971
Heisterbrug 2

Wethouder Debey in Beeks college

BEEK, 5 nov. — Met instemming van de volledige gemeenteraad is de heer Debey tijdens de vergadering van gisteravond gekozen tot wethouder van de gemeente Beek. De publieke tribune reageerde met een spontaan applaus op zijn benoeming. Daarmee is voorzien in de vakature die in het Beekse college van B. en W. ontstond na het overlijden van loco-burgemeester H. Sangers. Wethouder R. Dirx volgt de heer Sangers op als loco-burgemeester. De heer J. Beckers werd geïnstalleerd als nieuw raadslid. De heer Debey beheert de portefeuille van openbare werken.

In een korte toespraak zei de heer Debey ondermeer: „Ik zal proberen iets meer te doen dan ik denk dat mijn plicht is. Onder dat motto wil ik proberen een eenvoudig en ervaren man als de heer Sangers op te volgen".
Tijdens de raadsvergadering deelde wethouder Dirx mee dat het ministerie de plannen heeft goedgekeurd om in het Carmelplan bij de kleuterschool 14 bejaardenwoningen te bouwen en in Genhout 9.

Een voorstel tot vaststelling van een nieuw reglement van orde is aangehouden. Vooral Ir. Van Veen had kritiek op het ontwerp-reglement. Met name drong de heer Van Veen aan op meer vrijheden van de raadsleden zoals het recht van interruptie en het invoeren van een beperkte rondvraag. Omdat meerdere raadsleden aanvullingen of veranderingen in het plan wilden aanbrengen, gaf wethouder Dirx — als voorzitter van de commissie die het nieuwe reglement van orde heeft samengesteld — de voorkeur aan het terugnemen van het stuk. Binnen twee weken kunnen raadsleden hun suggesties schriftelijk indienen.

In Eindhoven ontsnapte man aangehouden

VAALS, 5 nov. — Aan de grenspost Vaals werd de 30-jarige Van de V. aangehouden, die op 29 oktober uit een psychiatrische inrichting in Eindhoven was ontsnapt. De man bleek 120 pakjes sigaretten bij zich te hebben, die waren gestolen uit een automaat in Deventer. De buit werd in beslag genomen.

Jeugd Margraten zwemt volgend jaar in Gulpen

MARGRATEN, 5 nov. — De schoolkinderen van Margraten, die nu in schoolverband gaan zwemmen in het overdekte bad te Heer, zullen vanaf oktober volgend jaar gebruik kunnen maken van het overdekte bad in Gulpen, dat dan klaar is. Met de gemeenten Slenaken, Noorbeek, Gulpen, Wittem en Wijlre steunt nu ook Margraten de stichting van dit bad, waarvan met de bouw in de [illegible] van deze maand wordt begonnen. [illegible] vervoer van de schoolkinderen betreft, dat door de gemeente betaald wordt, ligt Gulpen gunstiger dan Heer. Momenteel kost dit vervoer de gemeente jaarlijks ongeveer 6000 gulden. Tegenover goedkopere vervoerskosten staat wel dat Margraten zich verplicht heeft in het eventuele exploitatietekort van het Gulpense bad bij te dragen.

Ernstig gewond bij botsing

SITTARD, 5 nov. — Donderdagav... om half acht had op de Brugstra... Sittard een ernstig verkeerson... plaats. De 54-jarige bromfietser H... Guttecoven kwam in botsing met ... personenauto bestuurd door mevr... B. uit Nuth. H. liep hierbij een sch... basisfractuur op, en moest in ern... toestand naar het ziekenhuis te Sitt... worden overgebracht. Een politie... die naar het ongeluk gedirigeerd w... en met zwaailicht en sirine reed, w... door een tot nu toe onbekende auto... bilist op het Stationsplein aangered...

De onbekende autobestuurder reed ... de botsing met de politieauto met v... gas door. De Sittardse politie verz... getuigen van beide aanrijdingen zich ... melden bij de Sittardse verkeerspoli...

Advies sociale faculteit geen bedreiging voor Maastricht

DEN HAAG-MAASTRICHT, 5 nov. De Commissie ontwikkeling wetensch... pelijk Onderwijs (Commissie-De Mo... die heeft geadviseerd om op korte t... mijn een plaatsings- en capaciteitsco... missie in te stellen voor de sociale ... culteiten, acht, gezien het kwalitat... en kwantitatieve tekort aan docent... vorming van nieuwe faculteiten der ... ciale wetenschappen, bijvoorbeeld ... Twenthe en Maastricht niet wensel...

Minister De Brauw van wetenschap... heeft het „advies inzake de problem... in de faculteiten der sociale wete... schappen", dat de commissie-De Mo... dit voorjaar heeft uitgebracht aan ... toenmalige minister van onderwijs ... wetenschappen, aan de Eerste en Tw... de Kamer aangeboden. Het kabi... heeft nog geen standpunt over de a... bevelingen van de commissie bep...

In kringen die ten nauwste zijn ... trokken bij de ontwikkeling van ... Rijksuniversiteit in Maastricht, ... schouwt men dit advies van de Co... missie-De Moor in geen enkel opzi... als een bedreiging. Desgevraagd be... drukte Ir. W. Loop, tweede secret... van de Stichting Wetenschappelijk O... derwijs Limburg, dat het hier gaat ... een advies dat uitsluitend betrekk... heeft op de ontwikkeling van de soci... faculteiten in ons land en dat uitgan... punt beoogt te zijn voor een verde... discussie. De managementsopleiding ... als die in Limburg wordt voorgest... behoeft niet per definitie op een ... ciale faculteit te steunen. Zij kan w... licht zelfs beter haar aanzet vinden ... de Medische Faculteit als krachtce... trale in het veld van volksgezondheid... zorg en welzijn in het algemeen.

De suggesties van de commissie-D... Moor om met name in Amsterdam ... Utrecht mogelijkheden te onderzoek... voor een versterking van het hoger be... roepsonderwijs, houden direct verban... met de specifieke problematiek die zich ... in die plaatsen thans voordoen op he... terrein van de sociale wetenschapp...

Derwijs en de Commissie-Tans echt... vertrouwen nog steeds op een toeze... ging die minister De Brauw heeft g... daan tijdens zijn recent bezoek a... Maastricht. Bij die gelegenheid beloof... de bewindsman de commissie-Tans in... tens te zullen betrekken bij de pogi... gen een juiste samenhang tot stand t... brengen tussen het hoger beroepsonde... wijs en het wetenschappelijk onderwi...

Wegvervoerders protesteren vanuit vliegtuig tegen minister Drees

Strijdkreten uit de lucht

Van onze verslaggever

HEERLEN, 5 nov. — Leden van het Actiecomité Wegvervoer Limburg (AWL) hebben gisteren illegaal vanuit een vliegtuig pamfletten gegooid als protest tegen de Maatregelen van minister Drees. Het bestuur van het AWL en de afdeling Limburg van de Nationale Organisatie voor het Beroepsgoederenvervoer (NOB) hebben zich officieel van de actie gedistancieerd, omdat in Nederland geen vergunning voor de vlucht was aangevraagd. De beroepsgoederenvervoerders die anoniem wensen te blijven hebben een vliegtuig gehuurd dat gistermorgen vanaf het vliegveld Zwartberg in België opsteeg. De piloot probeerde zoveel mogelijk het Nederlands luchtruim te mijden.

• Verboden

De pamfletten werden onder meer in de buurt van de St. Pietersberg gedropt waarna de wind zorgde dat ze op Nederlands grondgebied terecht kwamen. Het vliegtuig bleef langs de Limburgse grens vliegen. Er was voor deze vlucht geen toestemming gevraagd bij de Rijksluchtvaartdienst, omdat de vervoerders bij voorbaat ervan overtuigd waren dat ze geen vergunning zouden krijgen. Het droppen van pamfletten is in Nederland strikt verboden, omdat het volgens de rijksluchtvaartdienst te gevaarlijk is.

De pamfletten hadden als opschrift: „Tegen verhoging autobelastingen; want: met Drees aan top wegvervoer in het slop. Wegvervoer met ondergang bedreigd, leven zonder vervoer niet mogelijk, dus tegen."

Het droppen van de pamfletten was de eerste — zij het illegale actie — van de Limburgse vervoerders. De NOB en de AWL hebben meerdere acties aangekondigd, wanneer het parlement de maatregelen van Drees mocht goedkeuren.

tegen verhoging autobelastingen
want: met Drees aan top wegvervoer in 't slop
wegvervoer met ondergang bedreigd leven zonder vervoer niet mogelijk
dus tegen

■ Een der pamfletten zoals zij gisteren door leden van het Wegvervoer werden gedropt vanuit een vliegtuig in een illegale actie.

Zwaargewond in stype-installatie van dagblad

MAASTRICHT, 5 nov. — Om half vijf gistermiddag geraakte de stypeur F. bij het dagbladbedrijf „De Limburger" te Maastricht met zijn arm bekneld tussen de roterende delen van de stype-installatie. Een toevallig aanwezige monteur uit Amsterdam wist de zwaargewonde man uit de machine te bevrijden. Gevreesd werd gisteravond dat hij zijn arm of een gedeelte daarvan zal moeten missen.

Minister Udink: Geen bijzondere moeite voor woonwagengezinnen

DEN HAAG, 5 nov. — Minister Udink is niet van plan bijzondere moeite te doen om een aantal gezinnen in woonwagens in Stein, die zich al anderhalf jaar geleden als woningzoekenden hebben laten inschrijven, aan een vast huis te helpen. Dit heeft hij op schriftelijke vragen van het PSP-Kamerlid Van Wijk medegedeeld.

De heer Van Wijk had geconstateerd dat van de zeven woonwagengezinnen in het kamp van Stein vier al lange tijd op dezelfde plaats verbleven. Drie ervan hebben zich opgegeven als gegadigden voor een woning. Minister Udink vindt dat zij wel eens zullen worden geholpen door het bestaande systeem van principetoezeggingen aan de hand van plaatselijke mogelijkheden. Slechts gezinsgrootte wil wel eens een belemmering zijn, zo zegt hij.

Deze maand 3 voorselectiés buuttereednen

HEERLEN, 5 nov. — De Limburgse Vereniging voor Karnavals Artiesten houdt op 12 november in Melick, op 19 november in Meers-Elsloo en op 25 november in Helden-Panningen voorselecties voor het kampioenschap buuttereednen van Limburg. De acht finalisten treden op 13 januari volgend jaar in Maasbracht aan.

Deelnemers aan de selectiewedstrijd in Melick zijn T. Theelen uit Posterholt, H. Delissen uit Swalmen, Huth uit Nieuwenhagen, H. Vaassen uit Meers-Elsloo, Van de Berk uit Stramproy, N. Jessen uit Limbricht, J. Schings uit Sittard en P. Weber uit Einighausen.

In het parochiehuis te Meers-Elsloo treden aan: M. van Loo uit Maastricht, Habets uit Maastricht, M. Haaken uit Maastricht, J. Smeets uit Geleen, J. Tielens uit Banholt, P. Kusters uit Sittard, W. Palmen uit Voerendaal en — de enige vrouwelijke deelneemster — Elly Salden uit Einighausen.

Helden-Panningen ontvangt tenslotte H. Wolters uit Koningsbosch, J. Zeelen uit Maasbree, K. Muyris uit Oirsbeek, J. van Heyster uit Geleen, Knapen uit Nederweert, H. Sentjens uit Nederweert, J. Fober uit Voerendaal en J. Bonten uit Baexem.

Na de laatste avond wordt bekend gemaakt wie tot de finale zijn doorgedrongen.

Opleiding tot molenaar in Stramproy

HEERLEN, 5 nov. — De Molenstichting Limburg, op 1 maart van dit jaar opgericht, is met haar activiteiten gestart. Men is begonnen met een opleiding van molenliefhebbers tot molenaar, het houden van lezingen en excursies. Het doel van de Molenstichting Limburg is belangstelling voor molens te kweken en deze maalwerktuigen te behouden.

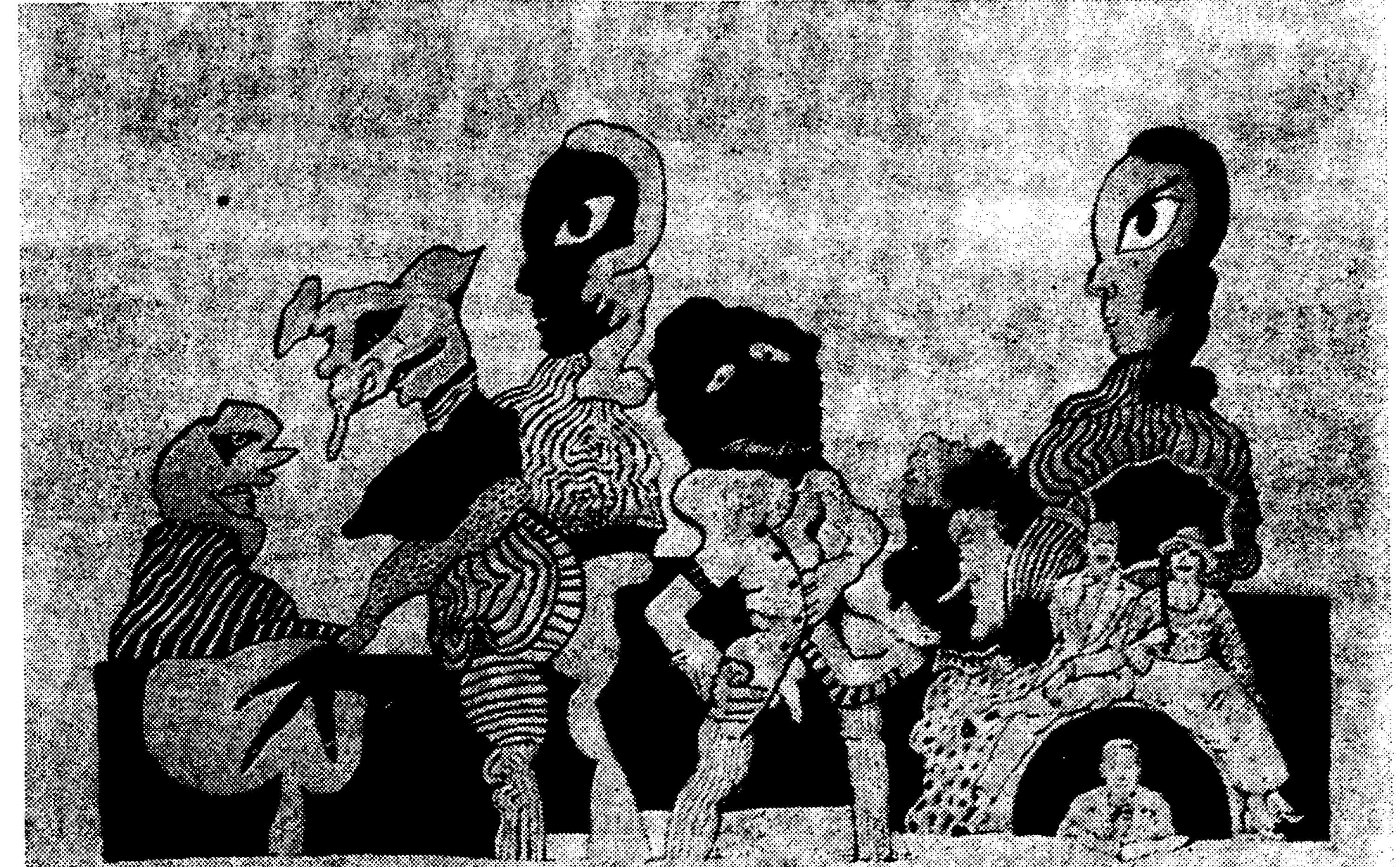
In samenwerking met het gemeentebestuur van Stramproy en het gilde van vrijwillige molenaars uit Schiedam werd de fraaie standaardmolen St. Jan in Stramproy instructiemolen voor die opleiding. Instructeur is molenaar Van de Winkel uit Stramproy. Degenen, die interesse hebben in molens, kunnen zich in verbinding stellen met de Molenstichting Limburg, Dr. ir. Bungestraat 93, Heerlen.

Nieuw bestuur Limburgse imkers

GELEEN, 5 nov. — De Limburgse Imkersbond van de LLTB heeft tijdens een bewogen algemene vergadering een nieuw bestuur gekozen. De verkiezing was noodzakelijk geworden nadat ernstige interne moeilijkheden in de bond waren gerezen inzake het te voeren beleid.

Tijdens de vergadering werden de heer Even uit Roermond (voorzitter) en het bestuurslid Hanssen niet herkozen. Na de verkiezing werden de functies als volgt verdeeld: G. J. M. Jessen uit Berg-Urmond, voorzitter; J. Cox uit Maasbree (Rooth 20), secretaris; G. Coenders uit Grubbenvorst, vicevoorzitter: P. Pisters uit Beek, twee secretaris en de heren M. Muntjes (Baarlo), C. Verstraaten (Horst), leden. Afgevaardigd bestuurslid van de LLTB is de heer M. Jetten uit Belfeld. Meteen na de verkiezing beraadde het nieuwe bestuur zich over het te voeren beleid. Vooropgesteld werd dat de huidige onrust in de Limburgse Imkersbond dient te worden opgeheven en dat de samenweking op landelijk niveau moet worden bevorderd.

KUNST



Cartoonachtige, horror-poëzie-prenten van Lucebert, die tot lustig fantaseren opwekken.

Lucebert de beste op expositie in Roermond

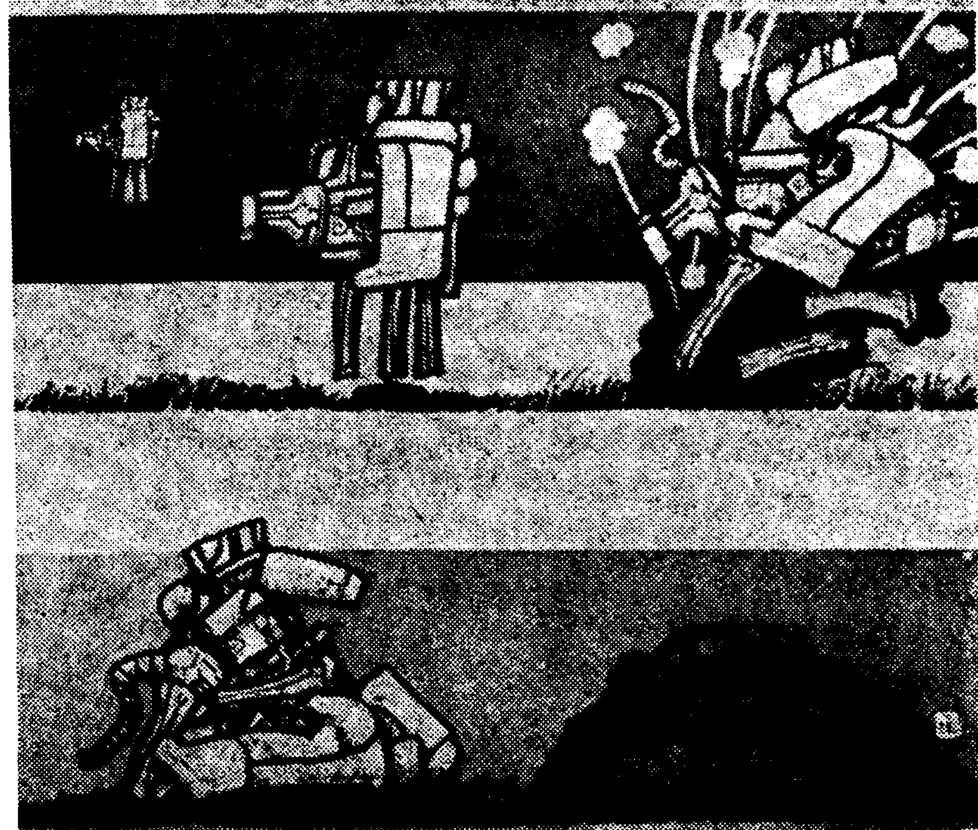
In het Gemeentemuseum te Roermond, Andersonweg 2, is voor de tijd van slechts een ruime week een expositie ondergebracht van zeefdrukken. Ze zijn afkomstig van de Haagsche Kunststichting. Het procedé van de zeefdruk wint steeds meer aan populariteit, maar de vakman of de artiest die er een aparte feeling voor heeft onderscheidt men toch snel van de kunstenaar die het ook wel eens wil doen.

De grote man op de expositie in Roermond is, dank zij zijn verbeelding en inventieve oplossingen, de dichter-schilder Lucebert die er wel ook met een hele reeks aanwezig is. Zeven prenten horror-poëzie. Diertjes van mensen en overgangen van mensjes naar dieren in een griezelige en toch ook genoegelijke samenkomst waarover men lustig kan fantaseren. Daarbij is de speelse tekening even frappant als de kleurzetting intelligent.

Enkele prenten hebben iets cartoonachtigs, wegens hun mededeling en de grappigheid der figuren. Lucebert distancieert zich dan evenwel nadrukkelijk van die trend, hij tilt ze door zijn poëzie uit de enge begrenzing van een bepaald doel. Hij werkt gewoon als de kunstenaar die een soeverein is. Een bijzonder geraffineerde prent, knap in zijn tekening en afwerking (der kleuren) is een (niet getitelde) voorstelling met vier vrouwenkoppen tegen een 'stof' achtergrond. Opmerkelijk voor Lucebert is de evenwichtige compositie en de gave afwerking. De sfeer van de vrouwtjes die zich met stofjes bezig houden en daarover aan de praat schijnen, is zo logisch dat men van een klassieke prent kan spreken.

Door zijn techniek een der uitblinkers is de Hagenaar Nic Blans. Hij neemt gebruiksvoorwerpen als een perforator, sleutels, en laat de zeeftechniek een groot deel van het werk doen. Hij beheerst die in de perfectie, wat men nog het best kan zien bij de prent 'Broekzak'. Het is een compositieprent, de inhoud van een broekzak, sleutels, portemonnaie enz. apart op de voorgrond en gesuggereerd achter het stof van de broek. De realistische, fotografische weergave, een weinig vervreemd door een kleureffect, doet het als reactie op de abstracties die alweer gedateerd zijn, momenteel wel. Er zijn tal van zulke voorstellingen bij de collectie.

Ad Dekkers gaat met een prent waarop slechts twee lijnen mekaar kruisen tot het uiterste aan minimale middelen. Een zeefdruk lijkt dan wel een omslachtig procedé voor zo weinig. Dat Tajiri, de enige kunstenaar uit Limburg in de collectie vertegenwoordigd, een bijzondere aanleg voor de



techniek heeft kan men aan de hand van de ene prent niet uitmaken. Het lijkt op een schets voor zijn plastieken. Knap werk toont ook Frank Grioling. In Turquoise met name, geraffineerd, aestetisch bekoorlijk en van een zuivere economie der middelen. De expositie blijft tot en met 11 november.

PAUL HAIMON

MUZIKALE MIS

Zondag zal aan de eucharistieviering van 11.30 uur in de kerk van de H. Gerardus te Heksenberg-Heerlen een bijzonder cachet gegeven worden door de medewerking van de organist Jean Wolfs en het onder zijn leiding staande Maastrichtse Kamerkoor, Camera Musica Mosana.

Hoewel het repertoire van dit selecte koor, gevormd uit geschoolde leken en enkele conservatoriumstudenten, de hele muziekgeschiedenis omvat van de 15e tot en met de 20e eeuw, ligt toch het zwaartepunt bij de polyfonie uit de periode van de zg. Nederlandse scholen. Dit blijkt ook wel uit het programma van a.s. zondag. Naast het ordinarium van de „Missa Sine Nomine" voor achtstemmig gemengd koor van Hans Leo Hassler wordt verder nog gezongen: „Justorum animae" van Orlando di Lasso, „Super flumina Babylonis" van H L. Hassler, „Ave Maria, virgo serena" van Josquin des Prez en Psaume 118: „Rendez à Dieu louange et gloire" van Jan Pietersz. Sweelinck.

Het koor heeft in de betrekkelijk korte tijd van zijn bestaan reeds een bekende naam verworven, in ons land zowel als over onze grenzen. Deze zomer nog concerteerde het op uitnodiging van de beroemde Franse organiste Marie-Claire Alain op het Festival van St. Donat nabij Lyon, waar illustere ensembles als het Deller Consort en I Musici eveneens optraden.

De dirigent van Camera Musica Mosana is Jean Wolfs, hoofdleraar orgel aan het Maastrichts Conservatorium en organist aan de Basiliek van O.L. Vrouw te Maastricht. Hij treedt regelmatig op in vrijwel alle Westeuropese landen en binnen- en buitenlandse radio-omroepen wijdden uitzendingen aan zijn orgelspel.

Jean Wolfs zal vóór de mis spelen Preludium en Fuga in b kl. t. van Joh. Seb. Bach, na afloop van de dienst „Dialogue" van Louis Marchand.

Studenten naar Amerika

HEERLEN, 5 nov. — Morgenmiddag vindt er in het Heerlense Grotius College aan de Akerstraat een informatiemiddag plaats in het kader van het uitwisselingsprogramma „Youth for Understanding". Middelbare scholieren van 16 tot 18 jaar kunnen door dit instituut meedoen aan een internationaal uitwisselingsprogramma voor studenten. Dit jaar zijn 165 tieners uit de Benelux via het YFU naar een Amerikaanse Highschool gezonden.

Tijdens de informatiemiddag, die om half drie begint, zullen jongelui zelf over hun ervaringen tijdens een dergelijk overzees studiejaar vertellen. Ook Amerikaanse studenten, die in Nederland verblijven, werken aan de middag mee. Jongelui uit Zuid-Limburg die dit jaar eindexamen doen aan een middelbare school en die belangstelling hebben voor het uitwisselingsprogramma kunnen deze middag bezoeken, al dan niet vergezeld van hun ouders. Voor verdere inlichtingen kan men terecht bij het sekretariaat van de YFU, Meerkoetlaan 57 in Vinkeveen, tel. 02971-3120 of bij de Counsellor voor Zuid-Limburg: A. J. Vromen in Brunssum, tel. 045-251147.

MEUBEL DISCOUNT BEURS

wegens enorme belangstelling

GEPROLONGEERD

Nu ook nog heden

vrijdag en morgen zaterdag 5 en 6 november

van 's morgens 10 tot 's avonds 9 uur

verkoop van beursmodellen met 20-60 % korting

De hal moet op 9 november ontruimd zijn. Dat betekent: heel wat koopjes aan inkoopprijs (zowel beursmodellen als de gebruikte vloerbedekking enz.)

Deze unieke kans wordt u uitsluitend op de beide (absoluut laatste) beursdagen geboden.

De winst hebben wij de vorige week gemaakt – nu zijn wij tevreden met een lege hal, want transport kost ook handen vol geld!

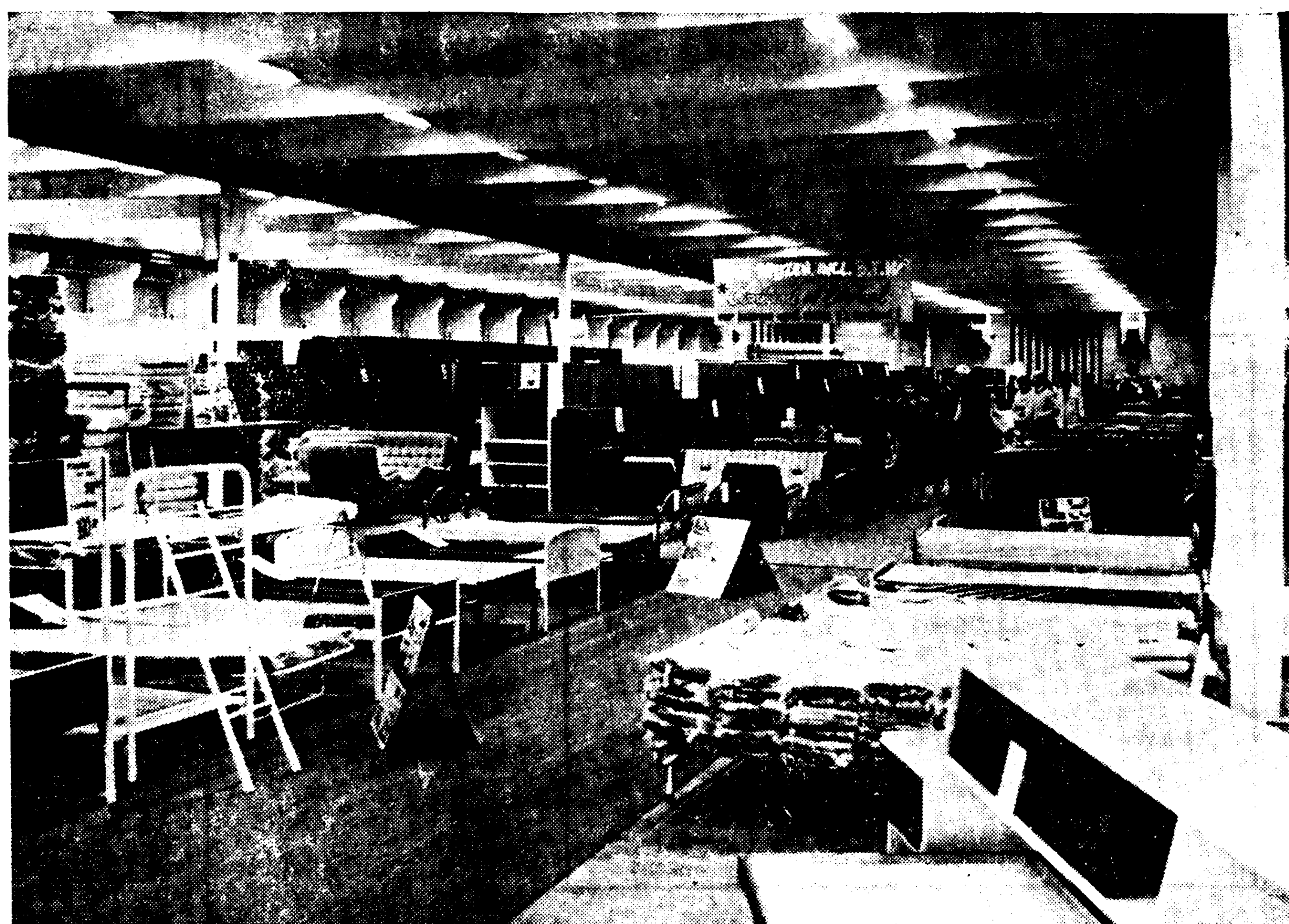
SNEL KOPEN
WEINIG BETALEN
ZELF HALEN
DAT IS MODERNE DISCOUNT!



Moeder heeft haar keuze al gemaakt. Vader draait er nog even om heen. Maar hij denkt: Hoe bestáát 't! Voor zo'n prijs!! Als ik de vorige week ergens anders zou hebben gekocht, was ik enkele honderden guldens méér kwijt geweest.....



Een van onze verkoopsters (rechts) holt naar weer 'n andere klant. Van heinde en verre waren de bezoekers met tientallen tegelijk gekomen. De verkopers en verkoopsters deden hun best om 's avonds in de gele trui gehesen te worden vanwege hun omzetten.



Op 'n oppervlakte van vierduizend vierkante meter niet alleen honderden bankstellen, slaapkamers, woonkamers, keukens, clubs, enz., maar ook woningtextiel, kleinmeubelen, ledikanten, matrassen, a.s. vrijdag en zaterdag zelfs grotendeels tegen inkoopprijs!

EUROHAL VALKENBURG

Verkoop rechtstreeks aan particulieren — Entree vrij

Limburgs Sport Dagblad

Vrijdag 5 november 1971

Directeur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Redactie Sport - Nobelstraat 21 - Heerlen - Telefoon 718100



LAU VAN RAVENS:

vergissing erkend

Van Ravens hanteerde verouderde reglementen

DEN HAAG, 5 nov. – Scheidsrechter Lau van Ravens heeft woensdagavond ten onrechte de ontmoeting Sporting Lissabon-Glasgow Rangers voor de achtste finales van het toernooi om de Europese voetbalbeker voor bekerwinnaars door strafschoppen laten beslissen. Nadat de reglementen waren geraadpleegd bleek, dat Glasgow Rangers na de verlenging van deze wedstrijd reeds winnaar was.

Glasgow won twee weken geleden de eerste ontmoeting, op eigen terrein gespeeld, met 3-2 De wedstrijd in Lissabon leverde een zelfde overwinning voor de Portugezen op, zodat de ontmoeting moest worden verlengd met twee maal een kwartier. „De bepaling, dat elk doelpunt in een uitwedstrijd gescoord dubbel telt", zo staat in het reglement van het toernooi om de Europa Cup II, „geldt ook in de verlenging". Beide clubs kwamen in dat extra half uur tot een treffer. Reglementair telt het doelpunt van Glasgow Rangers echter dubbel, waardoor de Schotten winnaar waren.

De strafschoppen hadden derhalve in het geheel niet mogen worden genomen omdat de beslissing al gevallen was. Na een Schots protest kwam na de wedstrijd het reglement op tafel, waarbij duidelijk bleek dat Glasgow Rangers zich onder de laatste acht had geschaard. „Wel vreemd", aldus Henk Burgwal, secretaris-penningmeester van de KNVB en UEFA-official, die bevestigde dat het reglement onjuist was toegepast, „dat de waarnemer van de Europese voetbalunie niet direct heeft gereageerd. Van Ravens heeft dan ook nog de pech, dat Sporting door die strafschoppen won, waardoor de wedstrijd aanvankelijk ook nog een verkeerde winnaar kreeg".

Hans Bangerter, de Zwitserse secretaris-generaal van de UEFA, verklaarde donderdagmorgen dat de Europese voetbalunie de zaak niet zonder meer zal laten passeren. „Een zo gerenommeerde scheidsrechter als Van Ravens mag zo iets eenvoudig niet overkomen. Helaas krijgt deze zaak nog een vervolg".

Het Portugese sportblad 'A Bola' wist te melden, dat UEFA-waarnemer Ramirez, toen hij zag dat Van Ravens strafschoppen liet nemen, het veld op rende en Van Ravens 'diskreet' inlichtte dat het duel al ten voordele van Rangers was beslist. Het strafschopschieten was inmiddels al begonnen en de scheidsrechter liet dit doorgaan.

Na de wedstrijd hielden de directeuren van beide voetbalclubs, Ramirez en Van Ravens een vergadering, waarop Van Ravens volgens het blad zijn vergissing erkende. Noch hij, noch Ramirez wilde echter een beslissing nemen omtrent de uitslag en lieten dit aan de UEFA over. Het bestuur van Sporting greep dit besluit aan om een telegram aan de UEFA te zenden waarin wordt betoogd, dat een scheidsrechter verantwoordelijk is voor het verloop van een wedstrijd, en dat zij het onaanvaardbaar vinden, dat hij die autoriteit aan een andere instantie overdraagt.

● De wedstrijd tussen de elftallen van Noordierland en Spanje in het Europese bekertoernooi voor landenteams, die was vastgesteld op woensdag 10 november, is in verband met de politieke onrust in Ulster uitgesteld, zo heeft de Ierse voetbalbond bekend gemaakt. Hij voegde eraan toe dat de wedstrijd hopelijk later in Spanje gespeeld zal worden.

Blau Gelb is het nationale team van Oostenrijk



Speelsters en trainer van de Oostenrijkse volleybalkampioene Blau Gelb uit Wenen. Achterste rij van links naar rechts: Heilig, Strapec, Wilkoez (trainer), Skargeth, Neller, Dörner, Contarcyz, Rauscher. Voorste rij van links naar rechts: Majoros, Runder G., Rundel M., Schmid.

WENEN, 5 nov. — De Oostenrijkse volleybalkampioene Blau Gelb uit Wenen, die zaterdag in Heerlen voor de Europa Cup tegen Bekkerveld speelt, is veruit het sterkste team van dit land. De laatste zeven jaar legde Blau Gelb beslag op de landstitel. Niet minder dan zeven speelsters zijn internationals: aanvoerster Rundel, Majoros, Skargeth, Rauscher, Schmid, Heilig en Valenta. De wisselspeelsters Strapec, Krivic en Rundel M. behoren tot de Oostenrijkse jeugdselectie.

Voor de Europa Cup speelde Blau Gelb tegen de volgende landskampioenen: AWF/AZS Warschau, ZSKA Moskou, Hapoel Hamapil, Benfica Lissabon, Panathinaikos Athene, Crvena Zvezda Belgrado en Levski Spartak Sofia.

Het team wordt getraind door de heer Wilkosz, die zijn opleiding kreeg aan de sportacademie van Warschau. Er wordt twee keer getraind in de week in de avonduren. Dit wordt als een handicap gezien, maar er zijn geen andere mogelijkheden. De ploeg wordt financieel gesteund door een aardoliemaatschappij. De clubkleuren, blauw-geel zijn tevens de kleuren van de staat Neder Oostenrijk.



GER SPIJKERS: „combinaties lopen niet"

Bekkerveld-trainer Ger Spijkers voor eerste Europa Cup-wedstrijd: 'Wij zijn niet in vorm'

door Harry Theunissen

HEERLEN, 5 nov. — „Blau Gelb is sterker dan ik had gedacht. Vorig jaar hebben ze immers twee ronden overleefd van het Europa Cuptoernooi want ze wipten de Griekse en Joegoslavische kampioen. Toch moeten we de volgende ronde kunnen halen omdat het Nederlandse spelpeil beter is." Aldus Ger Spijkers, de trainer-coach van de Nederlandse volleybalkampioen Bekkerveld, die zaterdag tegen de Oostenrijkse titelhoudster aantreedt.

Over zijn team kan Ger Spijkers nog geen goed nieuws melden: „Wij zijn beslist niet in vorm. Toch hadden we een betere voorbereiding dan voorgaande jaren, maar het loopt nog niet. Het gaat stroef met de nieuwe variaties. Het te kort aan lengte proberen we op te vangen door de snelheid op te voeren. Bij de Europese kampioenschappen in Italië hebben we veel nieuwigheden gezien. Zo proberen we bijvoorbeeld de korte steek te doen. Maar het kost tijd om dat er in te krijgen. Daarbij is er de handicap, dat José Gielen en Celine Spauwen wegens studie alleen op vrijdagavond kunnen trainen. En de studie gaat voor.

Als blijkt, dat we tekort aan kwaliteit hebben dan moeten we terug. Maar Mientje Gielen en Marga Willemsen kunnen de moeilijke combinaties wél aan. Mientje die van Rapid is gekomen, is van mening dat we onvoorstelbaar snel spelen, maar internationaal gezien zijn we nog zo langzaam als slakken. Incidenteel komt het beter spel er wel uit, maar dat is onvoldoende. Dinsdag na de nederlaag tegen Detry Haag '68 hebben we zwaar getraind. Het ligt niet aan de fysiek, maar we willen misschien al te vlug de vruchten plukken van de nieuwe aanpak. Uit de informaties over Blau Gelb maak ik op, dat het als clubteam op eenzame hoogte staat. Mogelijk speelt het sterker dan het nationale team.

Maar hier in Heerlen moet het ons lukken. Wat het volgende week in Wenen wordt, dienen we af te wachten. Voor die wedstrijd moeten we in totaal dertig uur sporen. Blau Gelb doet het beter. Die zitten financieel veel gunstiger en vliegen naar Keulen; vrijdagmiddag zijn ze al hier. Wij vertrekken volgende week vrijdag om zeven uur per trein en zijn 's avonds om tien uur in Wenen."

Van Stralen: ritzege Ronde van Mexico

JUEN DE LOS LAGOS, 5 nov. — De Nederlander Pe van Stralen heeft donderdag de zevende etappe van de 18de ronde van Mexico gewonnen.

Van Stralen maakte op de 85 kilometer van Leon naar Juan de Los Lagos een tijd van 1.58.00. Tweede werd de Belg August Hergers in 1.58.10 en derde de Belg Frans van Loy in 1.58.20. De Argentijn Roberto Breppe werd vierde in 1.58.30.

Ocana en Mortensen verbeterden record in Trofeo Baracchi

BRESCIA, 5 nov. — Luis Ocana en Leif Mortensen hebben dinsdag een geweldige overwinning behaald in de tijdrit voor koppels om de Trofeo Baracchi. Het Spaans-Deense duo legde de 106 km van Bergamo naar Brescia af in 2 uur 14 minuten en 16 seconden. Met deze recordtijd voor de wedstrijd maakten Ocana en Mortensen een gemiddelde van 48.706 kilometer per uur. De Zweedse broers Tomas en Goesta Pettersson, die licht favoriet waren, werden tweede met een achterstand van bijna tweeëneenhalve minuut.

Ocana en Mortensen hadden halverwege het parkoers al een voorsprong van meer dan twee minuten op de Petterssons. De achterstand van de Zweden was met nog 25 km te rijden gegroeid tot drie minuten. Tegen het einde daalde het tempo van het Spaans-Deense koppel enigszins, voornamelijk doordat Mortensen moeilijk in staat bleek zijn deel van het werk te leveren. Hun overwinning en het nieuwe record, de Pettersons hadden vorig jaar het recordgemiddelde van 47.453 km per uur op hun naam gebracht, kwam in het geheel niet in gevaar.

De uitslag is: 1. Ocana (Spa)-Mortensen (Den) 106 km in 2 uur 14 min. 16 sec. 2. Goesta en Tomas Pettersson (Zwe) op 2 min. en 26 sec., 3. Pingeon-Thevenet (Fr) op 3.46, 4. Moser-Boifava (Ita) op 5.20, 5. Guimard-Hezard (Fr) op 6.02, 6. Motta (Ita)-Ritter (Den) op 8.28.

Co Prins hulptrainer

VENRAY. 5 nov. — Co Prins wordt met ingang van komende week trainer van de 2e klasser SVV in Venray. Hij gaat de hoofdtrainer Sef Basten uit Venlo assisteren, en vooral werken aan de opvoering van de produktiviteit van de aanvalslinie.



● Dat het er niet bepaald zachtzinnig aan toeging bij Inter-Borussia blijkt uit bijgaande foto Burgnich van Inter (links) trapt te hoog naar de bal bij het gezicht van Wittkamp, die een schop tegen zijn hand krijgt.

Vijf 'Borussen' geblesseerd

MILAAN, 5 nov. — Vijf spelers van Borussia Mönchengladbach zijn ernstig geblesseerd uit de Europacupwedstrijd tegen Inter Milan gekomen. Donderdagochtend heeft professor Schneider, arts van de Westduitse kampioen, tegenover de pers een opsomming gegeven van de schade, die de „Borussen" woensdagavond in het San Siro-stadion (naast de nederlaag van 2—4) hebben opgelopen.

Professor Schneider: Berti Vogt — vermoedelijk meniscusblessure, moet tenminste twee weken een gipsverband dragen. Günter Netzer — achillespeesverwonding. Luggi Müller („tegen zulk een vlegel als Boninsegna heb ik nog nooit gespeeld") — open scheenbeen, gezwollen enkel en verwondingen aan gezicht als gevolg van een vuistslag. Wolfgang Kleff — voetblessure. Bleidick — scheen-kuitbeen kapot.

Voorts is men in het kamp van Borussia nogal verbitterd over het feit dat de toeschouwers de spelersbus van de W.-Duitsers met stenen hebben bekogeld. Ten minste een dozijn stenen raakten de ruiten van de bus. Borussia vraagt zich nu af of de handelwijze van het San Siro-publiek minder laakbaar is dan die van de blikjeswerper in Mönchengladbach.

Overigens hebben de „Borussen" nog wel hoop de kwartfinales te bereiken. Trainer Hennes Weisweiler gelooft dat Inter op 1 december in Bern dertig procent minder goed zal spelen. „Inter heeft de steun nodig van het eigen publiek". Weisweiler rekent er wel op dat de UEFA de tweede wedstrijd van Bern alsnog naar Duitsland zal verplaatsen. „Op grond van het DFB-protest hopen wij dat het Hamburg wordt"

Arnold en Rumor voor het leven geschorst

FRANKFORT, 5 nov. — De strafcommissie van de Westduitse voetbalbond heeft Hans Arnold, vroeger speler van VFB Stuttgart voor het leven geschorst. Arnold had toegegeven steekpenningen te hebben aangenomen van Arminia Bielefeld om de ploeg uit Westfalen aan een overwinning te helpen. Bielefeld versloeg Stuttgart met 1—0.

Dezelfde straf als over Arnold sprak de strafcommissie ook uit over Jürgen Rumor van Hertha BSC, die ook had toegegeven geld van Arminia Bielefeld te hebben aangenomen. Nadat dit dinsdag bekend was geworden, heeft Hertha Rumor onmiddellijk ontslagen.

H.H. ZAKENLIEDEN! Wij zijn gespecialiseerd in eiken meubelen
Komt U eens kijken en praten over onze aantrekkelijke condities!
HOEK SPOORSTRAAT / MAURITSLAAN — NUTH

VENU MEUBELGROOTHANDEL

Adres: hollenkamp.

Volbloed carcoat met voering en kraag van poeswarm imitatiebont. Buitenzijde van whirlsuède antica (toe maar). Attente accessoires: binnenzak voor alle papieren, onbezorgde steekzakken, ophangkettinkje dat wat hebben kan. Kunstleren knopen. Kleur: donkerbruin

105.-



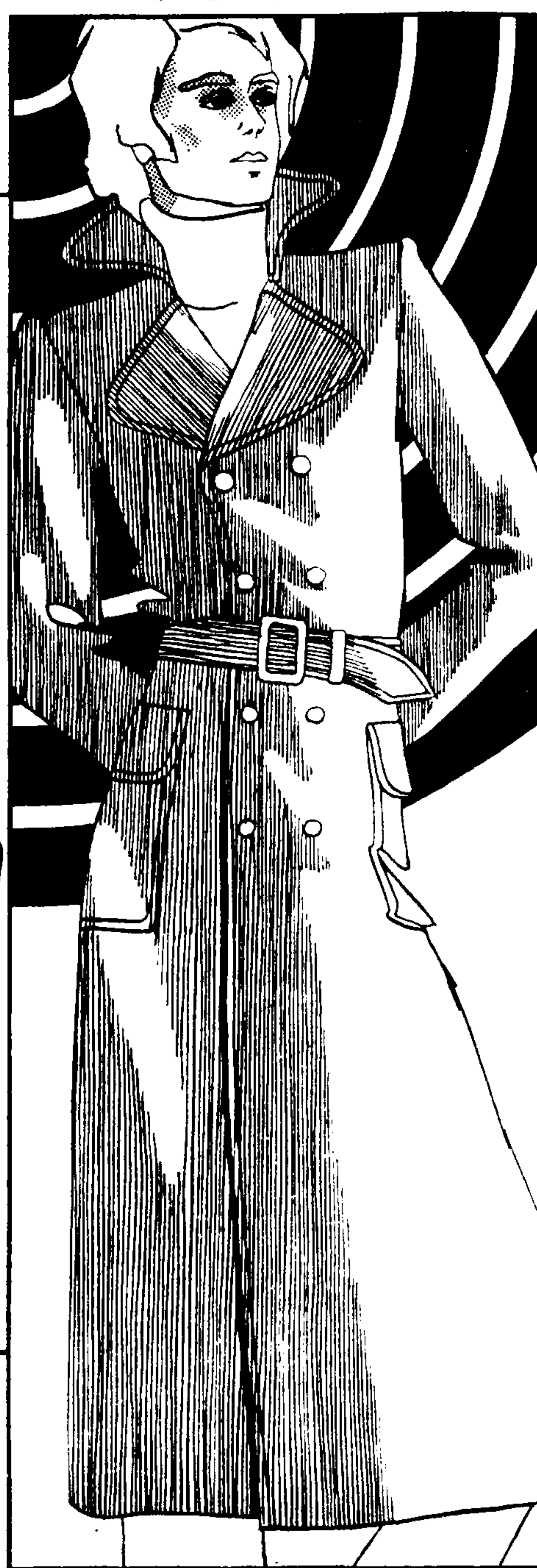


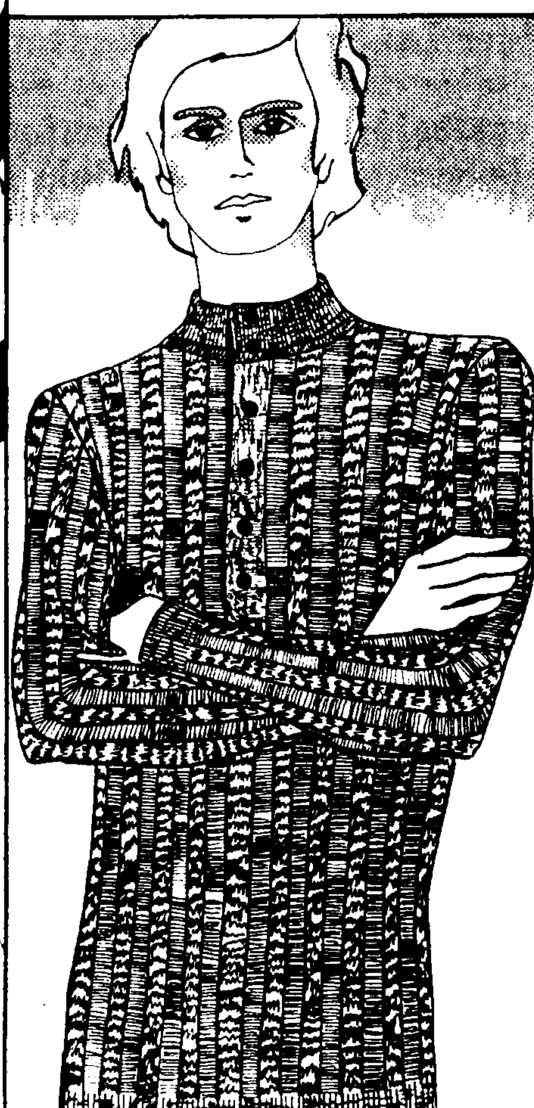
2-rij blazer met de kenmerken van het betere: 't wolmerk, de accuraat opgestikte zakken, de goed geplaatste zijsplitten, de mat „zilveren" knopen. En natuurlijk de kleuren: blauw of zwart

95.-

Jas waarop gelet wordt: corduroy, lang, slank, 2-rij, gretige opgestikte zakken. Kraag waar ze graag naar kijken. Kunstleren knopen. Is er in nègre en beige

135.-

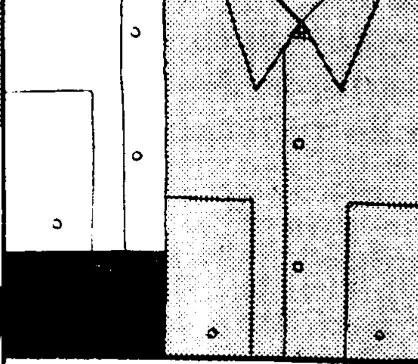




Geraffineerde 100% Acryl mouliné pull. Brede rib, lekker rekbaar: ook de armen van de ander kunnen er bekwaam onder. Turtle neck, borstroksluiting, kunstleren knopen. Verrassende kleurkeus: brique, tabak, groen of petrol, gecombineerd met écru

22.-

Goede gewoonte: 2 voor 2 tientjes. Overhemden van moderne 100% self-ironing cotton.



Zoals 't hoort in wit, maar ook in rose, lila, reseda, bleu, beige. Mouwlengten 4 èn 5. Per stuk 12.-. Kies er

2 voor 20.-

hollenkamp
Saroleastraat, Heerlen

ROYAL HOENSBROEK

vrijdag - zaterdag - zondag

COLUMBIA presenteert TONY CURTIS, CHARLES BRONSON, MICHELE MERCIER



Een GENE CORMAN produktie · IN KLEUREN

»YOU CAN'T WIN 'EM ALL«

Niet IEDERE slag is raak

vrijdag 8.30 uur
zaterdag 8.30 uur
zondag 4 - 6 - 8.30 uur
Prijzen loge f 3,50; 1ste f 3,-; 2e f 2,50

Stalling op plein van gemeentehuis

Zondag 2 uur MATINEE

SJORS. SJIMMIE EN DE GORILLA

0,75 - 1,00 - 1,50 volw. 2.00

BOUWVAK

Aannemersbedrijf biedt overtollig AANNEMERSMAT. te koop aan o.a. bouwliften, 350 l. betonmolen, 250 l. betonmolen, bouwliften etc. In. o. no. G 2906 LD Geleen.

POOLLAARZEN 40° vorstbestendig, doorwerkkleding, regenkleding, overals, werkschoenen, laarzen in kuit-, knie- en liesmodellen. Veiligheidshelmen en gordels. **Werkhandschoenen** in katoen, leer en PVC. Militaire kleding, nw. en gebr., zware noorse sokken. Klinkenberg NV, Heisterberg 78, Hoensbroek, tel. 045-211888. Vertegenwoordigersbezoek op aanvraag. x

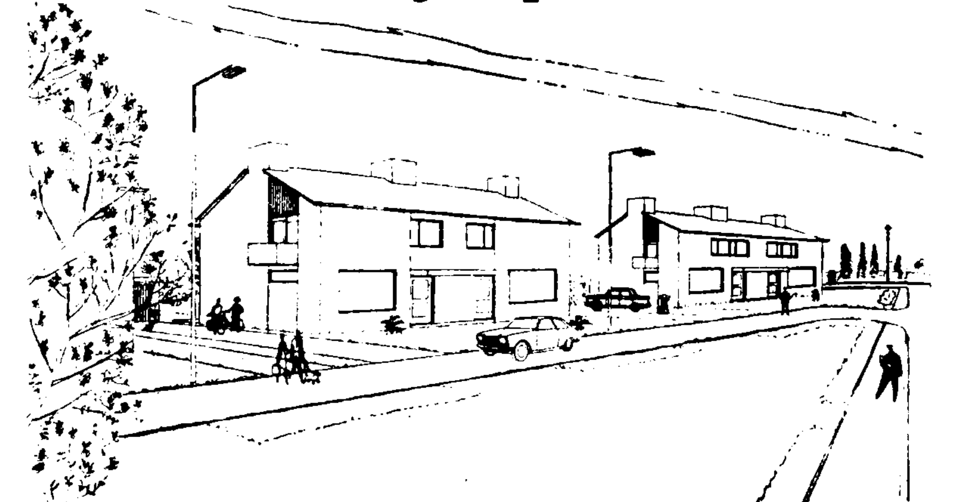
CAMPING CARS RIDDERBEKS OCCASIONS SHOW

ASTRAL - 7 m lang slk. en keuken apart 2 jaar
ECCLES MOONSTONE 2 jaar
SPEEDBOOT compleet met motor en trailer, waterskiën enz. 2 jaar oud f 2750,—
Overjarige V.F.W. TOURCARAVANS ALPENKREUZER 1971

Dealer van:
E.K.S. Stacaravans — Alpenkreuzer vouwcaravans — de Roeck tourcaravans — V.F.W. tourcaravans.

Einderstraat 42 - Heerlerheide - Tel. 045-211638 x
100 meter sporthal Varenbeuk x

U spaart geld als U koopt met rijkspremie



BOCHOLTZ
Riante halfvrijstaande middenstandswoningen met c.v. en garage

Deze woningen worden gebouwd in een mooie omgeving en bevatten o.a. een hal met kunstmarmervloer, een grote woonkamer (8.20 x 3.92 3.32) met een schoorsteen in overpleisterwerk, een zeer grote betegelde keuken (4.05 x 2.70) met moderne keukeninrichting, een terras, een garage (6.50 x 3,00) met stalen kantelpoort, voor- en achtertuin, 4 slaapkamers en een badkamer met douche, vaste wastafel en 2e toilet.

Koopprijs v.a. f 66.508,-
Rijkspremie f 2.600,-

Wij verstrekken gaarne alle inlichtingen betreffende de diverse hypotheekmogelijkheden tot 90% (en hoger in speciale gevallen).

STIENSTRA NV
makelaars in onr. goederen
verzekeringen-hypotheken
Heerlen-Maastricht-Roermond-Weert-'s-Hertogenbosch
HEERLEN-TEMPSPLEIN 26-TEL. 045-712255

Inlichtingen op ons kantoor maandag t.m. vrijdag 9.00—18.00 uur, zaterdag 9.00—13.00 uur. Afspraken kunnen ook voor de avonduren worden gemaakt.

Vrijbank Slachthuis Kerkrade

Heden, morgen vanaf 10 uur vers vrijbankvlees verkrijgbaar.

GELD EN GOED

Gunstige GELDLENINGEN met lage aflossing verstrekken wij u, mits u een eigen huis bezit. Bestaande hypothekeek is geen bezwaar. Vanaf f 3000,- - f 5000,- contant kost f 78,- terugbetal. per maand; f 7000,- kost f 108,-, f 10.000,- kost f 154,- per maand enz. Snel en onder geheimhouding. Voor vrijblijv. inl. Fa. Moonen, Passage 10a, centrum Heerlen (bij Emmaplein), tel. 045-710806. Desgewenst vrijblijvend bezoek bij u aan huis. x

Uitsluitend contant GELD voor iedereen, ook zelfstandigen. Binnen 1 dag tot elk bedrag. Geen aanvraagkosten. Strikt vertrouwelijke behandeling. Alle verzekeringen en hypotheken. Sparen tot 7¼ pct. Kantoor geopend de hele week tot 6 uur zaterdags 10-12 uur, telefonisch tot 9 uur 's avonds. Zakenbureau Prudentia Fa F. van Lanschot, Bijkant. NV Voorschotbank, Poststr. 36 Kerkrade, tel. 04445-6543, na 18 uur tel. 7572. x

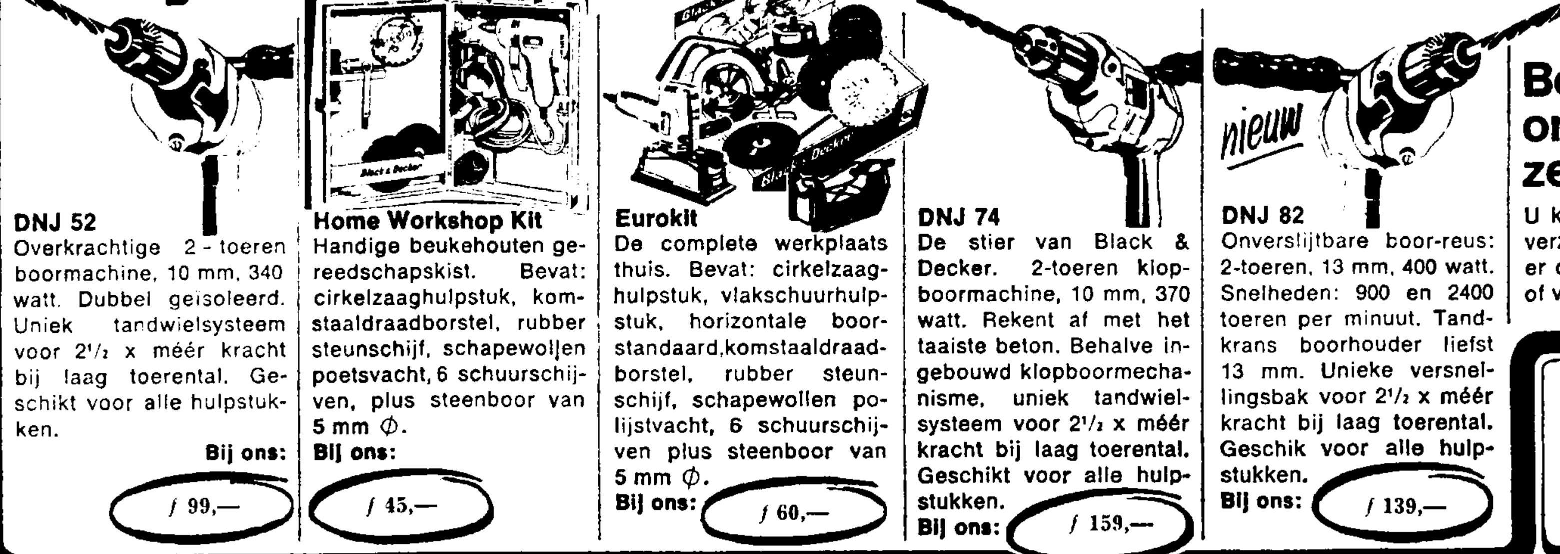
Pers. LENINGEN, vlotte en discr. afwerking. Alle financ. en verzekeringen. Privé autorijders speciaal tarief. M. Stoelendreyer, Eikenweg 14, Hoensbroek, tel. 211672.

Gemeentelijke Volkscredietbank voor de Mijnstreek-Oost te Heerlen verstrekt GELDLENINGEN voor alle doeleinden. De bank voor iedereen, ongacht inkomen of leeftijd. Terugbetaling óók via kinderbijslag, pensioen e.d. Aanvragen: schriftelijk, mondeling of telefonisch: Geerstr. 64 te Heerlen. Telefoon 045-715247. Iedere werkdag geopend, behalve op zaterdag. x

Langlopende GELDLENINGEN voor iedereen die in bezit is van eigen huis bv. f 3000,- mnd. afl. f 45,-; f 6000,- mnd. afl. f 89,- f 9000,- mnd. afl. f 134,- Tevens alle financ. en P.L., autoverz. vanaf f 117,- Bij aanvrage of bij het realiseren van een crediet brengen wij U geen kosten in rekening. Assurantiekantoor H. M. Geurts, Nieuwstr. 36 H.broek tel. 045-211668. x

Persoonlijke LENINGEN tot f 10.000,- in 60 maanden. Tarievenlijst en aanvraagformulier zenden wij u gaarne toe. Financieringskantoor E. J. Möller, St. Catharinastr. 1, Eindhoven. Tel. 040-66633 of 25472 na 18.00 uur 04105-3039. Door de gemeente Eindhoven toegelaten geldschietbank. x

Bij ons ziet u Black & Decker op z'n voordeligst



DNJ 52
Overkrachtige 2-toeren boormachine, 10 mm, 340 watt. Dubbel geïsoleerd. Uniek tandwielsysteem voor 2½ x méér kracht bij laag toerental. Geschikt voor alle hulpstukken.
Bij ons: f 99,—

Home Workshop Kit
Handige beukehouten gereedschapskist. Bevat: cirkelzaaghulpstuk, komstaaldraadborstel, rubber steunschijf, schapewollen poetsvacht, 6 schuurschijven, plus steenboor van 5 mm Ø.
Bij ons: f 45,—

Eurokit
De complete werkplaats thuis. Bevat: cirkelzaaghulpstuk, vlakschuurhulpstuk, horizontale boorstandaard, komstaaldraadborstel, rubber steunschijf, schapewollen polijstvacht, 6 schuurschijven plus steenboor van 5 mm Ø.
Bij ons: f 60,—

DNJ 74
De stier van Black & Decker. 2-toeren klopboormachine, 10 mm, 370 watt. Rekent af met het taaiste beton. Behalve ingebouwd klopboormechanisme, uniek tandwielsysteem voor 2½ x méér kracht bij laag toerental. Geschikt voor alle hulpstukken.
Bij ons: f 159,—

nieuw
DNJ 82
Onverslijtbare boor-reus: 2-toeren, 13 mm, 400 watt. Snelheden: 900 en 2400 toeren per minuut. Tandkrans boorhouder liefst 13 mm. Unieke versnellingsbak voor 2½ x méér kracht bij laag toerental. Geschik voor alle hulpstukken.
Bij ons: f 139,—

Bovendien: een vol jaar onvoorwaardelijke verzekering. Gratis.
U krijgt van ons een vol jaar onvoorwaardelijke verzekering op uw nieuwe B&D boor. Gratis. Wat er ook gebeurt — wij zorgen voor gratis reparatie of vervanging.

BOELS N.V., Sittard, Maastricht, Geleen, Brunssum, Schaesberg, Heerlen en Venlo
FA. SCHMITZ, Emmastraat 5, Heerlen
FA. VOGELS, Kesselskade 62, Maastricht x

NIEUWE START OP KERKSTRAAT 7 OSS
HEDEN 10 uur OPENING met een geheel nieuwe voorraad bont

CERTIFICAAT
iedere bontmantel wordt door ons gegarandeerd

U hoeft niet meer naar Amsterdam voor
BONTMANTELS
METEOORBONT gevestigd Keizersgracht Amsterdam
grootste bontmagazijn van Nederland heeft speciaal voor cliënten in het Zuiden en Oosten van het land een filiaal te
OSS KERKSTRAAT 7 OSS
tegenover Brons tel. 04120-31851

Als openingsattractie krijgt iedere koper van 'n bontmantel een nertshoed cadeau

Bont kopen is een vertrouwenskwestie



NERTS DELEN 995.-

Enige voorbeelden van prijzen uit onze enorme kollektie bontjasjes, bontmantels, stola's enz.

Australische Lam	335,-
Persianer Pattes	395,-
Nerts Chevrette	540,-
Nerts Murmel	790,-
Bisam Rug	965,-
Persianer m. Nerts	1385,-
Bruin Persianer	1985,-
Royal Pastel Mink	2795,-
Ranch Nerts	3525,-

REISKOSTEN, 2 dagretours door geheel Nederland, worden bij aankoop vergoed

NIEUWSTE MODELLEN 1971-72 maten 38 tot 50

OPENINGSTIJDEN
MAANDAG t/m ZATERDAG 10-6 uur
vrijdagavond koopavond tot 9 uur



NERTS PIÈCES 775.-

OPGELET! Ruime parkeergelegenheid. Het moeilijke parkeerprobleem van Amsterdam bestaat hier niet.

SPORT 2

Vanavond in Geleense sporthal

Bokstreffen tussen MSS en Duitse ploeg

Sensatiesport

GELEEN, 5 nov. — Zoals te doen gebruikelijk heeft de heer Schepers van het Jongerencentrum in Geleen bij het afhalen van de entreebiljetten vantevoren de vermakelijkheidsbelasting dienen te betalen. Deze bedraagt in Geleen 20 procent, hetgeen eveneens gebruikelijk is. Minder gebruikelijk evenwel is het feit dat de heer Schepers vantevoren ook al de zaalhuur, zijnde 25 procent van de netto-inkomsten moest voldoen. Dit alles te zamen vormde een bedrag van meer dan 3.000 gulden. Omdat hij niet over dit bedrag kon beschikken kreeg de heer Schepers de gelegenheid om de zaalhuur na afloop van de bokswedstrijd te voldoen. Het meest opvallende is echter dat men in Geleense gemeentelijke kringen de bokssport op een lijn stelt met autocrossen, en dergelijke, samengevat onder de noemer „Sensatiesporten".

GELEEN, 5 nov. — Vanavond om 9 uur begint in de sporthal aan de Groenstraat in Geleen een bokswedstrijd tussen het sterke M.S.S. Maastricht en een Duitse ploeg met pugilisten uit Aken, Ubach-Palenberg, Kohlscheid en andere plaatsen. De keuze van de partijen is zodanig samengesteld, dat, onvoorziene omstandigheden voorbehouden, van een uiterst aantrekkelijk programma gesproken kan worden.

Het is voor de eerste keer sinds 20 jaren dat Geleen weer een actieve bokswedstrijd te zien krijgt: de laatste maal dat dit gebeurde was in 1952, niemand minder dan Luc van Dam kon men toen in Geleen in levende lijve in actie zie. In de openlucht.

Het initiatief van de wedstrijden van vanavond is uitgegaan van het Jongerencentrum. Om geld te verkrijgen voor de verbouwing van „De Boerderij" tot een cultureel creatief centrum — waarvoor rond de 60.000 gulden nodig zijn — heeft de stichting Jongerensociëteit zich tot MSS gewend en daar een gewillig oor gevonden. Het bestuur van deze Geleense vereniging dient namelijk zelf voor de helft van de verbouwingskosten op te komen.

Omdat de organisatie van het niet onaardige standpunt uitgaat de lachspieren van de aanwezige toeschouwers aan wat oefeningen bloot te stellen heeft men na

Aantrekkelijk programma

enig beraad besloten om deze sportavond te laten openen door Pierre Cnoops. Deze befaamde buuttereedner zal zelf in de ring klimmen om van daaruit zijn visie op de bokssport te geven. Een en ander wordt omlijst door een muziekband en de kunstfluiter Peter Adrichem.

Direct hierna begint het serieuze werk. Achtereenvolgens komen de navolgende MSS'ers in de ring: Sjeng Verstappen, drie maal Nederlands kampioen halfzwaargewicht, „verdiende" zeer recentelijk in Oostenrijk tijdens een internationaal toernooi een zilveren medaille; Guus Bleus die met een bronzen medaille uit Oostenrijk terugkwam, militair kampioen in het zwaarweltergewicht in 1970, won afgelopen maandag zijn partij in de interland tussen Canada en Nederland op punten van Gordon Lawson; Peter Remmers, tegenwoordig A-klasser in het middengewicht, Nederlands kampioen 1970 in de C-klasse; Frans Verstappen, lichtgewicht, tweede tijdens de Nederlandse titelstrijd in 1970; Jef Bleus, zwaarwelter, talentvol; Nico Jeurissen, lichtwelter, zeer goede pugilist; Leo ter Linde, halfzwaargewicht, comingman in de bokssport, talent- en stijlvol, genadeloos-hard, bokste tot nu toe officieel 7 wedstrijden die hij alle won; en tenslotte Henk Franssen (lichtgewicht) en Frans Remmers (zwaarwelter) beide junioren.

Het programma vermeldt de volgende partijen: Sjeng Verstappen-Galbé; Guus Bleus-Zalewski; Jan Bleus-Hilbert; Peter Remmers-Bassauer (die zijn 250e wedstrijd bokst); Frans Verstappen-Kniepen; Leo ter Linde-Collin (of Katzer); Franssen-Klein; Frans Remmers-Sube; Nico Jeurissen-Falkner.

Louis Berkhof, onder meer coach van MSS loopt met het plan rond om, indien het Geleense „experiment" vanavond slaagt, vaker bokswedstrijden in deze plaats te organiseren. Voor de toeschouwers is het van belang te weten dat de ruim 1100 plaatsen als volgt verdeeld zijn: ringplaatsen, tribune-ringplaatsen, tribune-zaalplaatsen en zaalplaatsen. Aanvang van het gebeuren 21 uur.

Sjeng Verstappen ,vanavond in Geleen tegen Galbé.

Piet Gerrits: moyenne van 36.36 in de spelsoort 57 2.

Sanderbout 2 geklopt

SITTARD, 5 nov. — De leidende ploegen in de eerste klasse B van de afdeling Limburg KNVB MMV 4, Caberg 2 en Haslou 3 behaalden alle de volle winst. MVV 4, leider met 13 punten uit 9 wedstrijden, won met 3-0 bij de onderaanstaande Maastrichtse Boys 2. Caberg 2 versloeg VVL 2 met 3-2 en Haslou 3 maakte MKC 3 door een 2-1 zege beide puntjes afhandig. RVU 2 liet de eer aan UVC 2 terwijl Heer 3 de reserve-ploeg van SBCM de das omdeed. Rapid 3 wees Bunde 2 terug (2-0). In IG kwamen de Thien Bunder Boys eindelijk weer eens tot een zege. Sanderbout 2 werd door de Bundenaren met 3-2 verslagen. PSV '35 2 kreeg — na een 1-0 overwinning op Putbroek — aansluiting met de kopgroep. De wedstrijd tussen de middenmoters SVH en Stevensweert eindigde in een 3-1 overwinning voor de thuisclub.

Thorn 2 is in IJ duidelijk van slag. De thuiswedstrijden tegen de reserves van FC ODA werd met 1-2 verloren. FC ODA 2 nam door deze zege de eerste plaats over en leidt met een punt voorsprong op Thorn 2. De wedstrijd tussen twee achtervolgers — Merefeldia 2 en Maasbracht 2 — eindigde onbeslist (2-2). Voor SVO 2 begint de situatie kritiek te worden: nog geen enkel punt werd behaald; afgelopen zondag moest men het onderspit delven tegen de ook niet hoog geplaatste FC RIA-reserves. Laar 2 naderde — nadat DESM 2 met 4-2 was verslagen — de leiders tot op 2 punten.

Zesdaagse van Hoensbroek

HOENSBROEK, 5 nov. — Het „deelnemersveld" voor de zesdaagse op hometrainers van 5 tot en met 10 december te Hoensbroek is nog niet compleet. Er zijn in totaal twintig koppels nodig. Sportieve fietsers kunnen zich nog aanmelden bij het secretariaat van de organisatie, Hoofdstraat 93 te Hoensbroek (tel. 045-213386).

Zoals bekend wordt deze wielerstrijd gehouden ten bate van het Astma Fonds. Het vroeger zo bekende zesdaagsekoppel Schulte-Boeijen en het duo Van Vliet-Pellenaars zullen de zesdaagse buiten mededinging meerijden.

SPORT KORTbij

Sittard

— FC Beierpöl neemt morgen in Eindhoven deel aan een bedrijfsvoetbaltoernooi van Philips.

Schinnen

— SV Schinnen 2 speelt zaterdag de competitiewedstrijd uit tegen COV in Geleen. Schinnen 3 speelt zondag thuis om 12 uur tegen RKBSV 5 en Schinnen 4 vertrekt om 11 uur voor de uitwedstrijd naar Langeberg 3. Schinnen 1 heeft vrij.

NAGEKOMEN EN VERBETERDE UITSLAGEN AFD. LIMBURG

Eerste klasse: EVV 2-Altweerterheide 2 4—2

Tweede klasse: Keer 2-SCG 2 2—0. Wijlre 3-Sibbe 2 3—1. Linne 3-St. Joost 2 1—3

Derde klasse: SVME 3-SCG 2 1—5. White Star 3-RHC 3 1—5. Heer 4-SBCM 4 4—1, MKC 6-Scharn 6 2—12. Abdissenbosch 4-Waubach 3 1—5. Roda JC 4-Laura 5 4—2. Husk. Boys 3-Heksenberg 3 3—2. VVD 3-Jabeek 2 7—2. Limburgia 3-Treebeek 3 3—1. Caesar 4-Geleen 4 0—4. Geleen 5-Thien B.B. 2 0—6. Slekker Boys 3-SHH 4 15—0 (gest.)

Biljarters Modern klopten Sittard 2

Van onze biljartmedewerker

HEERLEN, 5 nov. — Wilhelmina heeft in de kaderklasse van het District Zuid-Limburg KNBB de eerste overwinning behaald. Het werd meteen een overtuigende zege: 7—0 tegen BCV 2. Uitblinker in dit duel was Piet Gerrits die in de spelsoort kader 57/2 een gemiddelde van 36.36 haalde.

Het duel Eendracht-De Toekomst resulteerde in een 4—3 zege voor De Toekomst. De partij Lamers-Scheilen was van hoog gehalte. De moyennes waren respectievelijk 28.84 en 30.76.

In de eerste klasse libre leverde Modern een prestatie van formaat door Sittard 2 met 7—0 te verslaan. Door beide teams werd sterk gespeeld. De winst was voor Driessen (35.45), Vandewier (16.00) en Geuen (6.25). Van Bommel (24.36), Baggen (16.00) en Werdens (11.79) gaven goed partij.

In de tweede klasse kwam Waubach 2 het beste voor de dag. Het trio Hubecher (6.31), Hermans (5,23) en De Heus (3.46) stuurde Wilhelmina 2 puntloos naar huis. De wedstrijd Corso-DWS 2 was voor de derde klasse het aankijken ten volle waard. De moyennes van Kousen (5.25), Moerkens (3.14) en Koops (3.20) waren respectabel. Toch moest Koops met klein verschil zijn partij tegen Verbruggen van DWS nog uit handen geven.

Debutant De Treffers uit Trebeek deed van zich spreken door KOT met 7—0 terug te wijzen. Voor De Treffers kwamen Vesperman (2.41), Van de Ven (2.00) en Helwig (1.13) tot zeer acceptabele gemiddelden.

Het programma voor de volgende week luidt:

Maandag 8 november: Wilhelmina 1-Sibbe 1; Eendracht 1-VBC 1; Toekomst 1-BCV 2; Ransdaal 1-Corso 1; de Leeuw 2-Toekomst 3; Schaesberg 4-DDK 2; Carambool 3-NBC 4; VBC 3-HGK 3; Vriendenkring 3-Meers 4; Born 3-Nuth 2; Hulsberg 1-Weustenrade 2; Modern 2-Volkshuis 5; Schimmert 3-Hulsberg 2; Klimmen 3-Sibbe 4; Nuth 3-Elsloo; SSOVH-Corso 2; 't Zwaantje 2-DJB 3. ABC 2-Hulsberg 3; DDK 3-Modern 4; DW S3-De Treffers 1; KOT 1-De Treffers 2; Weustenrade 3-Corso 3; de Butting 2-'t Kelderke; Waubach 5-Carambool 4; Brunssum 5-Eendracht 3; Juliana 4-Wilhelmina 3.

Dinsdag 9 november: Vriendenkring 1-Geleen 1; BBC 1-Meers 1; Dieteren 1-Schimmert 1; HG K1-Sittard 2; Modern 1-V. en V.; de Vink 1-DJB 1; Brunssum 1-Op 't Kantje 2; Juliana 1-VBC 2; Roda 1-Waubach 1; Schaesberg 3-BBC 3 ;ABC 3-DDK4; DWS 4-Modern 5; DJB 4-De Vink 3.

Woensdag 10 november: Union 1-BBC 2; Carambool 1-Schaesberg 1; Beek 1-Modern 3.

Donderdag 11 november: Sittard 3-'t Luip 1; Born 2-Molenbron 1; HGK 2-Sanderbout 1; Meers 2-Stein 1; Nationaal 1-Dieteren 2; Vriendenkring 2-Los Band 1; BCV 3-Nuth 1; Klimmen 1-Volkshuis 1; Steeds Hoger 1-DWS 1. Wilhelmina 2-Schaesberg 2; Brunssum 2-Toekomst 2; Op 't Kantje 3-Waubach 2; Volkshuis 2-De Leeuw 1; NBC 1-Brunssum 3; ABC 1-DJB 2; Carambool 2-Juliana 2; DDK 1-Waubach 3.

Vrijdag 12 november: Volkshuis 3-Molenbron 2; BCV 4-Nationaal 2; Dieteren 3-Sittard 4; Sanderbout 2-Beek 1; Union 2-Schimmert 2; Brunssum 4-Sibbe 3; Los Band 2-Volkshuis 4; Steeds Hoger 2-De Kroon 2; 't Zwaantje 1-NBC 2; de Butting 1-Loos Band 3; DWS 2-Weustenrade 1; Waubach 4-Juliana 3; Eendracht 2-de Vink 2; HGK 4-Ransdaal 2; ABC 4-NBC 5.

Zaterdag 13 november: BCV 1-Sittard 1; Sibbe 2-Born 1.

Pony-springconcours van de Gele Ruiters

OIRSBEEK, 5 nov. — De ponyclub De Gele Ruiters uit Oirsbeek organiseert zondag om 11.00 uur op het terrein van manège Bemelmans in Vaesrade een springconcours.

In drie categorieen wordt gesprongen: A, B en C.

Een groot aantal deelnemers (beginners en gevorderden) van de ponyclubs uit Sittard, Beek, Schinnen en Oirsbeek hebben zich reeds aangemeld voor dit concours.

Topduel tussen Almania 2 en Caesar 2

BROEKSITTARD, 5 nov. — Op het terrein te Broeksittard wordt morgen de wedstrijd Almania 2-Caesar 2 gespeeld. Het is een duel tussen de twee koplopers in de reserve klasse van de amateurs. De wedstrijd begint om 15.00 uur.

Elftal wielerprofs zondag in Heerlen tegen „Jan Janssen"

HEERLEN, 5 nov. — In het Heerlense sportpark Kaldenborn op de Molenberg wordt zondag (14.30 uur) een voetbalwedstrijd gespeeld tussen een elftal van Nederlandse profwielrenners en een ploeg van de supportersvereniging Jan Janssen te Heerlen.

Deze supportersvereniging bestaat vijf jaar. Zij wil bij gelegenheid van het eerste lustrum met iets bijzonders op de proppen komen. Dat is gelukt, want de organisatoren zijn erin geslaagd om voor het „wieler-elftal" een aantal bekende namen te contracteren: Joop Zoetemelk, Rini Wagtmans, Eef Dolman, Jan Krekels, Gerben Karstens, Hub Harings, Harm Ottenbros, Mathieu Pustjens en Harrie Steevens. Buitenlander in dit gezelschap is de Belg Roger Rosiers.

In het elftal van de supportersvereniging staan onder meer opgesteld Jan Janssen, Eddy Beugels, Arie den Hartog en Jan Nolten.

De wedstrijd zal worden geleid door Sjefke Janssen, erevoorzitter van de supportersvereniging „Jan Janssen." De aftrap zal worden gedaan door burgemeester drs. F. Gijzels van Heerlen.

JAN JANSSEN
zondag achter de voetbal

Pionneke 2 speelde remise tegen Venray

HEERLEN, 5 nov. — In drie groepen is de competitie in de 2e klasse van de Limburgse Schaakbond van start gegaan. Een tweetal ploegen hebben zich echter terug getrokken, te weten in groep B De Raadsheer en in groep C Weert 2.

In groep A won Schaesberg 4 verrassend van Schaesberg 3 en liet Kerkrade Waubach 2 met 5½ tegen 2½ ver achter zich. De partij VSM 3-Vaals werd met een 4—3 stand in het voordeel van de Maastrichtenaren afgebroken.

In groep B valt de grote zege van DJC 2 tegen Vaals 2 op: 7½—½. Ook Schaesberg 2 won met ruim verschil van Hoensbroek 2.

In groep C kwam Horst aan de leiding door Venlo 5 slechts drie remises toe te staan. Pionneke 2 speelde tegen Venray met 4—4 gelijk.

De uitslagen zijn:

Groep A: Schaesberg 3-Schaesberg 4 3½—4½; Waubach 2-Kerkrade 2 2½-5½; VSM-Vaals 4—3 voorlopig.

Groep B: DJC 2-Vaals 2 7½-½; Hoensbroek 2-Schaesberg 2 2½-5½.

Groep C: Venlo 5-Horst 1½-6½; Pionneke 2-Venray 4—4.

Full Speed en MCZL Kolibri naar Friesland

VALKENBURG, 5 nov. — De motorsportclub Full Speed uit Valkenburg en de MCZL Kolibri gaan zondag voor de tweede maal samen deelnemen aan team-crosswedstrijden van de KNMV. Ditmaal zijn de wedstrijden in het Friese plaatsje Makkinga. Evenals in Lochem neemt er van de combinatie een A- en een B-team deel aan de wedstrijden. Het A-team behaalde in Lochem een uitstekende tweede plaats. Evenals vorige keer zal een extra bus naar Friesland vertrekken. De vertrekadressen zijn dezelfde als de vorige keer met als vertrektijden: 5.00, 5.15, 5.30 en 5.45 uur.

Standen Afdeling Limburg

1A	
SCG	8—13
Geulse B.	8—11
RHC	7—10
Schimmert	7—9
Maastr. B.	7—9
UVC	7—9
ASV	8—9
Amicitas	7—7
Or. B.	6—3
Polaris	8—3
VCL	8—3
Valk. B.	7—2

1B	
MVV 4	9—13
Caberg 2	8—12
Haslou 3	8—12
Heer 3	8—11
Rapid 3	8—9
UVC 2	9—9
Bunde 2	8—8
SBCM 2	8—6
RVU 2	9—6
MKC 3	9—6
VVL 2	8—5
Mstr. B. 2	8—3

1C	
VVM	7—11
Zw. Wit 3	8—11
MVC	7—10
SVB	8—10
B.holtia	8—9
Walram 2	7—8
Vijlen 2	7—8
Str. B.	7—7
Parthij	7—7
WD Z	7—4
Gulpen 2	7—2
Hulsberg 3	8—1

1D	
Gr. B.	7—12
Nw. Einde	7—12
Coriovall.	7—9
DFC	7—8
Helios	8—8
A.rade	7—7
Wijnandia	7—6
Sylvia	7—6
Jabeek	7—6
VVD	7—4
A.bosch	7—4
Kaspora	8—4

1E	
B.veld 2	8—12
Kolonia 2	8—12
Rimburg 2	8—11
SVK 2	5—8
Heerlen 2	6—8
MVC 2	6—7
HBS 2	6—6
Tr.beek 2	7—5
Sch.veld 3	7—5
Waub. B. 2	7—4
Hopel 2	7—3
Hrl. Sp. 2	7—1

1F	
Weltania	8—13
Vaesrade 2	6—9
Sp.beek	7—9
Vr.daal	8—9
SNE 2	8—8
COV	8—8
H.broek 2	8—7
Palemig	8—7
Sittard 2	7—6
M.rade 2	7—5
Kluis	7—5
Schinn. 2	6—2

1G	
SVE	8—12
Walburgia	7—10
PSV 2	8—10
OVCS	7—9
S.bout 2	8—9
K.bosch	8—8
P.broek	8—8
SVH	8—7
Vlodrop	7—7
St.weert	8—5
Th. B. B.	8—3
Roosteren	7—2

1J	
FC Oda 2	8—13
Thorn 2	8—12
M.bracht 2	8—11
Laar 2	8—11
M.feldia 2	9—11
FC Ria 2	8—9
EVV 2	8—8
DESM 2	8—7
A.heide 2	9—7
Swift 2	7—5
Born 2	7—3
SVO 2	8—0

2A	
Keer 2	8—14
Or. B. 2	6—11
WVV 3	7—10
Scharn 2	6—9
Geertr. B.	7—9
SCG 2	8—9
HSV 2	8—8
SVME 2	9—7
VVM 2	7—6
Wh. St. 2	8—6
DBSV 2	7—4
ASV 3	9—1

2B	
VCL 2	8—14
Iason 2	7—13
ASV 2	7—11
VVL 3	6—8
St. Piet. 2	7—8
Polaris 2	8—7
MKC 5	7—6
Rapid 3	8—6
Caberg 3	7—5
Geertr. .B 2	7—3
Scharn 4	7—3
BFC 3	5—0

2C	
MKC 4	8—14
BFC 2	8—13
Biesl. 2	8—9
Celios	7—8
Will. I 2	7—8
RHC 2	8—8
Scharn 3	7—7
Meerssen 3	8—6
Leonid. 3	7—5
Amelie 2	7—5
VVL 4	8—4
VNB 2	8—3

2D	
Meerssen 2	8—13
Caesar 3	7—12
GSV	7—11
Vilt 2	8—10
Schimm. 2	8—9
Walram 3	7—8
Amicit. 2	8—8
Bunde 3	7—5
Berg 3	7—4
Iason	8—4
Geulse B. 2	6—2
RVU 3	7—2

2G	
Waub. B. 3	7—12
SVN 3	7—11
Kak. B. 2	8—11
TSV 2	7—10
Miranda 3	7—9
H.rade 2	6—6
Laura 3	7—6
KVC Or. 3	7—6
SV K3	8—6
Gr. B. 2	6—5
A.bosch 2	9—4
Heilust 2	7—0

2H	
Nw. Einde 2	7—13
Voerend. 3	7—13
Helios 2	8—11
B.veld 3	8—10
Husk. B. 2	9—9
ONS 3	9—8
Kolonia 3	8—7
Coriov. 2	8—7
Klimm. 2	7—6
Palemig 2	8—4
Eikv. 2	8—4
TSV 3	9—4

2I	
Leeuw 2	8—14
Eikv.	8—14
Husk. B.	8—13
Passart	9—13
Egge 2	7—9
Sch.v. 4	8—9
L.berg 3	8—7
EHC 4	8—6
Schinveld 3	7—5
Schinn. 4	8—2
H.berg 3	7—1
BSV 4	8—1

2J	
CSVT	7—14
Troja	7—14
B.veld 4	7—10
SNE 3	7—9
Schinveld 2	8—8
H.berg 2	8—8
L.berg 4	8—7
VCT 2	8—7
Adveo 2	7—4
BSV 3	7—4
M.rade 3	7—2
Kaspora 2	7—1

2K	
EHC 3	8—13
Minor 3	7—11
BSV 5	7—9
Sw.h. B.	7—8
BVC	7—7
DFC 2	7—7
Maurits 3	7—7
Adveo	5—6
H.broek 3	7—6
Schinn. 3	8—5
A.rade 2	7—4
VVD 2	7—1

2L	
SVM 2	7—13
Maurits 2	8—11
Geleen 3	8—11
Urmond. 2	7—9
Sp.beek 2	7—8
Sanderb. 3	7—7
Almania 3	7—7
L.heuvel 3	8—7
DVO 3	8—6
Havantia 2	7—5
de Ster 4	8—4
N.beek	5—0

2M	
DVO 2	9—13
Dieteren	7—12
Suster. 3	7—12
OVCS 2	9—12
Armada 2	9—9
St.broek 2	8—8
IVS 2	6—7
Buchten 2	7—7
GVCG 2	7—6
L.bricht 2	8—5
Obbicht 2	9—5
Urmond. 3	8—0

2N	
VVB	8—14
EVV 3	7—11
Suster. 4	8—9
Sl. B. 2	6—8
K.bosch 2	7—8
PSV 3	7—6
M.bracht 4	7—6
MHD2	6—5
Rooster. 2	7—5
Vesta 3	8—4
Sust. B. 2	7—1

3A	
Bemelen	7—14
Eijsden 3	8—14
Banholt. 2	7—11
Mh. B. 2	8—11
SCG 3	8—10
Keer 3	8—10
Heer 6	8—7
Oranje B. 3	7—5
SVME 3	8—5
Grtr. B. 3	8—4
Scharn 5	9—3
HSV 3	8—0

3B	
Bunde 4	8—14
DBS V3	8—14
Biesl. 3	7—10
Polaris 4	7—10
SBCM 3	7—10
Mstr. B. 3	8—10
MKC 7	7—9
Celios 2	7—5
VCL 3	7—4
Amelie 3	7—2
St. Piet. 4	8—2
Caberg 4	8—2

3C	
Rapid 5	8—14
Or. B. 4	7—12
Celios 3	8—12
Bemel. 2	8—11
Keer 4	8—8
RHC 3	8—8
Heer 5	7—7
WVV 4	7—6
UVC 4	7—4
ASV 4	7—4
Scharn 7	8—4
Wh. St. 3	6—0

3D	
Leonid. 4	8—13
Heer 4	8—13
St. Piet. 3	8—12
Scharn 6	7—11
MKC 8	7—11
VNB 3	8—10
SBCM 4	7—6
VVL 5	7—6
Polar. 3	7—4
MKC 6	8—4
DBSV 4	7—0
Bemel. 3	8—0

3E	
Caesar 5	8—13
Valk. B. 2	6—10
Klimm. 3	6—9
Berg 4	7—9
Meerss. 4	7—9
Geulse B. 3	8—8
Celios 4	6—6
UVC 3	6—6
GSV 2	7—5
Schimm. 3	7—4
Amicit. 3	8—4
Hulsberg 4	8—1

3F	
S.veld 4	8—15
SVG 2	7—12
Noorb. B. 2	7—11
Rapid 6	6—9
Nijswill. 3	8—9
Gulpen 3	7—8
Slenak. 2	7—8
VVM 3	7—6
Parthij 3	7—4
Zw. Wit 5	7—2
Wahlwill. 2	8—2
Gerend. 2	7—0

3H	
TSV 4	8—15
Hopel 3	6—9
Waubach 3	7—8
Rimburg 3	7—7
Gr. B. 3	7—7
Laura 4	6—6
Waub. B .4	6—6
Ch.mont 3	7—6
A.bosch 4	4—2
A.bosch 3	7—2
SV K4	3—0

3I	
Sylvia 2	6—12
Roda 4	8—12
KEV 4	8—11
Kolonia 4	7—10
Kak. B. 3	6—9
Hrl. Sp. 4	6—8
Heerlen 4	8—7
ONS 4	7—5
SVN 4	8—5
Heilust 4	7—2
Gr. B. 4	5—1
Laura 5	6—0

3 J	
Eikv. 3	8—14
B.veld 5	8—12
HBS 3	8—12
Heerlen 3	8—12
Hrl. Sp. 3	8—11
KEV 3	8—10
Palemig 3	8—6
SNE 4	7—5
Weltania 3	8—4
Helios 4	6—2
H.broek 5	6—2
Nw. Einde 4	7—0

3K	
Wijnand. 2	8—13
V.daal 4	7—12
Nw. Einde 3	7—11
Weltania 2	7—11
HBS 4	7—9
Helios 3	7—8
Gr. St. 3	8—7
Leeuw 5	6—6
B.veld 6	6—2
Husk. B. 3	7—2
Eikv. 4	8—2
H.berg 4	6—1

3L	
L.berg 5	8—16
Limb. 3	7—14
Waubach 4	5—10
VVD 3	7—10
Jabeek 2	8—8
Tr.beek 3	8—7
BSV 6	6—5
Schinveld 4	8—5
EHC 5	7—4
Leeuw 3	8—3
Egge 4	7—2
Husk. .B 4	6—0

3M	
Sw.h. B. 3	8—12
BVC 2	6—10
Minor 4	6—10
Sp.beek 3	8—8
Vaesrade 3	6—6
Troja 2	4—5
Adveo 3	6—5
Wijnandia 3	7—5
H.broek 4	6—3
SVM 4	6—3
Kaspora 3	7—2

3N	
Tr.beek 4	7—13
Egge 3	7—12
A.rade 3	8—11
Gr. St. 4	8—10
L.berg 6	8—10
Passart 2	8—9
M.rade 4	7—8
CSVT 2	8—8
Leeuw 4	9—6
Vaesrade 4	8—3
VCT 3	7—1
Kaspora 4	7—1

3O	
SVME 3	8—16
Vr.daal 2	8—16
COV 2	8—12
Geleen 4	8—10
SVE 2	7—9
Haslou 4	8—8
L.heuvel 4	7—6
Havantia 3	7—6
Caesar 4	8—4
Kluis 2	7—2
de Ster 5	7—1
Th. B. B. 3	7—0

3P	
DVO 4	6—11
Urmond. 4	5—10
OVCS 3	7—10
Born 3	6—9
Th. B.B. 2	7—8
Sittard 3	5—6
Kluis 3	7—5
COV 3	7—5
Geleen 5	7—4
Suster. 6	1—2
Vr.daal 4	8—2
L.heuvel 5	6—0

3Q	
FC Ria 3	9—16
GVCG 3	8—15
Holtum 2	9—12
Obbicht 3	9—9
L.bricht 3	7—8
Sittard 4	6—7
Born 4	6—7
Vr.daal 3	7—6
Armada 3	7—5
Buchten 3	7—2
S.bout 4	8—2
IVS 3	7—1

Res. 1e klasse	
Caesar 2	8—11
Almania 2	8—11
Rios 2	8—10
Irene 2	6—9
de Ster 2	8—9
V'daal 2	9—9
B.feldia 2	6—7
MKC 2	7—7
R.mond 2	7—6
MVV 3	7—5
L.burgia 2	8—4
Geleen 2	8—4

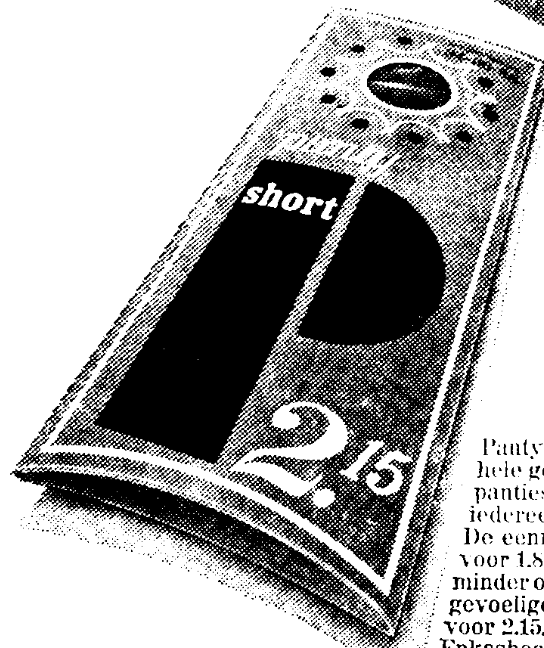
Res. 2A	
Rapid 2	8—11
Heer 2	7—10
S.veld 2	7—9
WVV 2	6—8
Berg 2	7—8
Haslou 2	5—7
Eijsden 2	7—7
Leonid. 2	7—5
Hulsberg 2	8—5
Zw. Wit 2	7—3
Wit Gr. 2	7—3

Res. 2B	
EHC 2	7—12
L.heuvel 2	7—10
Br.vendia 2	7—10
Minor 2	8—10
Suster. 2	7—8
de Ster 3	7—3
BSV 2	7—7
Veritas 2	5—4
Sch.v. 2	7—3
L.berg 2	7—2
Rios 3	8—2

Res. 2C	
SVN 2	8—13
KEV 2	7—10
Miranda 2	8—10
KVC Or. 2	8—10
Waubach 2	7—9
Gr. St. 2	8—9
Roda JC 3	7—5
Laura 2	7—5
Ch.mont 2	8—5
Heilust 2	8—4
ONS 2	8—4

Short panties hebben lange benen en een onzichtbaar broekje. Dat vind ik fijn!



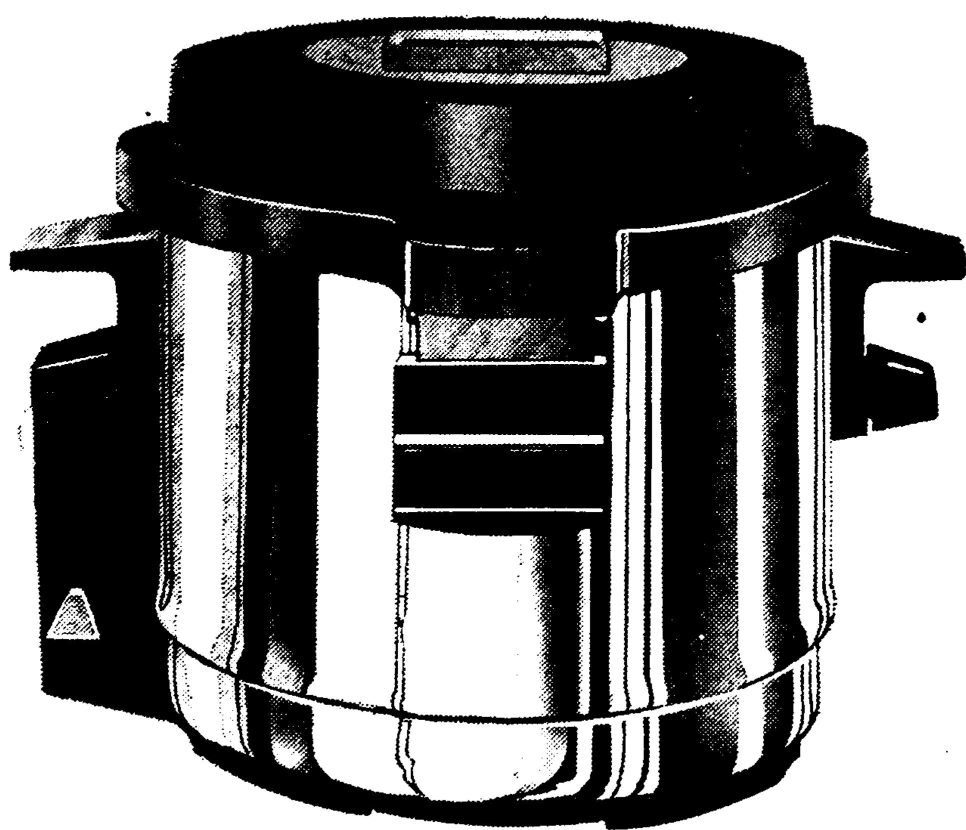


panty P short

Panty P is er nu ook voor onder mini en supermini. De benen zijn langer en het broekje is kleiner. U herkent ze aan de aanduiding "short". En de verpakking is blauw.

Panty P maakt hele goede panties voor iedereen. De eenmaatspanty voor 1.85. De extra, minder ophaal-gevoelige panty voor 2.15. De dunne Enkasheer voor 2.15. De short-panty voor mini en micromini 2.15. De minder doorschijnende 30 den. panty voor 2.75. En de voordelige panty voor maat 46-48-50 voor 3.-.

Patates frites zonder "luchtvervuiling."



Dankzij deze nieuwe, elektrische frituurpan. De Super Friteuse van Tefal. Met hermetisch sluitende deksel. Met filter, die geen vettige walm en luchtjes laat ontsnappen. Met razendsnelle opwarmtijd. Met ruimte voor een hele kip. Of 1¼ kilo frites. Of loempia's, of kroketten, of balletjes gehakt, of vis. Prijs: f 153,-.

TEFAL

Bespaart u een hoop gedoe in de keuken.

Vraag uw winkelier of bel anders Tefal - Rhenen (08376 - 3109) voor verkoopadressen in uw omgeving.

Roos hoeft niet

Sebbix medicinale shampoo heeft een dubbele werking: hooggezuiverde koolteerfracties maken een eind aan roos en de ontsmettende stof hexachlorofeen gaat nieuwe roosvorming tegen. Wetenschappelijke Sebbix dringt diep in de hoofdhuid en bestrijdt roos radicaal. Reeds na korte tijd wassen merkt u het al: roos verdwijnt! En roos komt ook niet terug als u voortaan elke week uw haar wast met werkzame, geurig schuimende Sebbix. Voor door-en-door gezond, glanzend haar.

sebbix

garantie bij elke flacon

WONINGVERENIGING SPEKHOLZERHEIDE

Het bestuur van de Woningvereniging Spekholzerheide, stelt bij deze de bewoners van Kerkrade-West in de gelegenheid zich op te geven als kandidaat, in verband met de uitbreiding van het ledenaantal.

Opgave dient schriftelijk te geschieden tot uiterlijk 15 november 1971 bij het bestuur van genoemde woningvereniging, postbus 1090, Kerkrade-West.

HET BESTUUR

OCCASIONS MET GARANTIE

4 VW 1200 65 69 70
21 VW 1300 66 67 68 69 70 71
3 VW 1302 71
8 VW 1600 65 66 67 68 69 70
4 VW 1600 Variant 67 68 70
1 VW 411 L 4-deurs 70
3 VW Bestel 68 69 70
3 VW Bestel m. ruiten 66 69 70
1 Bedford Bestel m. ruiten 70
2 Ford 12 M 65 70
1 Ford Cortina 67
1 Fiat 124 Coupé 68
1 Fiat 850 66
1 Fiat 600 64
1 BMW 2000 68
1 Austin Mini 1000 68
1 VW Karmann Ghia 1500 S 64

Diverse goedkope inruilauto's zonder garantie vanaf ƒ 500 — ƒ 2000

INRUIL - FINANCIERING - VERZEKERING - VERHUUR

Garage VENCKEN

KRUISSTRAAT 63 — HEERLEN

Apothekers-assistente

gevraagd

Apotheek Maussen
HEERLENSEWEG 17, SCHAESBERG

Nieuw-Zeeland

het land waar de industrie in opbouw is
het land dat ruimte en een goede toekomst biedt
het land met een uitzonderlijke mooie natuur

Wenst U hieromtrent meer te weten, bezoekt dan onze

Informatie avond

over NIEUW-ZEELAND te:

HEERLEN:
op dinsdag 9 november a.s.
Pancratiushuis, Nobelstraat 33

VENLO:
op dinsdag 16 november a.s.
Hotel Prins Bernhard Kleine Kerkstraat 2

Aanvang 20.00 uur
Toegang gratis

Op vrijdag 19 november a.s. zal te Sittard in Café Ober Bayern, Voorstad 11 EEN FILMAVOND worden gehouden over Australië - Nieuw-Zeeland en Canada

Iedereen is van harte welkom

Aanvang 20.00 uur x

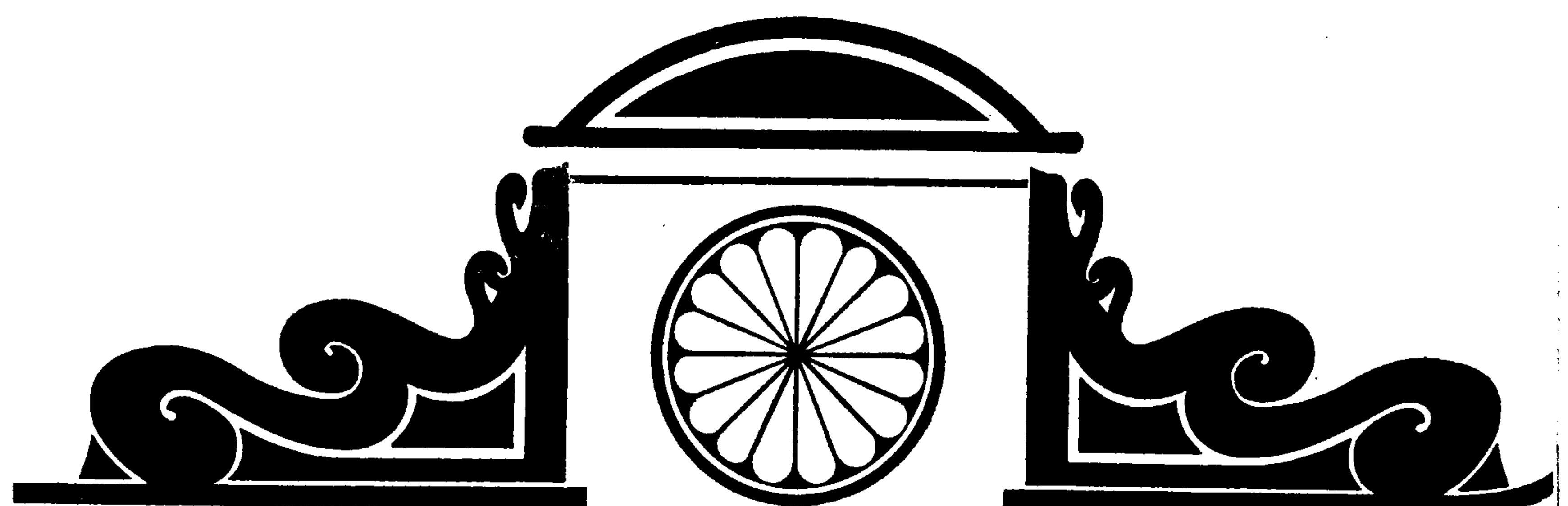
De week van de Onderjurken

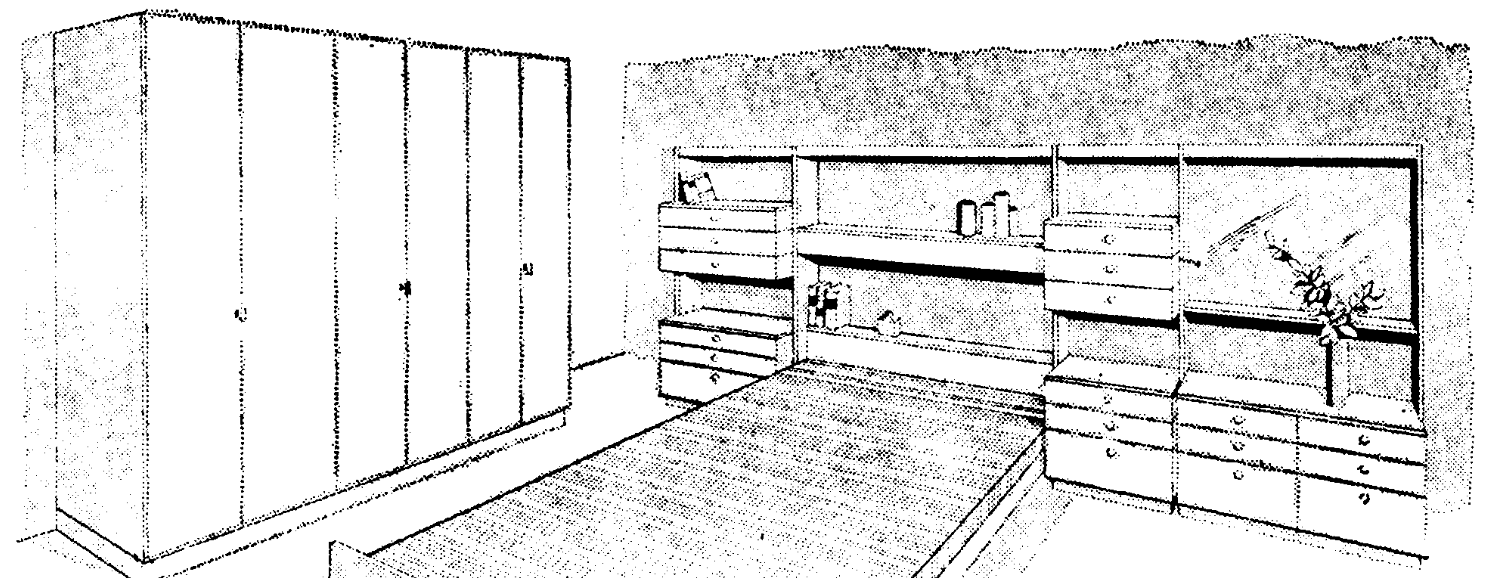


10% korting.

Laat zo'n leuke, vlotte onderjurk geen vergeten kind in uw garderobe worden. Profiteer van onze Week Van De Onderjurken. Alle onderjurken tijdens deze voordeel-week (tot en met zaterdag 13 november) met tien procent korting! Typisch weer iets voor:

hunkemöller lexis

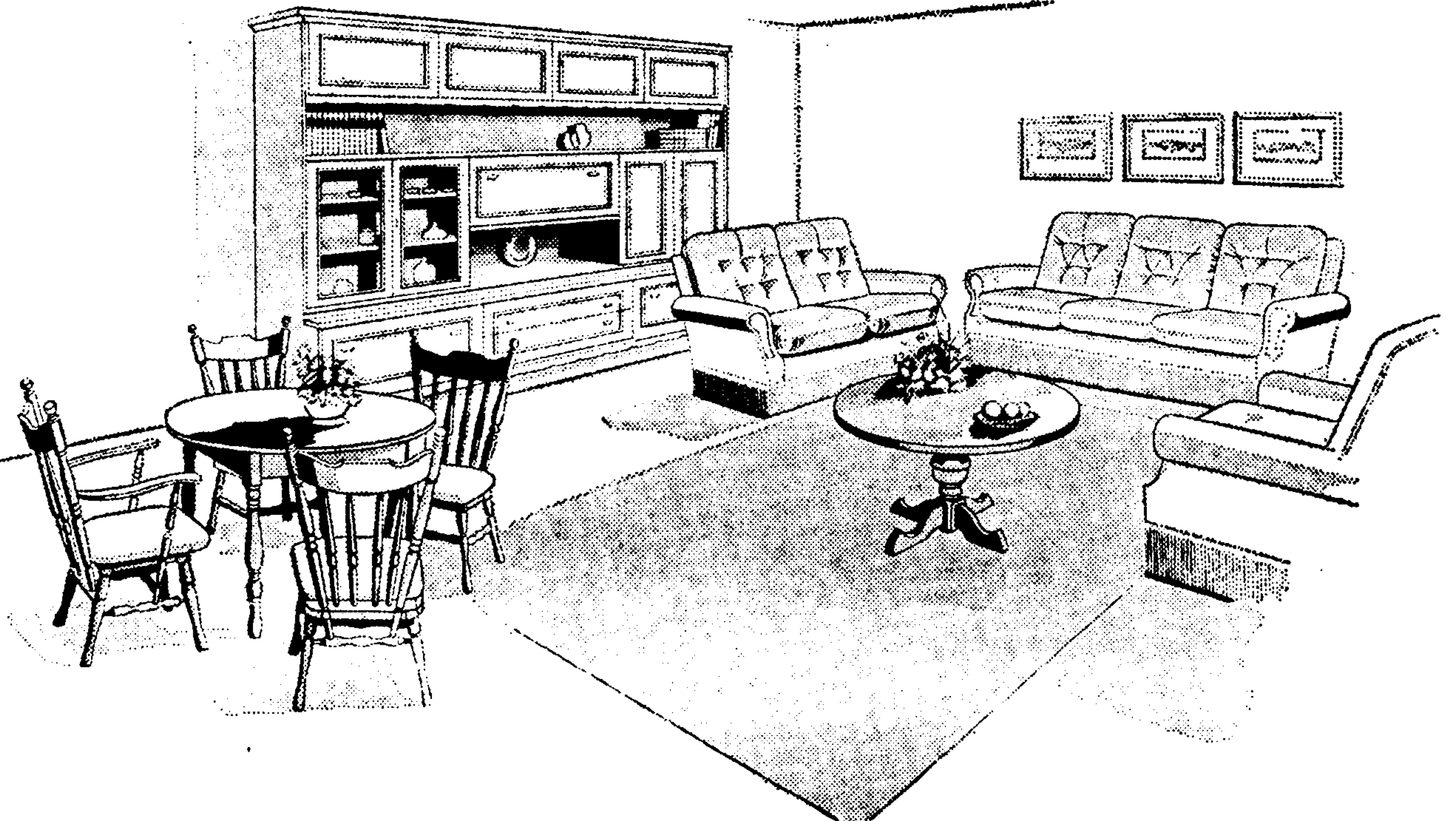




aanbouwslaapkamer met overgebouwd ledikant vanaf f **998,—**

zeer aparte mooi gelijnde hoekcombinatie 2-zits, 3-zits en 1 fauteuil vanaf f **1545,—** compleet
salontafel eiken 100 cm. doorsnede f **250,—**
salonkast eiken 250 cm. breed met tv-vak en bar f **865.—**
eethoek met tuimeltafel in eikehout f **539,—**

deze meubelen kunt u bewonderen in 's limburgs grootste klassieke speciaalzaken



heerlen, geleenstraat 72, kerkrade, hoofdstraat 93-95 en onze hoofdvestiging kerkrade, markt 2

SCHOLS

WEEKEND IDEE

Vroeger deed men ook al aan watervervuiling

Linne baggert historie uit de Maasbodem

door Hubert Haenen

Linne, gisteren, vandaag en morgen. Dit is de naam van een tentoonstelling die tussen 6 en 16 november in het gemeentehuis van Linne te bezichtigen is. Men kan daar gaan kijken naar geologisch en archeologische vondsten, oude gebruiksvoorwerpen, foto's van Linne en de Roerstreek en de bestemmingsplannen van Linne en omgeving.

Bij Heemkunde hoort ook de kennis van 't dierenrijk in eigen omgeving.

Linne ligt, vanuit Maastricht gezien, enkele kilometers voor Roermond, links van de rijksweg Sittard-Roermond. Het is het centrum van de grindbaggerij. Juist met het baggeren naar grind komen heel wat vondsten aan het licht die misschien anders nog eeuwen verborgen zouden zijn gebleven. De Heemkundevereniging Roerstreek kan door haar contacten met de diverse baggerbedrijven heel wat opgebaggerde voorwerpen, die variëren van Romeinse voorwerpen tot pistolen uit de Tweede Wereldoorlog, voor de eigenstreek bewaren.

Ballastbedden

De Nederlandse Spoorwegen, toen nog Staats Spoorwegen geheten, begon als eerste bij Linne met de machinale grindwinning. Het grind werd en wordt nog gebruikt voor de ballastbedden van de spoorlijnen. Sedert de laatste oorlog is de vraag naar grind enorm gestegen. Het gevolg daarvan is dat in Midden-Limburg de uiterwaarden worden herschapen in grote waterplassen, maar ook dat de vitrines van het museum dat de Heemkundevereniging Roerstreek heeft opgezet steeds voller worden.

Langzamerhand is er in de Roerstreek een interessante collectie aan het groeien van zaken die lange tijd door de Maas zijn verborgen gehouden. Juist dat is een interessant aspect van de tentoonstelling in Linne, want volgens de voorzitter van de Heemkundevereniging Roerstreek, Piet Gootzen, zouden de voorwerpen die in Linne aan het licht komen, ook tevoorschijn zijn gekomen als er op andere plaatsen langs de Maas gebaggerd zou worden. Een bezoek aan deze tentoonstelling is dus voor andere Maasstreekbewoners een manier om te weten te komen wat er zoal in de Maasbedding van hun gemeenten verborgen ligt.

Toetssteen

Een greep uit wat ondermeer in Linne langs de Maas gevonden is: Diverse interessante steensoorten, zoals vuursteen, zandsteen, kolen zandsteen, kwartsiet, jaspis, lydiet of toetssteen. Deze laatste werd vroeger gebruikt voor het toetsen van goud. Maakt men met koper of zilver een streep over de toetssteen dan wordt deze streep door zwavelzuur opgelost; een streep met een gouden voorwerp is voor zwavelzuur ongevoelig. Tussen het grind worden ook vaak versteende resten van dieren en planten uit vroegere perioden van de geschiedenis gevonden. Tot de meest opzienbarende vondsten behoren ongetwijfeld de overblijfselen van de Mammoet. Er werden ondermeer kiezen en slagtanden gevonden. Daarnaast zijn er vele vondsten gedaan van zeeëgels, zeelelies, koralen en afdrukken van fossiele planten zoals zegelbloemen, wolfsklauwen, paardestaarten en diverse soorten varens.

Daarnaast werden er bij de baggerwerkzaamheden ook heel wat wapens uit de Maas opgediept. „Vroeger gooide men al alles wat men kwijt wilde zijn in het water", zegt Piet Gootzen", nu zitten wij ook nog steeds met de watervervuiling".

Een greep uit de wapens die uit de Maas kwamen: ijzeren lanspunt, breisax uit de 7e eeuw, Scramasax uit de 8e eeuw (beide zijn zwaarden), nierdolk 16e eeuw, zwaarden uit de 12e en 13e eeuw en een revolver uit de 19e eeuw, naast eigentijdse wapens.

Heemkunde — de kennis van huis, gehucht, dorp of streek waarin we wonen zou geen heemkunde zijn als er ook geen aandacht werd besteed aan oude en nieuwere gebruiksvoorwerpen en bijvoorbeeld toekomstplannen. Zo zijn er in Linne kerkelijke kunstvoorwerpen te zien naast bijvoorbeeld een komplete serie rijwielbelastingplaatjes van 1924 tot 1941. De Heemkundevereniging Roerstreek heeft een uitgebreide catalogus samengesteld bij deze tentoonstelling. De tentoonstelling wordt zaterdag 6 november om 6 uur geopend. Zondag is de tentoonstelling open van 14—21 uur. Door de week alleen op dinsdag van 15—21 uur en voorts nog op zaterdag 13 tot en met dinsdag 16 november.

Uit de Maas werden overblijfselen van mammoeten opgediept. Op de tentoonstelling is ondermeer deze kies van een mammoet te zien.

Deze Romeinse deukbeker is te bezichtigen in het gemeentehuis van Linne.

UW WEEKEND IDEE IN DE KRANT!
SCHRYF NAAR POSTBUS 1 VALKENBURG

Catchgala in Belgisch Tessenderloo

Het Sint-Maartenscomité uit het Belgische Tessenderloo houdt woensdag 10 november een internationaal Catchgala in de zaal van de Technische School, Hellegaardlaan. Volgens het comité is een spektakel van dergelijke omvang nog nooit in Belgisch Limburg vertoond. In het hoofdgevecht komt de nationale Belgische vedette Bert Mychel, kampioen van Europa, uit tegen de ruwe Zweedse kampioen Frank Mamoa. Daarnaast vechten onder anderen: Tarzan Taylor uit de U.S.A., Toni Miras uit Italië, Juan Coulon uit Spanje, Gino Spedale eveneens uit Spanje komt uit tegen de Fransman Jean Francois. De toegangsprijs bedraagt 100 f. De opbrengst van de avond wordt besteed aan een liefdadig doel. De eerste gongslag mag u verwachten om 20.30 uur.

films kort belicht

Dirty Dingus Magee is een fraaie satire op de westerns, compleet met cowboys, Indianen en een bordeel. Het is een erg ingewikkeld verhaal waarin Frank Sinatra kruimeldief en rokkenjager speelt en George Kennedy de man die hem wel eens even te grazen zal nemen maar aan het eind samen met hem tegen de bordeelhoudster optreedt. Het is een met vaart gemaakte en goed geregistreerde film, waarbij men zich niet hoeft te vervelen. (Scala Heerlen).

De Dubbeldekkers behoeven nauwelijks aanbeveling, vaste klanten als de dolle employees van een Britse busmaatschappij zijn geworden op de zondagavond (Royal Heerlen).

De Maagdenbron is een van de oudere films van Ingmar Bergman, naar sommigen zeggen een van zijn beste Het is de sage van de bron die ontsprong op de plaats waar een meisje op gruwelijke wijze verkracht en vermoord wordt, en waar de vader, die de moordenaar gedood heeft, uit wroeging een kerk heeft laten bouwen. Het moet een belevenis zijn dit sombere meesterwerk na twaalf jaar terug te zien. (Rivoli Heerlen, zaterdag 11 uur).

„Met jouw tanden in mijn nek" wordt de beste vampierfilm aller tijden genoemd. Toch is deze film van Polanski in feite een parodie op het genre. Het is een uiterst knappe film in prachtige kleur en een meesterlijke cameravoering. De sensatie ten top: in deze film speelt Sharon Tate, de later gruwelijk vermoorde echtgenote van Polanski een belangrijke rol. (Royal Heerlen zaterdag 10.45 uur).

La Chinoise is een van de meest steriele, rood-dogmatische films die Jean Luc Godard ooit heeft gemaakt. Hij gaat over vijf jongelui die samen op een Parijse flat zitten en een aanslag op een bekende persoonlijkheid beramen. Door onhandigheid worden er zelfs twee moorden gepleegd. Er zitten eindeloze discussies in over het marxisme en leninisme en de film zal waarschijnlijk vrijwel zijn gehele actualiteit hebben ingeboet. Hij werd gemaakt in 1967. (Mabi Maastricht, za. en zo. 11 uur).

S. B.

Sinds 1967 weinig nieuws in popmuziek

KYKEN

Van de drie films die achtereenvolgens komende week gedraaid worden in Lux Maastricht is Monterey Pop (zaterdag en zondag) ongetwijfeld de belangrijkste. Twee jaar vóór Woodstock werd deze film gemaakt en als popregistratie is hij op diverse punten beter. In juni 1967, toen in Monterey in Nieuw Mexico dit popfestival werd gehouden voor vijftigduizend liefhebbers, waren verschillende nu legendarische doden nog in leven, zoals Jimi Hendrix en Janis Joplin. Ze zijn in deze film uitgebreid te zien, naast The Who, Otis Redding, The Mamas and the Papas, Big Brother and the Holding Company, Country Joe and the Fish, Grace Slick and Jefferson Airplane, Canned Heat, Simon and Garfunkel, Ravi Shankar. De film toont aan dat er sinds 1967 eigenlijk maar weinig belangrijk nieuws in de popmuziek is ontstaan; hij is nog vrijwel net zo aktueel als bij zijn verschijnen. Don't Look Back is meer op de Dylan-Donovan-toer; de eerste is trouwens ook te zien in de film Festival, waarmee het festival in Lux begint.

S.B.

JIMI HENDRIX .. in 1967...

Roversschotel eten en stierenbloed drinken

SMULLEN

Even achter Roermond ligt Swalmen. Als men door deze gemeente rijdt verwacht men niet er een specialiteiten restaurant aan te treffen. Sedert bijna een jaar echter kan men er Hongaars eten bij „Balaton". (Rijksweg-Z 40). In de keuken staat een Hongaarse en in het restaurant wordt u bediend door Janos Bányai, de eigenaar van dit Hongaarse specialiteiten restaurant. De inrichting is gezellig en eenvoudig gehouden. Hongaarse motieven op de menukaart — die overigens leuk geborduurd is — en in de zaak zelf, maken dat de eerste kennismaking prettig aandoet. De specialiteiten bij Balaton kosten gemiddels f 15.-. Een aardige schotel, je zou misschien beter kunnen spreken van een aardig toestandje, is de „Roversschotel". Dit gerecht wordt opgediend aan het „spit". De roverschotel bestaat uit stukjes varkenshaas, lever, spek, uien en groene paprika aan een spies. Het wordt aan tafel geflambeerd in een pruimengenever en dat is een bijzonder feestelijk gezicht om te zien. Daarna wordt het vlees op uw bord uitgeserveerd en er wordt vervolgens nog wat van de brandende pruimengenever (vermengd met alcohol) over heen gegoten, zodat uw bord in „brand staat"! Het gerecht, geserveerd met gele Hongaarse paprika's smaakt pikant. Het is gewoon erg lekker. Vooraf hooguit een lichte groentesoep eten! In Balaton, de naam is genoemd naar het Balatonmeer in Hongarije, kunt u ook kennis maken met de voortreffelijke Hongaarse wijnen. Neem bijvoorbeeld als u met een naar man aan het eten bent eens een fles „Stierenbloed" bij de Roversschotel (Rablóhus). Balaton is 's maandags gesloten. Open de rest van de week van 12-23 uur. Zaterdag en zondag is het er vrij druk. U kunt ook van te voren reserveren: telefoon 04750-8400. Mocht u met de auto naar Balaton gaan dan is er naast het restaurant — dat er aan de buitenkant helemaal niet Hongaars uitziet — een parkeerplaats te vinden.

SFEER IN BALATON

'n Filter drinken in Sippenacken

WANDELEN

Epen is een ideaal oord als uitgangspunt voor talrijke wandelingen. Vooral aantrekkelijk is de afwisseling van bebouwing, open veld en bos. Epen ligt in een van de mooiste gedeelten van het heuvelland. De zes bij Epen behorende gehuchten of buurtschappen (Eperheide, Diependal, Terziet, Terpoorten, De Plaat en Kuttingen) zorgen op de wandelingen voor oude architectonische verrassingen in de vorm van vaak erg mooie vakwerkhuisjes en boerderijen. Vanf de heuvels rond Epen tenslotte kan men genieten van boeiende vergezichten.

In Epen kan men ondermeer de volgende wandeling maken. Vanuit het dorp bij de ANWB-wegwijzer lopen we in de richting van Eperheide. Na ongeveer 100 meter slaan we bij de vijfsprong de tweede weg links in (Heimansstraat). Bij de driesprong links en direct weer rechts. Bij de volgende driesprong weer naar links. Bij de viersprong rechtdoor. Bij de volgende driesprong gaan we naar links. U komt dan op een asfaltweg die ook weer naar links gevolgd dient te worden. Tot zover leidde deze wandeling door het open veld, langs de hellingen rond Epen. Bij de eerst volgende driesprong gaan we rechts, vervolgens de eerste weg naar links en deze blijven volgen tot de splitsing waar we rechts aanhouden. Na een klim komen we bij grenspaal elf bij de Belgische grens. In het dal rechts beneden u ligt kasteel Beusdael. Bij de grenspaal volgen we de weg naar links en na een flinke tippel komen we, steeds links aanhoudend in het gehucht Sippenacken. Links op het pleintje is een Stella Artois cafeetje waar ze lekkere filterskoffie zetten. U kunt nog even de kerk van Sippenacken binnenlopen, waar u zult merken dat de nieuwe kerkelijke opvattingen nog niet in dit plaatsje zijn doorgedrongen. Als we voor de kerk staan zien we een paadje dat links voorbij het kerkhof gaat. Dit volgen. U niet laten afschrikken door het hekwerk en hondengeblaf aan het einde van dit pad. Hier komen we aan de Geul. Voorbij de boerderij via een betonnen bruggetje oversteken en de Geul volgen totdat u op een grindpad komt (We zijn inmiddels weer terug in Nederland en hebben we ons geërgerd aan de lelijke camping midden in dit mooie dal).

Bij dit pad links over een houten bruggetje en via de andere kant van de Geul — door weilanden met koeien — het riviertje stroomafwaarts volgen. Verrassend hier is de bijzonder mooie Geuloever. In de verte ziet u de hoeve Tergraat. Daar naar toe lopen en de weg volgen voorbij de prachtige boerderij Vernelsberg. Bij de volgende viersprong rechtdoor lopen en bij de driesprong rechts terug naar het dorp. Deze route biedt veel aangename verrassingen. De lengte is ongeveer 10 kilometer en wat de tijd betreft: u kunt er rustig een namiddag voor uittrekken.

Kasteel Beusdael. U komt er voorbij wandelend van Epen naar Sippenacken

Medial-ski is in opkomst

SPORTEN

De Nederlandse Ski Vereniging Kring Zuid-Limburg houdt maandag 8 november in Heerlen (20.00 uur Pancratiushuis, Nobelstraat 33) en dinsdag 9 november in Maastricht (Momus, Vrijthof 8) een ski-technische avond. Liefhebbers van de ski-sport zijn daarbij welkom. De Ski Vereniging heeft de specialist Puchtler uitgenodigd om te komen vertellen over de zogenaamde „Medial Ski". Puchtler is de man die een systeem heeft ontworpen waarbij de lengte van de ski's worden aangepast aan de lengte, ouderdom, ervaring van de skiër. In zijn systeem zijn de ski's beduidend korter dan de normale lange ski's.

Tijdens deze avonden worden ook twee films vertoond over het skiën. „Neuer Schwung auf Kurzem Ski", behandelt de ontwikkeling van de „mini-ski" naar de medial-ski. „Skilauf Quo Vadis" is een actuele film die uitvoerig de nieuwste ski-technieken uit de doeken doet.

In Heerlen heeft voorts het sporthuis Max Munnich een „Ski Shop" ingericht, terwijl dit in Maastricht wordt verzorgd door Van Huet (Telgenkamp).

Wie meteen aan de slag wil kan nu al terecht op de Skischool in Garmisch-Partenkirchen waar vanaf 24 oktober de jaarlijkse skicursussen voor beginnelingen en meer ervaren skiërs worden gehouden. De prijs voor een verblijf van zes dagen bedraagt DM 330.— (hotel, verzorging, dagelijkse berg- en daltochten, gebruik van de skiliften). Nadere inlichtingen hierover verstrekt de Kurverwaltung, 81 Garmisch-Partenkirchen.

wat waar wanneer

Zangersdagen

Liefhebbers van koorzang kunnen zaterdag en zondag terecht in Venlo. In het concertgebouw worden de Limburgse zangersdagen gehouden. Zaterdag, vanaf 18.00 uur, doen daar aan mee: Vriendenkring Steyl, Horstermannenkoor, Zangvereniging Vondel Vierlingsbeek, Vriendenkring Spaubeek, Animo Velden, Jubilate Maasbracht, Heugems Mannenkoor, Komt nu met Zang uit Hoensbroek en het Boxmeers Vocaal Ensemble. Zondag, vanaf 13.00 uur, eveneens in het concertgebouw zingen voor u: Ons Genoegen uit Schaesberg, Die Sevenzanghers, Zangvereniging Grubbenvorst, Heerlens Dameskoor, Sint-Barbara uit Nieuwstad, Le Rossignol Lottum, Pro Musica, Hertens Maasgalm, Sint-Joseph uit Waubach, Venloos Vocaal Ensemble, Lauwerkrans uit Mechelen, Sint-Cecilia uit Heer, Mannenkoor Cecilia uit Vaals, Zanglust, en tenslotte het Venlose Venlona.

De elfde

Het is maar goed dat al die koren dit weekend zingen, want de komende week, op de elfde van de elfde gaan we weer carnavallen en zoiets is meestal niet goed voor het stemgeluid.

Sint-Maarten

We blijven nog even in het Noorden van onze provincie. In Venlo en Blerick wordt dit weekend het feest van Sint-Maarten gevierd met een Sint-Maartens optocht. Blerick doet dat zaterdag, Venlo zondag. „Sinter Mertens veugelke" wordt dan weer van stal gehaald. Voor de niet ingewijden: „Sintermertens Veugelke" is een Sint-Maartens liedje waarvan de strekking me eigenlijk altijd een beetje onduidelijk is gebleven. Wat dat „Roeje keugelke" in het liedje moet is voor mij nog steeds een duistere zaak. Misschien zijn er in Limburg nog wel meer optochten ter ere van Sint-Maarten, maar daar is mij geen kond van gedaan.

Nog meer zang

Behalve in Venlo, wordt er zaterdag ook druk gezongen in Genk. In deze Belgisch-Limburgse stad wordt het halfjaarlijkse koortreffen gehouden met Genkse en Limburgse koren. Dit begint om half acht in zaal „De Schom"

Recept

Aken beweert een recept te hebben tegen de lange nachten en korte dagen van november. Dat zijn de „lange lichtweken" in de domstad, aldus het „Presse und Informationsamt". Eind oktober werd nachtelijk Aken al omgetoverd in een zee van licht door het inschakelen van 25.000 lichtjes, en reklames. De zakenlieden in Aken zijn er vanuit gegaan, dat licht mensen lokt. In elk geval probeert Aken zo aantrekkelijk mogelijk te zijn om een geliefd koopcentrum te worden. Dat bewijst onder meer ook al het electronisch bestuurde parkeersysteem waarbij ieder automobilist zo effectief mogelijk naar een parkeerplaats wordt geleid, zodat men ook op de drukste dagen snel een plaatsje voor de auto vindt. Aken heeft nog meer: namelijk het grootste aantal cafés per inwoners in Duitsland. Dorst hoeft u bij een bezoek aan deze stad dus ook niet te lijden.

Confrontatie

Het is misschien een beetje oneerbiedig het Oorlogs- en Verzetsmuseum in Overloon een „toeritstische attractie" te noemen. Feit is echter dat dit museum ook in dit jaargetijde een bezoek waard is. In dit museum wordt een groot aantal aspecten met betrekking tot de Tweede Wereldoorlog getoond Hier ervaart men de oorlog als uitvloeisel van een mentaliteit en de gevolgen van de autoritaire staat, tot uiting komend in het opdringen van een vreemde wereldbeschouwing, gewetensonderdrukking, terreur, vervolging, discriminatie van bevolkingsgroepen en het systeem van de concentratiekampen en dat alles als uitvloeisels van gebrek aan eerbied voor de mens. In Overloon wordt men overigens ook geconfronteerd met thema's die ook nu nog actueel zijn. In het museumpark en in de wapenhal vindt de bezoeker veelsoortige wapens. Er is een documentatiecentrum. Overloon omvat voorts nog een hertenkamp, vis- en zwanenvijvers en uitgestrekte bossen, heidevelden en zandverstuivingen.

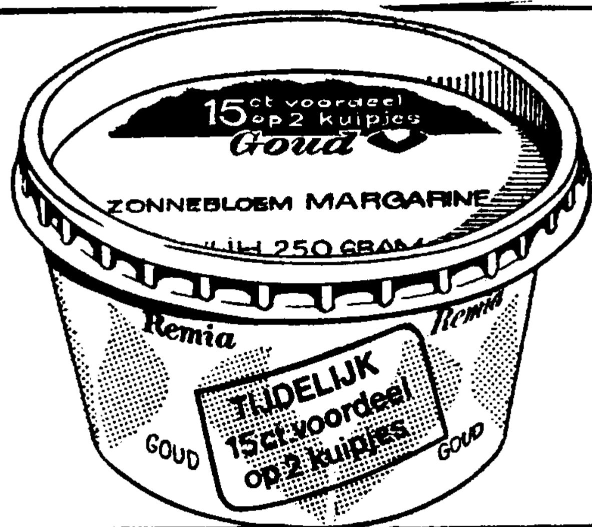
Overloon beoogt ook een confrontatie voor de jeugd te zijn met het oorlogsgeweld en de gevolgen ervan. Het museum is in de maand november dagelijks geopend van 9 tot 17 uur. De entree bedraagt f 2.— en voor kinderen beneden 12 jaar f 0.75. Overloon is vanuit Zuid- en Midden Limburg te bereiken via Venray.

Verzamelen

Zaterdag. Zaal Wessels, Sint-Pieterstraat 24, Valkenburg, 14.00 uur. Zaterdag. Zaal Golsteyn, Kerkstraat 3, Pey-Echt, 14.00 uur. Zondagmorgen, muntenbeurs in ijssalon La Venetiana, Oranje Nassaustraat 16, Heerlen, 10.30 uur. Zondagmiddag Kegelpaleis, Emmastraat 7a Heerlen. Dit is een beurs voor alle denkbare verzamelobjecten.

Een plezierig weekend, Uw weekend-idee-redacteur
HUBERT HAENEN

Nu op 2 kuipjes
Goud



Vraag de nieuwe geschenkengids

Door pasteurisatie langer vers... véél lekkerder

Op elk kuipje 2 pasteurspaarmerken

WIEBELPRIJZEN

Omdat het kan vriezen én dooien... Bij Vinke neemt u geen risico. Vinke heeft haar nieuwe winterkollektie in de waagschaal gezet, om u het zekere voor het onzekere te geven.

Een mantelkollektie van zeer hoog niveau in de meest gedistingeerde modetinten. Japonnen en tuniekpakken naar de nieuwste trends. Truien, pants, rokken, sets zoals niemand ze gezien heeft; en voor onze meisjes-klanten fijne warme knuffelkleren in overvloed.

Dit alles vindt u bij Vinke... haast u, wiebelprijzen zijn aan tijd gebonden!

1. bijvoorbeeld...
Cap à l'Irene; imitatie bont in 4 tinten. Kindermaten. **9.75**

2. bijvoorbeeld...
Jet-pet, grootse stijl in imitatie suède. **14.75**

3. bijvoorbeeld...
Blits-baret, imitatie bont in 4 tinten. Voor elke leeftijd. **14.75**

4. bijvoorbeeld...
"Kollege-dassen" in diverse strepen. **7.50**

Vinke

1. bijvoorbeeld...
Jersey tuniekbloes, met extra lange slippen. Zwart, donkerbruin, beige, oranje. M. 36 t/m 44. **19.-**
Wollen ruit-pantalon; zwart/rood/wit of grijs/rood. M. 34 t/m 42. **25.-**

2. bijvoorbeeld...
De slanke overgooier in acryl; bruin, zwart, marine, flessengroen. M. 42 t/m 48. **39.-**

3. bijvoorbeeld...
Japon met bolero. Zwart met groen/geel, bruin met paars/beige, aubergine met geel/oranje. M. 38 t/m 44. **65.-**

4. bijvoorbeeld...
Mini-jurk in jersey bonded; groen/bruin, resedagroen of zwart. M. 34 t/m 42. **45.-**

5. bijvoorbeeld...
Pantcoat van grote klasse, voor de grotere maten in slankkledende kleuren: bruin, bordeaux of marine. M. t/m 46. **89.-**

6. bijvoorbeeld...
Pant-coat of mini-mantel, zwart, marine of bordeaux. M. 36 t/m 42. **79.-**

7. bijvoorbeeld...
Kostbare, klasse-mantel in kamgaren. Gedistingeerde modekleuren: bordeaux, groen, bruin, marine. M. 36 t/m 46. **149.-**

8. bijvoorbeeld...
New classic tweed mantel in sportieve tinten: bruin/wit, zwart/wit, bruin/rose. M. 38 t/m 46. **129.-**

9. bijvoorbeeld...
Streep-col; acryl in bruin-roestbruin-écru, zwart-bleu-pink of bruin-geel-roestbruin. M. small, medium. **15.-**
Pantalon met "sailor-pijp". Fijne ribfluweel: bruin, zwart, brique of marine. M. 34 t/m 44. **26.-**

10. bijvoorbeeld...
Rib pull met grote col; acryl in wit, zwart, donkerbruin, rood-vermiljoen en geel. **14.-**
Geruite kilt, rondom geplooid. In diverse kleurstellingen. M. 34 t/m 42. **22.-**

11. bijvoorbeeld...
Geweldig tuniekpak; 2-delig. Hippe streep met uni aksent. Aubergine, bleu, brique, fuchsia-rood, marine, geel. M. 116 t/m 146. M. 116. **55.-**

12. bijvoorbeeld...
Top in strepen... groot in kleine mode; jurkje in marine, geel, brique, fuchsia en andere hippe tintjes. M. 92 t/m 110. **20.-**

13. bijvoorbeeld...
Ribbel-streep-ribbel colpull in gezellige kleurtjes. M. 92 t/m 152. Vanaf **9.-**

Vinke modehuizen N.V. - Heerlen, Saroleastraat 30.

193

---

nieuwe jeugdmode
Huf

Geweldig leuk meisjesschoentje in rood en zwart met zilver.



28-34
16.95

Alléén bij Huf zo onvoorstelbaar voordelig.

nu naar **Huf**
WINKELCENTRUM HEERLEN t/o C&A
GROTE STAAT 51, MAASTRICHT

EEN VAST TWEEDE INKOMEN AANGEBODEN

Grote levensverzekeringsmaatschappij heeft in de provincies Brabant en Limburg voor haar sedert kort gestarte nieuwe afdeling, plaats voor een aantal adjunct-inspecteurs op part-timebasis.

— Heeft U voldoende vrije tijd ?
— Bent U in het bezit van een auto?
— Heeft U belangstelling om uw huidige inkomen te verdubbelen ?

In dat geval bieden wij U na een korte, doch degelijke opleiding een behoorlijk vast salaris, provisie en onkostenvergoeding per maand.

Deze funktie kan gemakkelijk naast uw hoofdberoep worden uitgeoefend.

Zij die in het verzekeringsvak werkzaam zijn, of werkzaam zijn geweest, genieten de voorkeur.

Uitvoerige sollicitatiebrieven te zenden aan Public Relations, Keizersgracht 399 te Amsterdam.

N.V. Chemische Industrie Limburg

fabricage van aerosols, chemische en cosmetische produkten

zoekt op korte termijn

MEDEWERKSTERS

in de leeftijd van min. 17 jaar.

voor haar diverse produktie-afdelingen.

Heeft u interesse ?

Wij nodigen u langs deze weg graag uit voor een mondeling gesprek met de heer J. J. van Schaik.

NIJVERHEIDSTRAAT 10-12 — HOENSBROEK.

CASH and CARRY SHOP
ALLES VOOR VERWARMING

Centrale verwarming v.a. ƒ 1500, Ned. ketels, paneelradiatoren, kolomradiatoren, kranen, koppelingen, stalen pijpen, dunwandige pijpen, koperen buis, koperen fittingen, regenwaterbuis, regenwatergoot, dakkapellen, regenwaterbuisstukken, rollen bitumvilt, bitum kleefstof, leislag, aluminiumfolie, aluminiumbuis, lasdraad, Oostenrijks hekwerk, ligbaden, douchebakken, closetpotten, closetbrillen, keukentafels, keukentoiletkasten, hangkasten, aanrechten, keukenkasten en badgeisers, gasfornuizen, tap- en mengkranen, afzuigkappen ƒ 195 netto, zinkplaten, bladlood, p.v.c. buizen, p.v.c. hulpstukken, badarmaturen, douchegordijnen, elektro-installatiemateriaal, speedboat Hurricane met kap ƒ 6200, roeiboot ƒ 450, zeilboot ƒ 1750, spaanplaat, zachtboard, hardboard, tegelboard, p.v.c., golfplaten, wandschroten, deurplaten.

ALLES VOOR DOE-HET-ZELF

's Zaterdags tot 2 uur geopend — 's Maandags gesloten.
Groothandel in sanitair en verwarmingsartikelen.
Bij de ingang Ceramique Wyck bij de tunnel.

Hoge Barakken 4 - MAASTRICHT - Tel. 1580

Kerkraadse Handelsbank N.V.

Hoofdstraat 18
Telefoon 04445—7386
KERKRADE

VOOR ALLE BANKZAKEN

MODIEUZE DAMESTRUITJES
- leuke ribpullovers 100% acryl in de modernste uitvoeringen en kleuren

24.90-19.75- **14.90**

CHARMANTE DAMESVESTEN
- bijzonder geschikt voor dames met grotere maten
- ronde hals en revers-kraag

39.75-29.75- **19.75**

BONTMUTSEN
- heerlijk warm gevoerd

Damesmaten **12.95** **17.95**
Kindermaten **9.95**

PANTYNYLONS
- speciaal ingezet tussenstuk
- 30 denier
- maten 40 t.m. 52

2.50

STRETCH BEHA
- lycra zijpanden heerlijk zacht
- kant overtrokken cups A en B

4.25

GEWATTEERDE DUSTERS
- in Uni en gebloemd
- diverse kleuren
- ook in extra grote maten

39.75-29.75- **19.75**

DAMES HANDSCHOENEN
- enorme variatie in modellen met fantasiestiksels

Vinyl v.a. **3.95**
Nappa v.a. **9.75**

HEREN RIBPULLOVERS
- prachtige acril kwaliteit
- moderne kleuren met TV effekt.

29.75-26.75- **17.50**

HEREN HANDSCHOENEN
- lekker warm gevoerd met tricot en vacht

Vinyl v.a. **3.95**
Nappa v.a. **13.75**

FLANELLEN LAKENS
- één- en twee-persoons 250 cm lang
- diverse kleuren

13.90-11.90- **8.90**

ZWAAR EMAILLE PANNENSET
titaanrood met fleurig bloemdecor, voor aardgas en elektrisch
4 kookpan, 1 steelpan

weekend-koopje **59.50**

Kombinatie
EET- EN KOFFIESERVIES
61-delig, van wit Beiers porselein met goudfilet en bloemdecor

als weekend-koopje **149.50**

Roestvrijstalen
PEDAALEMMER
hoogglans, gepolijst met solide plastic binnenemmer, handig in keuken en toilet

als weekend-koopje **14.50**

KOFFERTASJE
- ideaal stadstasje voor fabriek en kantoor
- solide rist, zwart, blauw, rood en bruin

als weekend-koopje **6.95**

BOODSCHAPTASSEN
- royale ruime tas met voorritsvak
- solide handgrepen

13.95

VOETBALSPELEN
- solide uitvoering
- periscopisch geveerde handles
- met goals en scoreborden

69.50-49.75- **29.75**

ROLSCHAATSEN
- speciale kogellagers
- op vele maten verstelbaar, met veters, riempje en sleutel

als weekend-koopje **19.95**

MODERNE LAMP
- op kunststof voet
- in diverse hippe kleuren

als weekend-koopje **9.75**

SCHEMERLAMP
- Spaanskoperen voet
- dubbel zijden spankapje in diverse kleuren

als weekend-koopje **19.95**

KRUIDENREKJE MET 12 KRUIDENPOTJES
- gevuld met de fijnste kruiden **23.50**

6 potjes **12.75**

Kapé HET NIEUWSTE GOEDKOPER Kapé

HET WARENHUIS MET DE VRIENDELIJKE BEDIENING

HEERLEN GELEEN BRUNSSUM

AUTO'S & MOTOREN

...eldz. mooie OPEL Manta '71, Audi 100L '70, VW 1300 '70, '68, VW bus '68, Fiat 124 '67 f 2500, Fiat 850 coupé '69, '67, '68 f 2250, Opel Kadett coupé '67, Rallye Coupé '67, Renault 16 '66, NSU 1200C '68, BMW 2000 '68, BMW 1800 '67, Honda Mini '69 f 2250, Fiat 1100R '67 f 1250, Ami '67 1150, Landrover 1850, Porsche 912 coupé '66 f 5900, Chevrolet '66 f 2900, Fiat 850 '66 f 1150, Inruilauto's: 12M '65, Simca 1300, Simca 1000 '65, Opel Kadett '64, MG '64 850, DKW F102 '65, Daf '65, Austin Glider '65, VW '62 500, Inkoop, verkoop, ook ...ilen, ook zonder geld. Inr., ...n. P. Joosten, Scharnerweg ...en 7, Maastricht. Tel. ...400-27308. Altijd geopend. x

...e k. VW 1300 type '69 bei...e, VW 1300 '68 beige, VW ...00 '65-'66 grijs, Opel Kadett ...9 zilver, Opel Kadett '67, ...pel Kadett '66 beige, Opel ...adett '65 blauw, Opel Ka...ett '64 wit, Opel Rekord ...00S '67 wit, Opel Kapitän ... groen, Fiat 125 '68 beige, ...auxhall Victor '68 rood. Inr. ...n fin. mog. Serv. Garage G. ...mons, Nieuwstr. 127. ...oensbroek. Ook zondags ...eopend. x

...utomobielmij. Charles ...eyts NV biedt te k. aan ...IAT 850 '68 wit, Fiat 124 '68 ...roen, VW 1500 Karman ...hia '67 groen. Provinciale ...eg 9 Oirsbeek, tel. 04492-...314. x

OPEL Adm. 2800S '68, 1e eig., Vauxhall Viva '66, 1e eig., VW '67, 1e eig., met ruilmotor, Opel Rekord '65 coupé, Fiat 1800 '67. Autohandel M. Hogenhout, Wilhelminastr. 151, Hoensbroek. x

Popa Occasions Heerlerheide biedt te koop aan onder volle garantie en eerste klas service MERCEDES Diesel 220D 1970 blauw, Porsche Targe 1969, lichtbl. metal., BMW 2002 okt. 1968 rood, Vauxhall Viva 1971 grijs, Opel Kadett caravan 1971 rood, Opel Kadett special 1969 grijs, NSU 1000C 1969 wit, Volkswagen 1300 1971 rood, Opel Ascona 16S 1971 goud-metal., Opel Kadett 1971 beige, Opel Kadett 1969 cream, Opel Kadett super autom. nov. 1970 groen, Austin Mini 1000 maart 1970 rood, Opel Kadett dec. 1969 blauw, Opel Kadett 1970 groen, Opel Kadett 1968 blauw, Ford Taunus 1970 12M, Opel Rekord 1967 1700 blauw, Volkswagen 1600 1967 wit, Simca 1969 cream, Ford Mustang T 72 1970 6 cl. rood-bruin, VW Bus 1969 wit, Fiat 850 coupé 1968 rood, Fiat Spider cabriolet 1966 rood Opel Rekord 1964, Mercedes 280S 1968 donkerrood, Fiat 850 coupé 1966 blauw, BMW 2002, 1966 grijs, Ford Taunus 17M 1965 rood. Automobielbedrijf Popa, Ganzeweide 153-155, Heerlerheide. Onze showroom is dagelijks geopend van 9 tot 21 uur 's avonds, ook zat. en zondags. x

Te k. OPEL Rekord 1700 plm. '65 4 versn. Pasweg 12-14 Schaesberg. Tel. 04443-1215.

Auto Sima biedt in haar verlichte showroom aan een pracht collectie AUTOMOBIELEN tegen uiterst scherpe prijzen. Ford Taunus 1600XL '71, 4 drs., schuifd. etc., 8.000 km, Mercedes 250S '68, 1e eig., radio, elektr. schuifd., zeer mooi, Fiat 125 special '70, 1e eig., 5 bak, kl. metal. bruin., Fiat 850 coupé '71 8.000 km f 5500, Renault 16 '70 1e eig. 25.000 km, kl. rood, Peugeot 504 '69, 1e eig. radio, schuifd., Fiat 124 special '70, 1e eig. kl. citroen, Opel Kadett '69, 1e eig., radio, kl. wit, BMW 2002 '68, 1e eig. 50.000 km, kl. rood, Ford Taunus 15M '68 kl. metal. blauw, Fiat 124 sport coupé '68 zeer mooi, Chevrolet Camaro '67, kl. zilvergr., radio, schuifd., Renault 16TS '68, kl. metal bl., Opel Rekord '69 kl. beige zeer mooi, Simca 1501 special '68-'69, 1e eig. 50 000 km, zeer mooi, Fiat 125 '67-'68, 1e eig., kl. groen, BMW 2000 '67 topconditie, radio, schuifd., Ford Taunus 20MTS '69 kl. blauw f 4950, Fiat 850 '68 schuifd. f 1800, VW 1600TL '66 kl. donkerbl., zeer mooi f 2150, Ford Taunus 15M '67 kl. wit, 49.000 km f 2750, Ford Taunus 17M '66 f 1350, Diverse goedkope inruilers o.a. Oldsmobile '64, DKW '65, Ford Taunus 17M '66. Autoshowroom „Sima", t.o. Marebos broodfabriek, Maastrichterstr. 160, Brunssum. Tel. 045-213043. x

Te k. FIAT 125. Tel. 045-413379.

Te k. FIAT 850 Coupé, b.j. '67. Eisenhouwerstr. 457, Sittard. x

LEIJENAAR'S - AUTOCENTRALE te Hoensbroek biedt te koop aan onder garantie. Iedere automobiel mag iedere keuring doorstaan. Mercedes 280 S automatic met elektrisch schuifdak type 69 blauw. Mercedes 250 S van eerste eigenaar type 1969. Mercedes 230 met schuifdak bj. '69. Mercedes 200 Diesel van 1e eigenaar, oud model bj. '68. Mercedes 200 Benzine bj '66, zwart, Mercedes 220 S bj. '65. Opel Commodore Coupé G.S. bj. '68, groen. Opel Commodore coupé bj. '68, blauw. Opel Commodore 2-deurs bj. '68, rood. Opel Rekord coupé bj. '68, blauw. Opel Rekord 1700 bj. '68 beige. Opel Rekord 1900 bj. '67, wit. Opel Rekord 4-deurs luxe automatic, zandbeige, bj. '67. Opel Rekord 1700 bj '68, groen. Opel Rekordt Stationcar bj '69. Opel Kadett bj '69, wit, Opel Kadett bj '69 beige. Opel Kadett bouwjaar 1969 geel. Opel Kadett bouwj. '69 bl., Opel Kadett bj. '67, groen. Opel Kadett bj. '66, '65, '64, '63 Opel Kadett 4-deurs bj. '66. Opel Admiral bj. '66. Simca 1000 GLS bj. '69. Ford Escort 1100 bj. '69, blauw. Ford Taunus stationcar bj. '67. Ford Taunus 12M bestel bj. '68, '67. Ford Taunus Transit bestel bj. '68. VW bestel bj. '69. VW bus met banken bj. '70. VW Pick Up met dubbel cabine bj. '70. VW de luxe bj. '70. blauw. VW de luxe bj. '69, beige. Fiat 124 super type '69. BMW 2002 bj. '68. Door inruil verkregen. Ford Zephyr V 4 super 4-deurs nw model bj. '66 f 2750,-. Opel Rekord coupé bj. '65 f 1950,-. Opel Rekord '62 f 275,-. Renault Major bj. '65 f 1450.- Fiat 850 bj. '66 f 1400,-. Ford Taunus 12M coupé bj. '65 f 1250,-. Peugeot 404 coupé bj. '66 f 2750,-. Opel Kaptein nieuw model bj. '65 f 1800,-. VW Pick Up met dubbele cabine bj. '65 f 700,-. BMW 1800 bj. '65 f 1500,-. Mercedes 220S bj. '65 f 2250,-. Opel Rekord Stationcar bj. '65 f 675,-. Inruil en financiering mogelijk ook zonder eigen geld. P.L. A.N.W.B.-keuring toegestaan. Autopark tot 21.00 u. geheel verlicht. Ridder Hoenstraat 151. Bij de markt om en dan 2e straat links af. Hoensbroek, Tel. 045-212091. Zie bord Leyenaar's-Autocentrale. x

Te k. SIMCA 1100 GLS bwj. 1970 f 5500,-, gasfornuis f 75,-. Heuvelweg 3, Heerlen.

Te k DKW Junior i.z.g.st. f 150.- Quaedvlieglaan 33, Schaesberg. x

Automobielbedrijf Koriander Leenderweg 300A Eindhoven, tel. 040-113953 biedt te koop aan. FIAT 124 sport coupé type '68 f 4800,-. Fords 17M '67 t.e.m. '69 v.a. f 3100,-, Ford Taunus 12M 15M '67 t.e.m. '69 v.a. f 2600,-, Ford Taunus [illegible] coupé '67 f 2600,-, Fiats 124 en 125 '67 t.e.m. '69 v.a. f 2400,-. Fiat 850 en coupé '66 t.e.m. '69 v.a. f 1500,-. Fiat 600 '67 f [illegible]00,-, Ford Corsair 1968 auto van de week spotprijs f 2650,-, Opel Kadett '66 t.e.m. '69 v.a. f 2400,-. Ford Taunus 15M XL 1968 f 4400,-, Simca 1501 GLS '66 t.e.m. '68 v.a. f 1900,-, Peugeot 204 '66 t.e.m. '68 v.a. f 1700.-, Peugeot 404 '66 t.e.m. '69 v.a. f 2100,-, BMW 1600 '67 f 4500,-, VW bus 1968 f 2750.- Morris Mini 850 en 1000 '67 t.e.m. '69 v.a. f 2650,-, Austin 1100 '66 t.e.m. '69 v.a. f 2100,-, Renault R10 en R16 '66 t.e.m. '69 v.a. f 1950,-. Wij adverteren met werkelijke prijzen. ANWB en iedere andere deskundige keuring bij voorbaat toegestaan. Inruil en financiering mogelijk in een dag klaar. Op al onze auto's de bekende schriftelijke „Koriander" garantie. Voor U een waarborg voor onbezorgd autorijden. Koriander is gevestigd Leenderweg 300A Eindhoven dat is als U uit richting Weert komt plm. 100 meter voorbij rotonde met fontein. Richting centrum Eindhoven. Tel. 040-113953. x

Wij bieden aan SIMCA 1000 '70 speciaal. Simca 1000 '70 GL, Simca 1000 '65, '66, '67. Simca 1501 GL '68. Simca 1300 '66 Sunbeam Minx stationcar '69. Sunbeam Minx 1500 luxe '69. Sunbeam Imp. '65. Audi '60 L '70, Toyota 1000 '70. Fiat 125 '67, '68. Fiat 850 special '69. Fiat 850 luxe '66. Fiat 1500 '64. Fiat 1300 '64. Renault R8 '65. Triumph Herald '65. Ford Zephyr '68. Ford Taunus 15M '68. Ford Taunus 12M '64, '66. Ford Cortina '64, '65, '66. 2 Skoda's '65. NSU Prinz 4 '66. VW busje '65. Simca 1100 speciaal 2 en 4 deurs '71-er uitvoering. Nieuw, tegen gereduceerde prijs met fabrieksgarantie. Autobedrijf W. Steins en Zn. Kerkraderweg 15, tel. 714717. Voskuilenweg 125, Tel. 714154 Heerlen. x

Garage „de Berk" te Eindhoven biedt aan tegen de laagste prijzen ± 100 automobielen met ANWB-keuringsrapport aanwezig. Elke andere keuring is voor aankoop toegestaan. 100% garantie en service. Inruil en financiering mogelijk met aanbetaling va. f 200,—. Hier een greep uit onze grote collectie: FIAT 125S '70 met gasinstallatie f 5950,—, Fiat 124 Sport Coupé '68 '69 va. f 3950,—, Cortina E type '69 f 4500,—, Mercedes 200D '67 f 3950,—, Opel Rekord ook Coupé '68 '69 '70 va. f 3500,—, Viliant '67 '68 f 2750,—. Opel Kadett '68 '69 va. f 3250,—, Peugeot 204 404 '68 '69 va. f 4250,—, 404 404D '68 '69 va. f 3250,—. Chevrolet Impala '67 f 4950,—. Alfa Romeo 1600 Super GTV '68 '69 va. f 5750,—, 1600 Super '67 va. f 3250,—, Vauxhall Viva '69 f 3750,—, Simca 1501 '69 f 3950,—, Renault 16 R10 '68 '69 va. f 3250,—. Fiat 850 Coupé '68 '70 va. f 3400,— 850S '69 f 2950,—. BMW 1600 1800 2000 '68 '69 va. f 3500,—, Triumph Herald en 1300 '69 f 3650,—, Vitesse '68 f 2500,—, Taunus 15M RS 17 20M '68 '69 va. f 3750,—, VW 1300 '67 '70 f 2250,—, NSU 1200SL '68 f 2250,—, Austin Mini 1100 '69 va. f 2450. —en nog vele andere va. f 1500,—. „Speciale aanbieding" Volkswagen Porsche 914 1971 f 12.500,—, Ford Capri 2000 GTXLR '70 f 7750,—, 1700 GTXLR '70 f 6750,—. Alfa Romeo 1750 Berline '71 f 9750,—. Mercedes 200D '69 f 10.500,—, Jaguar 3.8S '68 f 6500,—, Porsche 912 '66 '67 f 6250,—. Triumph Spitfire '69 f 4750,—. Opel GT '70 f 8750,—. Garage „de Berk". Strijpsestraat 37 (achter het Spartahuis), Eindhoven, tel. 040-510358. Geopend van 9 tot 21 uur. Za. zon. 9-18 uur. Let op het juiste adres. x

Zoekt u een goede gebruikte AUTO met 3 mnd. Bovag-garantie? Wij hebben u aan te bieden: Fiat 850 '70, Fiat 850 spec. '69, Fiat 128, 4 drs. '69, Fiat 124 '69, '70, Fiat 124 spec. '69, '70, Fiat 125 '68, Fiat 238 bestel '68, Autobianchi Primula '67. Officiële Fiat-dealer Automobielbedrijf Kolenburg N.V., Kruisstr. 12, Heerlen. Tel. 045-714524. Ook zaterdags geopend tot 17 uur. x

VW 1300L '70, '69 en '65 va. f 950. VW 1500 '66 en '65 f 1250. Fiat 850 '66, Peugeot 404 diesel '66. Inr., fin. Hamerstr. 16, Heerlen (bij ambachtsschool). x

VOLVO 142 '70, BMW 2002 '70, Cortina 1600 E sport '70, Sunbeam 1500 S '70, Volvo 142 automaat '69, VW 411 combi '70, Opel Rekord '68. Garage J. Kallen, Geleen. Pastoor Vonckenstraat 7, tel. 2719. x

Te k. AMI 6 de luxe '64 motor loopt goed f 100.-, tevens 3 nw banden alleen in weekend Paterweg 16 Hoensbroek

Te k. OPEL Record '66, Opel Kadett '66, VW 1300 '66, Fiat 850 Coupé '66. Wagenschutweg 3, Palemig-Heerlen. x

Koopjes! Keuze uit ruim 25 AUTOMOBIELEN va. f 500 tot f 4750 met garantie. Inr. mog. o.a. BMW 1800 2 st., Renault 10 Major, Peugeot 404, Citroën DS19 Paltas, Austin Seven enz. Dag. geopend van 8-24 uur. Plein 11, Spekholzerheide. Tel. 045-412661. x

Gratis 1 jr. verzekering bij aankoop van VW 1300L '66 rood f 1950. Hamerstr. 16, Heerlen (bij ambachtschool) x

Te k. DAF 55 de luxe '69. kleur oker met st. schuifd. en trekhaak als nw. Van Lennepstr. 15 Molenberg Heerlen. x

PEUGEOT 204 '66, Peugeot 504 '69. Ford Capri GTXL '70, Fiat 850 special '69, Fiat 124 Stationcar '68, Audi '67, VW 1300 '68, VW 1300 '67. VW 1600TL '66, BMW 1600 '66, Austin Seven '67, MG B '66, MG Midget '63 met 2 kappen. Opel Kadett '65. Taunus 12M '66, Taunus 17 Combi '65, Renault 4 '66. Plymouth Valiant '66, Bedford bestel '68 f 2000, Austin Seven f 1200, Fiat 600D '66 f 750, Fiat 1100 '65 f 350, BMW 1800 '66 f 1300, Opel Rekord '64 f 500, Taunus 12M '63 f 600, Taunus 17M '61, prima motor f 250. Inruil en financiering. Nieuwstr. 3 (bij de dikke beuk) Schaesberg. Tel. 1078. x

3 OPELS Rekord '67, '68, '69. Kadett LS Fastback '68, '69, '70. Commodore '67 en '68. Taunus Caravan 17M super '68. Fiat 124 '67. Cortina 1600 '69. VW 1300 '70 en '71, VW 1300 '69, 5 stuks. VW 1300 '68. VW 1300 '67, '66, '65, VW 1500 kever '67, VW 1200 de luxe '65. Verder inruilers: VW '65, '64, Simca 1000 '67, DKW Junior '62. Verhuur spuitcabines f 25. C. Meulemans Servicegar. Ridd. Hoenstr. 182, Hoensbroek. x

Voor een goede, gebruikte WAGEN naar Automobiel- en Garagebedrijf G. Bos N.V., Grasbroekerweg 28, Heerlen. Tel. 045-711444. Simca-dealer. Wij bieden u aan: 2 Simca 1000GL 1970, 1 Simca 1100GLS 1970, 1 Simca 1501LS 1967, 1 Simca 1501S 1970, 1 DAF 33 daffodil 1969, 1 VW 1302S 1970, 1 Renault 8 Major 1968, 1 Renault 10 Major 1969, 1 VW 1300 automaat 1968, 1 Fiat 124S 1969, 1 Fiat 850 coupé 1968, 1 Opel Rekord 1700 1966, 1 Morris 1300, 4 drs. 1969, 1 Ford 12M Combi 1500-motor 1969. Met Bovaggarantiebewijs. Zaterdags geopend voor verkoop tot 18 uur. x

Automobielen Jules Otten: ALFA Romeo 1750 GTV type '70 als nieuw, BMW 2002 kl. rood '69 schuifdak radio racingwielen enz., Opel Rekord '69 f 4650,—, Opel Rekord '68 4 drs. f 3750,—, Opel Kadett l. '69 4 drs. f 4250,—. Opel Kadett l. '68 wit f 3850,—, NSU 1000 tt, Opel Kadett caravan '64. Diverse inruilwagens va. f 100,—. Inr. gar. financ. in een dag klaar. Kerkradersteenweg 69 aan de kant v.d. Ventweg of Pannesheiderstr. 37, Kerkrade, tel. 04445-6330. x

Speciale aanbiedingen: MERCEDES 200 Benz type '70 wit schuifdak 4 cyl. pookschak.. Audi 100 LS pookje duurste uitv. type '70, BMW 2000 '68 radio schuifdak zelz. mooi f 4750,—, Fiat 125 '68 groen f 3750,—. Mercedes 250 super '68 groen weinig gelopen, Opel Kadett '67 f 2500,— . Ford 17M super '69 beige koopje, Vauxhall Viva rood type '70 diverse access., Kadett special '70, BMW 2000 TI '68 zilver metalic, Rekord Coupé '69 wit f 5200,—, Ford Fairlane '69 rood radio, Citroën ID 19 '68 stereo-instal., Ford 12M '66 f 1250,—, Fiat 1500 '66 f 1250,—, Rekord '65 f 400,—. Volle garantie, financ. direkt klaar. Autoh. Lukassen, Holzstr. 67, eKrkrade. x

Te k ant. SKODA Cabr., rijtechnisch 100 pct., iets moois Bongerd 2, Voerendaal. x

Te k. OPEL Caravan bjr. '65-'66, VW best. okt. '68, evt. met inrichting voor bakker. Reeds i.z.g. conditie. Wintraak 12, Nieuwenhagen. Tel. 04490-2201.

SIMCA 1000 bwj. 1962, motor prima, car. enige schade. Vraagpr. f 300, Heerlerbaan 122, Heerlen. x

Wij vragen voor de CARNAVALSDAGEN een

Tiroler of Boerenkapel

in zaal „De Gouden Leeuw"

Ridderplein 19 - Gemert - Telefoon 04923—1558

Heinkel SCOOTER met verz. f 225, Sophiastr. 13, Hoensbroek. x

FORD Cortina 1600 1968, Maastricht. Tel. 15568. x

MORRIS Mini 850 de luxe, bwj. 1969 i.z.g.st. Romenkamp 69, Oirsbeek. x

Te k. FORD Taunus '65 i.pr.st., nwe motor, 40.000 km gel., prima in lak en banden. Mettebos 94, Egge-Brunssum.

Te k. v. part. BMW 1600 i.z.g.st. bjr. '69. Te bevr. Nieuwstr. 6, Schaesberg. Tel. 1624. x

Te k. NSU Prinz, bwj. dec. '66, l. besch. vr.pr. f 900.—. Te bevr. Kasteelstr. 2 Brunssum, na 18.00 uur. x

Te k. VW-kever '65 met schuifd. en radio. Te bevr. na 18.00 u. Kerkstraat 172 (flat V. en D.) Brunssum. x

Te k. a. Heinkel SCOOTER voor sloop. Onderd. i.g.st. Drievogelstr. 84 Kerkrade-West. x

Opgelet! Opgelet. Ton Quadflieg biedt aan: V.W. 1500 kever '69, 1e eig. kl. beige, V.W. 1300 L '66 1e eig., kl. wit, zeer mooi; VW 1600 TL Fastback '67 kl. groen, BMW 2500 '70 m. leren dak kl. wit, BMW 2000 '67 kl. wit. koopje; Capri 1700 GT XLR '69 kl. groen, Vauxhall Viva '70 kl. wit 1e eig., Peugeot 204 '67 kl. rood m. schuifdak; Opel 1700 L 4-drs. '67 kl. wit; Cortina 1300 L '68 kl. zilver; MG Midget '67 kl. wit; NSU Prinz 4 '68 kl. groen, koopje; Taunus 12M '66 kl. wit; Taunus 17M '64 kl. beige; Zephyr '64 kl. zwart. Inr. + financ mog. Garantie 10.000 km. of 3 mnd. O. L. Vrouwestr. 57, Kerkrade. x

Te k. DAF 55 de luxe bj. '70. Te bevr. Kerkstr. 10, Nieuwenhagen, fin. mog. x

Te k. VOLVO 142 S bj. '69 te bevr. Kennedystr. 44, Waubach, tel. 04443-2956. x

Te k. FIAT 600 kl. geel. Dom. v. Werdensstr. 3, Waubach.

Te k. weg. emigr. OPEL coupé de luxe bwj. '68 met zw. leren dak, pook en radio. Gemmenicherweg 14 Vaals. x

Te k. FIAT 124 special bwj. '70, km.st. 35.000 van part. Te bevr. na 17.30 uur Tel. 045-214551. x

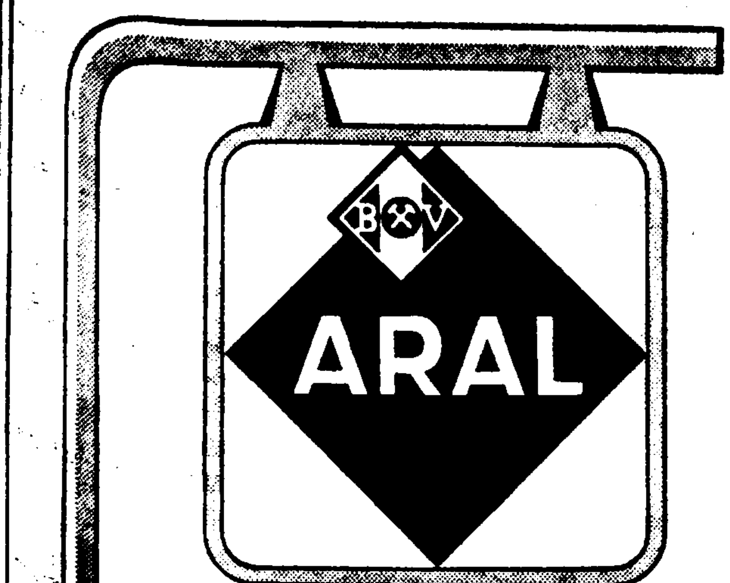
FORD Capri 1700 GT XL bwj. '70 f 6500,-, elk onderz. toegest. H. Hermansl. 320 Geleen. x

Te k. OPEL Commodore GS 4-drs. 1971 goud metallic, 10.000 km.; Audi 100 LS '70 38.000 km.; BMW 2002 '69 1e eig. 30.000 km.; BMW 2002 '70 27.000 km.; Citroën DS comf. '70 41.000 km.; Mercedes 230 '69 66.000 km; Ford Capri 1700 GT XLR '69; Mercedes 250 S '68; Datsun 1600 Super de luxe '69, Kadett Rally '69 33.000 km.; Morris Mini 850 '71 9000 km.; VW 1300 de luxe, '69; Ford Taunus 17M super '66; Vauxhall Viva '67; VW 1300 '67; Opel Caravan '66 1700 4-bak; Honda 350 CB '71 4600 km als nieuw f 2600.—; Autobedrijf Jurgen Kerkrade, Teutelbroekstr. 73, tel. 04445-2570. Inr. gar. financ. x

Te koop ONDERDELEN: motoren, plaatwerk, banden enz. enz. van Fiat 600, 850, 1300, 1500, 1800, Audi, Kadett, Renault Dauphin, R 4, R 8, Mercedes 220S, 180, 190D, VW, Skoda, Ami, Opel, Honda, Cortina 12M, BMW 700, 1800, Morris 1100, Autobedrijf Boschker, Heerlerweg 67, Kunrade (voerendaal), tel. 04446-1605. x

Te koop: TAUNUS 15M XL 170 HC met pookv. en leren dak '69, 15M '68, 12M '67, Renault 16 '70, Fiat 850 '69, NSU prinz 4-drs. '70, Cortina 1600 '68, Ford Capri 1700 GT '70, VW 1300 '66, VW 1600 TL '67, Opel Rekord 1700 '66. ANWB-keuring toegestaan. Garantie, financ. en inruil. Autobedrijf P. van Dijk, Hompertsweg 33, Kakert, Schaesberg, tel. 1729. x

Te k. FIAT 850 bj. '68. Te bevr. Op den Heugden 49, Schaesberg. x



ARAL NEDERLAND N.V.

zoekt voor plaatsing op korte termijn voor een van haar benzinestations in Sittard een

EXPLOITANT/ VERKOPER

In aanmerking hiervoor komen enthousiaste jonge mensen die hard willen werken en
- enig technisch inzicht hebben
- verkoopervaring hebben
- zelfstandig ondernemer willen zijn
- beschikken over goede kontaktuele eigenschappen

Enig kapitaal kán een voordeel zijn.

Neem schriftelijk of telefonisch kontakt op met

ARAL NEDERLAND N.V. — POSTBUS 142 DEN HAAG

(Telefoon 070—651911, toestel 34 of hedenavond tussen 18.00 en 21.00 uur met de heer Jacobs, tel. 04490—7364)

Een goedkope manier van wonen op lange termijn: een eigen huis kopen met geleend geld

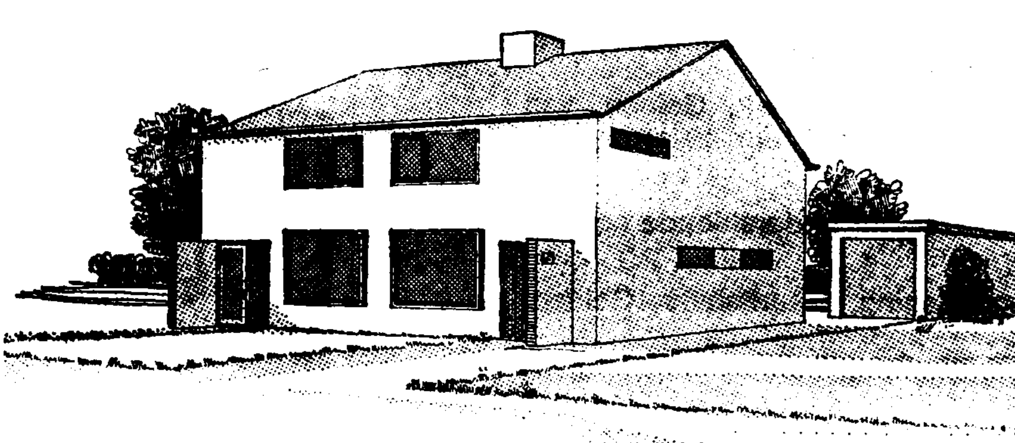
De geldontwaarding maakt geld lenen op hypotheekbasis aantrekkelijk. Bij de voortgaande inflatie is deze vorm van lenen goedkoop. De vaste maandlasten zijn elk jaar gemakkelijker op te brengen, doordat de lonen blijven stijgen. Daarbij komt nog de belastingbesparing. Dat alles bij elkaar kan na een jaar al zo'n f 100,— uitmaken. Vaak zelfs nog meer. De huren daarentegen worden elk jaar, als gevolg van die inflatie, hoger.

Door de Wet Bezitsvormingsfonds bestaat voor kopers met een belastbaar inkomen beneden f 15.000,— (in 1968 of 1969) de mogelijkheid van rijkswege een renteloze lening van f 2.400,— te verkrijgen. Voor bijv. aanvulling van het eigen geld, of voor de inrichting.

Wij kunnen U in de volgende plaatsen nieuwbouw-woningen aanbieden:

Buchten - Heerlen - Maastricht - Munstergeleen - Oirsbeek - St. Geertruid - Sittard - Tegelen - Thorn - Ubachsberg - Uden.

Als voorbeeld noemen wij u: Sittard



Dicht bij het station en het centrum kunnen wij u een aantrekkelijke woning met een ideale Z-vormige woon-/eetkamer aanbieden. Met op de begane grond verder een ruime hal en een efficiënt ingedeelde keuken. Op de 1e verdieping 3 ruime slaapkamers en een badkamer met ligbad, vaste wastafel en aansluiting voor wasautomaat.

Koopprijs vanaf	**f 55.400,—**
Rijksbijdrage totaal	**± f 7.400,—**
Vereist eigen geld	**± f 5.900,—**

66

coupon

Inzenden aan:
Makelaarskantoor Drs. Ruijters, L 0511
Antwoordnummer 5, Sittard. (Niet frankeren, wij betalen de postzegel!)

naam: ....
adres: ....
plaats: ....
telefoon: ....

Wilt u mij vrijblijvend documentatie zenden over nieuwbouwwoningen in de plaats(en)

....

In ons periodiek de Woning-Wijzer vindt u alle aanbiedingen. Zowel voor nieuwbouw als voor bestaande bouw. Op verzoek zenden wij u deze graag kosteloos en geheel vrijblijvend toe.

Makelaarskantoor
DRS. RUIJTERS

lid N.B.M. Beursmakelaar

Sittard-Stationsplein 1 tel. 04490-9151*
Venlo-Goltziusstraat 29 tel. 04700-18251*

GEOPEND:
SITTARD: Maandag t/m vrijdag tot 21.00 uur; zaterdag van 10.00 tot 17.00 uur.
VENLO: Maandag t/m vrijdag tot 18.00 uur, behalve woensdag tot 20.00 uur; zaterdag 9.30 tot 13.30 uur.

In het faillissement van P. A. Tummers, Drievogelstraat 134 Kerkrade is door de E.A. Heer Rechter-Commissaris bepaald, dat:

1. de indiening der schuldvorderingen moet plaatshebben uiterlijk op 19 november 1971;
2. de verificatievergadering zal worden gehouden op donderdag 9 december '71 te 14.30 uur in het Paleis van Justitie aan de Minderbroedersberg no. 4 te Maastricht.

Kerkrade, 3 novmeber 1971
Hoofdstraat 36

Mr. M. L. J. P. L'Ortye
curator

vrijdagvoordeel

V·D

Geldig 5 november '71

Voor het kleine poppenmoedertje. Rieten poppewagen met fris gebloemd kapje. Soepel lopende houten wieltjes. Afm. van de „bak" ± 35x18 cm. **8.95**

Acryl kleuterpullover met rits. Jacquard gebreid model met raglanmouw. Uni kleuren o.m. wit, rood, bleu en marine. Maten 86 en 92. (± 1 t/m 2 jaar) **7.95**

Soldeerbout (60 Watt) voor kontinu werk. Kompleet met 2 spoelen draadtin, doosje soldeervet en extra rechte stift. **9.95**

Behaaglijk warm voor de komende maanden is dit zeer elastische, geruwd herenondergoed. Maten 4-8. Lange pantalon (maat 4) v.a. 6.25. Borstrok (maat 4) v.a. **5.25**

Bijzonder zware gordijndamast in een zeer stijlvol dessin. Kleuren: olijf, beige en rose. Breed 130 cm. Per meter **9.75**

Mousse nylon panties, 20 denier. In de kleuren Inca en solera. Maten 44, 46, 48 en 50. **2 Paar voor** **3.95**

Modern effen chenille sprei met franje. In diverse kleuren w.o. oranje, goud en groen. 2-Persoons 25.— 1-Persoons **19.50**

Prachtig geborduurd lakengarnituur. Keuze uit 3 kleuren. Voor u zelf, òf om kado te geven. (Sinterklaas!) 2-Pers. (180x250 cm) + 2 slopen 23.95. 1-Pers. (150x250 cm) + 1 sloop **17.50**

... en ook op zaterdag

dit projektiescherm

Glaspareldoek 125 x 125 cm. Door zeer hoge reflektie een briljante projektie van uw kleurendia's en films. Gemonteerd op een stabiel metalen statief. Geheel ingeklapt gemakkelijk te vervoeren.

Nu 2 dagen lang

39.75

VROOM & DREESMANN
Heerlen Sittard Geleen Brunssum Kerkrade

't Nieuwe van de nieuwe *swift spaargids** zit 'em in de 51 nieuwe artikelen.

Er is weer een nieuwe Swift spaargids uit. Met meer artikelen dan ooit te voren. 32 Fraaie kleurenpagina's vol met hebbenswaardige artikelen. Variërend van boren tot beddespreien, van elektrische grills tot de fraaiste badhanddoeken. U heeft 't maar voor 't zeggen. En wie met Swift wast, weet hoe makkelijk je met Swift spaart.

Hier alvast een paar voorbeelden.

Dit zijn maar een paar voorbeelden uit de nieuwe Swift spaargids. U kunt ze rechtstreeks bestellen door de coupon in te vullen, maar wie meer wil weten haalt natuurlijk even de folder zelf. Uw winkelier heeft em al voor u klaarliggen, of vragen bij Swift, Postbus 216, Apeldoorn.

Kienzle kookwekker
Opwinden en tijdinstellen kan met dezelfde knop.
Bestelnummer 6712
20 zegels + ƒ 14,50

'Saróme' senior gasaansteker
Een zeer representatieve, modern vormgegeven aansteker. Goudkleurig, regelbare vlam.
Bestelnummer 8824
20 zegels + ƒ 10,50

Luxe 'Amefa' cassette
Elegant 40 delig bestek (alles zit erbij) met fraai boomschors motief, roest- en vlekvrij.
Bestelnummer 6722
60 zegels + ƒ 67,50

Kinder-wascombinatie Swift-O-Matic
Net echt, werkende wascombi met wasmachine en centrifuge, afvoerslang en rood lampje. Werkt op 2 batterijen van 1½ volt.
Bestelnummer 8040
20 zegels + ƒ 12,75

Fondueset
Van modern gedecoreerd emaille. Branders houden fondue op juiste temperatuur. Inhoud 1½ liter.
Bestelnummer 6718
20 zegels + ƒ 25,25

Houten bouwdoos
Het verantwoorde onverwoestbare speelgoed. Een ideale manier om uw kind spelenderwijs konstrukties te laten maken.
Bestelnummer 8012
20 zegels + ƒ 16,75

Merk rolschaatsen
Met dubbelgelagerde rubberwielen, extra beveiligd en slijtvast. Voor maten 25 tot 42½.
Bestelnummer 8020
20 zegels + ƒ 19,25

Remington scheerapparaat
Instelbare regelschijf voor verschillende huid- en haartypes. Verwisselbare mesjes. Voor 110 volt en 220 volt. 1 Jaar garantie.
Bestelnummer 6723
60 zegels + ƒ 69,50

Badlakenset
Bestaande uit baddoek, washandje en badlaken, dikke kwaliteit jaquard met medaillon dessin, in modieus okergeel.
Bestelnummer 2492
20 zegels + ƒ 14,75

Seb super snelkookpan
Van sterk aluminium, inhoud 6 liter, voorzien van inzetkorf, isolerende handgrepen. Geschikt voor aardgas en elektrische kookplaat.
Bestelnummer 9520
40 zegels + ƒ 51,25

Bedrukte baddoek
Van fraaie, waterop-slorpende kwaliteit, in een dessin van visjes en zeesterren.
Bestelnummer 1333
gratis + 200 zegels of
Bestelnummer 2333
ƒ 7,25 + 10 zegels

Bedrukte badhanddoeken
3 Van die mooie badhanddoeken in 1 pak, van kleurecht katoen in vrolijke golfmotieven.
Bestelnummer 2353
20 zegels + ƒ 10,25

2 Keukenhanddoeken
Van zware absorberende badstof: 1 lichtblauw/donkerblauw, 1 oranje/bruin. Kleurecht.
Bestelnummer 1327
gratis + 140 zegels of
Bestelnummer 2327
ƒ 3,75 + 10 zegels

Remington koffiezet-apparaat
De moderne manier van koffiezetten. Makkelijk en snel. Waterreservoir met schaalverdeling van 1-10 kopjes. 1 Jaar garantie.
Bestelnummer 6724
80 zegels + ƒ 105,-

Seca huishoudweegschaal
Weegvermogen tot 5 kg. Kunt u ophangen en neerzetten. Weegt tot op tien gram nauwkeurig.
Bestelnummer 6713
20 zegels + ƒ 20,25

BESTELFORMULIER H 712

Naam ______
Straat ______ Huisnr. ______
Plaats ______
Provincie ______ Postgiro nr. ______

Kolom A	Kolom B	Kolom C	Kolom D	Controle H & B		
Bestel-Nummer	Aantal malen dat ik het bestelnr. wil ontv.	Maat (bij kledingstukken)	Aantal ingezonden zegels per bestelregel	p		e 06 a 1
				z 3	f	d
Totaal ingezonden zegels:						

swift

Swift 2 in 1 en Swift-O-Matic, zijn twee kwaliteitswasmiddelen van Swift. Laagschuimend en dus bijzonder geschikt voor uw trommelwasmachine.

Met swift gaat wassen en sparen voordelig samen.

*De nieuwe Swift spaargids is geldig t/m februari 1972.

CHALET RESTAURANT

„'t Wit Paerd"

RIJKSWEG NRD. 6, SITTARD, TELEF. 2117
sfeer bij open haardvuur en...... heerlijk uit eten

specialiteiten van de week

WILDSCHOTELS

Reemedaillon
perzik gevuld met preiselbessen, Franse boontjes, puree-aard., sauce chevreuil .. **10.00**

Hazebout
perzik gevuld met preiselbessen, spruitjes, Parijse aardappelen, roomwijnsaus **8.75**

Hazerug (2 pers.)
peren gevuld met preiselbessen, spruitjes, puntasperges, puree-aard., roomwijnsaus **17.50**

Fazant (2 pers.)
Franse selderij, gemengde compôte, Parijse aardappeltjes, cognacsaus **17.50**

Reerug (2 pers.)
perzik en peren gevuld met preiselbessen, Franse boontjes, champignons, puntasperges, Parijse aardappeltjes, sauce chevreuil **30.00**

Alle prijzen zijn incl. bediening en b.t.w. x

OOGARTS R. C. J. M. DOLS
vraagt een

SECRETARESSE

Sollicitaties schriftelijk te richten aan:
Kummenaedestraat 15 — Geleen

Wij zoeken
voor direkte indiensttreding
voor onze
AFDELING LOONADMINISTRATIE
een ervaren vrolijke

KANTOORKRACHT

in het bezit van typediploma
Tevens vragen wij voor onze
AFDELING
MECHANISCHE FERTIGUNG
enkele

DRAAIERS
FREZERS
en
FOTOLASSERS

Sollicitaties te richten aan:
MONTAGEBAU und MACHINEFABRIK
Inhaber
THOMAS PLASMANS
5131 SÜSTERSEEL — RÖMERSTRASSE 8
Telefoon 04949—2456/675 of 676 x

TE HUUR
DROGISTERIJ ANNEX VERF EN BEHANG

in centrum stad Zuid-Limburg.
Woning aanwezig.
Brieven onder no. S 7584 LD Sittard.

MAVO SINT ANNA
Geenstraat 32A - Geleen
vraagt zo spoedig mogelijk ter vervanging van zieke leerkracht

EEN DOCENT(E)

met bevoegdheid voor
Nederlands en eventueel biologie of geschiedenis.
Sollicitaties aan het schoolbestuur, Geenstraat 30, Geleen.

205

Renault 4 L 5720,-
Renault 4 Export 6090,-

Renault 12 L 8320,-
Renault 12 TL 8730,-

Renault 16 L 10025,-
Super Automatic 15895,-

Zodra een Renault is verkocht begint onze service. Want ook een ruime Renault met voorwielaandrijving heeft af en toe een servicebeurt nodig. Door geschoolde Renaultmonteurs en met moderne apparatuur. We werken met vaste reparatietijden. Een extra zekerheid voor u. Welkom Renaultrijders en... toekomstige Renaultrijders.

Elke Renault heeft TECTYL-ML **RENAULT**

voor service: goed onder dak bij **heynen**

(Prijswijzigingen voorbehouden - inclusief BTW af importeur).

Frankenlaan 1, Heerlen (Welten). Tel. 713600

de vier buitentrends voor mannen



de cross country trend

De coat voor mannen, die gemak willen in hun auto en behaaglijke warmte als ze de benen gaan strekken op een winderige buitenweg. Whirlsuède met Borgvoering.



de strandjutterstrend

Na de storm het strand op onder vervaarlijke luchten, dwars door de wind, daarvoor moet je spirit hebben én een stormproof corduroy jek met Borgvoering. 44-54



de wandeltrend

Buiten in de stad, slenteren langs verlichte etalages, de sfeer proeven van amusement, spanning, verwachting en dan helemaal in stijl in een imitatie zeemleren trenchcoat.



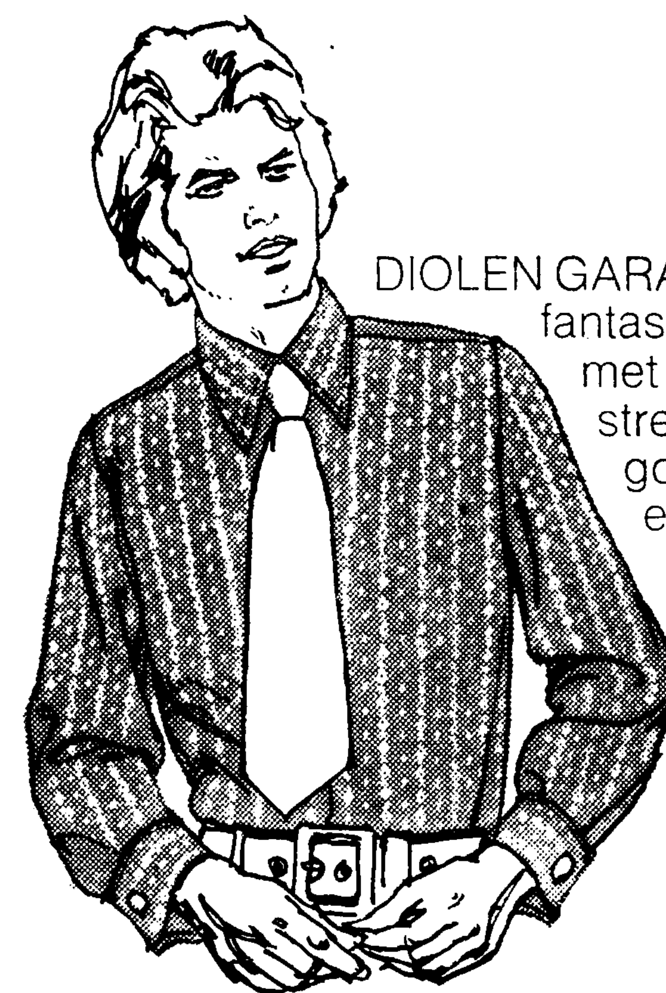
de cabantrend

De cabancoat is tegen elke buitensituatie opgewassen en heeft nu eenmaal de plezierige eigenschap dat hij binnenshuis als kolbert gedragen kan worden.

Diolen cotton GARANT

in meer dan één opzicht exclusief

Kijkt u maar eens naar de voorname kwaliteit, de modieuze coupe en dan... naar de exclusieve prijs. In méér dan één opzicht exclusief. Trouwens, Diolen Garant is bovendien exclusief bij C & A.



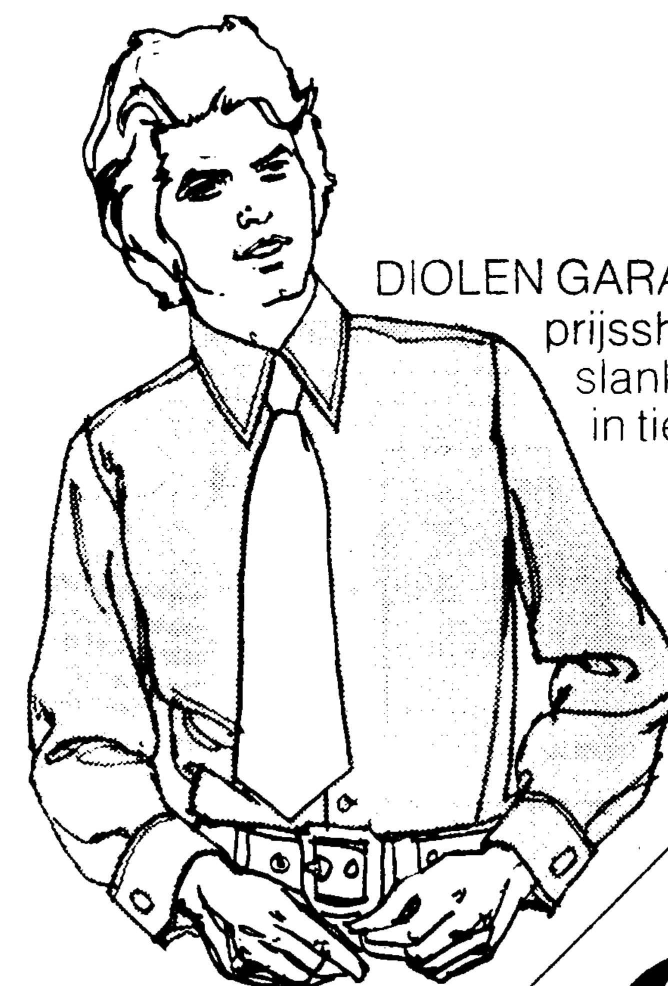
DIOLEN GARANT fantasieshirt met een jacquard streepje. Kleuren: goud, lila, oranje en kerserood.

20.-



DIOLEN GARANT trendshirt, getailleerd en met een grote, puntige boord in donkerbruin, roest, lila en mat aubergine.

19.-



DIOLEN GARANT prijsshirt, slank model in tien kleuren.

17.-

C&A *is toch voordeliger!*

A106

ELKE VRIJDAGAVOND = KOOPAVOND = SERVICEAVOND BIJ C&A. NU AL IN **ROTTERDAM** CENTRUM EN ZUID, DORDRECHT, VLAARDINGEN, ZWOLLE, APELDOORN, ARNHEM CENTRUM EN PRESIKHAAF, DOETINCHEM, HILVERSUM, ROOSENDAAL, DEN BOSCH EN EINDHOVEN. **ELKE DONDERDAGAVOND** IN RIJSWIJK, DEN HAAG, LEIDEN, UTRECHT, ALKMAAR EN AMSTERDAM CENTRUM, OOST, OSDORP EN NOORD.